

邢向东 主编

# 西北方言与民俗研究论丛

中国社会科学出版社

# 西北方言与民俗研究论丛

ISBN 7-5004-4506-7



9 787500 445067 >

ISBN 7-5004-4506-7/H · 127 定价：26.00元



邢向东 主编

# 西北方言与民俗研究论丛



\*20028713\*

H 172.2-53  
X614

## 图书在版编目 (CIP) 数据

西北方言与民俗研究论丛/邢向东主编. —北京: 中国社会科学出版社, 2004.5

ISBN 7-5004-4506-7

I. 西… II. 邢… III. ①西北方言-研究②风俗习惯-研究-西北地区 IV. ①H172.2②K892.44

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 037650 号

责任编辑 樵夫 李乔

责任校对 韩天炜

封面设计 王华

技术编辑 王炳图

---

出版发行 中国社会科学出版社

社址 北京鼓楼西大街甲 158 号

邮编 100720

电话 010-84029453

传真 010-84017153

网址 <http://www.csspw.cn>

经销 新华书店

印刷 北京奥隆印刷厂

装订 三河鑫鑫装订厂

版次 2004 年 5 月第 1 版

印次 2004 年 5 月第 1 次印刷

开本 850×1168mm 1/32

印张 11.875

插页 2

字数 302 千字

定价 26.00 元

---

凡购买中国社会科学出版社图书, 如有质量问题请与本社发行部联系调换  
版权所有 侵权必究

## 前 言

西北地区蕴藏着极其丰富的民族语言、汉语方言和民俗资源。历史上关中方言曾经作为汉语“通语”的基础方言，它在汉语发展史上的重要地位是不言而喻的。陕北晋语保留了许多古老的语言特点，是晋语的重要组成部分。大西北是中华各民族接触、融合的大舞台，在这里，汉语和汉藏语系、阿尔泰语系诸语言曾经或正在进行密切地接触，这种接触造成了复杂多样的语言现象和民俗事象，积淀了丰厚的语言、民俗文化内涵，形成了独特的语言、民俗文化景观。因此，西北地区理所当然地成为历史语言学、社会语言学、语言类型学、方言学、民俗学的一块“风水宝地”，近年来更是引起了语言学、民俗学界的广泛关注。

随着国家西部大开发战略的实施，西北地区的语言学、民俗学事业也得到了前所未有的重视，国家社会科学基金连续将西北语言研究和西部地区语言生活调查作为重点课题，就是最好的体现。面对如此难得的机遇，作为西北地区的语言学、民俗学工作者，我们深知自己肩上的责任。

正是在这样的背景下，陕西师范大学于2002年4月12日成立了西北方言与民俗研究中心，这是陕西师大语言学、民俗学的优良传统在新时期的进一步发扬，既体现了陕西师范大学为语言学、民俗学研究作出贡献的决心和实力，也反映了西北地区语言和民俗工作者的强烈责任感。语言学界对研究中心抱有厚望。侯精一、张振兴、戴庆厦、鲁国尧、李如龙、马庆株、徐悉艰、蔡



镜浩、周磊、齐沪扬等先生出席了中心成立仪式，对我们提出了殷切的期望，并对今后的研究工作发表了指导意见。他们有一个共同的愿望，就是希望中心扎实工作，开拓视野，团结西北地区的方言、民俗工作者，积极联络海内外的专家学者，开展合作研究，形成群体优势，提升西北方言与民俗研究在全国的地位。

这本《西北方言与民俗研究论丛》就是中心成立以来交出的第一份答卷。收入《论丛》的22篇论文全部是未发表的新作。其中既有对方言、民俗的独立考察，也有将两者相结合的探讨；既有共时的描写，又有历时的比较。《论丛》的作者中，既有知名语言学家，又有中青年学者；既有本中心的专、兼职研究人员，又有海内外的专家。我们的目的是，通过出版论文集这样一种方式，一方面展示新的研究成果，另一方面发挥中心的团结、辐射作用。从论题范围和作者面之广，我们看到了西北方言与民俗研究的实力和希望。当然，出版《论丛》还仅仅是个起步，随着西北方言、民俗研究的进一步开展，今后我们将努力组织研究力量，拓展研究视野，提高研究水平，奉献出内容更丰富、质量更高的研究成果来。

在《论丛》即将出版之际，我们对关心和支持西北方言与民俗研究的各位语言学家，对慷慨赐稿的各位作者，对热心扶持语言学事业的中国社会科学出版社，表示衷心的感谢。

陕西师大西北方言与民俗研究中心  
二〇〇三年九月

# 目 录

|                          |                   |
|--------------------------|-------------------|
| 前言 .....                 | (1)               |
| 陕西民俗与方言本字 .....          | 刘勛宁 (1)           |
| 唐代洛阳诗人用韵续考 .....         | 胡安顺 (10)          |
| 方言研究与方言视图的数字化 .....      | 张维佳 (89)          |
| 陕北晋语沿河方言体貌范畴的比较研究 .....  | 邢向东 (110)         |
| 新疆汉语方言的语音特点 .....        | 刘俐李 (142)         |
| 陕西镇安云镇客伙话音系 .....        | 郭沈青 (164)         |
| 陕西凤翔方言的语音特点 .....        | 王军虎 (184)         |
| 表音字词头探源 .....            | 张 崇 (189)         |
| 陕西方言书证 .....             | 郭芹纳 (205)         |
| “儿女子”辨 .....             | 党怀兴 (219)         |
| 吐鲁番出土文书词语疏证三则 .....      | 黑维强 (223)         |
| 商州方言的“圪”类字、合音词和分音词 ..... | 张成材 (240)         |
| 西安方言中的“把 N—V”结构 .....    | 兰宾汉 (251)         |
| 岐山话人称代词的数与格 .....        | 韩宝育 (255)         |
| 西北方言持续标记浅谈 .....         | 罗自群 (266)         |
| 甘宁青方言“着”字新探 .....        | 王 毅 王晓煜 王 森 (281) |
| 户县方言的“得”字 .....          | 孙立新 (294)         |
| 榆林等方言中的祈使语气词“嗲” .....    | 张 军 (304)         |

---

|                                 |               |
|---------------------------------|---------------|
| 安康方言的人称代词 .....                 | 周 政 (318)     |
| 红遍中华的枣文化 .....                  | 宁 锐 (325)     |
| 陕北民歌与陕北方言 .....                 | 刘育林 常炜炜 (337) |
| “山曲”、“爬山调”和“信天游”的<br>共性研究 ..... | 李雄飞 (350)     |
| 论芭比娃娃与布娃娃的文化意蕴 .....            | 张志春 (365)     |



# 陕西民俗与方言本字

刘勛宁

陕西师范大学成立西北方言民俗与研究中心，这是令人高兴的事。三秦宝地是中华民族的发祥地之一；关西民风古朴义气，也是遐迩闻名的。追根溯源，华夏文化的许多基因要到那里去寻找；礼失而求诸野，古代文物制度的理解也要从那里开始。所以，民俗和方言结合起来，正反映了主事者的眼光和魄力。向东兄和我约稿，乡梓之情，我无法推却，而且我的研究工作得益于陕西方言者甚多，我也应该有一篇文章，向父老乡亲表示我的谢意。于是不辞命题做文之难，草就此篇，献上我的一瓣心香。

## 一 縻

现代字典给“縻”字的注音是 mǐ。如《现代汉语词典》：“縻 mǐ，〈书〉系住：羈~。”这个音来自《广韵》平声支韵靡为切：“縻，繫也。”这个字在《集韵》里又收在去声寘韵：“縻，縻寄切。羈縻也。”

从现代方言来看，这个字读去声。《延川县方言志》（张崇著，语文出版社1990）有“縻牲灵”一词，注释：“一种放牧方法：用长绳子将牲畜拴好，使其只能在限定范围内吃草或活动。”延川话上、去声不分，统读高降调。清涧话分上、去声，

此字正读去声。原书作者没有分辨“縻”和“拴”的区别。“縻”是一种特殊的方法。縻绳的一头绑在一个橛子上。好一点的橛子头上还有个环，绳子绑在环上。放牧牲口的时候，橛子楔在地里。“縻”和“拴”的区别在于“拴”是用于固定的，“縻”是用于牵制的。比如把牲口拴在树上，牲口会随着低头吃草，绕树打转，绳子会越绕越短，搞不好会把头绕到树上去。而“縻”则随着牲口运动，绳头转动，绳子绕不到橛子上，牲口可以在划定的范围里自由活动。之所以带縻绳放牧，主要是主人时还要做其他事情，在人离开后，牲口既不会走失，也不会失去自由。

这个词在山东、安徽都存在，也都是读去声。《银川方言词典》也收了这个字，还特别指出是去声。《汉语方言大词典》收有湖北广济“縻牛”一词，也是读去声。因此，《集韵》所记是准确的。

那么，发掘这个字音和字义有什么意义呢？下面是著名历史地理学家葛剑雄在《统一与分裂》（三联书店1994年版）里关于“羁縻政权”的一段话（第89页）：“所谓‘羁縻’，就是一方面要‘羁’，用军事手段和政治压力加以控制；另一方面用‘縻’，以经济和物质的利益给与抚慰。”现代书面上只留下“羁縻”一词，书面语和口语脱节，没有人知道“縻”的本来意义。葛先生又显然把“縻”和“糜”混同（这两个字似乎比较容易混同，《太原方言词典》就把农作物名称“糜子”印成了“縻子”），才做了这样的解释。现在有了口语的实际用例，我们就知道“羁縻”是两个近义词的复合，而“縻”也很形象地说明了政权的性质：有一个治所（橛子），有一个活动范围（绳长），在范围里可以自由活动。

## 二 巖

“巖”现在写作“岩”，人们也把它当大石头看。古代最基本的意义却不是这个意义。《说文》：“巖，岸也。”“岸，水厓而高者。”据此可以知道，“巖”是水边的“高厓”。又《说文》：“厂（hǎn），山石之厓巖，人可居。”“广（yǎn），因厂为屋。”（各本“厂”作“广”，段玉裁改正。）《广韵》上声琰俨二韵均收有“广”字，同注：“因巖为屋。”可见“巖”或作“厂”形，人可居，可以因以为屋。《说文》“厂”下注释：“象形”，“广”下注释：“像对刺高屋之形。”（各本“刺”作“刺”，段玉裁改正。）“巖”的这种意义也可以从文献中体会出来。《庄子·让王》：“魏牟，万乘之公子也，其隐巖穴也难为于布衣之士。”《公羊传·僖公三十三年》：“百里子与蹇叔送其子而戒之曰：尔即死，必于殽之嵌巖，是文王之所辟风雨者也。”《楚辞·七谏哀命》：“处玄舍之幽门兮，穴巖石而窟伏。”这些都反映的是“巖”的本义。又有比喻用法：《战国策·齐六》：“左右顾无人，巖下有贯珠者，襄王呼而问之曰：女闻吾言乎？”（巖下，即廊下。）《汉书·董仲舒传》：“盖闻虞舜之时，游于巖郎之上，垂拱无为，而天下太平。”晋灼注：“堂边庑，巖郎，谓严峻之郎也。”（郎，即廊字。这里的“巖郎”是并列构词，只是一种比喻的说法，理解为“堂边庑”也嫌太实。）

清涧县以产石板闻名（谚云：清涧的石板、瓦窑堡的炭，米脂的婆姨、绥德的汉），河道两旁俱是整齐的层状岩。（其中相当大一部分呈碧青色。清涧城建于宋代，初名青涧，即得名于此。写成“清涧”是明代以后的事。）尤其是黄河两岸，悬崖高耸。由于水流的常年冲刷，河岸内凹，形成“厂”状。此厂形河岸就叫作“石巖”。石巖于当地人民的生活异常密切。黄河岸



边的人们每年秋天将大枣放入巖中风干，在内歇息也无不可。在动荡的岁月里，人们还要到其中“藏反”（当地话，躲避战乱）。石巖沿着河道延伸开来，恰如长廊一般。

对“巖”字有了这样真切的认识，有些问题就可以澄清了。《世说新语·容止》比喻裴楷、王戎“双眸闪闪若巖下电”、“眼烂烂如巖下电”，如果仅理解为岩石，实在不能知道为什么是岩石下面的电。现在可以懂得，明亮的眼光从深邃的眼窝中闪出，正是“巖下电”。（高耸的眉骨和下凹的眼眶构成的正是“厂”形——裴楷、王戎大概就是眼下时髦的深目大眼形。）

1988年我到张家界参加会议，在上山途中经过一个很大的溶洞。旅游指南上标为“洞”，可是在洞边休息的农人告诉我，原来叫“巖”（ngan 阳平）。可惜当时没带纸笔，没有把洞名记下来。后来几次托人询问那个洞的名字，均未果。我估计，广西有名的“七星岩”、“芦笛岩”的名字，大概都是从这里来的。

“巖”是古疑母字，陕西方言一般韵母前有鼻音声母 n。清涧县黄河沿岸都如此读。但是以县城为中心的西半部则读如我国南方方言，声母为 ng，韵母无 i 介音。《集韵》覃韵吾含切有：“巖，山厓也。”记录的应当是这种读音。两种读法的地理分布及其相互关系也值得研究。

### 三 𪎭

“𪎭”现在叫“炒面”（最近兴起了炒面条，此“炒面”不是那“炒面”），顾名思义是“炒的面粉”。恰恰错了，古代的“𪎭”不是炒的面粉，面是炒的米、麦磨成的粉。炒过面粉的人就会知道，受热的面粉会返潮，是很难搅拌的，需要消耗不少油在里面才能炒。

“𪎭”古代也叫“糗”。《集韵》上声小韵齿绍切：“𪎭，糗

也。”又上声有韵去久切：“糗，〈说文〉：熬米麦也。”《书·费誓》：“峙乃糗粮。”疏：“郑玄云：糗，捣熬谷也。谓熬米麦使熟，又捣之以为粉也。”制作方法是很清楚的。北魏贾思勰《齐民要术·飧饭》：“作粳米糗糒法：取粳米汰洒作饭，曝令燥，捣细磨，粗细作两种折。”《本草纲目拾遗》：“河东人以麦为之，北人以粟为之，东人以粳米为之，炒干饭磨成也。”《齐民要术》里还有“作酸枣𦉰法”、“作杏李𦉰法”、“作柰𦉰法”、“作林檎𦉰法”，都是将果肉晒干磨粉，与“炒”无干。（参见《中古饮食文化的变迁》，王利华著，中国社会科学出版社2000年版。）

清涧的“𦉰”有两点值得注意：一是做法。清涧用黏性米炒熟磨成粉，如果炒黏性米是典型做法的话，可以补文献记载的不足。清涧也有用面粉炒成的，但不叫“𦉰”而叫“茶面”。我小时候最喜欢喝的就是牛油茶——放入牛油炒的面粉。“茶面”和“𦉰”的吃法完全两样：茶面是冲汤喝的，𦉰是拌成块儿吃的，吃法很像藏族的糌粑。二是发音。清涧话区别止摄之外的照二开口和照三开口，“炒”是二等字，不卷舌，相当于北京话的cao，“𦉰”是三等字，卷舌，相当于北京话的chao。当地人说：我们很多字读错了（指卷舌念成不卷舌），惟有“𦉰”念对了。憨厚之态可掬。其实是北京话把二者混为一谈，陕西话保留着古代音韵的区别。北京人以不知为知，陕西人反以知为不知，哀哉！许多人以为中原官话混淆卷舌非卷舌，其实中原官话也是分别的，只是分的路子与北京话不同而已。

## 四 紂

“紂”在现代书面语里只用于“紂王”一词。所以人们无法知道“紂”是什么意思。其实这种不知道并不是从现代才开始。司马迁就不知道“紂王”何以为“紂”。《史记》曰：“帝乙崩，

子辛立，是为帝辛，天下谓之纣。”

“纣”在现代口语里还有一个地方使用，这就是放在驴屁股后面尾巴下面的短棍叫“纣棍”。扬雄《方言第九》说：“车纣，自关而东，周洛韩郑汝颍而东谓之鞢（鞢），或谓之曲絢，或谓之曲纶，自关而西谓之纣。”可见，“纣”在那个时候是“自关而西”的方言。“自关而西”正是周秦故地，今陕西地面。前褰后鞢，“纣”和“鞢”的作用是一样的，都是兜在牲畜股上的绳带。我们写下“屁股后面尾巴下面”的字样，人们就会觉得有辱骂之意。即使除去辱骂这一层意思（这也许是现代人才有的），也有“末后”的意思。一个帝王，总是想着“继二世三世而至于万世为君”，不可能把自己叫“末后”。由此我们推测，“纣王”这个名字大概是周灭商后给纣王的谥号。就好像后世失败的帝王都由自己的征服者给予侮辱性的谥号一样，纣王当然不可能在周王朝那里得到什么好的谥号了。商周之际正是“追谥”制度逐步成形的时期（参看屈万里 1945《谥法滥觞於殷代论》，历史语言研究所集刊第 13 本。彭裕商《谥法探源》，《中国史研究》1999 年第 1 期），大概还没有后代那种比较正式的议谥上表活动，“纣”又不见于书面语，于是司马迁也只能说“天下谓之纣”。有人想把“纣”看成纣王的名字，从上述词义可以知道，这是不可能的。《史记》最为人称道的事情就是商王的称呼和世系被后来发现的甲骨文所证实。纣王真的名“纣”的话，司马迁可以不知道，但不至于知道有“纣”却不知道那是纣王的“名”。《史记·集解》注：“谥法曰：残义损善曰纣。”《集解》认为是“谥号”看来是对的，至于对谥义的解释，大概是根据纣王的罪名附会上去的。因为“谥法”晚出，而且后代也没有谥“纣”的。

依史书记载，谥法起于周人。《礼记·檀弓》：“死谥，周道也。”但据现代考古成果来看，商代末期已经有了“文丁”“武



丁”之称，所谓“文、武”自然是对文治武功的颂扬，应为死谥的滥觞。初起阶段应该是按照业绩的总体印象或者某种特出之事而言的，并不是全面评价，所以也不像后代那样锱铢必较，谥不胜谥。纣王最大的特点就是“末代皇帝”，正好是“纣”。如果我们的看法是确实的，那么“纣”就是中国历史上恶谥之始。

就陕西话而言，音韵上也有值得申说的特点。“纣”是古代的浊声母字。陕西存在着浊声母变送气不送气两派。绥德以北，浊声母变不送气，这个字应当读同“咒”。我曾经问过黄河对岸不送气地区的“纣棍”的发音，得到的正是“咒”的发音。不知道绥德以北如何。（黑维强兄来电相告：绥德谚云：驴乏了怨纣棍。“纣”正读不送气音。绥德以北的子洲、米脂、横山、佳县、神木等地都读不送气音。）清涧、延川一带变送气，这样“纣”就读同“臭”。所以人们也许会误解为“臭”——牛后为臭。关中一带的演变规律同北京话，平声送气，仄声不送气。但是从现在星星点点暴露出来的字来看，底层也仿佛是变送气的（如“族、造、撞”等字）。这样“纣”字正好可以作一个鉴定字，看看关中地区原来读送气还是读不送气。

## 五 一些语言学的话

以上说的这几个字，都是现代书而语里不能单独使用的字。字单独使用的时候，字和字之间的对立是直接的（最小对立），字音和意义的界限都是清楚的。如果不能单独使用，字和字的对立就变成间接的了。意义就会模糊，发音也会变化（由于连读、轻读、同化、异化等原因。）上而说的这几个字都是由于现代书而语里不能单独使用而意义模糊起来的。光靠书而语的排比，并不一定能看出它的确切用法以及它的正确读音。

据《世说新语辞典》（张永言主编，四川人民出版社 1992

年版)统计,“巖”在《世说新语》里共出现12次。该词典把这些用法分归两个义项:(1)高峻陡峭的山峰。(2)高。其中“巖穴”出现1次,注释为:巖洞;山洞。统计在第一个义项下。引例是《言语》第22条:“求英奇於仄陋,采贤儒於巖穴。”在我们看来,这里的“巖”就是《说文》的“人可居”的“巖”。“巖”和“穴”是近义词复合,不能用“山峰”去解释。即使是第1个义项的“高峻陡峭的山峰”的“巖”,也只能是苏轼说的“江流有声,断岸千尺”的“巖”,也就是《说文》的“山石之厓巖”的“巖”。《世说新语》的“千巖竞秀”不是跟“万壑争流”相对吗?厂形的“巖”是“山石之厓巖”的特指化,“高峻陡峭的山峰”是“山石之厓巖”的泛指化。至于解释作第2个义项的“高”的“巖”,也与此有关,《世说新语》的一个例子就是“巖巖清峙,壁立万仞”。因壁立,才有“巖巖”之貌。所以,《说文》的“山石之厓巖”始终是一个意义引申的出发点。

一般词典都把“縻”的声调注为阳平,其实去声是最基本的。早于《广韵》的《王仁昫刊谬补缺切韵》在支韵下有“縻,縻爵。亦作縻或牛轡”。在去声真韵有:“縻,縻寄反。”平声是复合词里的音,而去声是基本的,所以去声才不要释义。《广韵》把“縻”只收在平声支韵,整条注释为:“繫也。又縻爵。《易》作縻。”去声不收此字。可见到《广韵》的时候,“縻”的口语用法已不为人所知,都归到了平声的下面。《集韵》支韵的解释是:“縻,說文:牛轡也。一曰繫也。或作縻,亦书作縻。”去声真韵的解释是:“縻,縻寄切。羈縻也。”平声都是对书面语的解释,去声才是独立的训释。今天方言口语表现出来的似乎都是去声,看来是所从来有自的。

《现代汉语词典》解释“紂棍”：“系在驴马等尾下的横木，两端用绳子连着鞍子，防止鞍子往前滑。”“两端用绳子连着鞍

子，防止鞍子往前滑”是不对的。我多次见过驴带纒棍，却没见过一次纒棍连着鞍子。因为只有远途骑人的时候，才会给牲口备鞍，而远途骑人的时候少见，干活的时候多见；干活的时候十有八九带着纒棍。王筠《说文释例》：“今语马用繮，驴羸用纒，纒加横木为其肩狭于马也。”王筠所说略胜一筹，但似乎也未中的。（我以为是着力用的。）究竟如何，需要请教行家。

以上说明，方言里的单音词调查是多么重要。而且这种调查应当和民俗的详细考察结合起来。陕西北部有地处高原的北方话最古老的语言形态——陕北方言，中部有长期是中国文化重心所在的关中盆地，南部有官话影响下兴起的西南官话，层层叠叠，麇麇麇纒，不知留下了多少语言和文化的积淀。近年来陕西省为破译中国文化之谜贡献了不少地下国宝，我相信，陕西省还会为破译中国文化之谜贡献出民俗之宝、方言之宝。我寄希望于陕西师大的方言与民俗研究中心。

附记：文章写成后曾送几位朋友把关，都提出了很好的意见，谨向他们表示衷心的感谢！

（日本筑波大学）



## 唐代洛阳诗人用韵续考

胡安顺

**提要** 唐代洛阳诗人的用韵对于考察《切韵》一书是否以隋唐洛阳音作为语音基础来说具有重要意义。本文在拙作《唐代洛阳诗人用韵考》一文的基础上对初唐至盛唐洛阳诗人的用韵情况作了进一步的考察，增加了盛唐诗人刘禹锡的用韵材料，并对刘禹锡与张说、祖咏、孙狄、刘方平、贾至等人的用韵特点进行了比较。结论是：（1）张说等五人用韵中所反映出来的韵部多数比《切韵》的韵部大，唐代洛阳音的韵部与《切韵》的韵部存在着较大的差异；（2）刘禹锡的用韵特点与张说五人的用韵特点基本相同，可证刘禹锡确系洛阳人；（3）刘禹锡用韵中反映出来的韵部亦比《切韵》的韵部大，这再次说明把《切韵》所依据的语音基础看作洛阳音的根据是不充分的。隋唐时期洛阳音的韵部不仅多数大于《切韵》的分部，也有不少大于《广韵》中的同用规定。它大体上同于吕静、阳休之、夏侯咏、杜台卿、李季节等人所著韵书中后来被《切韵》作者分开的韵部。

**关键词** 唐代 洛阳诗人 用韵 续考 《切韵》

唐代洛阳诗人的用韵对于考察唐代洛阳音的韵部及《切韵》一书是否以隋唐洛阳方音作为语音基础来说非常重要。笔者在

《唐代洛阳诗人用韵考》(以下简称《用韵考》)一文<sup>①</sup>中对初唐至盛唐期间洛阳籍诗人张说、祖咏、孙逖、刘方平及贾至等五家的用韵情况进行了考察。结论是,张说等五人用韵所反映出来的洛阳韵部共有21个(实际韵部应多于此数),洛阳方音的韵部多数都比《切韵》的韵部大,除东、鱼、齐、豪、歌、麻、深7个韵部洛阳音与《切韵》相同外,其余14个韵部分别都包含了《切韵》的几个韵部<sup>②</sup>,据此,把《切韵》的语音基础看成洛阳音系是值得怀疑的。

唐代洛阳诗人除张说、祖咏、孙逖、刘方平、贾至外,还有一个重要的诗人,即刘禹锡。《用韵考》其所以没有收进刘禹锡的用韵,是因为学界对其籍贯有争议。刘禹锡生于唐代宗大历七年(公元772年),卒于唐武宗会昌二年(公元842年)<sup>③</sup>,生活时代略晚于张说等五人。关于他的籍贯,《旧唐书》说是彭城(今江苏徐州)人,《新唐书》说他自言系出中山(今河北定县),为汉景帝子中山靖王刘胜的后代。今人的说法比较分歧。其中敬堂认为刘禹锡生于苏州<sup>④</sup>,郭广伟认为生于徐州埵桥<sup>⑤</sup>(在今安徽宿县)。卞孝萱认为刘禹锡是匈奴后裔,自其七代祖刘亮迁入洛阳,故刘系洛阳人,居住地在荥阳。刘诗文中自称其为洛阳人者不乏其例,如《汝州上后谢宰相状》:“家本荥上,籍占洛阳。”《旧唐书》称刘的籍贯为彭城是指郡望,刘自称其为中山靖王刘胜后代属于冒充。刘的出

① 收入《纪念〈中国语文〉创刊五十周年论文集》,商务印书馆2003年版。该文因字数所限未附《唐代洛阳诗人用韵谱》。

② 其余14个韵部分别是:冬钟、支脂之微、虞模、霁祭、灰咍、泰队代、真諄臻文、魂痕元、寒桓刪山先仙、萧宵肴、阳唐、庚耕清青、蒸登、尤侯幽。

③ 卞孝萱:《刘禹锡年谱》,中华书局1963年版。

④ 敬堂:《关于刘禹锡生平的一些问题》,《山西师院学报》1960年第4期。

⑤ 郭广伟:《刘禹锡生地考辨》,《徐州师院学报》1982年第4期。

生地是苏州嘉兴县（今属浙江省），刘诗《送裴处士应制举诗》中有这样的句子：“忆得当（一作童）年识君处，嘉禾驿后联墙住。垂钩钓得王馀鱼，踏芳共登苏小墓。”嘉禾即嘉兴县，晋妓钱唐苏小小墓在嘉兴县。刘《金陵五题·序》中亦言：“余少为江南客。”<sup>①</sup>以上数说各有其理据，似以卞孝萱的洛阳之说为胜。如果承认卞说可以成立，那么刘禹锡所操的口音到底是洛阳音还是嘉兴音？这是需要考察的。为了稳妥起见，《用韵考》一文没有收入刘禹锡的用韵，嗣后笔者通过观察认为，刘禹锡与张说等五人的用韵特点很接近，故本文想通过用韵特点的比较证明刘禹锡确系洛阳人，同时想进一步加强《用韵考》一文所得出的结论。

## 一 张说、祖咏、孙逖、刘方平、 贾至用韵谱

本韵谱所收用韵材料只限于张说等五人的古体诗，分别取自《全唐诗》（简称“诗”）、《四部丛刊·张说之文集》（简称“集”）和《全唐文》（简称“文”）。共用诗 232 首，韵文 105 篇（包括碑铭、颂、赋、赞、挽词、杂诗等），两项共含韵段 672 段。此谱及下文“刘禹锡用韵谱”中的“同用”指同摄同调韵相押，“通用”指同摄异调韵相押，“混用”指异摄韵相押。同摄韵次依同用、通用、混用为序。关于韵段的划分标准详见《用韵考》一文。

<sup>①</sup> 卞孝萱：《刘禹锡年谱》；《关于刘禹锡的氏族籍贯问题》，《南开大学学报》1977 年第 3 期；《刘禹锡年谱（增订本）》，《扬州师院学报》1978 年第 1、2 期合刊；《〈刘禹锡生地考辨〉质疑》，《徐州师范学院学报》1986 年第 4 期。



## 张说祖咏孙逖刘方平贾至用韵谱

通 摄

平 声

## 东独用 19

张 说《长发舞》诗二 85·917<sup>①</sup>：风空终功《大明舞》诗二 85·917：穷同风功《凯安四章》其一诗一 13·135：公躬中通《奉和圣制行次成皋应制》诗二 86·921：雄东宫同风功《古泉驿》诗二 86·933：公中同东空《寄刘道士舄》诗二 89·973：宫空《河州刺史冉府君神道碑词》集三 16·10<sup>②</sup>：弓中风融…《早渡蒲关》集一 3·3：通中雄空风同《赠户部尚书河东公杨君神道碑》集四 25·10：公雄忠童功东…《石桥铭》集一 2·4：空中虹通《唐故左庶子赠幽州都督元府君墓志铭》集四 20·9：…宫融忠官穹《唐处士张府君墓志》集四 20·11：…东崇同终《中书令逍遥君墓志铭》集四 22·3：公忠融风…《唐故广州都督甄公碑铭》集三 18·3：…东终穷风《虚室赋》文三 221·2228<sup>③</sup>：…宫丰隆穷笼空同风通《圣德颂》文三 221·2228…同功《上党旧宫述圣颂》文三 221·2233：…宫穷

刘方平《梅花落》诗一 18·197：同空穷中《代宛转歌二

① 诗二 85·917：指《全唐诗》第二册，第 85 卷，第 917 页，中华书局 1999 年版校点本。下同此例。

② 集三 16·10：指《四部丛刊·张说之文集》第三册，第 16 卷，第 10 页，明伍氏龙池草堂影印线装本。下同此例。

③ 文三 221·2228：指《全唐文》第三册，第 221 卷，第 2228 页，中华书局 1983 年版影印本。下同此例。

首》其一诗？251·2828：…穷中

### 钟独用 7

张 说《太和》诗二 85·916：邕恭钟容《凯安四章》其三诗一 13·135：钟容龙雍《和张监游终南》诗二 86·933：峰重松从《被使在蜀》诗二 86·973：邛逢《舞马词六首》其五诗二 89·976：封龙《大唐中散大夫行淄州司马郑府君神道碑铭》集三 18·9：…封重踵浓松

孙 逖《丹阳行》诗二 118·1188：…龙从锋容钟…

### 东钟同用 1

张 说《墨令誉赞》集一 1·9：忠风龙雄

### 冬钟、江混用 3

张 说《鄜国长公主神道碑铭》集四 21·5：…宗（冬）邦（江）恭（钟）双（江）封（钟）…《司属主簿博陵崔訥妻刘氏墓志铭》集四 22·12：宗（冬）双（江）恭（钟）江（江）容凶松从封（钟）《邓国夫人墓铭》文三 232·2348：…宗（冬）江邦（江）踪（钟）…

### 钟、江混用 2

张 说《奉和圣制过晋阳宫应制》诗二 86·920：庸封龙雍踪从重峰恭逢容邦《赠郎将葛君墓志词》集四 22·8：封双…

## 上 声

### 肿独用 3

张 说《岳州行郡竹篙》诗二 86·928：壅勇宠重奉垅耸恐踵拱《岐山刺史平泉男陆君墓志铭》集四 22·4…拱陇《唐故赠齐州司马陆公神道碑铭》集四 18·12：…重陇

## 去 声

## 送独用 1

张 说《赠陈州刺史义阳王碑铭》集三 14·3: …梦仲中  
赠<sup>①</sup>…

## 用独用 1

张 说《岐州刺史平泉男陆君墓志》集四 22·4: …重种…

## 入 声

## 屋独用 9

张 说《奉和圣制初入秦川路寒食应制》诗二 86·934: …  
目谷…《同赵侍御乾湖作》诗二 86·936: …泝谷  
木…《安乐郡王花烛行》诗二 86·934: …肉轴  
禄…《右羽林大将军王氏神道碑铭》集三 17·  
7: …肃谷鬻櫛…《拔川郡王碑铭》集三 17·  
10: …掬育…《唐故凉州长史元君石柱铭》集四  
20·7: …谷目木…《赠别杨盈川炯箴》文三 226·  
2280: 谷木禄…

孙 逖《簾赋》文四 308·3125: …澳<sup>②</sup>竹屋穆

贾 至《微子庙碑颂》文四 368·3740: 木黻哭谷

## 烛独用 3

张 说《岳阳早霁南楼》诗二 86·929: 旭绿续曲蜀促足欲  
《唐玉泉寺大通禅师碑铭》集三 19·15: …续囁…

孙 逖《席赋》文四 308·3125: …俗曲玉瞩足烛…

## 屋烛同用 1

张 说《邺都引》诗二 86·935: 禄逐屋曲…

① 赠字《文集》作“赠”，赠韵，于韵不合。《全唐文》作赠，今据正。

② 澳字《广韵》乌到切，号韵。《集韵》又有乙六一切，屋韵。



### 屋、德混用 1

张 说《再使蜀道》诗二 86 · 926：谷複日逐服覆木国筑  
止 撮  
平 声

### 支独用 7

张 说《钩天舞》诗二 85 · 918：为骊仪羲《舞马词六首》  
其四诗二 89 · 976：奇移《周故通道馆学士张府君  
墓志铭》集四 20 · 10：…隋为规《大唐开元十三年  
陇右监牧颂德碑》文三 226 · 2283：…仪螭奇…  
孙 逖《太子右庶子王公神道碑辞》文四 313 · 3178：池知  
施卑…  
刘方平《代宛转歌二首》其一诗四 251 · 2828：差枝垂…  
(同上) 其二诗四 251 · 2828：…离垂

### 脂独用 1

张 说《赠吏部尚书萧公神道碑词》集四 25 · 6：…祇龟  
之独用 5

张 说《唐处士张府君墓志铭》集四 20 · 11：基之…《唐  
陈州龙兴寺碑》其二集三 19：12：…持熙祺怡《唐  
赠丹州刺史先府君碑铭》集四 · 20 · 3：…其慈词  
贾 至《寓言二首》其一诗四 235 · 2589：期芝时滋祖咏  
《归汝坟山庄留别卢象》诗二 131 · 1331：期辞蓄时  
思

### 微独用 16

张 说《奉和圣制送宇文融安辑户口应制》诗二 86 · 920：  
围依稀微衣辉归飞《清明日诏宴宁王山池赋得飞字》  
诗二 86 · 921：菲旂衣归《奉和圣制初入秦川路寒  
食应制》诗二 86 · 934：飞辉…《安乐郡主花烛行》  
诗二 86 · 934：闾微飞《城南亭作》诗二 86 ·

935: …意菲衣《与赵冬曦尹懋子均登南楼》诗二  
 87·948: 衣稀归飞《破阵乐词二首》其一诗二 89·  
 975: 微衣霏飞威《幽州送尹懋成妇》集二 6·8:  
 辉飞衣归<sup>①</sup>《鄜国长公主神道碑铭》集四 21·5: …  
 违飞衣…《颍川夫人陈氏碑铭》集四 21·13: …归  
 飞威衣…《邓国夫人墓铭》文三 232·2348: …妃  
 微机飞…《起义堂颂》文三 221·2232: …微玗围  
 归…《荥阳夫人郑氏墓志词》文三 232·2347: …  
 闾飞衣晖扉…

祖 咏《古意二首》其二诗二 131·1331: …微飞

孙 逖《葛山潭》诗二 118·1188: …衣飞

贾 至《铜雀台》诗一 19·218: 归霏衣飞

#### 支脂之微同用 1

贾 至《燕歌行》诗一 19·224…腓（微）师（脂）旗  
 （之）驰（支）飞（微）…

#### 支之同用 2

贾 至《旌儒庙碑颂》文四 368·3739: …祠时仪而…思祇  
 疵期诗

#### 支之微同用 1

贾 至《唐故正议大夫右散骑常侍赠礼部尚书李公墓志铭》  
 文四 368·3742: …闾（微）池（支）薇（微）时  
 （之）…

#### 脂之同用 15

张 说《别平一师》诗二 86·923: 追资时欺思期《赠赵  
 公》诗二 86·924: 期思墀师之时棋滋追词《巡边

① 原诗误接于《广州萧都督入朝过岳州宴钱》之后，见四册《张说之集补》3 页说明。

在河北作》诗二 86·927:……时丝迟《酬崔光禄冬日述怀赠答并序》诗二 88·964:时私姿龟惟透司期迟兹追持嬉滋疑遗思衰词师丝诗《离会曲》诗二 86·935:…蕤思《紫云颂》集二 11·8:眉惟持之《神蓍颂》集二 11·9:龟疑之期《唐故豫州刺史魏君碑铭》集三 18·5:…师之…《唐故赠齐州司马陆公神道碑铭》集三 18·12:…之时迟…《孔子堂杜预赞》集三 13·4:…词师《唐西台舍人赠泗州刺史徐府君碑词》集三 18·7:司之诗辞熙夷淄追师期慈时思兹《唐玉泉寺大通禅师碑铭》集三 19·15:…师疑期之…《唐西台舍人赠泗州刺史徐府君碑词》文三 227·2290:司之诗辞熙夷淄追师期兹时思兹《后土神祠铭》文三 230·2333:…祺之祠师…

贾至《虎牢关铭》文四 368·3738:…兹其师之时词悒期…

### 脂之微同用 1

张说《四门助教尹先生墓志铭》集四 22·9:幾违(微)基(之)饥迟(脂)微归(微)期(之)飞(微)而(之)…

### 脂微同用 1

张说《南中送北使二首》其一诗二 88·966:飞归衰违衣之微同用 1

《岐州刺史平泉男陆君墓志铭》集四 22·4…畿威医归…

### 支、纸通用 1

张说《善法堂赞》文三 226·2279:…知是

### 脂之、旨通用 1

张说《河西节度副大夫安公碑铭》集三 16·6:…持



(之) 师坻 (脂) 辞 (之) 死 (旨)

### 脂之、德混用 1

张 说《大唐封祀坛颂》文三 221·2235: 则 (德) 祺  
(之) 绥 (脂)。

上 声

### 止独用 12

张 说《时乐鸟篇并序》诗二 86·934: …里子…《延州豆卢  
使君万泉县主薛氏神道碑铭》集四 21·8: …士子李…  
《赠太尉裴公神道碑铭》集三 14·12: …纪喜子祀祉  
《昭容上官氏碑铭》集四 21·13: …纪理子士…《颍川  
夫人陈氏碑铭》集四 21·13: …士李喜子…《故太子  
少傅苏公碑铭》集三 14·15: …似庀<sup>①</sup>子亡…《赠陈  
州刺史义阳王碑铭》集三 14·3: 理史起子…《江  
上愁心赋寄赵子》文三 221·2228: …已子拟…  
《凤阁尹舍人墓铭》文三 231·2344: 氏始…

孙 逖《丹阳行》诗二 118·1188: …里已…《唐齐州刺史  
裴公德政颂》文四 312·3172: 矣沚子已…

贾 至《燕歌行》诗一 19·224: …纪祀…

### 纸旨止同用 1

张 说《大周故宣威将军杨军碑铭》集三 17·14: 峙子纪  
史 (止) 否 (旨) 已 (止) 美 (旨) 里 (止) 晷  
(旨) 士 (止) 比鄙兕 (旨) 恃仕以祉 (止) 圯  
(旨) 齿止 (止) 累<sup>②</sup> (纸) 起矣 (止) 美<sup>③</sup> (旨)

① “庀”字《文集》作“所”，语韵，《全唐文》作“庀”，止韵，应为“庀”。

② “累”字《文集》及《全唐文》均作“礧”，疑为“累”之误。原诗句为“丘墟岁礧”。礧，众石貌，贿韵；累，增加，纸韵。

③ “美”字原诗作“已”，《全唐文》作“美”，宜为“美”。

## 梓(止)

## 纸止同用 3

张 说《鄜国长公主神道碑铭》集四 21·5: …只士…

孙 逖《丹阳行》诗二 118·1188: …起毀里…《赠太子詹事王公神道碑铭》文四 313·3177: 氏士理子…

## 旨止同用 16

张 说《咏方圆动静示李泌》诗二 89·978: 子死《送李侍郎迥秀薛长史秀昶同赋保水字》诗二 86·923: 垒士鄙里水史《大唐中散大夫行淄州司马郑府君神道碑铭》集三 18·9: …子美市里史矢…《赠吏部尚书萧公神道碑词》集四 25·6: 子纪史美…《唐故瀛洲河间丞崔君神道碑辞》集三 19·3: …子美史…《赠户部尚书河东公杨君神道碑铭》集四 25·10: …時子死矣…《唐故凉州长史元君石柱碑铭》集四 20·7: 始子水史…《大王山三迭》集二 11·7: 子垒俟起《起义堂颂》文三 221·2232: …始起美子止《常州刺史平君神道碑词》文三 229·2323: …否喜仕子…《上邽县君李氏墓志铭》文三 232·2346: 李水土史子祉始美筭<sup>①</sup>起死矣…

祖 咏《夕次圃田店》诗二 131·1332: 里已起水《尚书省门吟》诗十三 869·9918: 子死

孙 逖《席赋》文四 308·3125: …子理史俟美仕矣《太子少傅李公墓志铭辞》文四 313·3184: …起水已理

贾 至《燕歌行》诗一 19·224: …水里士始…

## 止、寔通用 1

张 说《赠凉州都督左柱国太原郡开国公郭君碑铭》集三

① 筭字《集韵》又音想止切，止韵。

17·4: …祉祀鯉子骑…

止、至通用 1

张 说《中书令逍遥公墓志铭》集四 22·3: 地致祀…

止、至志通用 1

张 说《唐故瀛洲河间丞崔君神道碑铭》集三 19·3: …志

(志) 位(至) 仕(止) …

去 声

寘独用 1

张 说《右羽林大将军王氏神道碑铭》集三 17·7: 义寄戏  
易…

至独用 2

张 说《故洛阳尉赠朝散大夫马府君碑词》集三 19·6: 致  
类位四帅地遂…

贾 至《燕歌行》诗一 19·224: …帅地…

志独用 1

张 说《上党旧宫述圣颂》文三 221·2233: …异异…

未独用 4

张 说《城南亭作》诗二 86·935: …气贵…《右羽林大将  
军王氏神道碑铭》集三 17·7: …气讳贵慰《郾国  
长公主神道碑铭》集四 21·5: 气贵《奉和圣制喜  
雨赋》文三 221·2227: …气费味贵…

寘至同用 1

张 说《开元正历握乾符颂》文三 222·2237: …瑞类地器  
祕…

寘至志同用 2

张 说《河州刺史冉府君神道碑词》集三 16·10: …莅  
(寘) 事(志) 类位(至) …

贾 至《唐故正议大夫右散骑常侍赠礼部尚书李公墓志铭》



文四 368 · 3742: …吏(志)萃器(至)议  
(寘) …

### 至志同用 9

张 说《羊头山童谣》集二 11 · 7: 使肆事位《庐舍那像  
赞》集三 13 · 5: 秘位类异地事《唐处士张府君墓  
志铭》集四 20 · 11: …类…《赠华州刺史杨君碑  
铭》集三 16 · 13: 懿粹思事位备冀致地<sup>①</sup>字《邓国  
夫人墓志铭》文三 232 · 2348: …事侍地祕…《大  
唐开元十三年陇右监牧颂德碑》文三 226 ·  
2283: …事地备《赠太州刺史杨公神道碑词》文三  
229 · 2322: 懿粹思<sup>②</sup>事位备冀致地字《西岳太华山  
碑铭》文三 231 · 2334: …至地位事《后土神祠铭》  
文三 230 · 2333: …地异位闕…

### 至志未同用 1

贾 至《陕州饒牛碑颂》文四 368 · 3741: 气(未)地  
(至)渭(未)至庇(至)既(未)志(志)

遇 撮

平 声

### 鱼独用 1

张 说《邠王府长史阴府君碑铭》文三 231 · 2337: …初居  
蔬书余…

### 模独用 1

张 说《皇帝马上射赞》第三集三 13 · 3: 狐铺

① “地”字所在句《文集》作“同此地芳”，于韵不合，《全唐文》作“同封此地”，《全唐文》是。

② 思字又音息吏切，志韵。

**鱼模同用 1**

张 说《东都酺宴四首并序》其一诗二 87·941：居初酺馀

**虞模同用 10**

张 说《景云舞》诗二 85·918：符徒无都《舞马词六首》其六诗二 89·976：图颺《苏摩遮五首》其一诗二 89·977：胡胡娱《奉陪登南楼》集二 8·11：隅鸛铺殊《故开府仪同三司上柱国赠扬州刺史大都都梁国文贞公碑铭》集三 14·15：虞吴都符孤俱驱途无谟枢殊渝区拘軀瑜珠孚租<sup>①</sup>娱哺衢珠谟铺纒图濡敷芜湖踰呼乎《延州豆卢使君万泉县主薛氏神道碑铭》集四 21·8：…徂都枯鸛…《赠户部尚书河东公杨君神道碑铭》集四 25·10：…胡符珠吾…《疑山凿断》集二 11·7：无徒符乎

贾 至《燕歌行》诗一 19·224：都胡虞…《旌儒庙碑颂》文四 368·3740：儒谟徒乎…

上 声

**语独用 5**

张 说《寄姚司马》诗二 86·925：暑语许渚《时鸟篇并序》诗二 86·934：…侶语…《故括州刺史赠工部尚书冯公神道碑铭》集四 25·13：…序许…

祖 咏《渡淮河寄平一》诗二 131·1331：墅渚拒

贾 至《虎牢关铭》文四 368·3738：…旅与举所…

**虞独用 3**

张 说《送尹补阙元凯琴歌》诗二 86·936：…舞府…《皇帝马上射赞》第一集三 13·2：武取《圣德颂》文三 221·2228：主矩…

① 租字《文集》作狙，于义不合，《全唐文》作租，今据正。

## 寔姥同用 14

张 说《颍州夫人陈氏碑铭》集四 21·13: …字土古聚…  
 《河西节度副大使安公碑词》集三 16·6: …雨武虜  
 《日抱戴》集二 11·5: 土主妩辅《元城府左果毅赠  
 郎将葛公碑铭》集三 17·16: 竖鼓武主…《周故通  
 道馆学士张府君墓志铭》集四 20·10: 武户古府虎  
 矩…《拔川君王碑铭》集三 17·10: …虜虎鼓武…  
 《岐州刺史平泉男陆君墓志铭》集四 22·4: 古武府  
 主…《延州豆卢使君万泉县主薛氏神道碑铭》集四  
 21·8: 祖禹字…《恒州刺史张府君墓志铭》集四  
 22·5: 祖口府主…《奉和圣制喜雨赋》文三 221·  
 2227: …吐主舞怒雨溥…《大唐开元十三年陇右监  
 牧颂德碑》文三 226·2283: …鼓府《西岳太华山  
 碑铭》文三 231·2334: …圖土聚雨…

孙 逖《唐故幽州都督河北节度使燕国文贞张公遗爱颂辞》  
 文四 312·3173: 靚辅武抚土补聚侮黼于父古

贾 至《旌儒庙碑颂》文四 368·3739: …古莽<sup>①</sup>武主…

## 麌、烛混用 1

张 说《送尹补阙元凯琴歌》诗二 86·936: 舞府曲  
 去 声

## 御独用 1

张 说《杂诗四首》其二诗二 86·933: 遽处虑去…

## 暮独用 4

张 说《襄阳路逢寒食》诗二 89·978: 路暮《故吏部侍郎  
 元公碑铭》集四 25·16: 辂度…《素盘孟铭》集三  
 13·8: 路度素固恶悟故《唐故凉州长史元君石柱

① 莽字《广韵》有莫补切一音。



铭》集四 20·7: …度故露墓路…

### 御遇暮同用 1

孙 逖《春日留别》诗二 118·1189: …度(暮)去(御)  
树(遇)

### 遇暮同用 5

张 说《修书院学士奉敕宴梁王宅赋得树字》诗二 86·  
922: 赋遇树暮《代书寄薛四》诗 86·925: 素务…  
《郭代公元振》诗二 86·930: 雾遇注路树《游龙山  
静胜寺》诗二 86·931 树雾步煦路趣顾墓住悟《安  
乐郡主花烛行》诗二 86·934…雾路渡…

蟹 撮

平 声

### 齐独用 2

张 说《新都南亭送郭元振卢崇道》诗二 86·923: 堤迷棲  
啼携珪

刘方平《巫山高》诗一 17·169: 啼齐西迷

### 灰独用 1

张 说《舞马词六首》其一诗二 89·976: 媒徊

### 哈独用 5

张 说《送尹补阙元凯琴歌》诗二 86·936: 哉哉来…《元  
城府左果毅增郎将葛公碑铭》集三 17·16: …才来  
《唐故豫州刺史魏君碑铭》集三 18·5…才哉…《广  
州都督岭南按察五府经略使宋公遗爱碑颂》文三  
226·2288: …财来台开…

祖 咏《古意二首》其一诗二 131·1331: …哀台

### 皆灰哈同用 1

张 说《送尹补阙元凯琴歌》诗二 86·936: …台(哈)嗜  
嗜(皆)来(哈)徊(灰)开来来(哈)

**皆哈同用 1**

张 说《戏题草树》诗二 87·949: 来开槐哀

**灰哈同用 12**

张 说《过蜀山道》诗二 86·925: 开鬼来哉《同赵侍御乾湖作》诗二 86·936: …回哉来…《一柱观》诗二 86·931: 来回材台《安乐郡主花烛行》诗二 86·934: …杯开…《苏摩遮五道》其三诗二 89·977: 台来杯《祈国公碑铭》集三 14·5: …回来台哉…《九日陪登高》集二 9·2: 灰来开才《应制登骊山写眺》集一 1·7: 回台来才《赠太尉益州大都督王公神道碑铭》文三 230·2326: …回来台哉…《西岳太华山碑铭》文三 231·2334: …来徊灾开…

贾 至《送江侯子之江夏》诗四 235·2589《虚子贱碑颂》文四 368·3741: …才哉徊哀

上 声

**海独用 6**

张 说《代书寄薛四》诗二 86·925: …改在《送梁知微渡海东》诗二 89·973: 待海《书香能和尚塔》诗二 89·973: 在海《至尉氏》诗二 86·927: 塏改宰在案待海倍《拔川郡王碑铭》集三 17·10: …待在海

贾 至《燕歌行》诗一 19·224: …宰海…

**骸海同用 1**

张 说《上党旧宫述圣颂》文三 221·2233: …在骸…

**賄海同用 1**

张 说《凱安四章》其四（即 85 卷凱和）诗一 13·135: 海罪改在

**海、代通用 2**

张 说《冯潘州墓志铭》集四 22·7: 彩海逮…《赠潘州刺

史冯君墓志铭》文三 231·2342：彩海逮…  
去 声

### 霁独用 1

张 说《魏齐公元忠》诗二 86·930：唤诣霁计帝

### 祭独用 1

张 说《颍川夫人陈氏碑铭》集四 21·13：裔世际锐…

### 泰独用 1

张 说《奉和圣制喜而制》文三 221·2227：…泰賴害外会  
霈大

### 队独用 1

张 说《郾国长公主神道碑铭》集四 21·5：…佩对妹内…

### 霁祭同用 3

张 说《肃和》诗二 85·915：帝祭製裔《赠户部尚书河东  
公杨君神道碑铭》集四 25·10：…裔丽帝艺济《起  
义堂颂》文三 221·2232：…制斃帝闭惠…

### 泰队同用 1

贾 至《微子庙碑颂》文四 368·3740：…沛泰害退…

### 泰代同用 1

张 说《圣德颂》文三 221·2228：…蓋載賴…

### 祭、薛混用 1

张 说《玄识闍黎庐墓碑词》集三 19·16：…溧竭滞悦…

臻 撮

平 声

### 真独用 15

张 说《豫和六首》其五诗二 85·914：邻新真神《雍和》  
诗二 85·915：寅神亲臣《时乐鸟篇并序》诗二  
86·934：…人臣《邺都引》诗二 86·935：…臣尘  
人《送考工武员外学士使嵩山署舍利塔》诗二 86·



937: …身人…《同赵侍御乾湖作》诗二 86 ·  
 936: …津滨新…《清夜酌》诗二 89 · 972: 尘人  
 《故太子少府苏公碑铭》集三 14 · 15: …身人…  
 《并州勅造座右铭》集三 13 · 7: 神人《延州豆卢使  
 君万泉县主薛氏神道碑铭》集四 21 · 8: …人亲  
 宾…《赠广州大都督冯府君神道碑词》集三 16 ·  
 15: 珍真臣亲尘《唐陈州龙兴寺碑铭》集三 19 ·  
 12: 新臣邻《上党旧宫述圣颂》文三 221 ·  
 2233: …人神…

贾 至《巴陵寄李二户部张十四礼部》诗四 235 · 2590: …  
 新人巾《虑子贱碑颂》文四 368 · 3741: …磷人亲  
 新

#### 文独用 12

张 说《大政舞》诗二 85 · 917: 文分勋君《安乐郡主花烛  
 行》诗二 86 · 934: …薰纹…《恒州刺史张府君墓  
 志铭》集四 22 · 5: …文坟君云《拨川郡王碑铭》  
 集三 17 · 10: …勋群云军…《河西节度副大使安公  
 碑铭》集三 16 · 6: 军云《右羽林大将军王氏神道  
 碑铭》集三 17 · 7: …群云勋闻…《赠梁州都督左  
 柱国太原郡开国公郭君碑铭》集三 17 · 4: 军群薰<sup>①</sup>  
 《昭容上官氏碑铭》集四 21 · 13: 云君文…《延州  
 豆卢使君万泉县主薛氏神道碑铭》集四 21 · 8: …  
 汾氲勋<sup>②</sup>…《大唐开元十三年陇右监牧颂德碑》文  
 三 226 · 2283: 君群…《后土神祠铭》文三 230 ·  
 2333: …汾闻勋文《李氏张夫人墓志铭》文三 232 ·

① 薰字《集》作“德”，肿韵，于韵不合，此据《全唐文》改作“薰”。

② “勋”字《文集》作“动”，董韵，于韵不合，此据《全唐文》改作“勋”。

2346：坟云君

### 真淳同用 6

张 说《送宋休远之蜀任》诗二 88·967：申人亲滨磷春  
 尘淳《苏摩遮五首》其五诗二 89·977：亲伦春  
 《和张监观赦》诗二 87·949：神春人新《唐故广  
 州都督甄公碑铭》集三 18·3：滨陈沦因…《节愍  
 太子妃杨氏墓志铭》文三 232·2351：…宾亲人神  
 春…

祖 咏《古意二首》其一诗二 131·1331：嫔人春滨新身  
 尘…

### 真淳臻文同用 1

贾 至《自蜀奉册命往朔方途中呈韦左相文部房尚书门下崔  
 侍郎》诗四 235·2587：巡（淳）尘身巾（真）榛  
 （臻）滨绅磷臣秦（真）君（文）人（真）军  
 （文）陈（真）云群（文）神（真）沅（文）仁  
 （真）氛（文）邻（真）纷（文）旻（真）仑  
 （淳）因（真）勋（文）宸（真）文（文）伦  
 （淳）辛（真）

### 真臻同用 1

张 说《进白鸟赋》文三 221·2228：臻珍邻新仁真亲

### 魂痕同用 1

张 说《福和》诗二 85·918：尊存恩

### 真震通用 1

张 说《崇德舞》诗二 85·918：神人臣震

### 真文、问通用 2

张 说《唐赠丹州刺史先府君碑铭》集四 20·3：…亲  
 （真）训（问）闻（文）

孙 逖《宋州司马先府君墓志铭》文四 313·3183：君

(文) 问训 (问) 人 (真) …

### 真、准、震通用 1

张 说《邠王府长史阴府君碑铭》文三 231 · 2337: 信镇  
(震) 允 (准) 振 (震) 心 (真) …

贾 至《旌儒庙碑颂》文四 368 · 3739: …原存昏魂…

### 真、淳、殷、山混用 1

张 说《唐故处士河南元公碣铭》蛆三 19 · 8: 文 (文) 邻  
(真) 春 (淳) 巾神真尘 (真) 轮 (淳) 贫 (真)  
艰 (山) 仁 (真) 勤 (殷) 亲身 (真) 纯 (淳)  
泯 (真)

### 真、震、屑混用 1

张 说《贞节君碣》集三 19 · 8: ……节 (屑) 榛 (震) 人  
(真) ……

### 真、侵混用 1

孙 逖《夜宿浙江》诗二 118 · 1189: 辛吟深

### 文侵、旨止混用 1

孙 逖《簾赋》文四 308 · 3125: …子 (止) 心 (侵) 己  
(止) 文 (文) 理 (止) 美 (旨) …

### 魂痕、元混用 2

张 说《邓国夫人墓铭》文三 232 · 2348: …恩 (痕) 言  
(元) 门 (魂) 繁 (元) …《赠别杨盈川炯箴》文  
三 226 · 2280: …尊 (魂) 源烦冤 (元) 存 (魂)  
根 (痕) 门 (魂) 轘言 (元)

### 魂、元混用 7

张 说《玄州司户上柱国吕君墓志铭》集四 22 · 10: …存  
原门言《光大舞》诗二 85 · 917: 源门孙尊《杂诗  
四首》其三诗二 86 · 933: 轩喧烦言园源存门《安  
乐郡主花烛行》诗二 86 · 934: …尊园…《唐故凉

州长史元君石柱铭》集四 20·7: …源孙浑璠<sup>①</sup>言…  
《邠王府长史阴府君碑铭》文三 231·2337: …原魂  
存孙言…

### 上 声

#### 軫独用 1

张 说《赠郎将葛君墓词》集四 22·8: …尽泯

#### 軫准隐同用 1

孙 逖《和登会稽山》诗二 118·1187: 尽(軫) 嶙<sup>②</sup>牝軫  
引(軫) 近(隐) 陨敏(軫) 准(准) 隐(隐)

#### 軫吻隐同用 1

贾 至《唐故正议大夫右散骑常侍赠礼部尚书李公墓志铭》  
文四 368·3742: …隐(隐) 吻(吻) 寔尽  
(軫) …

#### 軫隐同用 1

刘方平《代宛转歌二首》其二诗四 251·2828: 近尽引…

#### 准、稭通用 1

张 说《赠潘州刺史冯君墓志铭》文三 231·2342: …顺  
允…

### 去 声

#### 震独用 3

张 说《冯潘州墓志铭》集四 22·7: …胤祿吝…《邓国夫  
人墓铭》文三 232·2348: …刃印…《赠潘州刺史  
冯君墓志铭》文三 231·2342: …榛吝…

#### 问独用 1

张 说《唐故豫州刺史魏君碑铭》集三 18·5: …问训…

① 璠字《文集》作“潘”，桓韵，于韵不合，今据《全唐文》改作璠。

② 嶙字《广韵》又音良忍切，軫韵。



**震稔同用 3**

张 说《河西节度副大使安公碑铭》集三 16·6: …镇震  
 骏阵…《皇帝马上射赞》第三集三 13·3: 隼刃  
 《河州刺史冉府君神道碑铭》集三 16·10: 峻信韧  
 润…

**震稔问同用 2**

张 说《郾国长公主神道碑铭》集四 21·5: …顺(稔)晋  
 (震)韵(问)润(稔)《常州刺史平君神道碑词》  
 文三 229·2323: …润(稔)镇(震)峻(稔)训  
 (问) …

**震问同用 2**

张 说《唐故夏州都督太原王公神道碑铭》集三 16·4: …  
 郡问振阵…

贾 至《旌儒庙碑颂》文四 368·3739: …运训振愤…  
 人 声

**质独用 2**

张 说《延州豆卢使君万泉县主薛氏神道碑铭》集四 21·  
 8: …秩实溢…《荥阳夫人郑氏墓志词》文三 232·  
 2347: …日室…

**质术同用 4**

张 说《安乐郡主花烛行》诗二 86·934: …日匹出…《唐  
 故瀛州河间丞崔君神道碑铭》集三 19·3: …室出  
 毕…

孙 逖《丹阳行》诗二 118·1188: …出一日《唐齐州刺史  
 裴公德政颂》文四 312·3172: …溢恤日卒…

**质术、仙混用 1**

张 说《益州太清观精思院天尊赞》集三 13·7: 实(质)  
 出(术)室日(质)禅(仙)术(术)一失(质)

## 没、月混用 3

张 说《相州山池作》诗二 86·927：月发歌越没阙《江路忆郡》诗二 86·926：没发月忽歌窟发越阙《大唐中散大夫行淄州司马郑府君神道碑铭》三 18·9：…越伐忽没…

山 摄

平 声

## 删独用 1

张 说《畏途赋》文三 221·2228：关攀还

## 先独用 4

张 说《寿和》诗二 85·915：天年《苏摩遮五首》其四诗二 89·977：怜前年《时乐鸟篇并序》诗二 86·934：…前天…

贾 至《洞庭送李十二赴零陵》诗二 235·2594：前天然

## 仙独用 2

张 说《皇帝马上射赞》第五集三 13·4：连鲜

孙 逖《簾赋》文四 308·3125：然焉

## 元先仙同用 1

张 说《虚室赋》文三 221·2228：…边絃（先）缘（仙）元（元）然（仙）…

## 寒桓同用 6

张 说《苏摩遮五首》其二诗二 89·977：冠看寒《大唐中散大夫行淄州司马郑府君神道碑铭》集三 18·9：…官安…《畏途赋》文三 221·2228：湍峦寒《府君墓志铭》集四 20·5：……蟠峦攢①兰寒欢安祖 咏《寄王长史》诗二 131·1337：峦兰

① 攢字《广韵》在玩切，换韵。《集韵》又音祖官切，桓韵。

贾 至《寓言二首》其二诗四 235·2589: 寒<sub>1</sub>紈<sub>1</sub>拦<sub>1</sub>溲<sub>1</sub>盘<sub>1</sub>餐<sub>1</sub>宽<sub>1</sub>  
寒<sub>1</sub>桓<sub>1</sub>仙<sub>1</sub>同用 1

张 说《同赵侍御巴陵早春作》诗二 87·955: 观(桓)寒<sub>1</sub>  
栏(寒)圆(仙)残(寒)

寒<sub>1</sub>删<sub>1</sub>山<sub>1</sub>同用 1

张 说《出湖寄赵冬曦》诗二 86·929: 山<sub>1</sub>间(山)看<sub>1</sub>  
(寒)关(删)...

寒<sub>1</sub>先<sub>1</sub>仙<sub>1</sub>同用 1

张 说《伯奴边见归田赋因投赵侍御》集二 7·3: 田<sub>1</sub>牵<sub>1</sub>  
(先)川(仙)寒(寒)前(先)筌<sub>1</sub>篇(仙)

删<sub>1</sub>山<sub>1</sub>同用 2

祖 咏《古意二首》其二诗二 131·1331: 山<sub>1</sub>间<sub>1</sub>颜<sub>1</sub>环...

孙 逖《山阴县西楼》诗二 118·1188: 间<sub>1</sub>山<sub>1</sub>还<sub>1</sub>

删<sub>1</sub>山<sub>1</sub>仙<sub>1</sub>同用 1

张 说《故括州刺史赠工部尚书冯公神道碑铭》集四 25·  
13: ...迁(仙)还(删)间(山)

山<sub>1</sub>先<sub>1</sub>仙<sub>1</sub>同用 1

张 说《江上愁心赋寄赵子》文三 221·2228: 山(山)天<sub>1</sub>  
芊(先)迁(仙)边<sub>1</sub>絃(先)然<sub>1</sub>然(仙)

先<sub>1</sub>仙<sub>1</sub>同用 22

张 说《永和三首》其二诗二 85·916: 玄<sub>1</sub>筵<sub>1</sub>旋<sub>1</sub>传<sub>1</sub>《文舞》  
诗二 85·917: 千<sub>1</sub>先<sub>1</sub>天<sub>1</sub>然<sub>1</sub>愆<sub>1</sub>悬<sub>1</sub>传<sub>1</sub>跂<sub>1</sub>宣<sub>1</sub>年<sub>1</sub>《蜀路二首》  
其一诗二 86·926: 鲜<sub>1</sub>天<sub>1</sub>烟<sub>1</sub>然<sub>1</sub>《入海二首》其二诗二  
86·927: 仙<sub>1</sub>全<sub>1</sub>连<sub>1</sub>迁<sub>1</sub>年<sub>1</sub>然<sub>1</sub>《过汉南城叹古坟》诗二  
926: 年<sub>1</sub>连<sub>1</sub>泉<sub>1</sub>传<sub>1</sub>先<sub>1</sub>然<sub>1</sub>《登九里台是樊姬墓》诗二 86·  
931: 焉<sub>1</sub>贤<sub>1</sub>然<sub>1</sub>阡<sub>1</sub>田<sub>1</sub>传<sub>1</sub>荃<sub>1</sub>年<sub>1</sub>前<sub>1</sub>篇<sub>1</sub>《闻雨》诗二 86·  
931: 玄<sub>1</sub>连<sub>1</sub>年<sub>1</sub>然<sub>1</sub>怜<sub>1</sub>弦<sub>1</sub>谗<sub>1</sub>《登歌》诗二 85·919: 筵<sub>1</sub>玄<sub>1</sub>  
天<sub>1</sub>愆<sub>1</sub>年<sub>1</sub>《同赵侍御乾湖作》诗二 86·936: 连<sub>1</sub>天<sub>1</sub>

《和尹从事懋泛洞庭》诗二 89·978：天泉边《偶游龙门北溪忽怀骊山别业呈诸留守》集二 7·4：年然泉前玄贤旋捐涓田《唐故凉州长史元君石柱铭》集四 20·7：…宣弦天泉焉…《颍川夫人陈氏碑铭》集四 21·13：…前川泉烟传《故括州刺史赠工部尚书冯公神道碑铭》集四 25·13：…悬偏…《唐故瀛州河间丞崔君神道碑铭》集三 19·3：…贤旃年…《贞节君碣》集三 19·8：…天川…《奉和圣制喜雨制》文三 221·2227：…川然篇田焉…《圣德颂》文三 221·2228：…天焉旃…

孙 逖《丹阳行》诗二 118·1188：…然川年…阡全烟…《春日留别》诗二 118·1189：前烟娟…《赠太子詹事王公神道碑铭》文四 313·3177：…川阡然烟…

贾 至《虎牢关铭》文四 368·3738：天川泉灏…

寒、缓通用 1

孙 逖《席赋》文四 308·3125：…暖寒…

桓、换线通用 1

张 说《进白鸟赋》文三 221·2228：…乱（换）端（桓）战（线）…

### 上 声

缓独用 1

张 说《奉和圣制温汤对雪应制》诗二 86·921：琯断满暖

獮独用 2

张 说《进白鸟赋》文三 221·2228：…卷輶转吮<sup>①</sup>…《开元正历握乾符颂》文三 222·2237：…转辨闾卷

<sup>①</sup> 卷字《集韵》有古转切一音，獮韵；吮字《集韵》有以转切一音，獮韵。



衍…

### 旱缓同用 1

张 说《行从方秀川与刘评事文同宿》诗二 86·922：罕断  
散暖满管短坦诞缓

### 阮潜同用 1

张 说《大唐开元十三年陇右监牧颂德碑》文三 226·  
2283：…坂苑…

### 阮产獮同用 1

贾 至《赠裴九侍御昌江草堂弹琴》诗四 235·2588：瞰浅  
(獮)晚(阮)眼(产)

### 饒獮同用 1

张 说《赠赵侍御》诗二 86·924：蹇踐峴捲转善演辨泫篆  
选褊洩遣

去 声

### 霰独用 1

孙 逖《丹阳行》诗二 118·1188：…遍霰见

### 翰换同用 5

张 说《安乐郡主花烛行》诗二 86·934：…汉半…《赤  
龙》集二 11·6：涣按汉观《紫气》集二 11·9：惋  
散观汉《故括州刺史赠工部尚书冯公神道碑铭》集  
四 25·13：难翰算观半涣…

孙 逖《簾赋》文四 308·3125：…馆焕叹观

### 霰线同用 3

张 说《岳阳石门墨山二山相连有禅堂观天下绝境》诗二  
86·929：县见眷便掾蓓变转眇选宴殿遍面恋羨《右  
侍郎集贤院学士徐公挽词二首》其二诗二 87·952：  
选殿见眷

贾 至《送耿副使归长沙》诗四 235·2589：宴霰见扇

## 人 声

## 月独用 3

张 说《邓国夫人墓铭》文三 232·2348: …发月越阙…  
《畏途赋》文三 221·2228: …阙歌月发…《圣德  
颂》文三 221·2228: 伐发阙

## 薛独用 1

张 说《河西节度副大使安公碑铭》集三 16·6: 激雪杰  
烈…

## 月屑同用 1

张 说《和尹懋秋夜游滢湖》诗二 86·930: 发月穴歇

## 黠薛同用 1

张 说《进笔砚架铭》集三 13·7: 察洩

## 屑薛同用 8

张 说《岳州作》诗二 86·928: 列绝热噎血挫撤灭《冬日  
见牧牛人担青草归》诗二 86·932: 结雪别说《暖  
砚铭》集三 13·8: 结热《唐故夏州都督太原王公  
神道碑铭》集三 16·4: 杰烈决彻节…《金紫光禄  
大夫太常卿上柱国中山郡公崔日知写真图赞》集三  
13·4: 彻绝节悦雪杰《邓国夫人墓铭》文三 232·  
2348: …薛灭节…《写真图赞》文三 226·2279:  
彻绝节悦雪杰《大唐开元十三年陇右监牧颂德碑》  
文三 226·2283: …咽血雪绝…

## 屑、职混用 1

张 说《善法堂赞》文三 226·2279: …切色识…

效 撮

平 声

## 宵独用 2

张 说《杂诗四首》其一诗二 86·933: 焦摇朝娇《故吏部

侍郎元公碑词》集四 25 · 16: …朝遥…

### 肴独用 1

贾 至《微子庙碑颂》文四 368 · 3740: …巢郊庖茅…

### 豪独用 1

张 说《玄识闾黎庐墓碑词》集三 19 · 16: 高劳邀舫…

### 萧宵同用 2

传 说《金桥》集三 11 · 9: 桥朝尧谣《奉和圣制喜雨赋》  
文三 221 · 2227: …条浇苗器朝…

### 上 声

### 小独用 2

张 说《唐故左庶子赠幽州都督元府君墓志铭》: 集四 20 ·  
9: …少表矫…《虚室赋》文三 221 · 2228: …扰夭  
少…

### 巧独用 1

张 说《皇帝马上射赞》第二集三 13 · 2: 巧狡

### 皓独用 15

张 说《四月十三日诏宴宁王亭子赋得好字》诗二 86 ·  
922: 好道早草《代书答姜七崔九》诗二 86 ·  
925: 草好道老《代书寄吉十一》诗二 86 · 925:  
道草早抱老《同赵侍御乾湖作》诗二 86 ·  
936: …保道草老《送考工武员外学士使嵩山署  
舍利塔》诗二 86 · 937: …好恼《延州豆卢使君  
万泉县主薛氏神道碑铭》集四 21 · 8: 道草早  
保…《唐故广州都督甄公碑铭》集三 18 · 3: …  
道考宝好…《奉陪登南楼》集二 8 · 11: 早抱岛  
道《唐陈州龙兴寺碑铭》其二集三 19 · 12: 道造  
《故太子少府苏公碑铭》集三 14 · 15: 道老…  
《唐故豫州刺史魏君碑铭》三 18 · 5: 道考…

《畏途赋》文三 221·2228: …道草抱…《广州都督岭南按察五府径略使宋公遗爱碑颂》文三 226·2288: …道好早考…

孙 逖《山阴县西楼》诗二 118·1188: …好草道

贾 至《君山》诗四 235·2594: 老草道

筱小同用 1

张 说《开元正历握乾符颂》文三 222·2237: …表兆晓窈窕小…

筱小皓同用 1

张 说《唐故凉州长史元君石柱铭》集四 20·7: …抱(皓)鸟(筱)少表(小)

小皓同用 1

张 说《唐赠丹州刺史先府君碑铭》集四 20·3: 考妙<sup>①</sup>…

小、笑效通用 1

张 说《起义堂颂》文三 221·2232: …教(效)妙照(笑)貌(效)耀(笑)绍(小)…

去 声

笑独用 1

张 说《玄识阁黎庐墓碑词》集三 19·16: …耀召照妙

效独用 1

张 说《和丽妃神道碑铭》集四 21·2: 教貌濯<sup>②</sup>效

号独用 2

张 说《昭容上官氏碑铭》集四 21·13: …报祷暴<sup>③</sup>悼…

① 妙字《广韵》弥笑切，笑韵。《集韵》又音弭沼切，小韵。

② 濯字《唐韵》、《集韵》更角切，觉韵。《广韵》又有直教一切，效韵。

③ 暴字《文集》作“慕”，暮韵，于韵不合。《全唐文》作“暴”，今据正。



《仙洞》集二 11·7: 号报奥道

### 嘯笑同用 1

张 说《赵耿公彦昭》诗二 86·930: 妙调照缴吊

### 笑效同用 4

张 说《故吏部侍郎元公碑词》集四 25·16: …妙教要…  
《唐故梁州长史元君石柱铭》集四 20·7: …教笑…  
《唐故赠齐州司马陆公神道碑铭》集三 18·12: 妙  
照口教…《唐玉泉寺大通禅师碑铭》集三 19·15:  
郊照乐<sup>①</sup>要

果 撮

平 声

### 歌独用 1

张 说《大唐开元十三年陇右监牧颂德碑》文三 226·  
2283: …多何…

### 歌戈同用 7

张 说《城南亭作》诗二 86·935: …多波歌…《舞马  
词六首》其二诗二 89·976: 和歌《故洛阳尉赠  
朝散大夫马府君碑词》集三 19·6: …河和歌河  
《大唐中散大夫行淄州司马郑府君神道碑铭》集  
三 18·9: 河波阿多峨陀…《赠户部尚书河东公  
杨君神道碑铭》集四 25·10: 多歌过河《唐赠丹  
州刺史先府君碑铭》文三 228·2301: …和多  
…

孙 逖《唐齐州刺史裴公德政颂》文四 312·3172: …和多  
歌

① 《广韵》卢各切，铎韵。《集韵》又音鱼教切，效韵。

**歌戈、麻混用 1**

贾 至《唐故正议大夫右散骑常侍赠礼部尚书李公墓志铭》  
文四 368 · 3742：和（戈）河（歌）波（戈）邪  
（麻）

去 声

**过独用 1**

张 说《皇帝马上射赞》第五集三 13 · 4：过破

**箇过同用 1**

张 说《逐鹿》集二 11 · 6：佐过破…

假 撮

平 声

**麻独用 1**

张 说《岳州作》诗二 88 · 969：瓜沙赍蛇家华

上 声

**马独用 8**

张 说《送考功武员外学士使嵩山署舍利塔》诗二 86 ·  
937：者下…《延州豆卢使君万泉县主薛氏神道  
碑铭》集四 21 · 8：…野下檟者《唐玉泉寺大通  
禅师碑铭》集三 19 · 15：…下假捨者…《河州刺  
史冉府君神道碑词》集三 16 · 10《皇帝马上射  
赞》第五集三 13 · 3：野下《右羽林大将军王氏  
神道碑铭》集三 17 · 7：…假下马也《赠吏部尚  
书萧公神道碑铭》集四 25 · 6：…马贾雅…《赠  
陈州刺史义阳王碑铭》集三 14 · 3：…下野檟  
者…

去 声

**枹独用 1**

张 说《夜坐》诗二 86 · 932：价贯夜谢

宕 摄

平 声

## 阳独用 8

张 说《肃和》诗二 85·916: 将芎阳尝忘<sup>①</sup>《过怀王墓》诗二 86·931: 王阳霜凉《舞马词六首》其三诗二 89·976: 方疆《凤阁尹舍人墓志铭》集四 22·11: 殍方《唐故左庶子赠幽州都督元府君墓志铭》集四 20·9: 长章…《起义堂颂》文三 221·2232: …王忘《子曲阿令墓铭》文三 231·2344: 殍方

孙 逖《唐齐州刺史裴公德政颂》文四 312·3172: …方央常王…

## 唐独用 2

张 说《奉和圣制幸韦嗣立山庄应制》诗二 89·976: 揔光刘方平《乌栖曲二首》其一诗一 21·270: …堂光

## 阳唐同用 25

张 说《豫和六首》其三诗二 85·914: 荒翔皇穰《大成舞》诗二 85·917: 昌黄光方《安乐郡主花烛行》诗二 86·934: …阳行光…《河州刺史冉府君神道碑词》集三 16·10: …肠丧堂《冯潘州墓志铭》集四 22·7: …茫长杨《故太子少府苏公碑铭》集三 14·15: …亡光丧磅《唐故夏州都督太原王公神道碑铭》集三 16·4: 《右羽林大将军王氏神道碑铭》集三 17·7: …张堂亡防…阳傍行乡…《皇帝马上射赞》第四集三 13·3: 汤尝《李树》集二 11·9: 唐祥光昌《唐故瀛州河间丞崔君神道碑铭》集三 19·3: 皇王姜…《郑国夫人神道碑铭》集四 21·

① 忘字《广韵》巫放切，漾韵。《集韵》又音武方切，阳韵。

12: 杨王方唐亡昌乡光章<sup>①</sup>煌茫…《赠陈州刺史义阳王碑铭》集三 14·3: …王阳常康…《圣德颂》文三 221·2228: …翔章皇昌…《起义堂颂》文 221·2232: …昌阳行洋唐…《行州都督岭南按察五府经略使宋公遗爱碑颂》文三 226·2288: …墙堂光颺疆…《邠王府长史阴府君碑铭》文三 231·2337: …章纲王…《赠潘州刺史冯君墓志铭》文三 231·2342: …苍茫长杨《右豹韬卫大将军赠益州大都督汝阳公独孤公燕郡夫人李氏墓志铭》文三 232·2348: 光皇阳裳纲方常臧苍殃堂芒杨忘

孙 逖《簾赋》文四 308·3125: …廊章香光臧《东都留守韦虚心神道碑铭》文四 313·3179: 商光昌皇方亡…

刘方平《婕妤怨》诗一 20·258: 霜阳伤藏《乌栖曲二首》其二诗一 21·270: …塘湘

贾 至《闲居秋怀寄阳翟陆贽府封丘高少府》诗四 235·2588: 凉慷襄堂阳冈良光强场璋狂旁浪桑长方乡藏唐《虑子贱碑颂》文四 368·3741: 汤堂康王魴…

#### 阳唐、漾通用 2

孙 逖《席赋》文四 308·3125: 堂(唐)常床张香芳(阳)行向(漾)方(阳)…

贾 至《虎牢关铭》文四 368·3738: …防(阳)旁(唐)王(阳)向(漾)

#### 上 声

#### 养独用 9

张 说《豫和》诗二 85·916: 上想爽往《永和》诗二 85·

① 亡、章二字《文集》分别作工、连，均误，今据《全唐文》正。



919: 爽往上想《黄龙》集二 11·6: 长象往罔《鄆国长公主神道碑铭》集四 21·5: …上仰<sup>①</sup>…《拨川郡王碑铭》集三 17·10: 壤放往上…《上党旧宫述圣颂》文三 221·2233: …往象…《西岳太华山碑铭》文三 231·2334: 上掌爽长…《邠王府长史阴府君碑铭》文三 231·2337: …爽往响壤…

贾 至《微子庙碑颂》文四 368·3740: …仰养长响…

### 养荡同用 3

张 说《山夜闻钟》诗二 86·932: 响上漾像想《永和》诗二 85·923: 爽往上恍想《和丽妃神道碑铭》集四 21·2: …奖党掌往

### 养、漾通用 1

孙 逖《葛山潭》诗二 118·1188: 象漾…

去 声

### 漾独用 3

张 说《咏镜》诗三 86·932: 样向量状上《安乐郡主花烛行》诗二 86·934: …向帐…《赠凉州都督左柱国太原郡开国公郭君碑铭》集三 17·14: …帐枪…

### 漾宕同用 3

张 说《岐州刺史平泉男陆君墓志铭》集四 22·4: …望创葬帐…《赠凉州都督左柱国太原开国公郭君碑铭》集三 17·4: …防帐丧枪…《进白鸟赋》文 221·2228: …状上桁<sup>②</sup>谤放…

① 仰字《文集》作“邛”，邛字有两切，分别属殷、元韵，均于韵不合。《全唐文》作“仰”，今据正。

② 桁字《集韵》有下浪一切，宕韵。

## 入 声

## 铎独用 6

张 说《孔子堂杜预赞》集三 13·4: 莫度…《皇帝马上射赞》第五集三 13·3: 搏落《河州刺史冉府君神道碑词》集三 16·10: …度乐…《唐故瀛州河间丞崔君神道碑辞》集三 19·3: …郭洛<sup>①</sup>阁作《皇帝马上射赞》第五集三 13·4: 鹿牧<sup>②</sup>《幽州送随军入秦》集四补·3: 幕诺度乐阁

## 药铎同用 5

张 说《出湖寄赵冬曦》诗二 86·929: …昨诺洛《药园宴武格沙将军赋得洛字》诗二 86·922: 洛霍药阁《黄龙再现》集二 11·8: 跃铎弱作《唐故广州都督甄公碑铭》集三 18·3: …度略漠作…《起义堂颂》文三 221·2232: …略铎曷洛缚…

## 铎、陌麦混用 1

张 说《起义堂颂》文三 221·2232: 赫(陌)瘼(铎)获(麦)宅(陌) …

梗 摄

平 声

## 清独用 3

张 说《杂诗四首》其二诗二 86·933: …贞轻《安乐郡主花烛行》诗二 86·934: …城纓…《故吏部侍郎元公碑铭》集四 25·16: …清名

① 洛字《文集》作路，暮韵，于韵不合。《全唐文》作洛，今据改。

② 牧字《文集》作“后”，厚韵，于韵于义均不合，《全唐文》作牧，今据改。

## 青独用 6

张 说《豫和六首》其二诗二 85·914:庭星馨灵《和丽妃神道碑铭》集四 21·2…灵径<sup>①</sup>庭星…《奉和圣制喜雨赋》文三 221·2227:经形灵听…《进白鸟赋》文三 221·2228:形灵经…《圣德颂》文三 221·2228:…灵庭星宁…《广州都督岭南按察五府经略使宋公遗爱碑颂》文三 226·2288:…灵溟经宁…

## 庚耕同用 1

张 说《嘉禾》集二 11·6:生茎平萌

## 庚清同用 25

张 说《豫和六首》其一诗二 85·914:清成声迎(同上)其四:明名生平《舒和》诗二 85·915:成生清《永和三首》其三诗二 85·916:声平瀛成《雍和二首》其一诗二 85·917:牲驿精羹《舒和》诗二 85·918:成生清《凯安四章》其二诗一 13·135:成情明行《蜀路二首》其二诗二 86·926:盈荣生京纓声轻清琼轻《杂诗四首》其四诗二 86·933:清明生名《河上公》诗二 86·933:明情成成《奉和圣制初入秦川路寒食应制》诗二 86·934:…城明《赠广平公宋大》集二 7·2:祜清京成《赠吏部尚书萧公神道碑铭》集四 25·6:荣卿情声平生京<sup>②</sup>《唐故瀛州河间丞崔君神道碑铭》集三 19·3:…生明名…《唐故广州都督甄公碑铭》集三 18·3:…生明成声…《郎国长公主神道碑铭》集四 21·5:…平成英京行生名《玄识阁黎庐墓碑铭》集三

① 径:《集韵》有坚灵切一音,青韵。

② 京字《文集》作“原”,元韵,于韵不合。《全唐文》作“京”,今据正。

19·16; …声生成…《邓国夫人墓铭》文三 232·2348; …平荣兵莹…

刘方平《拟娼楼节怨》诗四 251·2831: 生情

贾至《燕歌行》诗一 19·224: …声横营平清行《开元正历握乾符颂》文三 222·2237: …清贞行生成声《后土神祠铭》文三 230·2333: 生明贞精…《凤阁尹舍人墓铭》文三 231·2344: …卿声…《张氏女墓志铭》文三 232·2349: 京生荣成

孙逖《太子少府李公墓志铭》文四 313·3184: 生程卿平  
庚青同用 1

张说《起义堂颂》文三 221·2232: …荆平行生庭…

清青同用 1

孙逖《宋州司马先府君墓志铭》文四 313·3183: …经程…

庚清、蒸混用 1

张说《雍和二首》其二诗二 85·917: 丰(蒸)①平鸣  
(庚)成(清)

上 声

静独用 1

张说《故太子少府苏公碑铭》集三 14·15: …静整领…

去 声

映独用 1

张说《月重轮》集二 11·5: 命镜映庆

劲独用 2

张说《孔子堂杜预赞》集三 13·4: 圣正…《大唐开元十三年陇右监牧颂德碑》文三 226·2283: …政令…

① 丰字《广韵》敷戎切，东韵。《集韵》又音敷冯切，蒸韵。



**映诤劲同用 1**

张 说《凤阁尹舍人墓铭》文三 231·2344: …盛(劲) 柄  
竞(映) 正(劲) 咏(映) 性(劲) 争<sup>①</sup>(诤) 命  
(映) 圣(劲) 庆(映)

**映劲同用 9**

张 说《豫和六首》其六诗 85·914: 圣命盛敬《奉和圣制  
义成校猎喜雪应制》诗二 86·921: 政盛净劲性命  
圣庆令《咏瓢》诗二 86·932: 映柄劲性《赤鲤》  
集二 11·8: 性命庆圣《大唐中散大夫行淄州司马  
郑府君神道碑铭》集三 18·9: 命郑政竞并姓…  
《上党旧宫述圣颂》文三 221·2233: 圣命…《开元  
正历握乾符颂》文三 222·2237: 圣镜正令庆命…  
《龙厅西龕苏合宫等身观世音菩萨像颂》文三 222·  
2239: 圣镜定净性…《常州刺史平君神道碑词》文  
三 229·2323: 命正镜…

**映劲径同用 1**

张 说《神人传庆》集二 11·10: 命(映) 正(劲) 定  
(径) 庆(映)

**人 声****陌独用 1**

张 说《离会曲》诗二 86·935: …迫客

**昔独用 2**

张 说《唐故高内侍碑铭》集三 17·12: 擗席惜石

孙 逖《送杨法曹按括州》诗二 118·1188: 驿陟色忆

**陌麦同用 1**

张 说《皇帝马上射赞》第三集三 13·2: 迫获

① 争字《广韵》侧茎切，耕韵。《集韵》又音侧进切，诤韵。

**陌昔同用 2**

张 说《城南亭作》诗 86·935：石客席…《大人迹》集二  
11·10：适迹译籍

**陌锡同用 1**

贾 至《巴陵寄李二户部张十四礼部》诗四 235·2590：暮  
客…

**昔锡同用 1**

张 说《逐鹿》集二 11·6：…溺迹

**昔锡、职混用 1**

张 说《滢湖山寺二首》其二集二 8·10：壁阅（锡）掷  
（昔）息（职）

曾 撮

平 声

**蒸独用 3**

张 说《大和舞》诗二 85·918：陵兴膺承《夕宴房主簿舍  
并序》诗二 86·922：冰冯兴称凝《赠陈州刺史义  
阳王碑铭》集三 14·3：…陵恁称承

**蒸登同用 1**

张 说《齐黄门侍郎卢思道碑铭》集四 25·13：…弘<sup>①</sup>能升  
承徵兴…

去 声

**证独用 1**

孙 逖《和左司张员外自洛使人京中路先赴长安逢立春日赠  
韦侍御等诸公》诗二 118·1187：乘应称胜兴证

① 弘字《文集》作“引”，引属軫韵，于韵不合，应为“弘”之误，朱氏本即为弘。《全唐文》作“宏”，宏属耕韵，亦于韵不合。

## 入 声

## 职独用 7

张 说《福和》诗 85·918: …亿极《送郭大夫元振使吐蕃》诗 86·923: 极殛色识息《巡边在河北作》诗二 86·927: 力息识直《四门助教尹先生墓志铭》集四 22·9: …侧色识侧《皇帝马上射赞》第三集三 13·3: 色侧《江上愁心赋寄赵子》文三 221·2228: 极色识…《龙门西龕苏合官等身观音菩萨像颂》文三 222·2239: …饰极侧色力…

## 德独用 6

张 说《巡边在河北作》诗二 86·936: 北国…《赠太尉裴公神道碑铭》集三 14·12: 国德北贼…《故太子少府苏公碑铭》集三 14·15: …国德…《齐黄门侍郎卢思道碑铭》集四 25·13: 德国…《玄州司户上柱国吕君墓志铭》集四 22·10: 德则忒北…《大唐开元十三年陇右监牧颂德碑》文三 226·2283: …德国…

## 职德同用 13

张 说《游洞庭湖湘》诗二 86·928: 色即域纒克陟息识植逼真测翼职默侧《郾国长公主神道碑铭》集四 21·5: 德极…《祈国公碑铭》集三 14·5: …则翼式《昭容上官氏碑铭》集四 21·13: …特力德则《府君墓志铭》集四 20·5: …棘则<sup>①</sup>国域极…《赠太尉益州大都督王公神道碑铭》文三 230·2326: …德则翼式刻极

① 则字《文集》脱，此据《全唐文》补。

孙 逖《太子右庶子王公神道碑辞》文四 313·3178:…极  
 则棘德《东都留守韦虚心神道碑铭》文四 313·  
 3179:…直忒则渤极《太子舍人王公墓志铭》文四  
 313·3180:特克力直棘德国极《宋州司马光府君墓  
 志铭》文四 313·3183:…极德饰

刘方平《乌栖曲二首》其一诗— 21·270:德识

贾 至《旌儒庙碑颂》文四 368·3739:…塞德感侧…《虑  
 子贱碑颂》文四 368·3741:…德息默国…

流 撮

平 声

#### 尤独用 6

张 说《郑王光庭》诗二 86·923:求悠舟流《奉和圣制入  
 秦川路寒食应制》诗二 86·934:…流毳…《唐故  
 瀛州河间丞崔君神道碑铭》集三 19·3:…丘秋愁  
 …《常州刺史平君神道碑词》文三 229·2323:…  
 悠楸留周

贾 至《送友人使河源》诗四 235·2589:丘秋谋悠《唐故  
 正议大夫右散骑常侍赠户部尚书李公墓志铭》文四  
 368·3742:…猷邱浮悠

#### 尤侯同用 8

张 说《离会曲》诗二 86·935:头舟…《赠崔二安平公乐  
 世词》诗二 86·936:楼钩游愁篋留《赠太尉裴公  
 神道碑铭》集三 14·12:…周流游楼…《开元正历  
 握乾符颂》文三 222·2237:…流修畴钩愁楼…  
 《龙门西龕苏合宫等身观世音菩萨像颂》文三 222·  
 2239:…隸柔优道侯

贾 至《燕歌行》诗— 19·224:丘侯流州《巴陵早秋寄荆  
 州崔司马吏部阎功曹舍人》诗四 235·2588:秋牛



丘洲浮秋忧周畴流蒐州游楼舟《虎牢关铭》文四  
368·3738: …周留沟州…

### 尤侯幽同用 1

张 说《赠崔公》诗二 86·924: 幽(幽)浮秋(尤)楼  
(侯)游谋(尤)侯(侯)留修牛求(尤)

### 尤幽同用 2

张 说《石桥铭》集一 2·4: 游幽秋留《和尹懋秋夜游滢  
湖》诗二 87·948: 游幽舟秋留

### 尤、暮混用 1

张 说《河州刺史冉府君神道碑词》集三 16·10: …谋  
護<sup>①</sup>…

### 侯、麌混用 1

孙 逖《故滕王府谥议杜公神道碑》文四 312·3175: 侯  
(侯)辅(麌)祖(姥)矩(麌)汧楷古土  
(姥)

## 上 声

### 有独用 3

张 说《安乐郡主花烛行》诗二 86·934: …有妇《唐陈州  
龙兴寺碑》其一集三 19·12: 牖首寿有

贾 至《忠子贱碑颂》文四 368·3741: …友莠阜肘…

### 厚独用 1

张 说《元城府左果毅赠郎将葛公碑铭》集三 17·16: …  
偶后

### 有厚同用 7

张 说《奉和圣制初入秦川路寒食应制》诗二 86·938: …  
口柳后…《郑国夫人神道碑铭》集四 21·11: …阜

① 護字《文集》作“獲”，于义不合，《全唐文》作“護”，今据改。

舅久朽守后《唐故豫州刺史魏君碑铭》集三 18 · 5: …久后《祈国公碑铭》集三 14 · 5: 厚舅守朽…《邓国夫人墓铭》文三 232 · 2348: 母有厚寿…《赠太尉益州大都督王公神道碑铭》文三 230 · 2326: 厚舅守朽…《节愍太子妃杨氏墓志铭》文三 232 · 2351: 肘后钮母…

### 有、宥通用 1

张 说《皇帝马上射赞》第五集三 13 · 4: 祐手

### 有、烛混用 1

张 说《贞节君碣》集三 19 · 8: …赎朽玉…

### 去 声

### 宥独用 2

张 说《李公峤》诗二 86 · 930: 授旧宙宥秀《拔川郡王碑铭》集三 17 · 10: …复覆…

### 深 摄

### 入 声

### 侵独用 10

张 说《永和三首》其一诗二 85 · 916: 音心寻临《奉和圣制赐诸州刺史应制以题左右》诗二 86 · 920: 心深金临琴钦侵沉音寻《代书寄薛四》诗 86 · 925: 心金音《答李伯鱼桐竹》诗二 86 · 924: 深阴林琴心《入海二首》其一诗二 86 · 927: 临阴沉深心《襄州景空寺题融上人若兰》诗二 86 · 927: 岑临吟深心簪《奉和圣制同玉真公主过大哥山池题石壁应制》诗二 87 · 939: 金林深心《时乐鸟篇并序》诗二 86 · 934: 禽寻心《徐氏子墓志铭》集四 22 · 10: 深林心

孙 逖《丹阳行》诗二 118 · 1188: 阴寻深…

咸 摄

平 声

## 盐独用 1

张 说《节愍太子妃杨氏墓志铭》文三 232·2351: …纤瞻  
粘沾奭

入 声

## 叶帖同用 1

张 说《河州刺史冉府君神道碑词》集三 16·10: …涉协  
叶篋…

## 叶乏同用 1

张 说《送考工武员外学士使嵩山署舍利塔》诗二 86·  
937: …法叶…

## 二 刘禹锡用韵谱

本韵谱所收材料亦只限于刘禹锡的古体诗,全部取自《全唐诗》。共用诗 289 首,含韵段 441 段。为了节约字数,韵谱中对有些较长的标题进行了删节。

## 刘禹锡用韵谱

通 摄

平 声

## 东独用 11

《捣衣曲》354·3978<sup>①</sup>: 风同中珑空虫攻蓬《送僧方及南谒  
柳员外》3982: 东中逢风融鸿虫崇宫濛丛公茏嵩红空雄桐《切

<sup>①</sup> 《捣衣曲》354·3978: 354 表示《全唐诗》354 卷, 3978 表示《捣衣曲》在标点本《全唐诗》3978 页。下同。

云亭》355·4002：空风虹中《更衣曲》356·4006：…丛笼中  
《洞庭秋月行》4006：…中空东…《泰娘歌》4007…中枕风…  
《送裴处士应制举诗》4010…蓬宫鸿…《伤秦姝行》4013：…东  
风笼…《和浙西李大夫》4019：…风中丛…《湖州崔郎中曹长  
寄三癖诗》357·4029：中翁虹风工《故相国燕园公子司空挽歌  
二首》其一4032：功空雄风

### 钟独用 1

《桃源行》356·4006：…踪重

### 东钟同用 1

《西山兰若试茶歌》4011：丛茸…  
人 声

### 屋独用 1

《城西行》356·4010：…覆肉目…

### 烛独用 2

《三乡驿楼伏睹玄宗望女儿山诗》356·4010：足促曲…  
《伤秦姝行》4013：…玉曲…

### 屋沃同用 1

《泽宫诗》356·4020：鹄禄…

### 屋烛同用 6

《葡萄歌》354·3975：…缚曲属绿漉蹙旭烛目玉足牧《调  
瑟词》3986：足曲促属木续《登词马错古城》355·3988：服木  
躅绿谷簇曲目《桃源行》356·4006：…玉烛宿…《城西行》  
4010：族蜀…《步出武陵东亭临江寓望》357·4028：麓曲促续

### 屋沃烛同用 1

《吐绶鸟词》356·4017：…鹄（沃）宿（屋）曲（烛）

### 屋、觉、没、药、铎混用 1

《华山歌》354·3976：囊廓（铎）角（觉）托（铎）钅  
（药）骨（没）岳（觉）碌（屋）



## 屋、觉、德混用 1

《畚田行》354·3978：腹木（屋）喔（觉）郭（铎）…

江 摄

人 声

## 觉独用 1

《平齐行二首》其一 356·4009：…岳角…

## 觉、铎混用 3

《插田歌》354·3974：…漠落啄…《百花行》3976：薄乐  
濯角落托渥乐阁寞《九华山歌》356·4007：…漠角岳…

止 摄

平 声

## 支独用 1

《秋萤引》356·4012：…吹垂…

## 微独用 10

《初夏曲三首》其三 354·3977：晞归飞《观云篇》3978：  
机归晖衣《裴祭酒尚书见示春归城南》355·3994：机归扉薇围  
威飞矾辉希微玃非微《泰娘歌》356·4007：…飞归衣…

《百舌吟》4012：…微晖飞《采菱行》4018：…晖归衣《秋  
江晚泊》357·4028：晖飞稀依

《哭王仆射相公》4032：归晖衣飞《荆州歌二首》其一  
364·4112：飞衣《醉答乐天》365·4133：归稀飞

## 支脂同用 3

《武昌老人说笛歌》356·4011：…迟知吹《三阁辞四首》  
其三 364·4112：楣离《竞渡曲》356·4013：…韩雌…

## 支脂之同用 7

《抛球乐词》354·3976：…枝（支）迟（脂）时辞（之）  
《观柘枝舞二首》其一 3984：蕤墀（脂）枝（支）眉娘（脂）词  
时（之）《和河南裴尹侍郎》355·3994：祠麇（之）宜（支）时

(之)随(支)姿(脂)期萎垂词(之)师(脂)丝旗(之)縻披(支)菑滋(之)坻(脂)诗(之)眉(脂)《和董庶中古散调词赠尹果毅》355·3990:悲(脂)辞(之)奇(支)时(之)儿(支)驰(之)垂(支)师(脂)羈支(支)辞旗(之)涯(支)差(支)遗追(脂)移(支)累(脂)戏(支)窥(支)期(之)随(支)嗤(之)龟(脂)奇(支)眉(脂)宜(支)湄姿(脂)知(支)帷(脂)枝(支)颐怡(之)《飞鸢操》356·4012:…时(之)枝(支)悲(脂)…《观棋歌送僧师西游》4016:师(脂)棋(之)知(支)…《竹枝词九首》其八365·4120:时(之)枝(支)悲(脂)

#### 支之同用 9

《泰娘歌》356·4007:…时差枝《平齐行二首》其二4009:…时驰黑词…《三乡驿楼伏睹玄宗望女儿山诗》4010:…池随词《翰林白二十二学士见寄诗》4014:诗驰吹…《平蔡州三首》其二4015:…辞知时《吐绶鸟词》4017:…之知…《清湘词二首》4020:枝枝思时《酬令狐相公新蝉见寄》358·4043:时枝差期《酬乐天小台晚坐见忆》4045:时知池期

#### 支之微同用 2

《插田歌》354·3974:飞(微)差(支)衣(微)枝(支)词嗤(之)…《马嵬行》3975:…儿(支)时姬(之)衣晖(微)…

#### 脂之同用 1

《竞渡曲》356·4013:…时湄嬉

#### 之微同用 2

《题鵙吟》354·3978:晞时飞《泽宫诗》356·4020:…时微

#### 之、止通用 1

《学阮公体三首》其一354·3985:时欺医己

## 上 声

## 旨独用 1

《平蔡州三首》其一 356·4015: 死水…

## 止独用 8

《鷓鴣吟》354·3978: 祀耳…《泰娘歌》356·4077: …子里始…《送裴处士应制举诗》4010: 里己子…《飞鸢操》4012: 里起似…《秋萤引》4012: …起矣《竞渡曲》4013: …矣起…《观棋歌送僂师西游》4016: …子史已…《出鄂州界怀表臣二首》其二 364·4116: 里似

## 纸旨止同用 3

《月夜忆乐天兼寄微之》355·3996: 似(止)此(纸)水(旨)里(止)《西山兰若试茶歌》356·4011: …起(止)觥(纸)水(旨)《叹水别白二十二》4019: 水美(旨)里止(止)此(纸)里已(止)

## 纸旨止尾同用 3

《送湘阳熊判官》354·3979: …里(止)水(旨)里(止)宸(尾)此(纸)理(止)纸(纸)喜士(止)《令狐相公见示赠竹二十韵仍命继和》355·3997: 以士止(止)美水(旨)起理滓(止)视(旨)似(止)指(旨)尔(纸)庀(止)履(旨)倚(纸)徵(止)卉(尾)比(止)始耳(止)《韩十八侍御见示岳阳楼》3999: 里己理(止)水(旨)沚(止)靡迤(纸)起止(止)委(纸)鄙(旨)趾(止)迹(纸)里(止)臺始涖(止)醜诡(纸)尾(尾)弭(纸)滓(止)砥(纸)苇(尾)紫旄庫(纸)峙(止)氏(纸)兕(旨)此(纸)芷(止)指(旨)纪子(止)视(旨)耳(止)徙侈(纸)似齿(止)綺(纸)己士市(止)垒(旨)倚蚁(纸)否(旨)褫耻(止)鬼(尾)矢(旨)喜(止)纸(纸)美旨(旨)徵拟(止)軌雉(旨)史(止)

## 纸止同用 1

《桃源行》356·4006: …子此…

**纸止尾同用 1**

《畚田行》354·3978: …靡(纸)起(止)鬼(尾) …

**旨止同用 7**

《春日寄杨八唐州二首》其二 355·4001: 垒水起《裴溪》  
4002: 水里起趾《桃源行》356·4006: 水里…《八月十五日夜桃源  
玩月》4017: …起水里《送鸿举游江[西](南)》4018: …起水  
里…《采菱行》4018: …水起里《和浙西李大夫》4019: …指水  
起…

**止、至通用 1**

《出鄂州界怀表臣二首》其一 364·4116: 醉驶  
去 声

**至独用 1**

《柳花词三首》其二 364·4114: 地思

**志独用 1**

《罢和州游建康》364·4117: 思寺

**寘至同用 3**

《送惟良上人》354·3983: 至字地睡《平齐行二首》其一  
356·4009: …地臂…《咏史二首》其二 364·4115: 戏位

**寘至未同用 3**

《飞鸢操》356·4012: …类(至)义(寘)贵(未)《吐  
绶鸟词》4017: …地(至)气(未)翅(寘)…《吐绶鸟词》  
4017: …事(至)贵(未)瑞(寘) …

**寘未同用 1**

《泰娘歌》356·4007: …气戏…

**至志未同用 3**

《冬夜宴河中李相公》355·3994: 思(志)醉(至)意  
(志)气(未)《秋萤引》356·4012: …思(志)气(未)泪  
(至)…《曲江春望》357·4034: 气(未)醉地(至)意(志)



**至未同用 1**

《西山兰若试茶歌》356·4011: …气地味…

**志未同用 1**

《将赴汝州》356·4015: …事意贵…

遇 撮

平 声

**鱼独用 11**

《送湘阳熊判官》354·3979: 除书庐居闾與…《泰娘歌》356·4007: …书旗居…《武昌老人说笛歌》4011: 餘书…《西山兰若试茶歌》4011: …舒餘如…《秋萤引》4012: …书鱼…《两如何诗谢裴令公赠别二首》其一4015: 如庐《两如何诗谢裴令公赠别二首》其二4015: 如虚《平蔡州三首》其三4015: …车书…《送鸿举游江〔西〕〔南〕》4018: …居书蔬…

《酬宣州崔大夫见寄》361·4089: 书庐如餘初《三阁辞四首》其四364·4112: 车鱼

**虞模同用 3**

《武陵观火诗》355·3989: 虞徒乌逾俱炉趋腴都栌衢瑚濡鳧舡吴殊阁肤枯无隅维谟夫图驹愉租娛途巫《送裴处士应制举诗》356·4010: …弧无衢…《飞鸢操》4012: …呼雏…

上 声

**姥独用 1**

《龙阳县歌》356·4008: 土罍怒户鼓

**语虞同用 4**

《飞鸢操》356·4012: …聚鼠…《竞渡曲》4013: …舞沮所…《百舌吟》356·4012: …所雨语…《咏史二首》其一364·4115: 去柱

**语虞姥同用 1**

《平齐行二首》其二356·4009: …祖(姥)舞(虞)举(语)

## 语姥同用 2

《和浙西李大夫》356·4019:…楚旅鄂…《始发鄂渚寄表臣二首》其二364·4116:鼓语

## 虞姥同用 4

《平齐行二首》其一356·4009:…武士怒…《将赴汝州》4015:…主舞五《平蔡州三首》其一4015:…抚弩舞《平蔡州三首》其三4015:…数土…

去 声

## 御独用 1

《送鸿举游江〔西〕〔南〕》356·4018:…处去…

## 暮独用 3

《蛮子歌》354·3975:布瓠顾路《纪南歌》364·4112:路墓《题寿安甘棠馆二首》其二4114:路步

## 御遇同用 3

《送裴处士应制举诗》356·4010:…遇去…《桃源行》356·4006:…处住去…《牛相公林亭雨后偶成》358·4047:树注去处

## 御遇暮同用 7

《顺阳歌》354·3974:路(暮)树鹜(遇)去(御)《插田歌》3974:处(御)数(遇)布(暮)去(御)《途中早发》355·3990:路(暮)去(御)树(遇)步(暮)《月窟》4003:处(御)露(暮)煦(遇)护(暮)《虎丘寺路宴》4003:路(暮)处(御)墓(暮)去遽(御)暮顾(暮)树(遇)虑(御)露故误(暮)《更衣曲》356·4006:雾(遇)处(御)度(暮)…《送裴处士应制举诗》4010:…处(御)住(遇)墓(暮)…

## 御暮同用 5

《马嵬行》354·3975:…暮故覩处…《百舌吟》356·4012:…去路…《飞鸢操》4012:…处顾露…《柳花词三首》其三364·4114:暮去《送廖参谋东游二首》其二365·4123:去路处

## 遇暮同用 2

《泰娘歌》356·4007: …雾步暮《竞渡曲》4013: …暮注  
蟹 撮  
平 声

## 齐独用 5

《白太守行》355·3995: 谿啼萋低狴栖齐珪《泰娘歌》  
356·4007: 西堤…《百舌吟》4012: 低啼…《秋日送客至潜水  
驿》357·4028: 溪鸡畦嘶《故相国燕国公于司空挽歌二首》其  
二4032: 西嘶鞦凄

## 哈独用 3

《翠微寺有感》354·3984: 开来才埃《忆春草》356·  
4014: …台开来《吐绶鸟词》4017: …开来猜

## 佳皆同用 1

《卧病闻常山旋师》355·3989: 斋阶霰骸淮街柴怀乘谐

## 灰哈同用 14

《送春曲三首》其一354·3977: 哉催来《送春曲三首》其  
三3977: 回台来《初夏曲三首》其一3977: 回开来《玄览亭》  
355·4002: 隈回开来《泰娘歌》356·4007: …莱哀灰…《城  
西行》356·4010: …来雷《西山兰若试茶歌》4011: …来徊  
开…《聚蚊谣》4011: 开雷来…《平蔡州三首》其一4015: …  
来开雷…《酬令狐相公六言见寄》4021: 催来回杯

《酬杨侍郎凭见寄》4021: 回来《答表臣赠别二首》其一  
364·4116: 莱徊《竹枝词九首》其五365·4120: 开杯来《竹  
枝词九首》其六4120: 堆摧来

## 佳、麻混用 8 (详假撮)

上 声

## 海独用 2

《和乐天秋凉闲卧》355·3998: 改在待彩《敬酬微公见寄

二首》其一 364·4116：宰在

去 声

### 霁祭同用 3

《观棋歌送僧师西游》356·4016：…桂势…《省试风光草际浮》363·4109：霁丽蔽际蕙缀岁《步虚词二首》其一 365·4120：际岁帝

### 泰队同用 1

《墙阴歌》356·4008：…外内…

### 泰队代同用 2

《谒柱山会禅师》355·3988：慨（代）外（泰）塞（代）退颡碎瘳内辈昧（队）会大（泰）悔（队）泰（泰）碍（代）载（代）《客有为余话登天坛》3993：晦背内碎态（代）会大沛（泰）溃（队）带籁霭（泰）代（代）外（泰）

臻 摄

平 声

### 真独用 8

《观柘枝舞二首》其二 354·3984：津裯神人《学阮公体三首》其三 3985：身人辛尘《读张曲江集作》3986：身仁因人《偶作二首》其二 3986：真津人珍《酬留守牛相公宫城早秋寓言见寄》355·4001：津尘神宾身人《和乐天春词》其一 356·4020：人巾颎《答乐天临都驿见赠》4021：尘人《和游房公旧竹亭闻琴绝句》364·4116：尘人。

### 文独用 3

《桃源行》356·4006：…闻云纷…《乐天寄忆旧游》4014：…君云裙《送鸿举游江〔西〕（南）》4018：文云…

### 真谆同用 6

《送华阴尉张荅赴邕府使幕》354·3979？频辰伦邻轮贫尘



旻民磷沦臣巡新滨辛人春《送张盥赴举诗》3981：宾麟尘人神  
 辛晨旻沦陈新春筠伦臣贫钧津《咏古二首有所寄》其一3978：  
 麟尘春新人《西山兰若试茶歌》356·4011：…春尘人《酬令狐  
 相公》358·4041：频人尘春《许给事见示哭工部刘尚书诗》  
 362·4096：人真筠贫辰滨绅轮臣新晨尘

### 真淳殷同用1

《有僧言罗浮事因为诗以写之》355·3993：垠身邻人振麟  
 (真) 沦(淳) 辛宾晨(真) 昕(殷) 轮(淳) 尘津(真) 钧  
 (淳) 陈滨真(真)

### 真文同用1

《百舌吟》356·4012：…人纷闻…

### 真殷同用2

《将赴汝州》356·4015：…勤人邻《答前殷》365·4139：  
 嗔勤人

### 淳文同用1

《乐天寄忆旧游》356·4014：君春…

### 文魂同用1

《平齐行二首》其一356·4009：门军…

### 魂痕、元同用1

《唐侍御寄游道林岳麓二寺诗》356·4015：蹲奔阍(魂)  
 吞(痕) 蹇翻言(元) 昏(魂) 痕(痕) 门靡(魂) 猿(元)  
 魂(魂) 园(元)

## 上 声

### 臻准混同用1

《百舌吟》356·4012：…尽(臻) 隼(准) 损(混) …

## 去 声

### 震独用1

《淮阴行五首》其三364·4113：阵认

## 入 声

## 质术同用 2

《洞庭秋月行》356·4006: …出日…《送裴处士应制举诗》  
4010: …日出笔…

## 质术物没同用 1

《磨镜篇》354·3987: 漆(质)拂(物)溢空(质)出  
(术)突(没)

## 质物同用 1

《谪居悼往二首》其二 355·3995: 郁日

## 没、月薛混用 1

《酬牛相公独饮偶醉寓言见示》355·3999: 月发(月)骨  
(没)发越(月)绝(薛)

## 山 摄

## 平 声

## 寒独用 2

《忆春草》356·4014: …难看…《竹枝词九首》其七 365·  
4120: …滩难澜

## 山独用 6

《畚田行》354·3978: …山间…《洞庭秋月行》356·  
4006: 闲间《九华山歌》4007: …山山间《墙阴歌》4008: …  
间闲山《送僧仲制乐游》4016: 闲山间…《八月十五日夜桃源  
玩月》4017: 闲间山…

## 先独用 3

《平齐行二首》其二 356·4009: 年烟…《和乐天春词》其  
二 4020: 年前天《咏红柿子》364·4113: 悬年

## 寒桓同用 4

《送韦秀才道冲赴制举》354·3980: 安纨寒欢兰弹兰宽鸾  
冠刊观峦环鞍澜攢官槃翰难端《八月十五日夜桃源玩月》356·

4017: …坛官寒…《咏庭梅寄人》357·4031: 寒酸<sub>1</sub><sub>1</sub><sub>1</sub>看难《海阳湖别浩初师》362·4095 欢<sub>1</sub><sub>1</sub><sub>1</sub><sub>1</sub><sub>1</sub>看干寒端<sub>1</sub>官

#### 删山同用 4

《谪居悼往二首》其二 354·3995: …关还颜山《桃源行》356·4006: …颜间…《送裴处士应制举诗》4010: …间颜山《平蔡州三首》其三 4015: …间关山

#### 先仙同用 16

《抛球乐词》354·3976: 圆筵前船…《华清词》3977: 泉烟年仙玄前然天仝《奉酬湖州崔郎中见寄五韵》3985: 鲜然船边年《有獫吟》355·3995: 怜玄<sub>1</sub><sub>1</sub><sub>1</sub>咽煎烟连<sub>1</sub><sub>1</sub><sub>1</sub>前缘<sub>1</sub><sub>1</sub><sub>1</sub>虔篇《和乐天宴李周美中丞宅》3998: 天仙妍传筵年《桃源行》356·4006: …绵前…《洞庭秋月行》4006: …全躔天《九华山歌》4007: …天仝…《飞鸢操》4012: …悬烟旋…《竞渡曲》4013: …阆然联…《将赴汝州? 4015: 年然…《送僧仲副东游》4016: …天然边…《观棋歌送僧师西游》4016: …天筵钱…《题淳于髡墓》358·4050: 贤边权前《张郎中籍远寄长句》361·4085: 篇弦鲜田然《和仆射牛相公》4087: 然贤年旋田

### 上 声

#### 阮独用 1

《柳花词三首》其一 364·4114: 远晚

#### 缓独用 1

《伤秦姝行》356·4013: …短满断…

#### 阮称用 1

《淮阴行五首》其五 364·4113: 憾软

### 去 声

#### 霰独用 2

《重至衡阳伤柳仪曹》354·3995: …电见《秋萤引》356·

4012: …銜见…

#### 霰线同用 4

《团扇歌》354·3973: 扇殿见遍练《平齐行二首》其二  
356·4009: …禅战见…《淮阴行五首》其四364·4113: 羨燕  
见《答表臣赠别二首》其二4116: 转见

人 声

#### 月独用 3

《伤秦姝行》356·4013: …阙月…《忆春草》4014: …月  
歇…《和浙西李大夫》4019: 歇月发…

#### 薛独用 1

《重至衡阳伤柳仪曹》355·3995: 别灭…

#### 月末同用 1

《荆州歌二首》其二364·4112: 发阔

#### 月屑薛同用 2

《马嵬行》354·3975: …灭(薛)秣(月)结(屑)歇  
(月)…《武昌老人说笛歌》356·4011: …节(屑)雪绝  
(薛)月(月)…

#### 月薛同用 4

《畚田行》354·3978: …月灭热孽发…《泰娘歌》356·  
4007: …歇绝…《秋萤引》4012: …灭发…《敬酬微公见寄二  
首》其二364·4116: 雪月

#### 屑薛同用 1

《伤秦姝行》356·4013: …灭结绝

效 撮

平 声

#### 宵独用 2

《平齐行二首》其一356·4009: …骄朝螳…《竹枝词九首》  
其四365·4120: 消桡桥



**豪独用 3**

《度桂岭歌》354·3974：高豪劳《葡萄歌》3975：…萄高高…《吐绶鸟词》356·4017：…高绛桃…

**萧宵同用 5**

《别友人后得书因以诗赠》354·3979：桥萧遥茗橐《连州腊日观莫徭猎西山》354·3984：器烧摇腰跳萧消翘譙《踏潮歌》356·4008：飙潮摇桥晓霄翘晓器昭瑶《乐天寄忆旧游》4014：…桥条翘《和窦中丞晚入容江作》363·4105：遥条朝谣譙飘摇霄

**宵豪同用 1**

《浙西李大夫述梦四十韵》363·4108：遭曹高招髦褒刀毫橐毛陶骚熬萄醪叨膏劳葵绛切袍豪邀桃熬号涛牢篙旄搔舳濠皋弢蒿艘滔

**肴豪同用 1**

《壮士行》354·3976：郊哮茅稍交稍庖号蛟

上 声

**筱独用 1**

《聚蚊谣》356·4011：…晓鸟

**皓独用 4**

《送春曲三首》其二 354·3977？老草枣《忆春草》356·4014：草道早…《乐天寄忆旧游》4014：…好道…《送僧仲制东游》4016：…老道…

**筱小同用 1**

《吐绶鸟词》356·4017：…缈晓…

果 撮

平 声

**戈独用 1**

《伤秦姝行》356·4013：…波梭…

**歌戈同用 7**

《苦雨行》354·3976：和多跢歌《平齐行二首》其一 356·

4009: …河和歌《送鸿举游江〔西〕(南)》4018: …涡多歌…  
《采菱行》4018: …过歌…《请告东归发灞桥却寄诸僚友》  
357·4033: 何多波歌《乐天见示伤微之敦诗晦叔三君子》  
360·4075: 歌多波何《杨枝词二首》其二365·4119: 多和歌

假 撮

平 声

### 麻独用 7

《初夏曲三首》其二354·3977: 华家斜花《乐天寄忆旧游》  
356·4014: …花霞斜…《和乐天柘枝》360·4075: 家奢纱花  
霞《鱼复江中》361·4091: 加花华家《题寿安甘棠馆二首》其  
一364·4114: 家斜花《竹枝词九首》其九365·4120: 花家畬  
《伤愚溪三首》其二4130: 家车

### 麻、佳混用 8

《崔元受少府自贬所还》355·3990: 花家葩霞遐涯奢华牙  
嗟《七夕二首》其一357·4022: 斜车槎涯《敬宗睿武昭愍孝皇  
帝挽歌三首》其一4031: 涯家华车《送蕲州李郎中赴任》359·  
4054: 賒佳茶霞华《郡斋书怀寄江南白尹》360·4074: 车涯家  
华花《和乐天斋戒月满夜对道场偶怀咏》4079: 华家花娃邪  
《晚岁登武陵城顾望水陆怅然有作》362·4098: 牙花巴家斜沙  
葩笳楂霞葭鸦賒涯《馆娃宫在旧郡西南砚石山前》364·4117:  
娃夸家华斜

上 声

### 马独用 1

《飞练瀑》355·4002: 把下洒泻

宕 撮

平 声

### 阳独用 2

《咏古二首有所寄》其二354·3987: 阳翔房忘《观棋歌送

儼师西游》356·4016:…长床墙…

### 阳唐同用 15

《插田歌》354·3974:…郎长乡…《送湘阳熊判官》3979:…堂黄銍阳芳忘浪《和乐天洛城春齐梁体八韵》355·3997:长坊光场觴塘伤乡《酬乐天闻新蝉见赠》3998:光黄杨肠床常乡《萋兮吟》3999:光芳瑯防行伤《春日寄杨八唐州二首》其一4001:光场桑《武夫词》4003:洗裳扬场倡光傍糠梁王《墙阴歌》356·4008:…潢墙长床梁…《聚蚊谣》4011:…芒伤床…《秋萤引》4012:苍光扬…《伤秦姝行》4013:…簪行光长阳堂…《采菱行》4018:光翔央郎…《和浙西李大夫》4019:…霜长光…《泽宫诗》4020:…翔芒良臧…《送王师鲁协律赴湖南使幕》357·4023:郎湘香琅芳

### 上 声

#### 养独用 1

《淮阴行五首》其一364·4113:上两

#### 养荡同用 1

《秋萤引》356·4012:…网幌掌…

### 去 声

#### 漾独用 2

《伤秦姝行》356·4013:…漾望…《八月十五日夜桃源玩月》4017:…上望怅…

#### 漾宕同用 1

《采菱行》356·4018:…向浪漾

### 入 声

#### 铎独用 1

《乐天寄忆旧游》356·4014:…幕阁…

#### 药铎同用 1

《吐绶鸟词》356·4017:廓若…

梗 摄

平 声

**庚独用 2**

《桃源行》356·4006：…生明…《城西行》4010：…平生

**清独用 1**

《吐绶鸟词》356·4017：…情征城…

**青独用 3**

《九华山歌》356·4007：…亭溟茨…《赠别约师》357·4025：肩经龄星《和牛相公》363·4108：灵腥庭形聆青铭霆醒停翎冥星龄经茨听龄亭溟

**庚耕同用 1**

《秋萤引》356·4012：…明争…

**庚耕清同用 3**

《早夏郡中书事》355·3996：城清楹紫（清）争（耕）轻纓（清）笙（庚）《始至云安寄兵部韩侍郎中书白舍人》4004：城倾（清）衡生（庚）薨（耕）旌（清）迎（庚）紫声（清）明（庚）瀛情（清）《同留守王仆射各赋春中一物》356·4020：莺（耕）情（清）明（庚）城声（清）筝（耕）晴（清）

**庚耕清青同用 2**

《送李策秀才》354·3980：鸣生荣（庚）诚清（清）平（庚）灵（青）京（庚）桢声成（清）萍（青）名（清）卿（庚）星（青）营（清）茎（耕）迎（庚）怍（耕）行（庚）贞（清）明（庚）精（清）馨（青）纓情（清）惊（庚）溟（青）程城（清）衡笙（庚）征盈晶并琮（清）醺庭（青）英（庚）氓（耕）零龄（青）萌（耕）听停铭形（青）桢瀛旌呈倾（清）冥（青）《贾客词》3985：并轻（清）衡（庚）盈城纓（清）卿（庚）形亭（青）征（清）耕（耕）



**庚清同用 17**

《马嵬行》354·3975:…明城惊《秋晚题湖城驿池上亭》  
 3985:荣盈英鸣《昏镜词》3986:晶明生城瑛轻《秋江早发》  
 355·3993:明清平征鸣英轻行《酬乐天七月一日夜即事见寄》  
 3996:清轻鸣情声倾笙《和令狐相公》3997:生行旌荆清城情  
 声英京《酬湖州崔郎中见寄》4001:声英卿明精清生行《晚步  
 扬子游南唐望沙尾》4004:晴生清城明声旌程征《伤秦妹行》  
 356·4013:…轻迎成…《边风行》357·4022:鸣生声成营  
 《送河南皇甫少尹赴绛州》4023:成迎情生《鹤叹二首》其一  
 4033:京城情笙《秋晚病中乐天以诗见问力疾奉酬》358·  
 4045:鸣声轻生《寓兴二首》其一364·4115:情生《始发鄂渚  
 寄表臣二首》其一4116:生声《竹枝词九首》其一365·4120:  
 生清情《竹枝词九首》其三4120:晴生行

**庚清青同用 1**

《平齐行二首》其一356·4009:平(庚)城(清)惊  
 (庚)庭(青)生(庚)星(青)

**庚青同用 2**

《平蔡州三首》其三356·4015:鸣平零《观棋歌送偃师西  
 游》4016:…星兵惊

**耕清同用 1**

《伤秦妹行》356·4013:城箏声…

**清青同用 1**

《送僧仲崱东游》356·4016:…成肩醒<sup>①</sup>…

**庚青、映通用 1**

《云英潭》355·4002:屏(青)镜(映)莹(庚)听  
 (青)醒(青)

① 醒字《集韵》有桑经一切，青韵。

## 上 声

## 梗独用 1

《九华山歌》356·4007：…冷影境…

## 梗静同用 1

《发苏州后登武丘寺望海楼》358·4048：冷岭影景

## 梗静迥同用 1

《和郴州杨侍郎》355·4000：省（梗）岭（静）境（梗）  
屏静邻颖（静）影景（梗）井颈（静）顶並（迥）顷（静）

## 去 声

## 映径同用 1

《洞庭秋月行》356·4006：…定镜…

## 入 声

## 陌独用 1

《采菱行》356·4018：…陌客…

## 昔独用 3

《马嵬行》354·3975：驿尺…《泰娘歌》356·4007：…碧  
夕惜…《送僧仲制东游》4016：…籍碧席…

## 锡独用 1

《武昌老人说笛歌》356·4011：…笛激…

## 陌麦昔同用 2

《宜城歌》354·3974：驿（昔）额（陌）麦（麦）《望衡  
山》355·3991：石（昔）翻脉（麦）泽（陌）

## 陌昔同用 4

《莫瑶歌》354·3974：籍客脊射《九华山歌》356·4007：  
魄辟…《为郎分司寄上都同舍》357·4029：陌碧石客《江令  
宅》：356·4127：客碧宅

## 陌昔锡同用 1

《白鹭儿》356·4009：格（陌）寂（锡）石碧（昔）

### 陌锡同用 4

《洞庭秋月行》356·4006: …寂白笛…《西山兰若试茶歌》4011: …寂客格…《送僧仲制东游》4016: …客锡展…《邓棋歌送僊师西游》4016: …敌格…

### 昔锡同用 2

《翰林白二十二学士见寄诗》356·4014: …迹尺觅《观棋歌送僊师西游》4016: …寂锡适…

### 陌麦昔锡、职混用 1

《游桃源一百韵》355·3991: 寂(锡)碧积(昔)磧(昔)蹠(昔)隔曠(麦)隙陌(陌)昔悻(昔)觅(锡)革脉(麦)锡历(锡)宅(陌)冪析鹳壁(锡)展泽(陌)赤(昔)闾(锡)癖(昔)坼璫(锡)輶(麦)皙(锡)酌(锡)帑(昔)核(麦)液脊役绎(昔)舄(昔)沥惕(锡)格剧(陌)膈(麦)弈(昔)责(麦)迫(陌)谪(麦)籍(昔)覲(锡)迹绎(昔)械(麦)射(昔)索(陌)砾(锡)石(昔)击(锡)翮(麦)尺易(昔)窄百(陌)辟(昔)厄(麦)魄白(陌)夕适掖摭(昔)择(陌)辟(昔)历的(锡)柏(陌)璧(昔)貆(陌)画(麦)蘖(薛)戟(陌)溺(锡)伯(陌)息(职)滴(锡)跼(昔)戚激(锡)策(麦)斥(昔)客(陌)席益释(昔)帛(陌)掷(昔)幘(麦)拍(陌)蜴(昔)摘(麦)戚(锡)

曾 摄  
平 声

### 蒸独用 1

《百舌吟》356·4012: …升矜…

### 蒸、嶝通用 1

《和州送钱侍御》354·3982: 称兴嶝赠凝乘

## 入 声

## 职独用 1

《蒙池》355·4002：力色逼侧

## 德独用 1

《聚蚊谣》356·4011：…黑惑得…

## 职德同用 2

《养鸷词》358·3978：力息食得北翼《淮阴行五首》其二  
364·4113：北色

## 流 摄

## 平 声

## 尤独用 5

《送裴处士应制举诗》356·4010：…州游裘…《武昌老人  
说笛歌》4011：…州秋裘…《竞渡曲》4013：流舟…《送僧仲  
闍东游》4016：…州游休《清湘词二首》其一4020：流流愁收

## 尤侯同用 8

《寄陕州姚中丞》354·3984：收秋丘州侯讴《将赴汝州》  
356·4015：…喉疣流…《平蔡州三首》其三4015：流囚楼…  
《登陕州北楼却忆京师亲友》357·4029：楼愁悠收游《三阁辞  
四首》其一364·4112：头愁《三阁辞四首》其二4112：钩州  
悠《竹枝词九首》其二365·4120：头流愁《秋夜安国观闻笙》  
4138：秋颺楼

## 上 声

## 有厚同用 5

《善卷坛下作》355·3989：有藪寿首《和浙西李大夫晚  
下北固山》4004：柳久阜守首口吼后朽有厚斗寿友偶绶苟酒  
膺负《乐天寄忆旧游》356·4014：…守酒口…《送鸿举游  
江〔西〕（南）》4018：…守友吼《伤我马词》4020：走阜  
口首朽友



深 摄

平 声

**侵独用 19**

《畚田行》354·3978:…岑林…(同上)3978:…吟心金  
 《学阮公体三首》其二3985:禽阴林心《乐天寄洛下新诗》  
 355·3996:吟阴寻沉金音林心《洛中早春赠乐天》3998:阴深  
 林任吟寻心《酬冯十七舍人宿卫赠别五韵》4001:阴深襟心音  
 《吏隐亭》4002:浔心阴深《双溪》:4003:深心沉音《缺题》  
 4004:琴斟深任《洞庭秋月行》356·4006:心金…《观棋歌送  
 僊师西游》4016:…音心…《和浙西李大夫》4019:…阴深心  
 《再赠乐天》4021:駸吟《春有情篇》357·4022:寻心阴深  
 《早秋雨后寄乐天》358·4045:林吟深阴《令狐相公见示新栽  
 蕙兰》362·4100:浔阴寻心吟琴《和令狐相公南斋小宴听阮  
 咸》:4100:沉半林阴心琴今《和武中丞秋日寄怀简诸僚故》  
 363·4111:阴深簪阴襟浔心寻《台城怀古》365·4124:沉寻  
 深

人 声

**緝独用 1**

《谪居悼往二首》其一355·3995:邑温急立泣

咸 摄

平 声

**覃独用 1**

《插田歌》354·3974:…谄参…

**覃谈同用 1**

《偶作二首》其一354·3986:甘谈谄堪

**盐添同用 1**

《和牛相公南溪醉歌见寄》356·4019:谦廉檐瞻添帘纤尖  
 襁沾铎厌兼炎髯潜

## 盐添衞严咸凡同用 1

《和汴洲令孤上相公》362·4099：岩（衞）铃瞻（盐）衞  
监（衞）严（严）钳（盐）咸（咸）兼（添）帆（凡）占蟾  
（盐）函（咸）檀（盐）衫挽（衞）帘（盐）岩（衞）添  
（添）纤（盐）凡（凡）髯（盐）

## 三 张说等五人与刘禹锡用韵特点之比较

为了便于观察，我们将张说等五人与刘禹锡的用韵情况列成一个对照表。表中韵例数一栏“：”之前的数字为张说等五人的用韵数，“：”之后的数字为刘禹锡的用韵数。

张说祖咏孙逖刘方平贾至与刘禹锡用韵对照表

| 调别<br>摄别 | 平      |              | 上  |     | 去  |            | 入           |     |
|----------|--------|--------------|----|-----|----|------------|-------------|-----|
|          | 韵目     | 韵例数          | 韵目 | 韵例数 | 韵目 | 韵例数        | 韵目          | 韵例数 |
| 通        | 东钟     | 19:11<br>7:1 | 肿  | 3:0 | 送用 | 1:0<br>1:0 | 屋           | 9:1 |
|          |        |              |    |     |    |            | 烛           | 3:2 |
|          |        |              |    |     |    |            | 屋沃          | 0:1 |
|          |        |              |    |     |    |            | 屋沃烛         | 0:1 |
|          | 东钟     | 1:1          |    |     |    |            | 屋烛          | 1:6 |
|          |        |              |    |     |    |            | 屋、觉、没、药、铎混用 | 0:1 |
|          |        |              |    |     |    |            | 屋、觉、德混用     | 0:1 |
|          |        |              |    |     |    |            | 屋、德混用       | 1:0 |
|          | 冬钟、江混用 | 3:0          |    |     |    |            |             |     |
|          | 钟、江混用  | 2:0          |    |     |    |            |             |     |
| 江        |        |              |    |     |    |            | 觉           | 0:1 |
|          |        |              |    |     |    |            | 觉、铎混用       | 0:3 |

续表

| 调别<br>摄别 | 平      |       | 上                        |                   | 去   |     | 入  |     |
|----------|--------|-------|--------------------------|-------------------|-----|-----|----|-----|
|          | 韵目     | 韵例数   | 韵目                       | 韵例数               | 韵目  | 韵例数 | 韵目 | 韵例数 |
| 止        | 支      | 7:1   | 旨<br>止                   | 0:1<br>12:8       | 寘   | 1:0 |    |     |
|          | 脂      | 1:0   |                          |                   | 至   | 2:1 |    |     |
|          | 之      | 5:0   |                          |                   | 志   | 1:1 |    |     |
|          | 微      | 16:10 |                          |                   | 未   | 4:0 |    |     |
|          | 支脂     | 0:3   | 纸旨止<br>纸旨止尾<br>纸止        | 1:3<br>0:3<br>3:1 | 寘至  | 1:3 |    |     |
|          | 支脂之    | 0:7   |                          |                   | 寘至志 | 2:0 |    |     |
|          | 支脂之微   | 1:0   |                          |                   |     |     |    |     |
|          | 支之     | 2:9   | 纸止尾<br>旨止                | 0:1<br>16:7       | 寘至未 | 0:3 |    |     |
|          | 支之微    | 1:2   |                          |                   | 寘未  | 0:1 |    |     |
|          | 脂之     | 15:1  |                          |                   | 至志  | 9:0 |    |     |
|          | 脂之微    | 1:0   | 止、寘通用<br>止、至通用<br>止、至志通用 | 1:0<br>1:1<br>1:0 | 至志未 | 1:3 |    |     |
|          | 脂微     | 1:0   |                          |                   | 至未  | 0:1 |    |     |
|          | 之微     | 1:2   |                          |                   | 志未  | 0:1 |    |     |
|          | 支、纸通用  | 1:0   |                          |                   |     |     |    |     |
|          | 脂之、旨通用 | 1:0   |                          |                   |     |     |    |     |
|          | 之、止通用  | 0:1   |                          |                   |     |     |    |     |
|          | 脂之、微混用 | 1:0   |                          |                   |     |     |    |     |
| 遇        | 鱼      | 1:11  | 语                        | 5:0               | 御   | 1:1 |    |     |
|          | 模      | 1:0   | 虞                        | 3:0               | 暮   | 4:3 |    |     |
|          |        |       | 姥                        | 0:1               | 御遇  | 0:3 |    |     |
|          |        |       | 语虞                       | 0:4               | 御遇暮 | 1:7 |    |     |
|          |        |       | 语虞姥                      | 0:1               | 御暮  | 0:5 |    |     |
|          | 鱼模     | 1:0   | 语姥                       | 0:2               | 遇暮  | 5:2 |    |     |
|          | 虞模     | 10:3  | 虞姥                       | 14:4              |     |     |    |     |
|          |        |       | 虞、姥混用                    | 1:0               |     |     |    |     |

续表

| 摄<br>别<br>调<br>别 | 平                     |                            | 上         |            | 去                              |                                 | 入            |            |
|------------------|-----------------------|----------------------------|-----------|------------|--------------------------------|---------------------------------|--------------|------------|
|                  | 韵目                    | 韵例数                        | 韵目        | 韵例数        | 韵目                             | 韵例数                             | 韵目           | 韵例数        |
| 蟹                | 齐                     | 2:5                        | 海         | 6:2        | 霁<br>祭<br>泰                    | 1:0<br>1:0<br>1:0               |              |            |
|                  | 灰<br>咍                | 1:0<br>5:3                 |           |            | 队                              | 1:0                             |              |            |
|                  | 佳皆<br>皆灰咍<br>皆哈<br>灰哈 | 0:1<br>1:0<br>1:0<br>12:14 |           |            | 霁祭<br>泰队<br>泰队代<br>泰代<br>祭、薛混用 | 3:3<br>1:1<br>0:2<br>1:0<br>1:0 |              |            |
|                  |                       | 骇海<br>贿海<br>海、代通用          |           |            | 1:0<br>1:0<br>2:0              |                                 |              |            |
| 臻                | 真                     | 15:8                       | 軫         | 1:0        | 震                              | 3:1                             | 质            | 2:0        |
|                  | 文                     | 12:3                       |           |            | 问                              | 1:0                             | 质术           | 4:2        |
|                  | 真淳                    | 6:6                        |           |            | 震稊                             | 3:0                             |              |            |
|                  | 真淳臻文                  | 1:0                        |           |            | 震稊问                            | 2:0                             | 质术物没         | 0:1        |
|                  | 真淳殷                   | 0:1                        | 軫准隐       | 1:0        | 震问                             | 质物                              |              |            |
|                  | 真臻<br>真文              | 1:0<br>0:1                 | 軫吻隐<br>軫隐 | 1:0<br>1:0 |                                |                                 |              |            |
|                  |                       | 真殷<br>淳文                   |           | 0:2<br>0:1 |                                |                                 | 軫准混<br>准、稊通用 | 0:1<br>1:0 |
|                  | 文魂<br>魂痕              | 0:1<br>1:0                 |           |            |                                |                                 |              |            |
|                  |                       | 真、震通用                      | 1:0       |            |                                |                                 |              |            |
|                  | 真文、问通用                | 2:0                        |           |            |                                |                                 |              |            |



续表

| 调别<br>摄别 | 平               |            | 上   |     | 去  |     | 入               |            |
|----------|-----------------|------------|-----|-----|----|-----|-----------------|------------|
|          | 韵目              | 韵例数        | 韵目  | 韵例数 | 韵目 | 韵例数 | 韵目              | 韵例数        |
| 臻        | 真、准、震通用         | 1:0        |     |     |    |     | 质术、仙概用          | 1:0        |
|          | 真淳文殷、山混用        | 1:0        |     |     |    |     |                 |            |
|          | 真、震、屑混用         | 1:0        |     |     |    |     |                 |            |
|          | 真、侵混用           | 1:0        |     |     |    |     | 没、月混用<br>没、月薛混用 | 3:0<br>0:1 |
|          | 文、侵、旨止混用        | 1:0        |     |     |    |     |                 |            |
|          | 魂痕、元混用<br>魂:元混用 | 2:1<br>7:0 |     |     |    |     |                 |            |
| 山        | 寒               | 0:2        | 阮   | 0:1 |    |     | 月               | 3:3        |
|          | 山               | 0:6        | 缓   | 1:1 |    |     |                 |            |
|          | 删               | 1:0        |     |     |    |     |                 |            |
|          | 先               | 4:3        | 猕   | 2:0 | 霰  | 1:2 | 薛               | 1:1        |
|          | 仙               | 2:0        |     |     |    |     | 月末              | 0:1        |
|          | 元先仙             | 1:0        |     |     |    |     | 月屑              | 1:0        |
|          | 寒桓              | 6:4        | 旱缓  | 1:0 | 翰换 | 5:0 | 月屑薛             | 0:2        |
|          | 寒桓仙             | 1:0        |     |     |    |     | 月薛              | 0:4        |
|          | 寒删山             | 1:0        | 阮滑  | 1:0 |    |     |                 |            |
|          |                 |            | 阮产猕 | 1:0 |    |     |                 |            |
|          | 寒先仙             | 1:0        | 阮猕  | 0:1 |    |     |                 |            |
|          | 删山              | 2:4        |     |     |    |     | 黠薛              | 1:0        |
|          | 删山仙             | 1:0        |     |     |    |     |                 |            |
|          | 山先仙             | 1:0        | 铎猕  | 1:0 | 霰钱 | 3:4 | 屑薛              | 8:1        |
|          | 先仙              | 22:16      |     |     |    |     | 屑、职混用           | 1:0        |
|          | 寒、缓通用           | 1:0        |     |     |    |     |                 |            |
|          | 桓、换线通用          | 1:0        |     |     |    |     |                 |            |

续表

| 调<br>别<br>摄<br>别 | 平                                                                                   |                                                                                                  | 上                                             |                                                       | 去                                  |                                         | 入                                                                         |                                                                                |
|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
|                  | 韵目                                                                                  | 韵例数                                                                                              | 韵目                                            | 韵例数                                                   | 韵目                                 | 韵例数                                     | 韵目                                                                        | 韵例数                                                                            |
| 效                | 宵<br>肴<br>豪<br>萧宵<br>宵豪<br><br>肴豪                                                   | 2:2<br>1:0<br>1:3<br>2:5<br>0:1<br><br>0:1                                                       | 筱<br>小<br>巧<br>皓<br>筱小<br>筱小皓<br>小皓<br>小、笑效通用 | 0:1<br>2:0<br>1:0<br>15:4<br>1:1<br>1:0<br>1:0<br>1:0 | 笑<br>效<br>号<br>嘴笑<br><br><br>笑效    | 1:0<br>1:0<br>2:0<br>1:0<br><br><br>4:0 |                                                                           |                                                                                |
| 果                | 歌<br>戈<br>歌戈<br>歌戈、麻混用                                                              | 1:0<br>0:1<br>7:7<br>1:0                                                                         |                                               |                                                       | 过<br>箇过                            | 1:0<br>1:0                              |                                                                           |                                                                                |
| 假                | 麻<br>麻、佳混用                                                                          | 1:7<br>0:8                                                                                       | 马                                             | 8:1                                                   | 禡                                  | 1:0                                     |                                                                           |                                                                                |
| 宕                | 阳<br>唐<br>阳唐<br>阳唐、漾通用                                                              | 8:2<br>2:0<br>25:15<br>2:0                                                                       | 养<br><br>养荡<br><br>养、漾通用                      | 9:1<br><br>3:1<br><br>1:0                             | 漾<br><br>漾宕                        | 3:2<br><br>3:1                          | 铎<br>药铎<br><br>铎、陌麦混用                                                     | 6:1<br>5:1<br><br>1:0                                                          |
| 梗                | 庚<br>清<br>青<br>庚耕<br>庚耕清<br>庚耕清青<br>庚清<br>庚清青<br>庚青<br>耕清<br>清青<br>庚青、映通用<br>庚清、蒸混用 | 0:2<br>3:1<br>6:3<br>1:1<br>0:3<br>0:2<br>25:17<br>0:1<br>1:2<br>0:1<br>1:1<br>0:1<br>1:0<br>1:0 | 梗<br>静<br><br><br><br>梗静<br>梗静迥               | 0:1<br>1:0<br><br><br><br>0:1<br>0:1                  | 映<br>劲<br><br>映净劲<br><br>映劲径<br>映径 | 1:0<br>2:0<br><br>1:0<br><br>1:0<br>9:1 | 陌<br>昔<br>锡<br>陌麦<br>陌麦昔<br><br>陌昔<br>陌昔锡<br>陌锡<br><br>昔锡<br><br>陌麦昔锡、职混用 | 1:1<br>2:3<br>0:1<br>1:0<br>0:2<br><br>2:4<br>0:1<br>1:4<br><br>1:2<br><br>0:1 |

续表

| 调别<br>摄别 | 平           |            | 上     |     | 去  |     | 入        |            |
|----------|-------------|------------|-------|-----|----|-----|----------|------------|
|          | 韵目          | 韵例数        | 韵目    | 韵例数 | 韵目 | 韵例数 | 韵目       | 韵例数        |
| 梗        |             |            |       | 38  |    |     | 昔锡、职混用   | 1:0        |
| 曾        | 蒸           | 3:1        |       |     | 证  | 1:0 | 职<br>德   | 7:1<br>6:1 |
|          | 蒸登<br>蒸、端通用 | 1:0<br>0:1 |       |     |    |     | 职德       | 13:2       |
| 流        | 尤           | 6:5        | 有     | 3:0 | 宥  | 2:0 |          |            |
|          | 尤侯          | 8:8        | 厚     | 1:0 |    |     |          |            |
|          |             |            | 有厚    | 7:5 |    |     |          |            |
|          |             | 1:0        | 有、宥通用 | 1:0 |    |     |          |            |
|          | 尤侯幽         | 1:0        | 有、焮混用 | 1:0 |    |     |          |            |
|          | 尤幽          | 2:0        |       |     |    |     |          |            |
|          | 尤暮混用        | 1:0        |       |     |    |     |          |            |
| 深        | 侵           | 10:19      |       |     |    |     | 缉        | 0:1        |
| 咸        | 覃           | 0:1        |       |     |    |     |          |            |
|          | 盐           | 1:0        |       |     |    |     |          |            |
|          | 覃谈          | 0:1        |       |     |    |     |          |            |
|          | 盐添          | 0:1        |       |     |    |     | 叶帖<br>叶乏 | 1:0<br>1:0 |
|          | 盐添咸銜严凡      | 0:1        |       |     |    |     |          |            |

下面,我们以摄为单位对张说等五人与刘氏用韵中反映出来的韵部进行讨论。

### 1. 通摄

在张说五人与刘氏的用韵中,东韵独用例都很高,据此可以确定东韵为独用韵部。在张说五人的用韵中,冬、钟与江摄江韵有混用多例,详见江摄的说明。值得注意的是,在本摄中,同时存在着东与钟的混用例,尤其在刘氏的人声用韵中,屋、烛同用达6例之多,这说明钟与东的音色比较接近,但还不宜合为同

部，因东韵的独用数更说明它是一个独用韵部。

## 2. 江摄

在张说的用韵中，江与冬钟、江与钟混用共5例，江韵的用字分别是“邦、双、江”三字。江在上古与东冬钟音色接近，顾炎武、江永、段玉裁、戴震等人都将此四韵合为一部。张说让江韵与冬钟韵字相押，说明在他的方音中江与冬钟的音色也是接近的，可合为一部<sup>①</sup>。在刘氏的用韵中，江韵的人声觉韵与唐韵的人声铎韵有混用3例，觉韵的用字分别是“啄、濯、角、渥、岳”五字，本文暂认为它们属于偶用，而非同韵，因为宕摄阳唐韵的同用例很高，觉、铎的混用不足以混淆江与阳唐的界线。

## 3. 止摄

从平上去三声用韵的总体情况看，张说五人与刘氏的用韵中存在着支脂之微四韵同用或支与脂、支与之、支之与微、脂之与微的同用现象，据此，可将支脂之微四韵合为一部。相比较而言，支脂之三韵的关系较密，它们与微的关系较疏，因为微的独用数较多。

## 4. 遇摄

在张说五人的用韵中，鱼韵的平上去三声都有独用例，其中上声语韵的用例较多，故鱼韵应为独用韵部。虞与模的关系密切，在张说五人与刘氏的用韵中都有为数不少的同用例。此外，在刘氏的用韵中，鱼与虞、鱼与模的关系也比较密切，如鱼虞的上声语虞同用4例，鱼虞模的去声御遇暮同用7例，鱼模的去声御暮同用5例。据此，在张说五人的用韵中虞模二韵应合为一部，在刘氏的用韵中，鱼虞模三韵应合为的一部。

<sup>①</sup> 在《用韵考》一文中，江与冬钟未被合为一部；本文参考《王仁昫刊谬补缺切韵》韵目小注中提到的阳休之的分部决定将二者合为一部。



### 5. 蟹摄

在张说五人与刘氏的用韵中，齐韵未出现与他韵的同用例，齐韵的去声霁韵与祭韵各有同用3例，据此，可将齐与祭合为一部<sup>①</sup>。灰与哈在张说五人与刘氏的用韵中各有较多的同用例，应合为一部。佳韵在张说五人的用韵中未出现，在刘氏的用韵中与皆韵同用1例，与假摄麻韵混用8例，说明其与麻韵的关系更为密切，详见假摄的说明。皆韵在张说五人的用韵中与灰哈、哈各有同用1例，其上声駭韵与哈的上声海韵同用1例，据此，可将皆与灰哈合为一部。哈的去声代韵在张说五人的用韵中与泰韵同用1例，在刘氏的用韵中与泰队同用2例，另外灰的去声队韵与泰韵在张说五人与刘氏的用韵中各有同用1例，据此，可将泰与灰哈合为一部<sup>②</sup>。

### 6. 臻摄

在张说五人和刘氏的用韵中，真谆的同用数都较多，文与真谆也有少数同用例，据此，真谆文可合为一部。臻韵在张说五人的用韵中与真谆文有少数同用例，可与真谆文合为一部。殷韵及其上声隐韵在张说五人和刘氏的用韵中分别与真谆及其上声軫准韵各有同用1例，故亦可与真谆文合为一部。魂痕与元在张说五人的用韵中混用例较多，尤其是魂与元的混用例较多，在刘氏的用韵中魂痕与元也有混用例，据此，魂痕与元可合为一部。此外，在刘氏的用韵中尚有文与魂的同用一例，应视为偶用现象。

### 7. 山摄

寒与桓、删与山、先与仙在张说五人和刘氏的用韵中都有较多的同用例，可分别合为一部。寒桓与删山、先仙三者相互之间

① 在《用韵考》中，齐与祭未被合为一部。

② 在《用韵考》中，灰哈与泰未被合为一部。

在张说五人的用韵中又有数例同用例，据此又可进一步将张说五人的寒桓、删山、先仙合为一部。元韵与先仙在张说五人和刘氏的用韵中都有少数同用例，应属偶用，因元与魂痕的关系更为密切。此外，在张说五人的用韵中尚有元韵的上声阮韵与潜产同用的现象，亦应属偶用。

#### 8. 效摄

萧宵二韵在张说五人和刘氏的用韵中均有数例同用例，可合为一部。宵韵的去声笑韵与肴韵的去声效韵在张说五人的用韵中又有多例同用例，据此，可将肴与萧宵合为一部。豪韵在张说五人和刘氏的用韵中独用例都较多，属于独用韵部。在刘氏的用韵中，宵、肴与豪尚各有同用1例，应属偶用。

#### 9. 果摄

在张说五人与刘氏的用韵中歌戈的同用例均较多，应合为一部。此外，在张说五人的用韵中，歌戈与麻有混用1例，应属偶用。

#### 10. 假摄

在张说五人与刘氏的用韵中麻韵的独用例都较高。在刘氏的用韵中，麻尚与蟹摄佳韵混用8例。据此，在张说等人的用韵中麻韵属独用韵部，而在刘氏的用韵中麻与佳应合为一部。

#### 11. 宕摄

在张说五人与刘氏的用韵中阳与唐的同用例都较高，应合为一部。

#### 12. 梗摄

在张说五人与刘氏的用韵中，庚与清的同用例都很高，应合为一部。同时，耕与庚、耕与庚清、青与庚、青与清也各有少数同用例，据此可将庚清与耕青合为一部。

#### 13. 流摄

在张说五人与刘氏的用韵中，尤与侯各有较多的同用例，应

合为一部。此外，在张说五人的用韵中，幽与尤、幽与尤侯尚有同用例，据此可将幽与尤侯合为一部。

#### 14. 深摄

在张说五人与刘氏的用韵中，侵韵独用例均较多，故侵为独用韵部。

#### 15. 咸摄

在张说五人的用韵中，盐的入声叶韵与添凡的人声帖乏韵各有同用一例，据此可将盐添凡合为一部。在刘氏的用韵中，覃谈有同用1例，盐添、盐添咸銜严凡各有同用1例，其中后一例涉及的用字较多，据此可将覃与谈、盐添与咸銜严凡分别合为一部。

现在我们将张说五人与刘氏的韵部列成一个对照表：

张说等五人与刘禹锡韵部对照表

| 张说五人     | 刘禹锡     | 张说五人 | 刘禹锡    |
|----------|---------|------|--------|
| 东        | 东       | 萧宵肴  | 萧宵     |
| 冬钟江      | 冬钟      | 豪    | 豪      |
| 支脂之微     | 支脂之微    | 歌戈   | 歌戈     |
| 鱼        | 鱼虞模     | 麻    | 麻佳     |
| 虞模       |         | 阳唐   | 阳唐     |
| 齐祭(去声)   | 齐祭(去声)  | 庚耕清青 | 庚耕清青   |
| 皆灰哈泰(去声) | 灰哈泰(去声) | 尤侯幽  | 尤侯     |
| 真谆臻文殷    | 真谆文殷    | 侵    | 侵      |
| 魂痕元      | 魂痕元     |      | 覃谈     |
|          | 寒桓      | 盐添凡  | 盐添咸銜严凡 |
| 寒桓删山先仙   | 删山      |      |        |
|          | 先仙      |      |        |



通过比较可以看出，刘禹锡用韵中所反映出来的韵部与张说等五人的韵部多数都是相同的，不同的是少数，主要表现在通、江、遇、山、假几摄上。在通、江摄中，由于刘氏以江韵字押韵的韵例没有出现，故无法判定在其方音中江与冬钟是否属于同部。在遇摄中，刘氏鱼韵与虞模的上声同用例固然较多，不过在张说五人的用韵中鱼与模、鱼虞模的去声御遇暮也各有同用1例，因此将其鱼与虞模合为一部也未尝不可。在山摄中，寒与桓、删与山、先与仙的关系密切，这不仅反映在刘氏的用韵中，在张说五人的用韵中也是如此，因此将张说五人寒桓、删山、先仙三者之间的同用例视为偶用的个别现象也是可以的。假摄的情况比较特别，麻与佳的混用例在张说五人的用韵中没有出现；在刘氏的用韵中则有8例之多，涉及的佳韵字有“涯、佳、娃”三字。因此，不可将刘氏的麻佳混用视为偶用现象。由于佳韵字在张说五人的用韵中没有出现，故佳与麻是否属于同部不得而知。

归结全文，我们认为刘禹锡用韵中反映出来的韵部与张说五人的韵部基本上是相同的。据此可以证明刘禹锡确系洛阳人，尽管他早年曾在南方一带生活过，但所操的口音应属洛阳口音。刘禹锡与张说等五人用韵特点的一致性再次证明唐代洛阳音的韵部与《切韵》韵部存在着较大的差异，因此把《切韵》的语音基础看成洛阳音系的根据是不充分的。洛阳音的韵部不仅多数大于《切韵》的分部，也有不少大于《广韵》中的同用规定，它大体上同于吕静、阳休之、夏侯咏、杜台卿、李季节等人所著韵书中后来被《切韵》作者分开的韵部（参见拙作《用韵考》一文中的“唐代洛阳韵部与《切韵》韵部对照表”）。

#### 参考文献

- ①《全唐诗》之《张说卷》、《祖咏卷》、《孙逖卷》、《刘方平卷》、



《贾至卷》、《刘禹锡卷》，中华书局 1999 年校点本。

②《四部丛刊》之《张说之文集》，上海涵芬楼藏明嘉靖丁酉伍氏龙池草堂刊本。

③《全唐文》之《张说卷》、《孙逖卷》、《贾至卷》，中华书局 1983 年影印本。

④《宋本广韵》，北京市中国书店 1982 年影印本。

⑤《集韵》，北京市中国书店 1983 年影印本。

⑥《康熙字典》，汉语大词典出版社 2002 年标点整理本。

⑦丁声树、李荣：《古今字音对照手册》，中华书局 1981 年版。

⑧郭锡良：《汉字古音手册》，北京大学出版社 1986 年版。

⑨胡安顺：《唐代洛阳诗人用韵考》。

#### 文末附记

本文部分用韵材料由学生韩祎同志帮助整理，特在此表示谢意。

(陕西师范大学文学院 西安 710062)

# 方言研究与方言视图的数字化\*

张维佳

**内容提要** 本文在探讨方言研究与方言视图关系的基础上,结合计算机科学、信息学、地图学、地理语言学等学科,通过多幅电子版地图,比较了纸质地图和电子地图的差异,提出方言视图数字化是方言研究和地图制作的新的发展趋势。

**关键词** 方言视图 纸质地图 电子地图 方言地理信息系统 数字化

方言是语言的变体,方言之间的差异是在一定地域空间中表现出来的。方言的产生和发展与一定地域的自然环境、人文历史、社会发展状况等因素息息相关。所以,方言研究只有与自然地理和人文地理等学科结合,才能正确解释一种方言产生和发展及其与其他方言之间的关系。在对方言地理研究中,如何对方言空间数据和属性数据进行科学地采集和输入、管理和分类、查询和分析、显示和输出,是长期以来一直困扰方言学界的一个重要问题。近些年来,随着地理信息系统的广泛应用,从现实方言到地图世界,从纸质地图到电子地图,在技术上得到了有利的支

---

\* 本文是中国教育部“十五”规划项目“汉语方言地图集”(批准号01JD740005)的阶段性成果。在写作过程中深得潘悟云先生的指导,邢向东教授也提过宝贵意见,这里特表谢忱。文中地图是作者根据中国地图出版社2000年出版的1:400万《中华人民共和国地图》绘制的。

持，一个方言研究的数字化时代就要来临。

## 一 从现实方言到地图世界

方言是语言赖以存在和发展的地域变体，方言之间的差异是一种语言的历史演变在一定地域空间上的投影。

方言学家很早就开始了对方言空间分布及其特征的研究。在中国，汉代扬雄《方言》就是从词的地域来源上解释汉语方言词的语义特征的，许慎《说文解字》也指出过 191 条方言特征词，其中所反映的方言区域或地点共 68 个。后人通过对这些材料的研究，得出汉代有 12 个方言区的结论<sup>①</sup>。梁人颜之推和隋唐之际的陆德明、陆法言也都曾研究过各地方言的读音差异和特点。陆德明指出隋代汉语的南北差异：“楚夏声异，南北语殊”，“方言差别，固自不同，河北江南，最为钜异，或失在浮浅，或滞于沉浊。”<sup>②</sup> 陆法言也指出了“吴楚则时伤清浅，燕赵则多伤重浊”的方音差异，并揭示了“南染吴越，北杂夷虏”<sup>③</sup> 的文化和方言接触的事实。颜之推曾探讨了汉语南北方言差异产生的原因，分析道：“南方水土和柔，其音清举而切诣，失在浮浅，其辞多鄙俗；北方山川深厚，其音沈浊而鉞钝，得其质直，其辞多

① 林语堂根据《方言》所引地名的分合推测汉代方言可分为 12 个区域，即秦晋、郑韩周、梁西楚、齐鲁、赵魏之西北、魏卫宋、陈郑之东郊、楚之中部、东期与徐、吴扬越、楚（荆楚）、南楚、西秦、燕代。刘君惠等以《方言》中词语的地域分布情况为主，综合历史人文方面的其他资料，将汉代方言区概括为：秦晋方言区、郑韩周方言区、赵魏方言区、卫宋方言区、齐鲁方言区、东齐海岱方言区、北燕朝鲜方言区、楚方言区、南楚方言区、南越方言区、吴越方言区等。周振鹤、游汝杰也作有《汉代方言区划拟测图》。

② 陆德明：《经典释文·序》。

③ 陆法言：《切韵·序》。

古语。”<sup>①</sup>宋代邵雍则结合发音生理及习惯来解释汉语方音的地区差别，“音非有异同，人有异同，人非有异同，方有异同，谓风土殊而呼吸异故也。东方之音在齿舌，南方之音在唇舌，西方之音在腭舌，北方之音在喉舌。便于喉者，不利于唇，便于齿者，不利于腭……”<sup>②</sup>由此可见，古人很早就注意到了方言空间差异与空间自然地理和人文地理之间的关系。在西方，历史比较语言学在广阔的语言空间中通过比较两种或几种方言或亲属语言的差别，找出相互间的语音对应关系，确定语言间的亲属关系和这种亲属关系的亲疏远近，从而拟测或重建它们的共同源头——原始形式。在他们看来，作为具有亲属关系的几种语言或方言，都要受一定的时间、地域、条件（自然的和社会的）的限制，使同一个要素在不同的亲属语言或方言中表现出不同的发展速度和方向，表现在空间地域中这种速度和方向就是语言或方言的共时差异。空间观和历史观是历史比较语言学的两大研究支柱。印欧语系诸语言横亘在欧亚大陆广袤的土地上，是原始印欧语在漫长的发展过程中对空间地区的投影。因此，从前人记载和研究中，我们可以知道，人类的语言（或方言）差异与其赖以生存的复杂地理环境密切相关，人们研究语言除了分析语言本体的结构特征以外，还要结合自然地理和人文地理因素解释语言差异及其演变的原因。而获得较大尺度范围内的语言地理环境信息，展现和利用这些信息进行研究的最为普遍的方法就是绘制描述这些环境要素的简图。19世纪后半叶，语言研究开始从单纯的语言（或方言）空间差异和共性的描述、比较，转向用语言地图的方法再现空间差异，并探讨差异产生的自然和人文条件。

19世纪70年代诞生的方言地理学不再把研究停留在纷繁复

① 颜之推《颜氏家训·音辞篇》。

② 邵雍《皇极经世书》。



杂的方言事实的记录和描写上，而是通过大量的调查将方言事实标记在方言地图上，并结合方言与文化、方言区划与历史行政地理、方言地理与交通地理、移民方式与方言地理分布类型等方面的关系解释方言差异产生的由来。在早期的方言地理学研究中，人们常常用一些简图解释方言间的差异及联系。施密特(J. Schmidt)提出方言发展“波浪说”，认为各语言间的影响要素犹如石子投入池塘后形成的波浪那样扩散开去，从而使后来不同语族、语支呈现出很多相互交叉的共同特点。这种扩散波可以通过简图(图1.1)的形式展现出来。

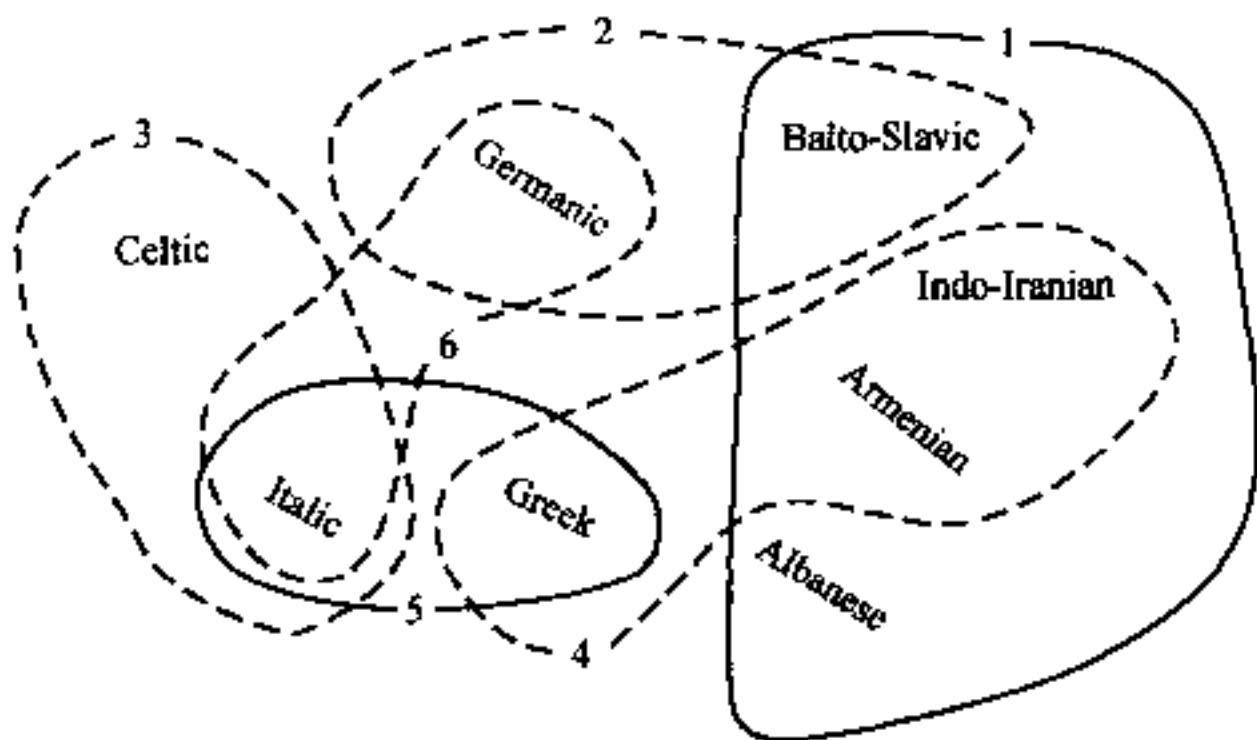


图1.1 印欧语系诸语支之间类似特点相互重叠示意简图<sup>①</sup>

- |                        |                  |
|------------------------|------------------|
| 1. 某些词形中以啞音代替了软喉音      | 4. 过去时式加前缀 [ʰe-] |
| 2. 以 [m] 代替 [bh] 的格尾形式 | 5. 阴性名词用了阳性名词的后缀 |
| 3. 被动语态以 [r] 为词尾       | 6. 完成时式用来表示一般过去时 |

图中用虚和实两种弧线来表示印欧语系语言的一些语区分别和毗邻的几种语言的共同特点。这种示意图是语言地图的雏形。语言特征的视图化，在德国语言学家温克(Georg Wenker)及以后的语

<sup>①</sup> 选自史莱德尔(Schrader)，转引自徐通锵《历史语言学》，第219页。

言学家那里逐渐臻于成熟。温克经过对德国莱茵河地区的短句调查发现，高地德语和低地德语的音变规律反映在词上没有一个明确的分界线。他的这种结论是通过将反映音变规律的词在地图中的标注得到的（见图 1.2）。图中上面那条横贯东西的双行弧线是区

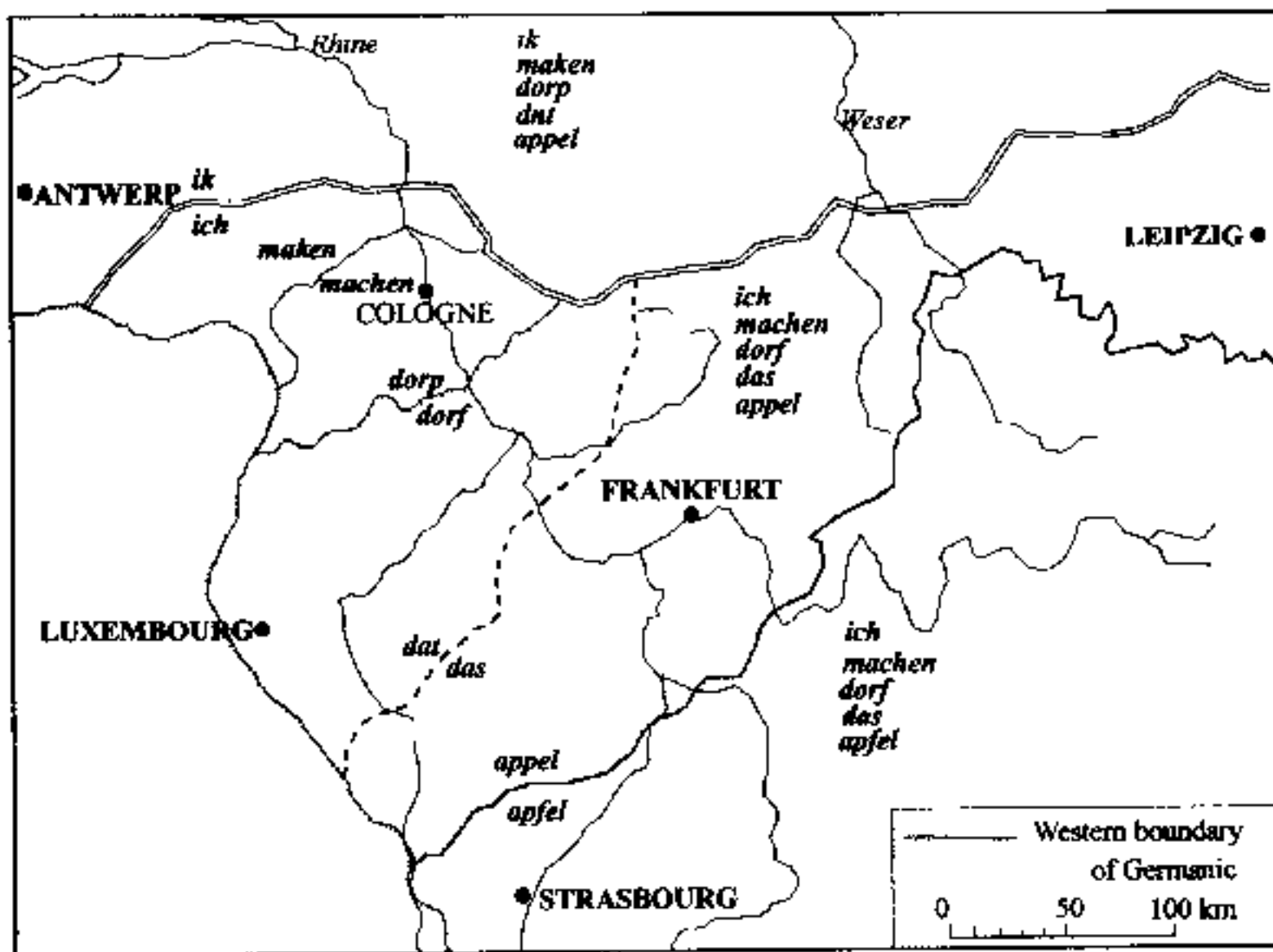


图 1.2 横亘莱茵河东西的扇形同言线<sup>①</sup>

分高地德语和低地德语的一条重要的同言线，这条同言线向西延伸到莱茵河东约 40 公里的地方以扇形的形式向西北和西南展开，形成了所谓的“莱茵扇”。温克将自己对德国方言的研究成果标注在 6 幅方言地图上，第一次用方言地图的方式揭示方言之间的

<sup>①</sup> 选自 T. Bynon, *Historical Linguistics*, p. 176。转引自徐通锵《历史语言学》，第 225 页。

空间差异、演变方式及其与行政区划的关系<sup>①</sup>。继温克之后，法国方言地图的编纂者齐列龙（Jules Gilliéron）利用对 2000 多个词和词组所做的调查，编辑出版了能反映词的地理分布的《法国方言地图集》，并从每一个词的分布特征（同言线）出发，提出了“每一个词都有自己的历史”的著名口号。语言（或方言）研究进入了一个新的历史阶段。

在这个新的历史阶段中，经大量调查得到的方言事实通过方言学家的分析被表述在一幅幅方言地图上，有利于结合社会文化因素解释方言地理差异的原因，有利于探索方言现象历时变化的过程。

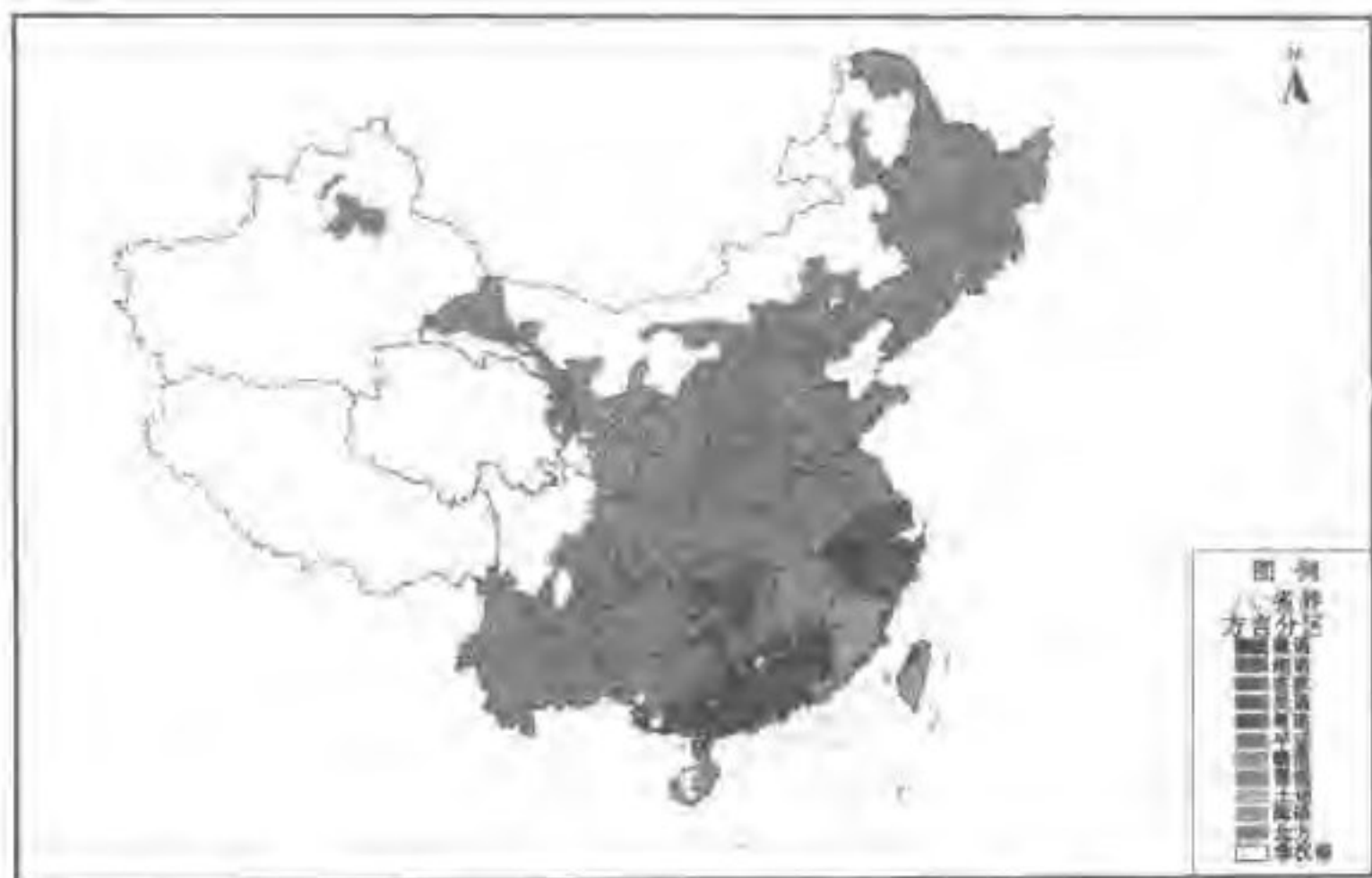
现代方言地理研究赖以存储和标注信息的形式是方言地图。方言地图是方言世界的一种模型，是研究人员根据对自然世界和方言世界的认识，用概括和简化的可视化形式客观反映方言差异与地域特征（自然的和非自然的）之间关系的一种结构。读者通过对方言地图符号的理解，建立起地图所表示的方言世界的空间模型。在这个空间模型中，人们所获得的，不仅仅是一个地区在同一时间里的方言共时现象，而且还可以有这个地区方言之间的空间联系（即邻近性、包含性、叠置性、相对距离、从属关系）、历时联系（即接触关系、借用关系、演变关系）及其与自然和社会方面的联系（即与自然地理、经济交通、历史政区、文化传播、人口迁移等的关系）等方面的信息。

经近一个世纪的调查和研究，汉语方言的地理分布已经大体清楚。在北方，有北方官话和晋语，在南方，有东南诸方言（见图 1.3）。就北方官话而言，其内部差异也是非常复杂的，可

---

<sup>①</sup> 温克研究表明，以扇形的形式展开的不同同言线大体上跟政治行政区域的划分一致。区分“maken”和“machen”的同言线“大致相当于从前贝尔格和云立希二区领土的北界”；区分“ik”和“ich”的同言线紧紧挨着北部疆界，一面是拿破仑以前的云立希和贝尔格二公国，另一面是科伦选区。“这一切都表明方言特征的分布依赖于社会条件。”





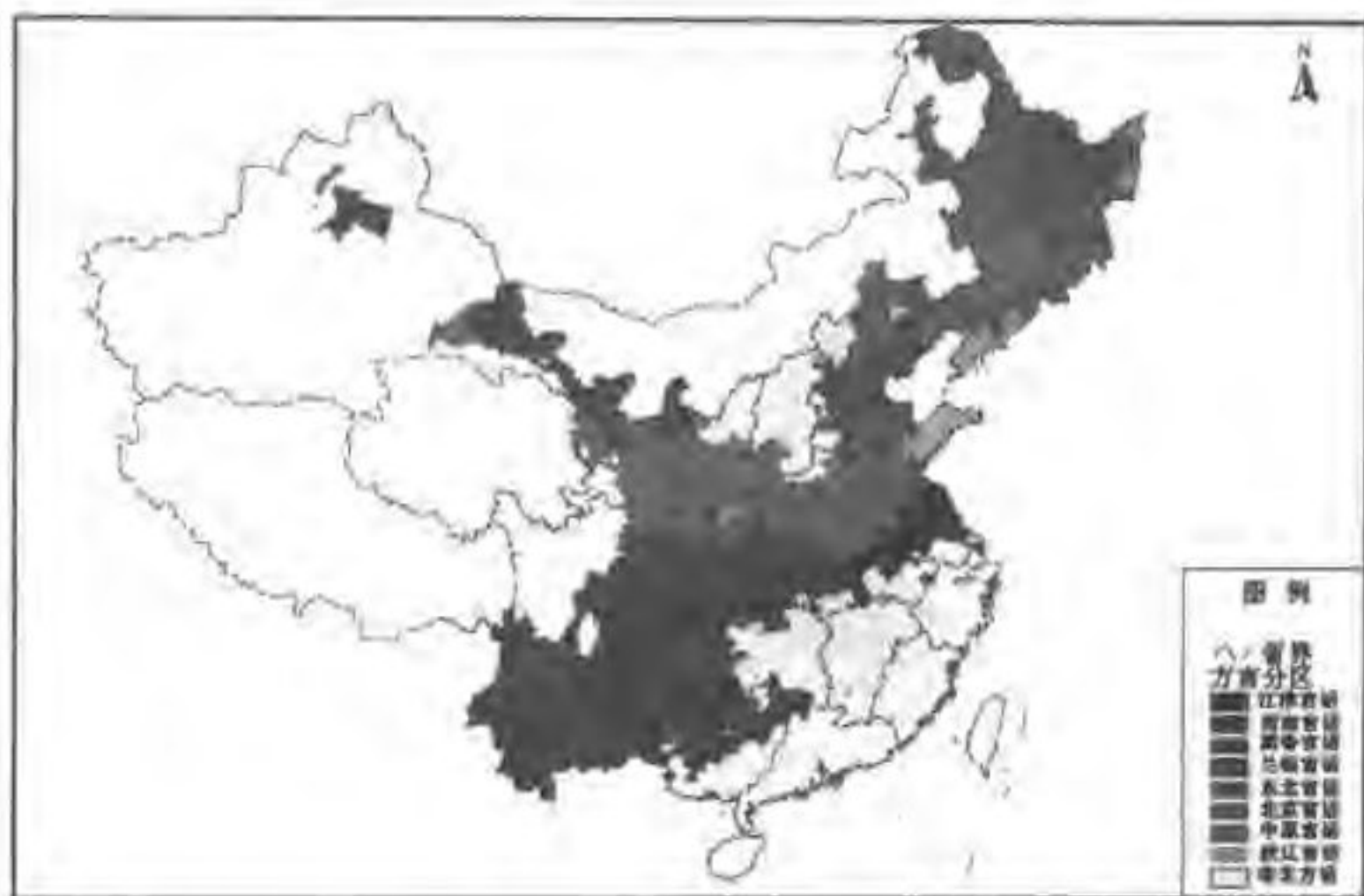
制图人：孙德胜 绘制时间：2003年5月 本图省界按中国地图出版社2000年出版的《中华人民共和国地图》绘制

图 1.3 汉语方言分区地图

以分为北京官话、东北官话、冀鲁官话、江淮官话、胶辽官话、中原官话、兰银官话、西南官话（见图 1.4）。通过方言综合地图很容易说明不同方言的地理分布和方言之间的关系。

方言分区一般是根据方言特征在空间上的聚向来确定的。一个或几个特征常常密集地聚合在一个地区，并以此为中心向边缘地带离散开去。在其消失的临界位置上形成具有区别性的同言线，把方言与方言在地理上分割开来。在特征密集的地区，方言之间有包含关系、从属关系；在特征稀疏地区，方言之间有接触关系、邻近关系、叠置关系；在不同特征聚集的两个地区，方言之间有空间距离关系和时间距离关系。如果考察其形成的原因，方言特征又与一些社会因素相联系。方言地图可以用不同可视化图形和注记符号来表示这些关系（见图 1.5）。

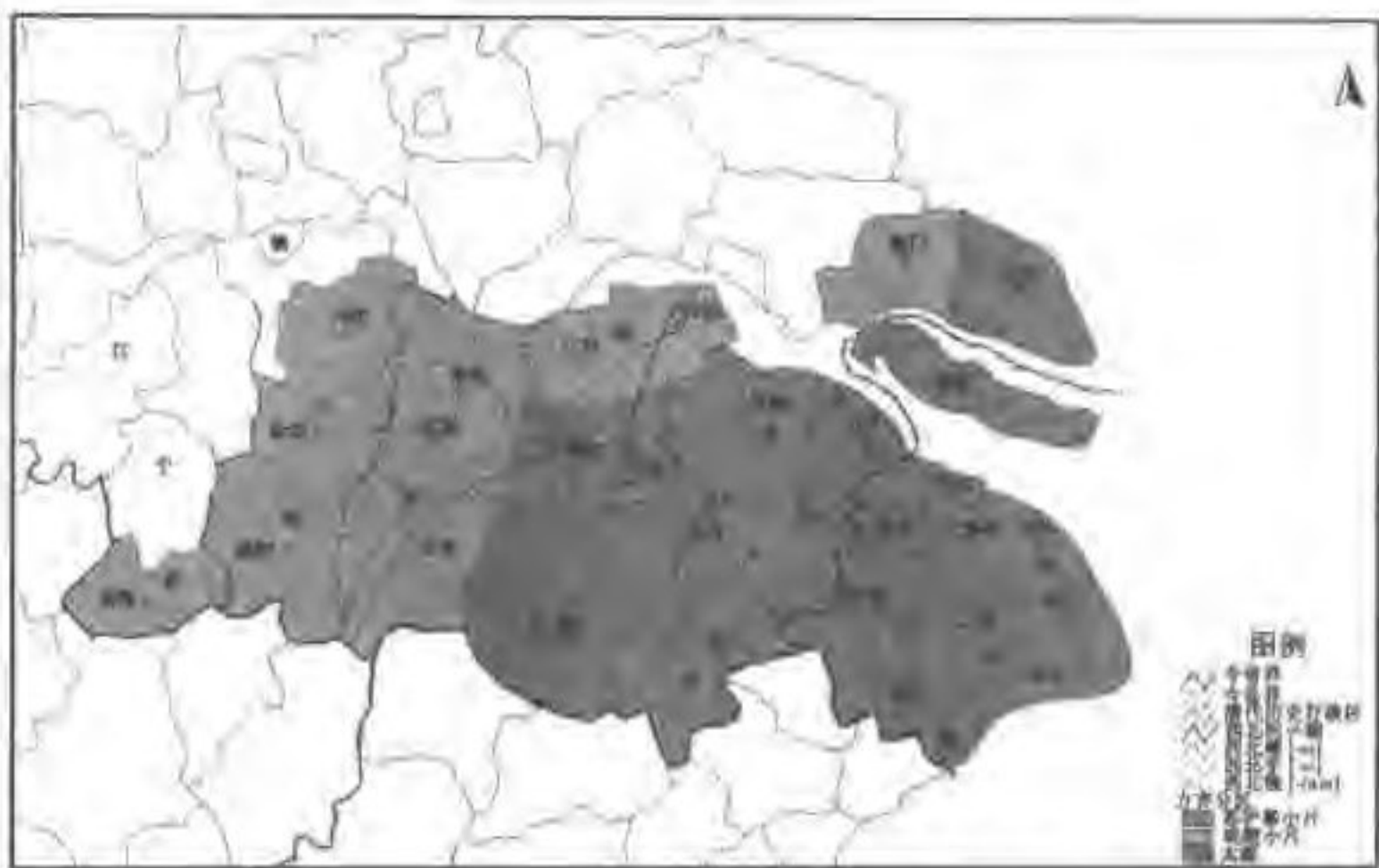




制图人：张维佳 绘制时间：2003年5月 本图省界按中国地图出版社2000年出版的《中华人民共和国地图》绘制

图 1.4 汉语北方话分区地图

根据许宝华、游汝杰（1984）的研究，四条同言线从东北向西南划过，把上海和江苏南部地区的吴语分为东西两区。第一条同言线穿过江阴、无锡和沙洲、常熟之间，表明歌、戈韵与模韵读音的异同，线西“河≠湖”，线东“河=湖”。第二条同言线穿过沙洲、无锡、溧阳和常熟、苏州、宜兴之间，表明侯韵字读音在线东和线西的读音差异，线西今读 [ei]，线东今读 [ɤ] [œ] [e]。第三条同言线穿过溧阳、常州、沙洲和宜兴、无锡、常熟之间，反映的是尤韵（知、照组和日母）的读音差异，线西读 [ei]，线东读 [ɤ] [œ] [e]。第四条同言线穿过常州、江阴、沙洲和无锡、常州之间，是“慌、荒”的读音线，线西读 [uag] 或 [ag]，线东读 [a] 或 [ua]。在这个同言线束



制图人：张维佳 绘制时间：2003年5月 本图省界线按中国地图出版社2000年出版的《中华人民共和国地图》绘制

图 1.5 上海、苏南吴语四种语音特征分界线

中，第四条同言线非常重要，因为历史行政区域正好跟这条线吻合。清代苏南和上海一带有松江（包括今上海、莘庄、川沙、南汇、奉贤、金山、松江、青浦）、太仓（包括今宝山、嘉定、太仓）、苏州（包括今苏州、常熟、昆山、吴江）、常州（包括今常州、无锡、江阴、沙洲、宜兴）四个府（州）。而在常州、江阴、沙洲和无锡、常熟之间的第四条同言线恰好是旧常州府和旧松江、太仓、苏州三府（州）的分界线。从历史行政区划与今方言差异的关系来看，旧松江、太仓、苏州跟今方言有叠置关系。无锡是另一种情况，它属旧常州府，但因地缘接近苏州而在方言上与后者有邻近关系。可见，方言地图通过对地理空间的切分比较容易地表现出方言间的差异及关系。

毫无疑问，方言地图是容纳和贮存来自现实方言实体信



息的载体，它所承载的信息，不仅能被积累、复制、组合、传递，还能被方言学家根据研究的需要加以提取、分析和解释。

## 二 从纸质地图到电子地图

20 世纪以来，方言学更加认识到了地图标注在方言研究中的重要作用，许多方言学家把自己对方言的调查和研究成果绘制在地图上，为后来的研究提供了宝贵的资料。据陈章太、詹伯慧、伍魏（2001）和曹志耘（2002）的统计，它们有三大类 38 套。（一）方言分布地图主要有：《中华民国新地图·语言区域图》（1934，上海申报馆）、《中国分省地图·语言区域图》（1939；1948，上海申报馆）、《中国的语言和方言·语言和方言简图》（1936—1937，李方桂）、《中国的语言和方言·语言和方言简图》（1943，赵元任）、《中国语言地图集》（1988，中国社会科学院和澳大利亚人文科学院合编，香港朗文出版（远东有限公司））；（二）方言特征地图主要有：《湖北方言调查报告》附图 66 幅（1948，赵元任，商务印书馆）、《关中方音调查报告》附图 23 幅（1954，白涤洲著，喻世长整理，中国科学院）、Linguistic geography of the 宣化 Hsüan - hua region（察哈尔 Chahar Province）附图 10 幅（1958，贺登崧，《[台湾] 中央研究院历史语言研究所集刊》29 上）、《昌黎方言志》附图 12 幅（1960，河北省昌黎县县志编纂委员会、中国科学院语言研究所，科学出版社）、《江苏省和上海市方言概况》附图 43 幅（1960，江苏省上海市方言调查指导组，江苏人民出版社）、《云南方言调查报告》附图 65 幅（1969，杨时逢，[台湾] 中央研究院历史语言研究所）、《湖南方言调查报告》附图 53 幅（1974，杨时逢，[台湾] 中央研究院历史语言研究所）、《四川方言调查报告》附

图 47 幅 (1984, 杨时逢, [台湾] 中央研究院历史语言研究所)、《珠江三角洲方言综述》附图 42 幅 (1990, 詹伯慧、张日昇, 广东人民出版社)、《当代吴语研究》附图 50 幅 (1992, 钱乃荣, 上海教育出版社)、《山西方言调查报告》附图 50 幅 (1993, 侯精一、温端政, 山西高校联合出版社)、《山东省志·方言志》附图 25 幅 (1993, 山东人民出版社)、《粤北十县市方言调查报告》(1994, 詹伯慧、张日昇, 暨南大学出版社)、《普通话基础方言基本词汇集》附图 63 幅 (1996, 陈章太、李行健, 语文出版社)、《粤西十县市方言调查报告》附图 68 幅 (1998, 詹伯慧、张日昇, 暨南大学出版社)、《江苏省志·方言志》附图 55 幅 (1998, 鲍明炜, 南京大学出版社)、《客赣方言比较研究》附图 36 幅 (1999, 刘纶鑫, 中国社会科学出版社)、《山东方言研究》附图 24 幅 (2001, 钱曾怡, 齐鲁书社); (三) 方言特征地图集主要有:《宣化方言地图》64 个地点, 15 个项目, 34 幅地图 (1950, 王辅世, 日本国立亚非语言文化研究所 1994 年版)、《苏州方言地图集》263 个点, 51 幅地图 (1981, 叶祥苓, 日本龙溪书社)、《汉语方言地图 (稿)》280 个点, 18 个项目, 24 幅地图 (1992, 岩田礼等, 在日本以“研究成果报告书”形式出版)、《汉语方言地图集》470 个点, 38 个项目, 88 幅地图 (1995, 平田昌司等, 在日本以“研究成果报告书”形式出版)、《汉语方言地图集 (稿)》(第 3 集) 650 个点, 33 个项目, 97 幅地图 (1999, 远藤光晓等, 在日本以“研究成果报告书”形式出版)。上述方言地图, 从类型上看是专题地图, 从传递信息的介质看是纸质地图, 它们在汉语方言研究方面发挥了非常大的作用。

但是, 由于方言地图要表示的专题信息十分广泛复杂, 有单一方言诸多现象的分布情况 (分布图), 有一种方言内或几种方言间要素的多方面特征 (特征图), 有对一种或几种方言之间多



种不同现象的综合和概括（综合图），过去以传统纸质实现的方法在绘制地图时就会暴露出很多弊端。尤其是随着方言调查和研究的不深入，大量的数据需要存储、更新、分类、查询、分析、显示，纸质地图的局限性就愈显突出。具体表现为：

（1）通用地理图（方言地图的底图）的原始数据容易在绘制时丢失。原始数据必须要经过分析分类后才能标注在地图上，但在传统纸质地图的绘制中，人工干预的程序比较复杂，一些原始数据有可能在分类时弄丢。如：方言点的空间位置及其之间的相对距离、自然地貌与方言的关系、方言地图对真实地物的概括程度等。

（2）工作量大、制图复杂。为了减少地理信息和方言信息的丢失，就必须绘制得非常细致、精确，这就导致工作量加大、工序繁复，而且过分精细反而不便于观察。

（3）不便于阅读和理解。一幅精确而复杂的方言地图必须按张、幅分开，但如果在阅读时要观察几张或几幅，不但很不方便，而且还不连贯，以致影响人们对地图的理解。

（4）分类检索不方便。常见的纸质方言地图册有两种装订形式：册订和活页，在分类检索方面很不方便。按一种类型检索信息后，若再换一种类型检索，就必须从头做起。

（5）建立不同方言地图之间的联系比较困难。一种方言现象在地理上不是孤立存在的，它跟其他方言现象都会发生各种联系，有的是空间联系，有的时间联系；有的是多空间联系，有的是多层次时间联系。这些联系要通过纸质地图表现，有相当的困难。另外，方言接触和方言平行发展所带来的不同方言的结构变化，也需要建立不同方言地图之间的联系。这些在纸质地图上却很难建立。

（6）不便加入、更新方言信息。方言是一种“种群”丰富的地表现象，许多长期封闭的方言事实正在被方言学家挖掘和整理，所以，方言地图的更新是经常要做的事情，另一方面，方言又是一个不断变化中的地表现象，变动中的方言信息也应该及时在地图上得到反映。但纸质地图因工序复杂而造成更

新添加新信息的周期太长。

随着计算机科学、信息系统的飞速发展和普及应用,地图制作和阅读方式发生了很大变化,计算机制图和机载浏览逐渐成为人们传送和获取信息的重要渠道,方言地图在信息的存储和管理、查询和分析、显示和输出等方面也将发生变化。特别是大型的方言地图集更应该通过电子地图的存储和传送方言信息的形式,发挥其交互性、动态性、共享性、可分析性等功能。

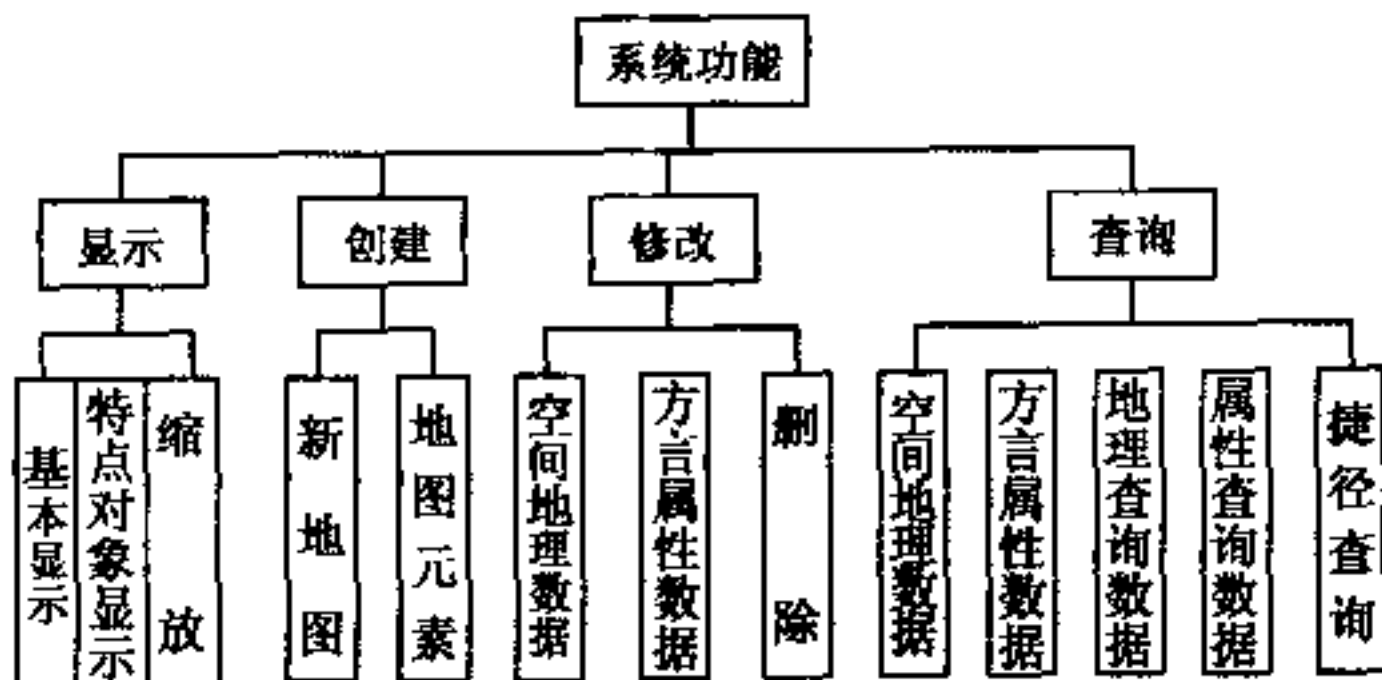
电子方言地图是一种数字化的地图。它是以数字存储形式存放在磁带、软盘、MO、CD-ROM、DVD-ROM等介质上,地图图形既可以显示在计算机屏幕上,也可以随时打印输出到纸面上。电子方言地图与纸质介质的方言地图相比,具有许多优点:

- (1) 交互性。纸质地图一旦印刷完成即固定成型,不再变化。电子地图则是使用者在不断与计算机的对话过程中动态生成的,使用者可以制定地图的显示范围,设定地图显示比例尺和自由组织地图上的方言种类和分布、方言特征和范围等,使用者可以采用交互式操作使机载地图发生变化并提供不同的方言信息。
- (2) 动态负载量调整。在方言现象复杂的地区,地图的信息负载量往往很大,在传统的纸质地图上常常表现为符号种类复杂、密度很大。如果地图负载量小,地图所反映的方言信息量就不够;地图负载量大,地图上的符号就太密集,使得地图杂乱难读。所以,纸质地图在比例尺固定后有时很难处理高信息量的复杂地图。电子地图由于具有无极缩放功能,可以动态调整地图负载量,从而在不丧失复杂信息的前提下增强地图的易读性。
- (3) 信息丰富。由于受到比例尺、图幅范围和负载量的限制,纸质地图能反映的信息量有限,只能采用地图符号的结构、色彩和大小来反映方言及其属性特征。电子地图反映的信息量要丰富得多,它除了具备各种地图符号外,还能配合外挂数据库来使用和查询。计算机屏幕采用多窗口技术,在交互式操作中,使用者

随时可以查询所需的方言信息，并将信息在额外的窗口中显示出来，阅毕再移去属性窗口，继续地图操作，从而大大丰富了地图所表现的内容。(4) 共享性。电子方言地图能够大量无损地复制，并能通过计算机网络传播，实现方言信息的共享。(5) 计算、统计和分析。在纸质地图上，对一些方言现象和特征的分析计算只是通过目测和心算进行的，但在电子地图中，一些统计分析可以通过计算机来实现，既便捷又精确。因此，不管是制作大型的方言地图集，还是单幅的方言专题图，采用数字化的存储和视图形式都是一个发展趋势。

电子方言地图的功能主要包括创建、修改、显示和查询。创建功能包括在原空间底图上创建地图元素或者创建一张新地图。显示功能包括一般显示、地图元素及方言要素显示、地元要素的放大和缩小等。修改功能包括对地图元素的空间地理和方言属性数据的修改和删除。查询功能包括空间地理数据及位置的查询、方言属性数据的查询、空间地理数据和方言属性数据的交互查询，按条件搜索的便捷查询。

图示如下：



方言电子地图的制作，是一个集地理学、地图学、信息学、



方言学和计算机科学为一体的系统工程,需要各学科通力合作方可完成。就方言学层面来讲,深入展开方言调查,迅速整理和整合方言数据,是方言电子地图制作的基础。目前,汉语方言学已经开始走上了“群体”调查和研究的阶段,丁邦新教授、潘悟云教授和曹志耘教授分别领导着课题组展开汉语方言的调查和资料的整理工作,他们的调查和研究将为中国未来第一部汉语方言电子地图的出版奠定基础。

### 三 GISD: 方言研究的数字平台

随着计算机制图技术、计算机图形学、数字图像处理、数据库管理系统等的发展,对空间信息的收集、存储、转换、分析、表达等方式也发生了变化。在这方面,作为一种获取、处理、分析、访问、表达以及在不同用户、不同系统、不同地点之间传输空间数据的计算机系统,地理信息系统已经广泛地应用于国民经济的各个领域和社会生活的诸多方面。由于方言现象与空间位置、环境的关系密切,随着调查的不断深入,大量的方言数据需要存储和管理,一些方言事实需要分类和分析,建立方言空间数据和属性数据之间的关系也越来越受到方言研究专家的重视。因此,地理信息系统必将会应用到方言研究领域,成为在分析操作系统和方言数据库基础之上的主要应用集成平台。

应用于方言研究领域的地理信息系统,就是方言地理信息系统 (Geographical Information System of Dialect)。它是一个技术系统,是以地理空间数据库 (Geographical Database) 和方言数据库 (Dialectical Database) 为基础,采用地理模型分析方法,提供多种空间地理信息和方言地理信息,为方言地理研究和语言政策制定服务的计算机技术系统。

根据方言在空间上所表现出来的特征,方言学将方言地理分



为方言区、方言片、方言点。在一个较大的地理范围内，方言之间的差异跟一些自然因素（如：河流、沟壑等）有关。因为方言地图是缩小了的语言世界，方言空间位置在地图中主要是通过点、线、面的方法来表示的。“点”表示大小和周长可以忽略不计的方言点，“线”是表示面积可以忽略不计但长度、走向很重要的自然因素（江河等）和社会因素（行政区界线等），“面”是表示具有特定封闭边界的方言区和方言片。将点、线、面存储到计算机中，就成为方言地理信息系统的空间数据。这种系统要提供查询、分析、视图化和输出功能，还必须有一系列经过分类的属性数据库。比如：各种表格形式的数据库（如分区数据库、特征数据库、历史层次数据库等）、文本数据（如方言区〔或片、点〕的背景材料）、图像数据（如方言区〔或片、点〕自然环境和发音人图像文件等）、声音数据。方言地理信息系统可以将调查收集到的各种空间和方言信息输入到计算机中，建立起有相互联系的数据库，便于管理和分类、查询和分析、显示和输出。

方言地理信息系统有三个显著特征：

（1）将地图要素与其属性联系起来

在方言地理信息系统中，可视化的地图要素是与空间地理数据库和动态属性数据库连接在一起的，这些数据库可以提供隐藏在视图之外的信息量。这就意味着，人们可以通过简单点击访问与视图要素相关的所有地理的和方言的信息。图 3.1 是江苏省地图，在同一平台（ARCVIEW）中出现了四个窗口，其中的江苏省行政区划图和江苏省方言分布图分别与两个属性数据库相连接，查询时人们可以根据空间数据访问政区或方言属性数据，也可以根据政区或方言属性数据访问空间数据。

（2）地图要素与其属性之间的联系是动态的

由于地图要素及其表现形式的点、线、面与属性数据的连接

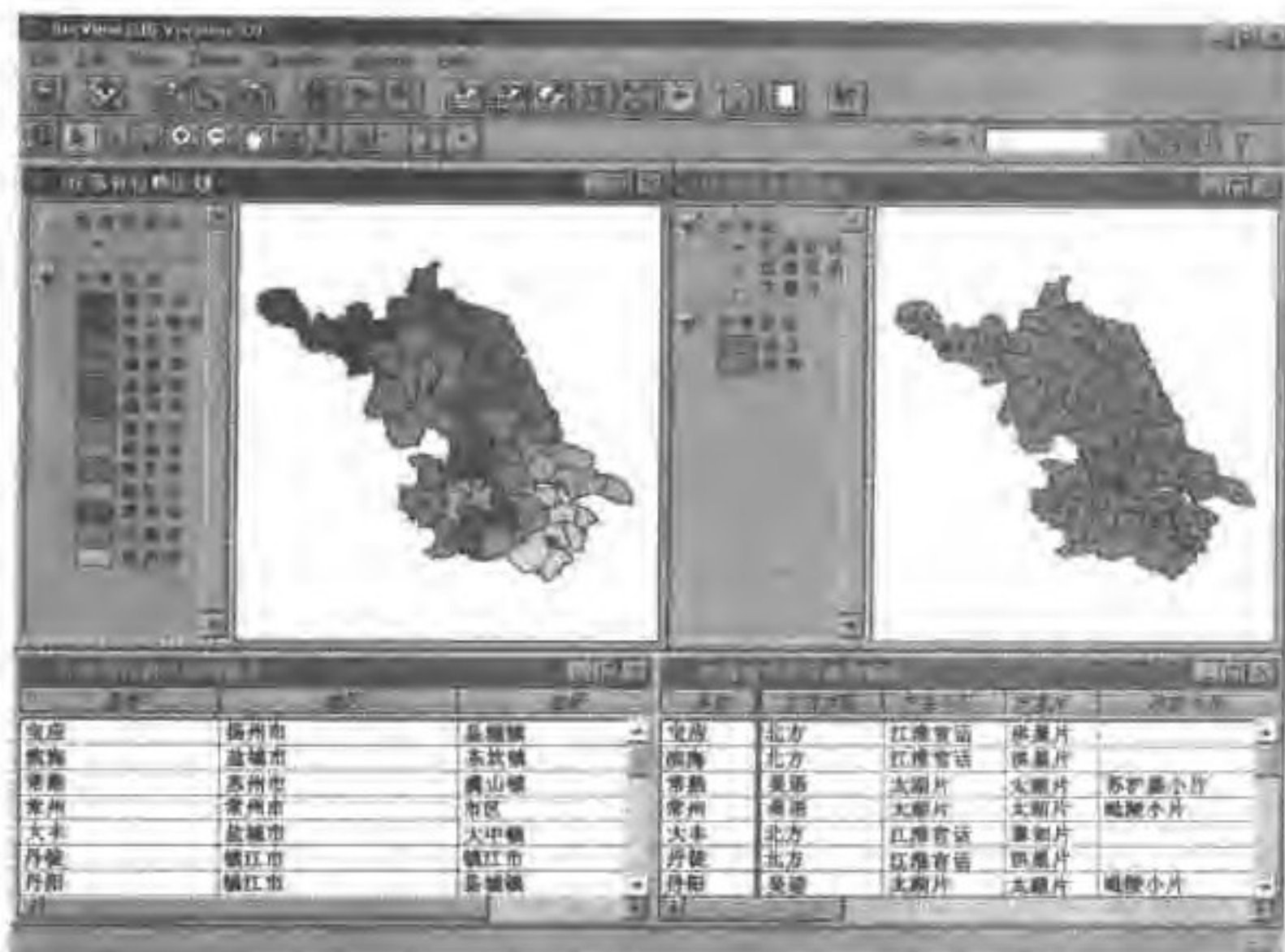


图 3.1 江苏省政区及方言分区地图

存在一种双向互动的关系，这就决定着属性数据库中的任何一个字段或记录的变化都会导致地图相关要素及其表达符号的变化。汉语方言比较复杂，新的方言会不断得到发掘，老的方言的一些要素也会出现变异，这些都能够方言地理信息系统中得到充分的表现。只要更新属性数据库，地图要素就会有相应的变化。所以，不管是对方言共时描写，还是对方言历时跟踪研究，方言地理信息系统都是一个很好的查询、分析、显示、输出的技术系统。

### (3) 具有分类和分层显示功能

对不同方言或方言要素进行分类是方言研究的一项重要内容，而方言地理信息系统正具有对地理属性和方言属性分类的功



能。在方言研究中常用的分类方法有：方言差异的空间地理分类和方言差异的量变值分类。另外，方言分区分类具有一定的层次性，相对大的地理空间中方言差异的归类称方言区，次之称方言片或方言小片，在最小的地理空间范围内方言特征的聚合就是方言点。这些都可以在方言地理信息系统完成并显示。方言地理信息系统对地理数据的分类有等面积（Equal Area）、等间隔（Equal Interval）、自然间断（Natural Breaks）、数量等分（Quantile）、标准偏差（Standard Deviation）等类型，图例类型有单一符号（Single Symbol）、渐变颜色（Graduated Color）、渐变符号（Graduated Symbol）、惟一值（Unique Value）、点密度（Dot）、图表（Chart）。这些符号或颜色可以通过形状或色谱变化来对方言进行地理分类。图 3.2 是对吴语进行等面积分类后的图视。面

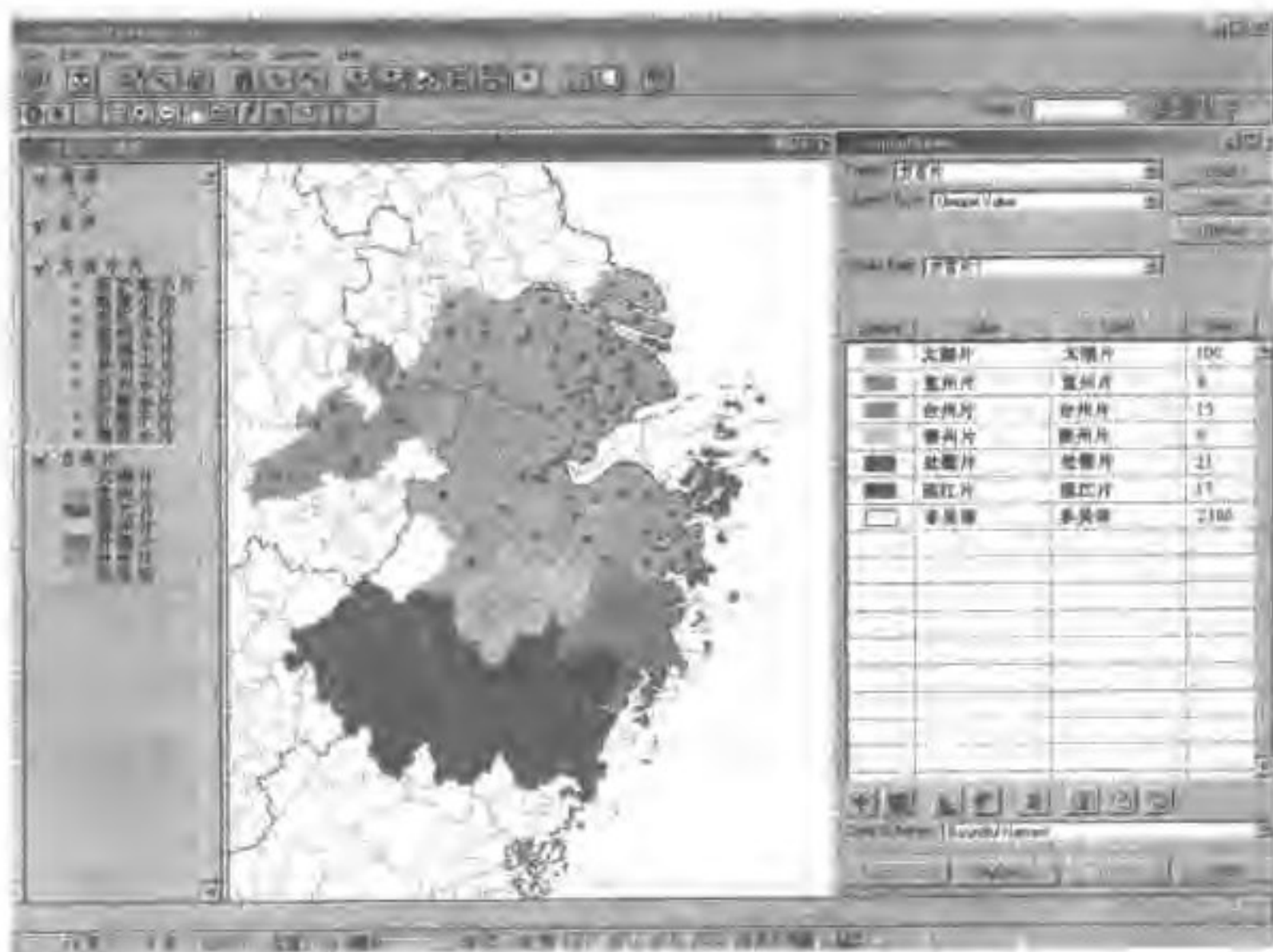


图 3.2 对吴语进行等面积分类后的图视

的图层以色谱表示,通过等面积分类将具有一定共性的方言类聚在一起并用惟一值的颜色来显示。太湖片包括 109 个方言点,宣州片有 8 个方言点,台州片包括 15 个方言点,婺州片有 9 个方言点,处衢片包括 21 个方言点,瓯江片包括 17 个方言点。而方言小片是用惟一值符号和色谱来表示的,圆饼表示太湖片 7 个小片,三角形表示宣州片的方言小片,方形表示处衢片的两个小片。其中,方言片和方言小片的符号和色谱是叠加在一起的,既可以分层显示,也可以叠加显示。

#### (4) 具有数字统计和量化显示的功能

方言要素的地理差异总是通过一定的量反映出来,把不同方言点的量化数据聚集起来并放在更大的地理空间中来考察,方言历史演变以及方言之间的影响清晰可见。方言地理信息系统具有基于活动字段来汇总方言数据统计表的能力,统计项目包括同字段方言数据值总和 (Summary)、最小值 (Minimum)、最大值 (Maximum)、平均值 (mean)、标准偏差 (Standard Deviation)、频次 (Count)。这些统计结果可以从任何一个数值型字段中生成,并写到一个新的数据表中。然后把新表链接到主题属性表上,并用于其他的分析工作。在地图显示方面,视图可以根据自动分类或人工干预分类,将数值转化为层级式的图标符号,标注在地图相应的位置上。读者可以从符号的形状特征来观察方言要素的量的差别,并通过同类符号在地理上的分布来分析方言要素的历史演变或方言间因接触而带来的影响。以关中方言为例。古全浊塞音塞擦音声母白读逢仄声今读送气清音声母,这是关中方言的一个重要特征。通过对 123 个常用字的读音统计我们发现,这一特征在关中方言片内呈“涡状”分布状态。在 55 个方言点中,古全浊声母白读逢仄声今读送气清音声母的,最高为 95%,平均为 36%。在视图中(见图 3.3),方言地理系统按 1%—26%、27%—63%、64%—82%、83%—95% 分为五类,并用大



小不同的图标符号显示在地图中。

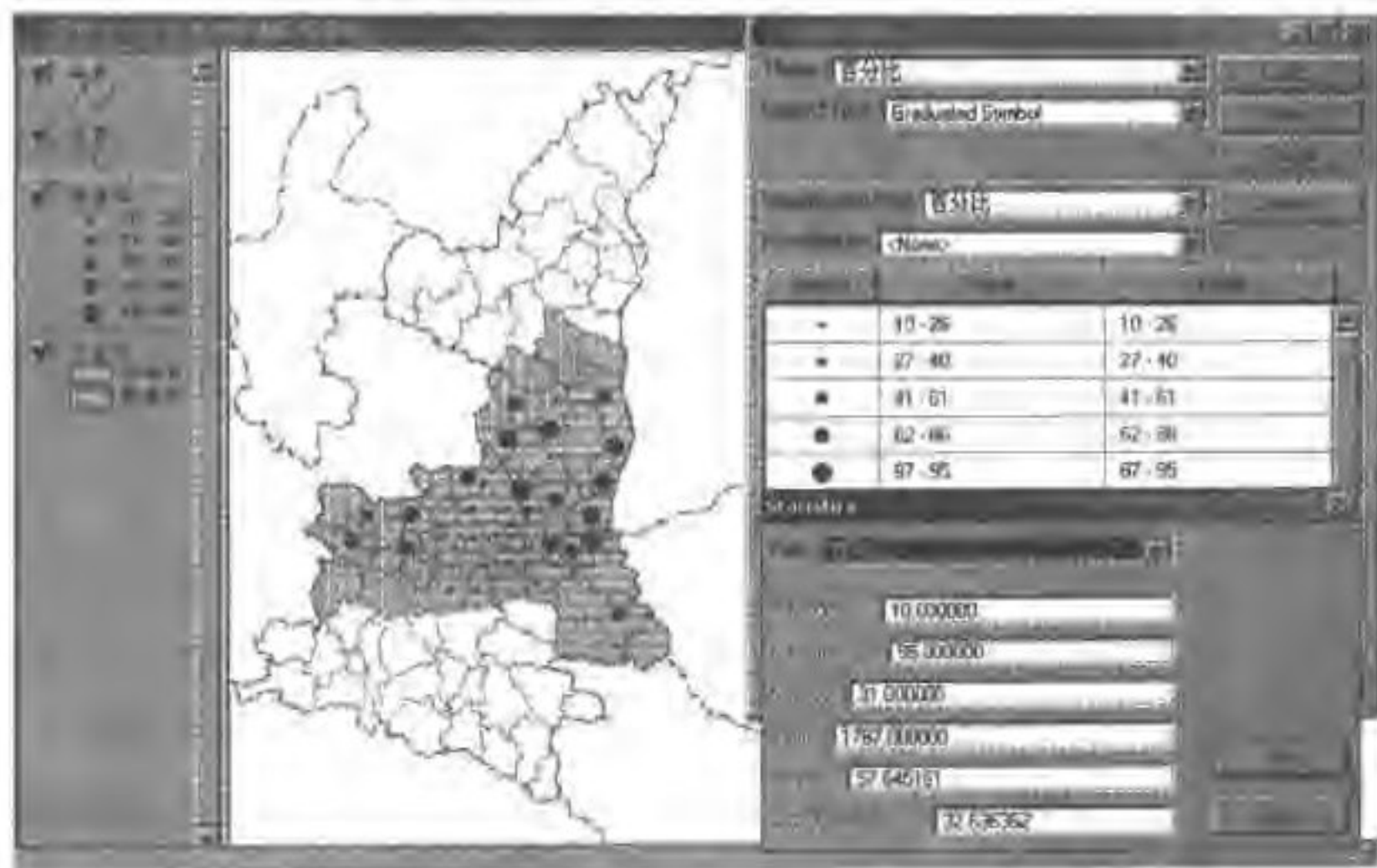


图 3.3 关中方言古全浊声母（牙声）今读送气比率

视图显示：西安及其附近的周至、户县、兴平、咸阳、乾县、礼泉、泾阳、三原、高陵、耀县、临潼、蓝田、商州等读送气清音较少；离西安渐远的宝鸡、岐山、千阳、麟游、淳化等地读送气清音较多；最多的是东府的渭南、华县、华阴、大荔、合阳、城澄、宜川、白水、铜川、洛川、黄陵、丹凤等地。根据图例符号的分布特点可见，南部有秦岭阻隔，古全浊声母送气读法并没有翻越这个自然屏障，渭河中上游的广大西府地区、渭河与黄河交汇之处的东府地区，黄土高原南沿的关中北部地区以及商洛山中数县，古全浊声母白读多为送气清音，围拱着关中中部多读不送气音的地区。正因为具备这些特征，方言信息系统比较容易实现两个重要目标：分析和输出。

随着由信息化、网络化、数字化和智能化推动的 21 世纪的到来，在方言研究领域中的信息化工程日益凸显，信息的存储和管

理、查询和分析、更新和共享、显示和输出等越来越成为许多专家学者关心的问题。方言地理信息系统及相关技术以其精密的数字化和高效的互动化等性能将为我们的研究提供一个很好的平台。

方言地图是方言信息存储和显示的有效形式,是方言研究的可视化成果。过去,纸质地图尽管在方言研究中发挥了一定作用,但是由于受绘图技术的制约,方言信息的存储和管理、分类和分析、显示和输出还有许多不尽如人意的地方。今天,由于计算机科学和信息科学的引入,方言地图的数字化时代必将到来,由此而牵动的方言研究也将出现崭新的局面。

### 参考文献

蔡孟裔、毛赞猷、田德森、周占鳌:《新编地图学教程》,高等教育出版社 2000 年版。

曹志耘、老枝新芽:《中国地理语言学研究展望》,《语言教学与研究》2002 年第 3 期。

陈章太、詹伯慧、伍巍:《汉语方言地图的制作》,《方言》2001 年第 3 期。

郝力:《城市地理信息系统及应用》,电子工业出版社 2002 年版。

邬伦、张晶、赵伟:《地理信息系统》,电子工业出版社 2002 年版。

徐通锵:《历史语言学》,商务印书馆 1996 年版。

许宝华、游汝杰:《苏南和上海吴语的内部分歧》,《方言》1984 年第 1 期。

詹伯慧、李如龙、黄家教、许宝华:《汉语方言及方言调查》,湖北教育出版社 1991 年版。

张维佳:《演化与竞争:关中方言音韵结构的变迁》,陕西人民出版社 2002 年版。

中国社会科学院、澳大利亚人文科学院:《中国语言地图集》,香港朗文出版(远东)有限公司 1988 年版。

周振鹤、游汝杰:《方言与中国文化》,上海人民出版社 1986 年版。

(北京语言大学语言研究所 100083)



# 陕北晋语沿河方言体貌 范畴的比较研究<sup>\*</sup>

邢向东

**提要** 本文将沿河方言的体貌范畴分为体、貌两大类，体又分为完整体、非完整体两类，在此基础上描写、比较了沿河方言的完成体、经历体、起始体、实现体、持续体、短时貌、随意貌，并讨论了其中部分体貌助词的语法化过程。

**关键词** 黄河沿岸 陕北晋语 体貌

本文的考察对象是陕北晋语沿河七县方言：府谷、神木、绥德、佳县、吴堡、清涧、延川，下文简称沿河方言。

## 一 体貌和沿河方言的体貌系统

### 1.1 关于体貌的概念

体 (aspect) 是汉语语法学界关注甚多的语法范畴之一。除了赵元任、王力、吕叔湘、丁声树、朱德熙、胡裕树、邢福义等在自己的语法论著中作过描写之外，近年来更是有人专门研究汉

---

\* 本文是博士后工作报告《陕北晋语沿河方言语法比较研究》的一章，受国家社会科学基金项目《秦晋两省黄河沿岸方言的现状与历史研究》(02BYY006) 和国家社会科学基金项目《汉语动词和动词性结构的语义功能语法研究》(02BYY034) 的资助。

语的体范畴或相关的时相、时制问题，如刘勋宁（1988）、陈平（1988）、石毓智（1992）、龚千炎（1995）、戴耀晶（1997）、陈立民（2002）、李铁根（2002），中国东南方言语法比较研讨会将“动词的体”作为第一次讨论会的主题，会后出版了《动词的体》一书，提出“体貌”合中有分的观点。描写汉语方言体貌表达手段的论文也时有所见。马庆株提出时体研究的对立原则和对比方法，认为“首先要把有密切联系的时制和体区分开来，然后考察动词与表示‘时’的虚词有没有选择关系，如果有，那么具体表现是什么”。“如果这种类要成为一种语法类，就一定要找到在形式上可以验证出来的差别。最有意思的语法类要求形式和意义的统一。”（马庆株 2000）上述论著在理论上对汉语的体貌范畴的性质、范围、类型和表达手段等进行了阐述，实践上描写了普通话和不少方言的体貌系统，或某一具体体貌范畴的表达手段，使我们对汉语方言的体貌问题有了进一步的认识。

那么，什么是体貌呢？龚千炎（1995）认为：“时态表现事件（event）处于某一阶段的特定状态。”（同上：44）戴耀晶认为：“体是观察时间进程中的事件构成的方式。”（戴耀晶 1997：5）“所谓体，反映的就是语言使用者（说话人和听话人）对存在于时间中的事件的观察……”李如龙（1996）认为：“汉语的这类范畴确有自己的特点，和西方语言的 aspect 并不完全相同，而各家语法书里所说的汉语的‘体’范畴（或‘态’、‘貌’）实际上也包含着不同性质的事实，其中有些是表示动作、事件的时间进程中确定的时点或时段，而‘尝试、反复’等则没有确定的时点或时段。所谓状态是人们对客观进程的观察和感受；所谓情貌往往还体现着动作主体的一定意想和情绪。基于这样的认识，我们主张，把和 aspect 较为接近的前者称为‘体’，而把后者称为‘貌’。”（李如龙 1996：3）我们认为，龚千炎、戴耀晶



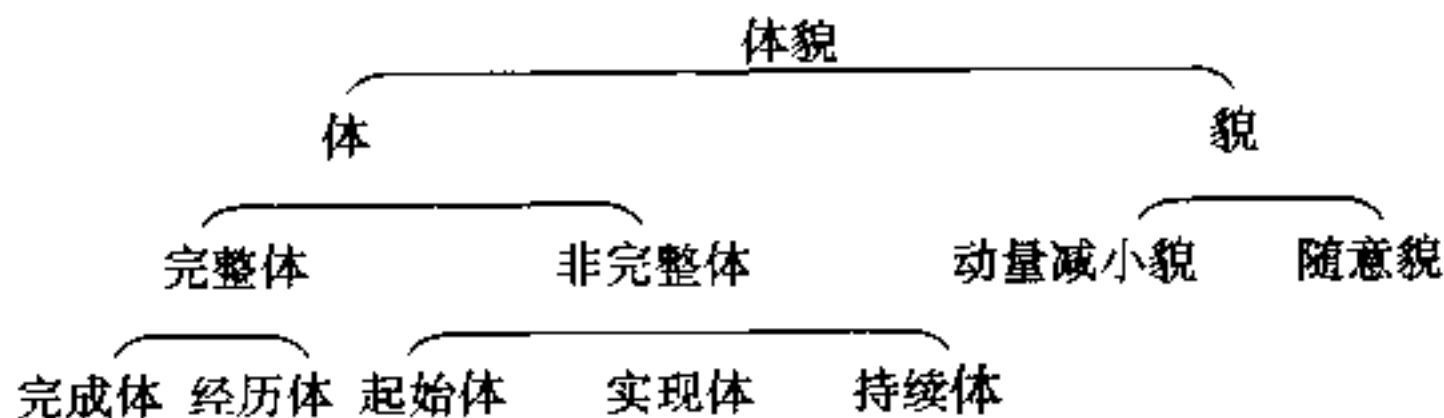
的定义是对体范畴的一般理解，李如龙等的看法则在此基础上反映了汉语体貌范畴的特点。因而，我们把沿河方言这类范畴叫作“体貌范畴”。在上述定义和对定义的阐释中，各家有两个共识：第一，体貌问题与时相、时制密切相关；第二，体貌问题不仅仅与动词、动作有关，而且与事件或句子有关。“考察体意义必须结合句子，句子是表达‘事件’的，事件的发生与存在又必然地要同时间发生联系。”（戴耀晶 1997：5）“因为有一些体或貌，并不仅仅是说明动作的情状，形式上也不是动作的附加，而且和其他句子成分甚至整个句子相关的。”（李如龙 1996：3）根据对沿河方言体貌问题的初步观察，这两点认识是符合汉语实际的。因此，下文描写和讨论沿河方言的体貌范畴时，将动词和与动作行为、状态有关的事件均作为观察的对象。

## 1.2 沿河方言的体貌范畴及其层级体系

刘勋宁（1988）曾详细论证过“了”的语法意义，他对传统的看法提出了不同意见，认为“了”的意义不是完成，而是实现。石毓智（1992）同意刘勋宁的看法，并认为“了”的语义特点是具有“实现过程”，即在时轴上从“前时点”到“实现点”的过程。戴耀晶也看到了这一点，故而在《现代汉语时体系统研究》中将“了”所表示的体范畴叫作“现实体”。我们同意上述先生对“了”的语法意义的论述。但是，一来，由于汉语方言体貌系统存在很大的差异，沿河方言中除了“了”所表示的完整体意义下的实现义之外，还存在着由“上”表示的非完整体意义的“一种事件、状态的实现”，由“下”所表示的非完整体意义的“一种事件的完成、一种状态的结果”，其间的意义、分布既存在区别，有时又有所交叉，使我们在给沿河方言的体貌范畴分类、命名时感到为难。二来，在进行历时比较时，术语的替换也会造成很大的不便。权衡左右，我们决定暂时维持传

统的做法，把由“了”、“下”表示的体范畴仍然叫作“完成体”。而把沿河方言特有的由“上”表达的体范畴叫作“实现体”。

体貌范畴是一个完整的系统，这个系统是有层级的。首先可以分为“体”、“貌”两大类，“体”反映动作、事件在一定时间进程中的状态，着重在对事件构成方式的客观观察；“貌”在对事件的构成方式进行观察的同时，还包含着事件主体或说话人的主观意愿和情绪。体的内容比较复杂，又可以分为两类，其中一类是从外部观察事件所获得的，它把事件作为一个整体，结果得到完整体。另一类是从内部观察事件所获得的，把事件的进程分割为不同的部分和样态，结果得到非完整体。（戴耀晶 1997）完整体包括完成体、经历体，非完整体包括起始体、实现体、持续体。貌又包括动量减小貌和随意貌两类。沿河方言的体貌系统图示如下：



### 1.3 体貌范畴的表达手段

对于体貌范畴的表达手段，语法学界存在不同的观点。例如，龚千炎（1995）不仅把动词的后置助词“了”、“着”、“过”，动词的词形变化，部分有体意义的语气词作为时态标记，而且把时间副词“在、正在、正”、“已经、曾经”、“将要、即将”等划入时态标记的范围。而戴耀晶（1997）的体标记则只包括体助词和动词的词形变化。《动词的体》的作者们认为具有体貌意义的语气词“了<sub>2</sub>”等也应包括在体貌标记的范围之内。

从意义上看,体貌助词、动词的重叠变化、部分语气词和时间副词都有表达体貌的作用。但是,语法范畴是特定语法意义和特定语法形式固定地结合起来以后形成的,具有高度抽象的特点。体貌助词、动词的重叠、包含体意义的语气词数量很少,高度抽象,与固定的体貌意义相联系,是典型的体貌表达手段。而时间副词是一群词语,数量较多,难以划清体貌标记和非体貌标记的界限,即语法化程度还没有达到体貌标记的要求,本文将它们排除在体貌标记之外。有些南方方言的个别前置词(如“在”)可以独立表达某种体貌意义,当然要另当别论了。

## 二 完整体

完整体是从外部观察事件进程得到的体范畴,它把整个事件当作一个整体表达出来。包括完成体和经历体。

### 2.1 完成体

完成体的意义比较宽泛,有的表示动作、行为、事件成为“现实”,有的表示状态发生了变化。(戴耀晶 1997)沿河方言表达完成体的手段主要是“了”,也有“得”。

2.1.1 了。“了”的读音各地有差异,因此本文在用字时作了区别。比较如下:

|       |       |      |      |      |      |      |
|-------|-------|------|------|------|------|------|
| 府谷    | 神木    | 绥德   | 佳县   | 吴堡   | 清涧   | 延川   |
| 了 liǒ | 了 lǎ? | 了 li | 了 li | 了 le | 了 lo | 了 lo |

“了”是动态性很强的完成体标记,放在动词、形容词后面和动宾之间,用于叙述一个已经成为现实的完整事件。例如:

神木:(1)我每一共写了六篇作文。

(2)赶明年这答会儿你就毕了业了。

佳县:(3)佳县这一满里是,年时短了两个月工资。今



年这才发了三个月工资，顶今年发了一个月工资。

(4) 努<sup>2</sup>他而即不当县长着了，努<sup>2</sup>他而当了书记了。

清涧：(5) 我每家今年刨咗够一万斤洋芋。

(6) 王江出去割咗一圪瘩羊肉。

运用完成体的句子所叙述的事件，无时间标记时都发生在包括说话时的时间范围内，在有时间标记时，则发生在包括该时间的时间范围内，这个时间可能是说话前的某时，如(3)的第一句，也可能是今后某时，如(2)。可见它最常用的时制环境是当时时。

沿河方言“了”的运用大部分和北京话相同。但有以下两点不同。第一，动宾谓语句中，当事件发生的参照时间是说话那一刻时，如果宾语带数量修饰语，方言和北京话相同，句末可不带当时时助词兼语气词“了<sub>2</sub>”，如果宾语不带数量修饰语，北京话句末仍然可以不带“了<sub>2</sub>”，方言则必须带。试比较：

北京：(7) 我已经问了老王。

府谷：(7) 我倒问了老王了。

北京：(8) 他接到电话，当时立刻通知了小王。

府谷：(8) 他接完电话，立马就通知了小王了。

第二，“了”用于形容词谓语句表示状态的变化，如“花儿红了一向儿了”、“天冷了几天了”。不过，跟北京话不同的是，沿河方言没有“A了+O”格式，相同的意义要用“S(O)+A+了<sub>2</sub>”或“把O+A+C+了<sub>2</sub>”格式。试比较：

北京：(9) 说得他红了脸，一转身跑了。

神木：(9) 说得那个眉眼红了，掉转身子跑了。

北京：(10) 他慢慢低了头，一句话都说不出来。

神木：(10) 那个慢慢儿把头低下了，一句话也说不



出来。

2.1.2 得。“得”音[təʔ<sup>0</sup>/tiəʔ<sup>0</sup>]，表完成体时动态性弱于“了”，使用范围较窄。主要有两种用法。

第一种用于动趋式中间，表示趋向动词所表结果已经实现。趋向动词只能是“来”、“去”。“得”不能用“了”替换，府谷话用“将”。如：

|     |     |     |     |     |     |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 神木： | 走得来 | 跑得来 | 拿得来 | 捉得来 | 叫得来 |
|     | 走得去 | 跑得去 | 拿得去 | 捉得去 | 叫得去 |
| 府谷： | 走将来 | 跑将来 | 拿将来 | 捉将来 | 叫将来 |
|     | 走将去 | 跑将去 | 拿将去 | 捉将去 | 叫将去 |

在府谷话中，“V 将来/去”格式一般不直接带宾语，而更多地采用“把”字句形式：

(11) 我把救济款给你领将来了。

(12) 我二哥把柴给我姨姨家背将去了。

用“得”的方言中，除了都能用“把”字句以外，神木、绥德、清涧、佳县“V 得来/去”格式带宾语时语序比较自由，延川话不自由，只能用“V 得来/去 + O”结构，吴堡话则宾语位置不同，意义也不同。试比较：

神木：(13) 人家给咱送得来抽水机了。= 人家给咱送得抽水机来了。

(14) 我二哥给我姨姨家背得去柴了。= 我二哥给我姨姨家背得柴去了。

吴堡：(13) 人家给咱送得来抽水机了。(已经到了) ≠ 人家给咱送得抽水机来了。(马上就到)

(14) 我二哥给我姨姨家背得去柴了。(柴到了地方了) ≠ 我二哥给我姨姨家背得柴去了。(背上柴连人去了)

延川：(13) 人家给咱送得来抽水机了。( \* 人家给咱送

得抽水机来了。)

- (14) 我二哥给我姨姨家背得去柴了。( \* 我二哥给我姨姨家背得柴去了。)

第二种用于动宾谓语句，句中动词均有〔+获得〕义，宾语表示获得的对象。如果宾语带数量定语，则句子叙述已然事件，如果宾语不带数量修饰语，则句子偏重于说明。绥德、清涧使用频率很低。肯定句能用“了”替换“得”，否定句、疑问句不可。例如：

神木：(15) 我拿二十斤谷米换得十斤鸡蛋。

(16) 我每夜黑地吃得拼三鲜我们昨天晚上吃了拼三鲜。

佳县：(17) 王江出去割得一圪瘩肉。

(18) 小王结婚得中学老师。

在否定句和疑问句中，神木话可以自由地用“得”，而其他方言大部分是用“下”等。试比较：

神木：(19) 我每夜来没借得/上钱。

(20) 和平二十六了还没问得/下媳妇子。

(21) 你而真“寻得/下个营生没？

府谷：(19) 我每夜来没借上钱。

(20) 和平二十六了还没问下媳妇子。

(21) 你如今寻下个营生了没？

清涧：(19) 我每夜来没借得钱。

(20) 和平二十六了还没问下婆姨。

(21) 你这阵儿寻下营生了也没？

在府谷话中，表事件成为现实的肯定句用“了”是叙说一件事情，用“得”则重在说明宾语，因此，否定句、反复问句都不能用“得”。吴堡话在宾语不带数量修饰语时，表完成的“得”只用在回答问题的语境中，反复问也不能用“得”。清涧话能用“得”，但大多数情况下用“啍”更自然，发音人形象地

说明了“咗”和“得”的区别：“好像是你看我手里的东西，我说这是‘换得XXX’，如果陈述的话就要用‘咗’。”这些都说明，第一，“得”表完成体时动态性较弱；第二，“得”的搭配能力、语义范围都很受限制；第三，由于“了”的存在，“得”表完成体的功能恐怕难以继续扩展。因此，在共时平面上，府谷、吴堡话“得”的第二种用法，完全可以分析为组成“的”字结构充当判断句主语，只是句子谓语由名词性成分充当而已。

“得”从唐代开始具有完成体的用法，元代以后表完成的功能逐渐衰落。在北京话只残留了一点表完成的作用。（曹广顺 1995：72-83）沿河方言保留了部分完成体功能，但也已处于不同程度的萎缩状态了。

2.1.3 下。“下”音  $[xa^{53}/a^{53}/a^0]$ ，表示动作已经完成，结果已经出现，是由趋向动词表结果的用法语法化为体助词。由于自身语义特点的限制，“下”不论作结果补语还是表示完成，前面大多是非持续动词。先看下面的动宾短语：

A 做下饭了 担下一瓮水（了）

B 兴下毛病了 短下钱了 踏下饥荒了 欠下债了 认下个干儿子（了） 起下名字了 和下人了 董“下乱了  
了 闹下祸了

上述短语中的动词少数为持续动词（A组），多数是非持续性动词。“下”表示事件的结果已经出现，有的可用“了”替换。不过仍然能够用“V+不+下+O”构成可能式，用“V+下+O+不”表反复问，可见还没有语法化为纯粹的体助词，而是介于补语和助词之间。再看下面一组：

C<sub>1</sub> 应承下了 承认下了 死下了 非持续动词

C<sub>2</sub> 竅下呆着（不做营生） 站下说话 持续动词

D 吹下牛了 管下不是了 请下一坨都许多人了

捞下稠的了 闹了祸了，府谷 拉下圪蛋了 同前，府谷



动词的意义更加宽泛,也没有“V+不+下(+O)”的可能式和“V+下+O+不”的反复问格式,“下”完全表示事件有了结果,已经是地道的助词了。

在形容词后头,“下”的适应面更广,成为更典型的体标记。从表义来看,“A+下”着眼于现在与过去的比较,表示事物的状态发生了改变,主要是其程度发生了变化。值得注意的是,它前面的形容词既可以是积极义的,也可以是消极义的,因此“下”的作用是抽象地表示状态及其程度的变化,而不表示由强到弱的变化。即使有些“单向变化”的反义形容词,也都可以对称地使用“下”。(石毓智 1992)这一点对于认识“下”的语法性质是十分重要的。在进行比较的语境中,“A+下”的后面有时还可带宾语。如:

长下了 大下了 宽下了 多下了 红下了 暖下了 高下了  
短下了 猴小下了 窄下了 少下了 绿下了 冷下了 猴下了  
干下了 老下了 好下了  
湿下了 年轻下了 赖下了

以上用法的句中用例如:

府谷:(22) 你则给你爹捞下稠的了。

佳县:(23) 猴孩儿家可学下些坏毛病了。

吴堡:(24) 这孩儿小时候儿就受下制了落下亏了。

清涧:(25) 这两天又冷下了。

神木:(26) 人家量下这么个么,又不是我瞎说嘞?

(27) 你看去比年时年轻下了。

在沿河方言内部,“下”的语法化程度有一定的差异。总的来说,在动宾之间、形容词谓语后头,各地基本一致。但有两点不同。第一点是神木、吴堡话“下”还可用于情态补语前面(也可认为是特殊的动宾谓语句,即谓词性成分前面加“个”或指代词,体词化后作准宾语,马庆株 1983),大部分方言则用



“得”或“了”后带补语的形式。试比较：

神木：(28) 你就再说下个开花乱坠我也不信。

(29) 把一锅饭吃下个听嗒 [t'iŋ<sup>53</sup>t'a<sup>21</sup>] 光干干净净。

(30) 真<sup>2</sup>年谷穗子长下这么粗，这么长。

吴堡：(28) 你就再说下个天花乱坠我也不信。

(29) 把一锅饭吃了个光。

(30) 今年谷穗子长得这底粗，这底长。

清涧：(28) 你就再说得天花乱坠我也不信。

(29) 把一锅饭吃咯个干干净净。

(30) 今年谷穗子长咯这来粗，这来长。

第二点是形容词谓语句带数量短语作宾语。有的方言用“下”表完成体，有的部分用“了”：

府谷：(31) 缝子比规定的宽下一寸多，那能行咧？

(32) 我爹比我妈大下一轮咧。

延川：(31) 缝子比规定的宽下一寸多，还能咧？

(32) 我爹比我妈大咯一轮了。

“下”与“了”的语法意义存在差异，它在动词谓语句中更着眼于事件的结果已经出现，在形容词谓语句中则强调状态的程度发生了变化。

总之，在表完成体的几个助词中，“了”是虚化最彻底、用法最广泛的，“得”、“下”都只能在一定范围内使用，在虚化程度、表义特点等方面跟“了”存在差异。在沿河各方言之间也存在差异。

## 2.2 经历体

经历体助词是“过”[kwo<sup>53/0</sup>]，体意义是某事件曾经发生。

由于该方言有专表先事时的助词，所以“过”的使用频率较低，方言内部差别不大。例如神木话：

(33) 我去过北京、上海，没去过天津。

(34) 好像听谁说过这么个话来了。

少数场合方言之间略有不同。如神木说“这种欺软怕硬的人我可多见过”，绥德说“我可多见了”，清涧说“我见得多了”，延川说“我见得可多咧”。其他方言的“前一向儿冷过那么几天”，府谷说“前一向儿冷了几夭”。

经历体的否定句和反复问句都用否定词“没”，和完成体相同。不过，在反复问中，除神木、吴堡外，大多数方言的“过”都不与先事时助词“来”共现。例如：

神木：(35) 你听说过这个人来没？

(36) 自十八上离开，你再回过神木来没？

绥德：(35) 你听说过这个人来来没？

(36) 自十八上离开，你再回过绥德没？

### 三 非完整体

非完整体是从事件进程内部观察得到的，反映的是事件进行过程中某一阶段的状态。它把整个事件分割成几个部分，如即将实现、开始、开始并继续、持续等，从其中某个角度观察并加以表述，如果形成了固定的语法形式，就产生了不同的非完整体。沿河方言的非完整体包括起始体、实现体、持续体。

#### 3.1 起始体

起始体表示动作、事件、状态的开始。

3.1.1 起始体主要由助词“起”表达。“起”清涧、延川读 [tsʰi⁰]，其他方言读 [tɕʰi⁰]。表起始的用法是由“起”表趋

向的用法虚化而来的。下面先看看它的语法化过程。

“起”的基本意义是表示向高处移动，在沿河方言中可充当趋向补语和介词“往”的宾语，如“背起！拿起”、“往起抬！往起扶”等。在此基础上，又虚化为表示动作结果的补语。这时“起”带有完成义，后头可出现宾语，也可不出现。如：

A 包起 装起 捆起 穿起 堆起 缝起 裹起 搭起  
架起 绀起 困起困住

B 存起 晾起 放起 抬起藏起 搁起

A组表示动作有了结果，但语义仍然未脱离空间范畴，可以用“V+不+起”表可能式，用“V+起+不”表反复问，“起”的补语意义还很实在。B组义为动词完成后的状态已经出现，语义上介于空间和时间之间，不能构成“V+不+起”和“V+起+不”格式，只能用“V+起+（了）没”表反复问，说明补语的意义已经很虚。

由B组表示某种状态已经出现的意义进一步虚化，“起”可以放在动词、形容词之后或动宾之间，表示动作、事件的开始。如神木话：

C 说起了 唱起了 喝起了 怕起了 说笑起了 动弹起了 脑[nɔ<sup>44</sup>]疼起了

D 渴起了 冷起了 烧[ʂɔ<sup>53</sup>]热起了 tɕ'yɿ<sup>213</sup>闷热起了  
麻起了 能起了 难活起了

E 哄起人了 下起蛋了 打起人了 换起牙了 出起洋相了 耍起花子花招了

从例子可以看出，“起”前面的词意义十分宽泛，“起”的作用已完全脱离空间，单纯表示事件的起始，已经彻底语法化为体助词了。

“起”的体意义是“起始”，即某种动作开始进行，某种状态开始持续。在陈述句中，句尾须用语气词兼当事时助词

“了”。在沿河方言中，其使用有一定的差异。府谷、神木、绥德、佳县、吴堡基本相同，而清涧话动宾之间不用“起”，用“上”；延川话动词、形容词后多用“起”、“开”，有时也用“起来”，动宾之间多用“开”或“上”。绥德、清涧、延川等还可用“脱”表起始。试比较：

神木：(37) 孩儿说笑起了，不咋了不要紧。

(38) 那面真<sup>2</sup>又做起生意了。

(39) 刚刚儿暖了几天，又冷起了。

(40) 鸡儿下起蛋没？

清涧：(37) 孩儿说笑起了，不咋价了。

(38) 那面个又做上生意了。

(39) 刚刚儿暖咗几天，又冷起了。

(40) 鸡儿下上蛋了没？

延川：(37) 孩儿说笑开/起了，不咋价了。

(38) 他又做开生意了。

(39) 刚刚儿暖了几天，又冻开/起/起来了。

(40) 鸡儿下开蛋了没？

3.1.2 如上所说，延川话表动作、状态起始的常用手段除了“起”，还有“开”、“起来”，动宾之间也可用实现体助词“上”。这里再补充几例：

怕开/起来了 动弹开/起来了 吹打开/起来了

脑疼开/起来了 哄开/上人了 打开/上人了

换开/上牙了 出开/上洋相了

(41) 他两个打开架了。

(42) 天热开/起来了。

绥德、清涧、延川等用“脱”表起始体。张崇指出，“开、脱”表示的开始并继续，在动词后有“无所顾忌”义或贬义，在形容词后则比“起”表示的“开始”来势猛或程度深。（张崇



1990: 111—112) 例如:

绥德: (41) 两个相(厮)打脱了。

(43) 下脱雨了。

(44) 羊下脱羔儿了。

延川: (45) 正上课他就笑脱了。

(46) 庄稼熟脱了。

### 3.2 实现体

实现体的意义是指动作、事件和状态成为现实的存在, 一般用“上”表示。表示“将实现”时也可用“给”。

3.2.1 “上”多数方言读 [ʂǎ<sup>53</sup>/xǎ<sup>53</sup>/ǎ<sup>53</sup>/ǎ<sup>0</sup>], 吴堡读 [ʂəu<sup>53</sup>]。表实现的用法是由表趋向的用法语法化而来。

“上”本指由低处向高处的位移。可以单独充当谓语或作动词的趋向补语。由作趋向补语引申, 又可以表示动作行为有了某种结果, 如神木话:

A 寻上 念上书 吃上肉 闹上官儿 请上老师 见上面

这时, 仍可用“V+不+上+(O)”表可能, 用“V+上+O+不”表示反复问, 可见“上”的结果意义还是比较实在的。

由此进一步虚化, “上”可以置于动词、形容词之后和动宾、动补之间表实现体。就动词性谓语句来说, 它的实现义既包括动作, 也包括动作的对象, 是指整个事件成为现实的存在。

“上”附着在持续动词或形容词之后, 表示开始并继续, 例如:

B 引上 跟上 晾上 冻上 晒上 吹打上 溜舔上

C 冷上 忙上 红火上 难活上

D 做上饭 蒸上饺子 上上课 耍上扑克儿

附着在非持续动词和名量宾语、动量宾语之间, 则无所谓继续,

只表示这个行为的实现：

E 点上烟 给上两块钱 问上一句话 打上几个耳刮子

F 死上几回 哭上两鼻子 踢上两脚 笑话上一顿

再如佳县话：

(47) 哭上两鼻子算了。

(48) 你则么说上两句对了。争甚有理嘞，有甚意思嘞？

“V + 上 + O”可以充当“V<sub>1</sub> + O + V<sub>2</sub>”格式的前段，表示V<sub>2</sub>的方式和伴随动作。除神木、绥德可换用“得”和“上”以外，其他方言一律只用“上”。如神木话：

(49) 你这是骑得/上毛驴寻毛驴嘞。

(50) 我二哥担得/上一担水进来了。

下文将要说明，神木等方言“得”可表持续。“上”可换用“得”的事实证明，“上”在持续动词后的语法意义是“开始并继续”。

“上”的使用在沿河方言中大同而有小异。具体差异有两点。第一点是府谷话形容词后用“起”，不用“上”。二是非持续动词和动量宾语之间，清涧话不用“上”，用“给”、“咗”。试比较：

绥德：(51) 而今冷上，再咋也得三月才能暖和嘞。

(52) 把那狗的狠狠儿踢上几脚！

府谷：(51) 如今冷起，咋也得三月才能暖和咧。

(52) 把那狗的狠狠儿踢上/给几脚！

清涧：(51) 这阵儿冷上，咋价也得三月才能暖和嘞。

(52) 把那狗的狠狠儿踢给几脚！

### 3.2.2 实现体与其他体范畴的异同。

实现体和完成体不同。如“做上饭”表示做饭的行为开始并正在继续，饭还没熟，“做下饭”则表示做饭的行为完成，饭已经熟了。“吃上饭了”义为开饭了，正在吃，“吃了饭了”义

为吃过饭了。“踢上两脚”表未然事件，只能在事前说，“踢了两脚”表已然事件，只能在事后说。“冷上五天了”义为“冷”的状态已经开始并持续了五天，说的是持续中的不完整的事件，“冷了五天了”义为天由不冷变冷已经五天了，说的是一个完整的事件。两者的意义判然有别。

实现体和起始体具有相通之处，即都有动作、状态已经开始的意思。但两者观察事件的着眼点不同，实现体的观察点在事件已经开始后的某一点，而起始体的观察点在事件开始的那一刻。由此导致两者在语义、用法上的区别。比如在形容词后面，部分方言的“上”可用“起”替换，意思不变。如“天冷上了=天冷起了”。但“上”的使用范围比“起”小得多，“上”大都能用“起”替换，反过来，许多用“起”的场合，如表示人的感觉的“熬起”、“累起”、“心疼起”、“渴起”、“烧[ʂɔ<sup>4</sup>]热起”等，均不能用“上”替换。强持续动词后“上”和“起”都不能用。在弱持续动词后头，“上”和“起”一般也不能互换。如“等/引/跟/晾/挂/摆/种/栽/挤/拿”等“挂”类动词后，一般只用“上”，而“嚷吵/喝/说笑/吹打/打/偷（起人）/抢（起）人”等“看”类动词后，一般只用“起”。“说/听/唱”等“看”类动词可换用“起”或“上”，但“说起/说上”、“听起/听上”、“唱起/唱上”之间意义和句法环境都不同，带“起”时表示“说”等动作开始进行，“V起”多作谓语，带“上”时表示“说”等行为成为现实，“V上”多作连动式的前段，如“说上没完”、“听上他没闹好”、“一唱上就甚也顾不上了”。在非持续动词和动量宾语之间表示事件的实现的“上”，更是不能用“起”来替换。这种组合上的差异最能体现“实现”和“起始”的根本区别。（马庆株 1981）

实现体和持续体相通。“V+上+O”可以充当“V<sub>1</sub>+O+V<sub>2</sub>”格式的前段，表示V<sub>2</sub>的方式和伴随动作。如神木话：



(53) 志强背上一百来斤跑得黑楞楞地。

(54) 则么把 nie<sup>213</sup> 你爹搀上走。

(55) 我敢是对上人家不能打你么，你当是怕你嘞？

动作的方式或伴随动作一般都具有〔+持续〕的意义特征，因此，神木、绥德话“上”可用“得”替换，其他方言则不能用“着”替换。之所以不能替换，是由于实现体的语法意义是“事件和状态成为现实的存在”，而持续体的语法意义是事件和状态实现后的“持续”，在没有实现体范畴的方言中，可以用持续体的手段表示动作方式和伴随动作，而有实现体范畴的方言，则以用实现体的手段表达这个意义最为恰当。这也从另一个角度说明“实现体”是沿河方言的客观存在。

3.2.3 给。表示事件将要实现，沿河方言可以用“给〔kei<sup>53</sup>〕”。

“给”首先是个动词，由动词语法化为表与事的介词，后者如府谷话：

(56) 你把这个包包捎给我爹。

(57) nie<sup>213</sup> 你二爹家也打给电话了。

(58) 老张家也请给了。

显然，表与事的“给”总是有一定的方向性。即使它所“介引”的与事在句首作了主语，因而使它的介词功能严重虚化时（如57、58）仍然是如此。当“V给”后头出现的不再是与事成分，而是表示时量、动量的成分时，它的意义就由空间范畴进入时间范畴，从而发展出表实现的用法。不过，动词“给”、介词“给”所具有的方向性，仍然影响着作为实现体助词的“给”的功能和使用范围，即只能用于未然事件。

除吴堡、清涧外，沿河方言都可用“给”表示事件将实现。不过运用环境受限。一是在动词和动量、时量宾语之间，表示该事件将实现，只能用于表未然事件的句子。由于“给”的语法



化程度不同，因此，各方言的用法存在差异。吴堡话在这种环境下只能用“上”，清涧话则在动量宾语前用“给”，时量宾语前用“上”。试比较：

府谷：(59) 地里再浇给一回水就行了。

(60) 先看给半个钟头书，再写给十分钟字。

绥德：(59) 地里再浇给/上一回水就行了。

(60) 先看上半个钟头书，再写上十分钟字。

清涧：(59) 地里再浇给一回水就行了。

(60) 先看上半个钟头书，再写上十分钟字。

二是在动词和省略“一”的动量词“下”、“阵”、“顿”之间，表示动作行为将实现。这时，沿河方言基本相同，但吴堡话仍主要用“上”。例如：

神木：(61) 我给咱看给下儿。

(62) 好好儿把狗的出息给顿。

吴堡：(61) 我给咱看给下儿。

(62) 好好儿把那狗的出息上一顿。

“给”和“上”之间存在两大区别。第一，“上”既能用于表未然事件的句子，也能用于表已然事件的句子，而“给”则只能用于表未然事件的句子。第二，“上”的分布范围很广，能用于动词、形容词后头，动宾之间，而“给”的分布很窄，只能用于动词和动量宾语、时量宾语之间。

在甘、宁、青、新汉语方言和东干语中，“给”作为与事介词和实现体助词的功能得到了更加充分的发展，语法化程度更高。（周磊 2002，王森、王毅 2003，王景荣 2003）但是其根源，应当在晋语和关中等方言中寻找。

### 3.3 持续体

持续体表示动作行为、状态的持续或事件的进行。就整个沿河方言来看，要区分进行和持续是很困难的，所以我们把进行和

持续意义统一起来，叫持续体。沿河方言表持续体的主要手段是助词“着”，某些环境下也用“得”。方言内部存在一定的差异。

### 3.3.1 “得”、“着”的交叉关系比较复杂的几种句式。

表动作、行为、事件正在进行，沿河方言有的用“得”，有的用“着”，视句法结构不同而异。

第一，连动式  $V_1 + V_1 + V_2$ ：府谷、延川用“得”，其他方言用“着”，神木“得”、“着”都可以用。试比较：

府谷：(63) 两个人拉得拉得就拉恼了。

(64) 他听得听得睡着了。

神木：(63) 两个人拉得/着拉得/着  $tsɔ^{53}$  就拉恼了。

(64) 那个听得/着听得/着睡着了。

吴堡：(63) 两个人拉着拉着就拉恼了。

(64) 那听着听着睡着了。

在神木、延川等方言中，“得”可以弱化到只剩一个几乎没有时值的调高，非当地人听起来，就是重复“ $V_1$ ”。如神木话：“小珏说说  $tsɔ^{53}$  就恼了。”“你咋走走  $tsɔ^{53}$  就停下了？”

第二，动态持续句“处所 + V + O”：宾语不带数量修饰语。句子说明某处所正在发生什么事情。府谷、神木、佳县、吴堡、延川用“得”，绥德、清涧用“得”用“着”两可，但语义不同。试比较：

神木：(65) 戏台上唱得《兰花花》。

(66) 外头下得鹅毛大雪。

清涧：(65) 戏台上唱得/着《兰花花》。

(66) 外头下得/着鹅毛大雪。

绥德、清涧话该句式用“得”还是用“着”适用环境不同。叙述事件时用“着”，回答问题时用“得”。如清涧话，前者是叙述：“戏台上唱着《兰花花》，下头还拉散散话闲话哩。”后者如甲问“戏台上咋价？”乙答“戏台上唱得《兰花花》”。介绍、

说明情况时也用“得”，如：“今儿下得鹅毛大雪。”“外头下得鹅毛大雪，里头生得炉子。”

第三，存现句“处所词 + V + O”：宾语带数量修饰语。句子陈述某处所正在发生某事件或以某种状态存在某事物。府谷、神木、绥德用“得”，佳县、吴堡、延川用“着”，清涧用“着”或“咍”（被调查人认为，用“着”和“咍”语气有点不同。实际上，用“着”是从内部观察，侧重在叙述事件、状态的持续，用“咍”是从外部观察，侧重在叙述一个已经完成的整体事件，参戴耀晶 1997）。试比较：

神木：(67) 天上飞得一只老哇老鹰。

(68) 院起站得三个孩儿。

(69) 桌子上搁得一摞书。

清涧：(67) 天上飞过来一只老哇老鹰。

(68) 院起站着/咍三个孩儿。

(69) 桌子上搁着/咍一摞书。

从上面几种情况看来，在同一方言中“着”与“得”的使用有交叉时，“着”的动态性总是强于“得”。这跟在完成体助词中“了”的动态性强于“得”一样，都是很有意味的。

### 3.3.2 比较一致的表达手段。

沿河方言主要用“着”表持续体。与北京话不同的是，语序上，当动词带宾语时，北京话的“着”位于动宾之间，沿河方言的“着”则放在宾语后头（这一特殊语序，存在于山西和西北的广大地域）。动词、形容词前可以用副词“正”（不用“在、正在”），句末一般要用语气词“嘞/哩”和时制助词“来”、“也”等。同时，方言中没有“红着脸”之类的“A + 着 + O”结构。不过，延川话这时一律用“得”。例如：

神木：(70) 他这阵儿正吃饭着嘞。（现在）

(71) 你吼我那阵儿，我听我姐婆外婆讲故事着来

了。(过去)

(72) 我看孩儿着也，你跑街去。(将来)

(73) 阳婆还红更更着嘞，你这是又去哪去也？

、 (现在)

清涧：(70) 那这阵儿正吃饭着哩。

(71) 你呐喊我的那会儿，我听我外婆讲故事着哩。

(72) 我看孩儿着，你给咱街道里去。

(73) 太阳还红楞楞着哩，你这是又到哪里去也  
[k'e<sup>53</sup>]?

延川：(70) 他这阵儿正吃饭得咧。

(71) 那阵儿我听我婆婆讲故事得咧。

(72) 我看孩儿得咧，那个事情你做去。

(73) 天还早得咧，你忙什摩咧？

与此相联系，说明做某事时邀请某人参加，动词或动宾词组后也带“着”，延川话仍用“得”，如神木话：

(74) 真<sup>2</sup>儿连铁蛋也请着嘞。

(75) 本来叫小刚着来了本来连小刚也请了，说是有事不来了。

持续体的另一个运用环境是说明某人从事何种职业，担任何种职务，除延川用“得”以外，沿河方言非常一致，“着”的位置仍在宾语之后。例如：

神木：(76) 老张当大学老师着嘞。

(77) 刘老师教数学着嘞。

(78) 我就当我的护士着也，不转行了。

(79) 小花娘的原先当局长着来了，这阵儿退休了。

延川：(76) 老张当大学老师得咧。



(79) 小花娘的原先当局长得去来，这阵儿退休了。

由于“V + O + 着”的特殊语序，沿河方言动宾短语带体貌助词时的语序就表现出不平衡性：表持续体时的结构是“V + O + 着/得”，而带其他助词时的语序则是“V + 得/了/下/起/上 + O”，这是很值得注意的现象，是方言内部语法结构发展不平衡的反映。但另一方面，在上述方言中，动宾短语加助词、语气词的结构中，又存在“V + O + 起”、“V + O + 动”、“V + O + 喽”（表虚拟）以及“V + O + 来”、“V + O + 去”（表趋向、先事）等格式，显示出某些格式之间的共性，这又是另一个方面的平衡性的反映。到底是沿河方言在一些结构中保留了六朝以后产生、宋代消失了的“VOC”格式，还是由“V + O + 来”、“V + O + 去”、“V + O + 了”格式类推出了“V + O + 起”、“V + O + 动”格式，还须进一步考察。总之，这种现象反映了方言语法在发展过程中平衡与不平衡的辩证关系及其复杂性。

性质形容词作谓语时，沿河方言的内部差异仍主要是延川话用“得”，其他用“着”。例如：

神木：(80) 花正红着嘞。

(81) 人齐着嘞也不？

吴堡：(80) 花正红着嘞。

(81) 人齐着嘞不？

延川：(80) 花正红得咧。

(81) 人齐得也不？

3.3.3 沿河方言内部用不用“着/得”有分歧的是否定句和反复问句。否定句，当表示某件事情当前不在进行中或某人不得从事某种职业时，神木、府谷、绥德、佳县、清涧用“不 + V + 着”，延川说“不 + V + 得”，吴堡用“不 + V”。值得注意的是，

北京话的“着”是不能与否定词共现的，而沿河方言除吴堡外，都可以共现。试比较：

绥德：(82) 小艳这阵儿不做作业着。

(83) 老张不教语文着

延川：(82) 小艳这阵儿不做作业得。

(83) 老张不教语文得。

吴堡：(82) 小艳这阵儿不做作业。

(83) 老张不教语文。

当表示过去一直在进行的事情目前已不再进行或某人已不再从事某种职业、担任某种职务时，府谷、神木、绥德、佳县、清涧用“不 + V + 着 + 了”，延川说“不 + V + 得 + 了”，吴堡说“不 + V + 了”。北京话照例是不能用“着”的。试比较：

绥德：(84) 面粉厂不加工糕面着了。

(85) 香香老子的不当县长着了。

延川：(84) 面粉厂不加工糕面得了。

(85) 香香爸爸的不当县长得了。

吴堡：(84) 面粉厂不加工糕面了。

(85) 香香老子的不当县长了。

表示短时间内不会发生某件事情时，府谷、神木、绥德说“不 + V + 着 + 嘞”，佳县说“还没拉 + V + 着嘞”，清涧话说“没 + V + 哩”，延川说“不 + V + 得 + 嘞”，吴堡话一律不用“着”。试比较：

绥德：(86) 娃娃还不上学着嘞。

佳县：(86) 孩儿还没拉上学着嘞。

清涧：(86) 孩儿还没上学哩。

延川：(86) 孩儿还不上学得咧。

吴堡：(86) 孩儿还不上学嘞。

反复问句。询问当前事态，即某件事情眼下是否在进行，府谷、神木、佳县、吴堡用“V + 着 + 嘞 + 不”，神木也可不用“嘞”，绥德、清涧话“不”前加“也”，说成“V + 着 + 也 + 不”（绥德加“嘞”表强调），延川说“V + 得 + 咧 + 也 + 不”。试比较：

神木：(87)  $ni\epsilon^{213}$  每你们厂而真<sup>2</sup>发工资着（嘞）不？

(88) 孩伢儿这阵儿耍着（嘞）不？

绥德：(87) 你们厂而个发工资着也不？

(88) 娃娃这阵儿耍着也不？

延川：(89) 你这阵儿念书得咧也不？

(90) 你爸爸当校长得咧也不？

询问已然事态，即从前一直在进行的事情或从事的职业、担任的职务是否还在继续，府谷、神木、绥德用“V + 着 + 不了”，佳县说“V + 着 la（嘞也） + 不了”，清涧说“V + 着也 + 不了”，延川说“V + 得咧也 + 不了”，吴堡仍说“V + 着 + 嘞 + 不”。请比较：

神木：(91) 你而真<sup>2</sup>念书着不了？

(92)  $ni\epsilon^{213}$  你爸爸当校长着不了？

佳县：(91) 你而真<sup>2</sup>念书着 la（嘞也）不了？

(92)  $ni\epsilon^{412}$  你爸爸当校长着 la（嘞也）不了？

清涧：(91) 你这阵儿念书着也不了？

(92) 你爸爸当校长着也不了？

延川：(91) 你这阵儿念书得咧也不了？

(92) 你爸爸当校长得咧也不了？

沿河方言在反复问句中用“着/得”的情况与北京话的差异十分明显，不需赘述。

### 3.3.4 神木话“着”的特殊用法。

神木话的“着”还可以在表时间的分句后面，表示

“当……的时候”，句子只用来陈述或询问发生在过去的事情，这种用法当是表持续体用法的进一步语法化，但为什么只能用在表过去事件的句子中，目前还不清楚。大概是因为和“起”等表时间的助词之间进行功能分配的结果。形式上的标志是都可用“那会儿”代替。其他沿河方言除了使用“猴着”外，只能用“那会儿”、“那阵儿”。如：

(93) 我跟上王兆相闹革命着，你还穿留裆裤儿着嘞。

(94) 投你来了着，汽车早 tsɔ<sup>53</sup> 已经开了。

(95) 这后生猴着小时候可调皮来了。

(96) 你念大学着花了家里多少钱儿？

罗自群从共时、历时两个平面比较、考察了汉语方言的持续标记，认为部分北方方言中使用的持续标记“得/底/的”均与“着”同源，它们都来自中古宕摄药韵直略切的“著”（罗自群 2003）。笔者对此表示赞同。从上文的描写来看，持续体助词“着”和“得”在沿河方言之间或某一方言内部功能上存在交叉。这种局面不可能由本方言内部单纯的线性演变造成的，而是由来自不同方言的成分在本方言中叠加、整合后形成的，其中不乏陕北晋语内部各方言之间互相渗透的因素。也就是说，“着”与“得”在沿河不同方言之间或同一方言内部的交叉，其实只是一种同源异流的关系。

## 四 貌

貌是从事件进行过程中动作的方式和动作者的态度、情绪方面观察事件的。（李如龙 1996）沿河方言有动量减小貌和随意貌范畴。



#### 4.1 动量减小貌

动量减小貌表示动作行为的幅度较小或用力较少，或延续的时间较短，或反复次数较少等，有时表示动作带有尝试意味。具有动量减小貌形式的都是自主动词。

一般的语法著作把以上的语法意义称作“短时体/貌”或“尝试体/貌”，笔者在《神木方言研究》中也是这样做的。在普通话中，这种语法意义多用动词重叠表示。我们注意到，杨平在最近的一篇文章中指出：“动词重叠的基本意义是减小动量。我们所说的动量，并非单指动作的轻重，也不是指动作反复次数的多少，而是一个更为广阔的意义范畴，这里的动量包括动作行为的时间长短（时量）、次数多少（频量）、力量轻重（力量）、社会价值的大小（价值量）等方面。”（杨平 2003：11）杨文对前人、时贤观点的局限逐一进行了评析，最后得出了上面的结论，颇有说服力。笔者在进行神木方言体貌助词和陕北晋语沿河方言体貌系统的考察过程中，也不只一次地遇到杨文所说的问題。因此，我们对杨平的观点表示赞同，把沿河方言的相同语法意义暂时叫作“动量减小貌”。

所有的沿河方言都可用“V + 给 + 下（儿）”的形式表示动量减小的语法意义。由于这个格式主要是用于表示未然事件的句子，或用于祈使句，因此，“它在主观上减小了动词的量，从而给句子带来委婉的语气，使说话者的口气缓和，同时使听话者感觉不那么生硬。”（同上：12）所以此处的动量是一种主观量、模糊量。在府谷、神木、吴堡话中，这是表达该意义的惟一方式。清涧、延川话在“给”后头带着很弱的“一”，很像是“给 [kei<sup>32</sup>]”拖长了一下。府谷、神木话“下”要儿化，如神木“给下儿”读 [kei<sup>53</sup>xΛw<sup>21</sup>→kΛw<sup>53/21</sup>]，弱化非常严重。（在关中方言中，“给一下”甚至合音为一个音节“嘎 [ka<sup>0</sup>]”，如“做嘎子”、“歇嘎子”等。）

“V 给下 (儿)”表示“稍稍 V 一下”，所以“下 (儿)”首要的语法意义是“动量小”（用力、幅度、次数等），少数有时量短的意义，有时更虚化为“尝试”义。需要指出的是，这类意义都十分模糊，在具体的短语、句子中，颇难确指它到底是用点小还是幅度小或其他的什么意思。正因为其抽象性和模糊性，我们才将它概括为一种语法上的“貌”。

在动宾短语中，宾语的位置在“给下 (儿)”后头，支配式离合词中的“宾语”同样位于“给下 (儿)”之后。“给下 (儿)”的意义非常宽泛，语法化程度比“给阵儿”深。如神木话：

- A 看给下儿 尝给下儿 算给下儿 掏给下儿 吹给下儿  
 儿（用力小，幅度小，有的有尝试义）  
 等给下儿 歇缓给下儿 想给下儿 坐给下儿（时量短）
- B 洗给下儿眉眼 开给下儿门 学给下儿裁衣裳 问给下儿走不 推给下儿头  
 洗给下儿身名洗洗澡（用力小，幅度小……）  
 看给下儿书 等给下儿 nie<sup>213</sup>你爸爸（时量短）

“V + 给 + 阵儿”中的“给阵儿”读 [kei<sup>53</sup> tɕʰʌw<sup>21</sup>]。“阵儿”是“一阵儿”的省略形式，与动词配合时运用范围比“下 (儿)”窄。在动宾短语中的位置与“下 (儿)”相同。带“阵儿”的都是持续动词，其中大部分也可带“下 (儿)”，但意义侧重点不同，带“阵儿”表示“稍稍 V 一会儿”，意义比较单一而明确，就是时量少。因此，“给阵儿”的语法化程度还不是很深。如神木话：

- A 歇给阵儿 晾给阵儿 晒给阵儿 坐给阵儿 圪仰着给阵儿
- B 照应给阵儿孩伢儿 扇给阵儿风匣 等给阵儿小王

坐给阵儿车车

此外，一些感觉、状态类形容词也可带“给阵儿”，表示某种感觉、状态持续时间不长：

忙给阵儿 闲给阵儿 阴给阵儿 冷给阵儿

□ [tɕ' ỹ<sup>213</sup>] 闷热给阵儿

句中用例如：

府谷：(97) 你先尝给下儿。

(98) 我洗给下儿眉眼，咱就走。

(99) 给我脊背上搥抓给下儿。

神木：(100) 先教晒给下儿 / 阵儿再往进装。

(101) 你算给下儿得多少钱。

(102) 教我也给咱消闲给阵儿吧让我也闲一闲。

用“下(儿)”和“阵儿”表示动量减小的语法意义，是沿河方言异于普通话的语法手段之一。从神木话“给下儿”读音弱化到[kʌw<sup>53/21</sup>]的情况来分析，如果没有外力的作用，它有可能完全囊括“给阵儿”的意义和用法，发展成为抽象程度更高的体貌标记。但目前在普通话的巨大影响下，方言语法能否按照自己的规律来发展，就很难预测了。

绥德、佳县、清涧、延川方言还可用“V(一)V”格式来表示动量减小的意义。府谷、神木、吴堡话没有这种格式。在有“V(一)V”格式的方言中，佳县话单音动词中间可带“一”，也可不带，不带“一”似乎比带“一”时所表动量略小。双音节动词中间不带“一”。绥德、清涧、延川话必须说“V—V”，清涧话重复的后一音节还要儿化。后一音节儿化反映出，在“V—V”中，后头的“—V”其实是名词化的成分，V只是借动词本身表动量而已。因此有人不同意把“V(一)V”格式叫作动词重叠。(参看张崇 2001) 在绥德话中，“V(一)V”式是新的表达手段，带有普通话的味道，当是受共同语影响才有的。



例如:

佳县: 歇(一)歇 站(一)站 坐(一)坐  
 仰(一)仰躺躺 喘喘气 圪仰圪仰 歇打歇打  
 清涧: 歇一歇儿 看一看儿 尝一尝儿  
 洗一洗儿眉眼 推一推儿脑 剃一剃儿脑  
 拾掇拾掇 打扫打扫

#### 4.2 随意貌

随意貌表示动作行为的不经意、随便,用动词后面或动宾之间加助词“打[tə<sup>0</sup>]”来表示。能带“打”的都是自主动词。如神木话:

A 闪打哄 吃打 喝打 覷 ts'u<sup>44</sup>打隔着缝儿看,偷看 看打  
 瞭打望望 尝打 问打

B 歇打 撂打丢开 挤打 捎打 唱打

A组是及物动词,用例较多,B组是不及物动词,用例较少。助词“打”的主要作用是使它们具有一种不经意、随便的意味,有的伴有幅度较小或延续时间较短的特点。如“吃打”指胡乱吃点儿,“喝打”指喝几口,“捎打”指顺便办一办,“撂打”指不经意地使(孩子和某个亲人)逐渐生疏,“看打”指随便看看等。

由于“打”表示随意貌,所以带“打”的动词在句中充当谓语时,大多能带表动量减小的“给下”、“给阵儿”,或者其他表量小的宾语。如:

府谷:(103) 做打给阵儿就行了么,走吧。

佳县:(104) 成住不下挤打挤打,就这 tie<sup>213</sup> 个事这么回事。

吴堡:(105) 刚走了想得不行,撂打开也就淡了。

清涧:(106) 则么你做打给顿算了。

神木:(107) 东西不多,尝打给下儿就行了。



(108) 这捻儿营生捎打上  $tsɔ^{53}$  就做完了。

“打”表随意貌是从充当动词后缀语法化而来。如神木话，带后缀“打”的动词有“甩打|试打|哨打说怪话，冷嘲热讽|拍打|克打在吃穿上虐待|跌打|跳打|抖打|碰打”等。后缀“打”的主要作用是使动词具有表小意味，即“打”缀词表示的动作幅度较小，或延续时间较短。表小意味和动作的随意貌密切相关，“打”做后缀时是半黏着词缀，（邢向东 2002）与词根的关系相对较松，随着组合能力进一步扩大，意义更加虚化，逐渐放在其他一些单音节动词之后，成为随意貌助词。这是由后缀语法化为助词的典型例子。

“打”的语法化过程可以概括如下：①实义动词，义项较多；②做动词后缀；③做随意貌助词。

### 参考文献

- 曹广顺：《近代汉语助词》，北京：语文出版社 1995 年版。
- 陈立民：《汉语的时态和时态成分》，《语言研究》2002 年第 3 期。
- 陈 平：《论现代汉语时间系统的三元结构》，《中国语文》1988 年第 6 期。
- 戴耀晶：《现代汉语时体系统研究》，杭州：浙江教育出版社 1997 年版。
- 王 森、王 毅：《兰州话的“V 给”句——兼及甘宁青新方言里的相关句式》，《中国语文》2003 年第 5 期。
- 龚千炎：《汉语的时相 时制 时态》，商务印书馆 1995 年版。
- 李铁根：《“了”、“着”、“过”与汉语时制的表达》，《语言研究》2002 年第 3 期。
- 李如龙：《动词的体·前言》，载张双庆主编《中国东南部方言比较研究丛书·动词的体》，香港：香港中文大学中国文化研究所吴多泰中国语文研究中心 1996 年版。
- 刘勋宁：《现代汉语句尾“了”的语法意义及其与词尾“了”的联

系》，《世界汉语教学》1990年第2期。

罗自群：《现代汉语方言持续标记的比较研究》，中国社会科学院博士论文，2003年。

马庆株：《时量宾语和动词的类》，《中国语文》1981年第2期。

马庆株：《现代汉语的双宾语构造》，《语言学论丛》第10辑，商务印书馆1983年版。

马庆株：《自主动词和非自主动词》，《中国语言学报》第3期，商务印书馆1988年版。

马庆株：《略论汉语动词时体研究的思路——兼论语法分类研究中的对立原则》，载《语法研究和探索（九）》，北京：商务印书馆2000年版。

清涧县志编辑委员会：《清涧县志》，西安：陕西人民出版社2000年版。

沈明：《太原话的“给”字句》，《方言》2002年第2期。

石毓智：《论现代汉语的“体”范畴》，《中国社会科学》1992年第6期。

王景荣：《东干语、汉语乌鲁木齐方言体貌助词研究》，南开大学博士论文，2003年。

邢向东：《陕北神木话的助词“着”》，《中国语文》1997年第4期。

邢向东：《神木方言研究》，北京：中华书局2002年版。

邢向东、张永胜：《内蒙古西部方言语法研究》，呼和浩特：内蒙古人民出版社1997年版。

延川县志编辑委员会：《延川县志》，西安：陕西人民出版社2000年版。

张崇：《延川县方言志》，北京：语文出版社1990年版。

张双庆主编：《动词的体》，香港中文大学中国文化研究所吴多泰中国语文研究中心1996年版。

周磊：乌鲁木齐话“给”字句研究，《方言》2002年第1期。

（陕西师范大学文学院 西安 710062

xingxd@eyou.com)

# 新疆汉语方言的语音特点

刘俐李

**提要** 本文用 10 张表格排列出新疆三片汉语方言 79 个音系的声韵调。归纳了新疆汉语方言的典型特征：北京话  $t\varsigma$  组声母开口字读  $ts$  组声母，有声母  $v$   $\eta$   $\eta$ ，有双焦点辅音  $kf$ 、 $kf'$ 、 $t\varsigma f$ 、 $t\varsigma f'$ ；“婆车”韵母相同（不圆唇），与  $i$   $u$   $y$   $\emptyset$  组合的鼻韵尾只有  $-u$ ；单字调是三个。新疆三片汉语方言中，兰银官话北疆片和中原官话南疆片是新疆土著方言，北京官话片是浸染了新疆土著方言声韵特点的普通话的变体。

**关键词** 新疆汉语方言 语音 特点

新疆境内分布着三支汉语方言，其中两支是新疆“土著”汉语方言，另一支是新疆普通话。前两支大体以天山为界，天山以北的称作北疆片，属于兰银官话，有 22 个县市；天山以南的称作南疆片，属于中原官话，有 46 个县市，其中包括南疆的 36 个县市，东疆的 3 个县市和北疆伊犁哈萨克自治州的 7 个县市。新疆普通话有 14 个县市，包括北疆的 10 个县市和南疆的 4 个县，称作北京官话北疆片。<sup>①</sup>

以上分区是 1983 年至 1986 年首次大规模普查新疆汉语方言的结果，反映在《中国语言地图集·官话之五》中。在此之前，除了首府乌鲁木齐，其余各县市都没有调查过。当时调查整理的材料，除了地图集所用到的很少的一部分外，

大部分都未刊布。所幸陕西师范大学《西北方言与民俗研究论文集》赋予契机，使这些有用的资料能够问世。本文根据当年的调查和笔者多年的研究整理而成。当年参加调查的同仁名单见文后附注②。

本文由三部分组成：一、79 个方言点的音系简介；二、新疆三片汉语方言相同的语音特点（声韵特点）；三、新疆三片汉语方言相异的语音特点（声调特点）。

1983 年至 1986 年普查新疆汉语方言时，新疆共 87 个县市。当时以县市城关为方言调查点，共调查了 82 个县市。北疆的尼勒克、新源、奎屯和南疆的柯坪、塔什库尔干等 5 个县市没有调查。乌鲁木齐市和乌鲁木齐县、伊宁市和伊宁县、和田市和和田县分别作为一个调查点，6 县市共 3 个调查点。因此，描写语音特点以 79 个方言点为准。

## 一 新疆汉语方言 79 个音系简介

分声母、韵母、声调三部分介绍。每部分以北疆片、南疆片、北京官话片为单元，用 10 张表格分别描述。北疆片共 22 个县市，其中乌鲁木齐县和市为一个方言点，青河县缺声母、韵母材料，故该片声韵母表中只有 20 个方言点，声调表中 21 个方言点。南疆片共 46 个县市，其中且末、民丰、墨玉、皮山、洛甫、策勒、于田、和田县和田市等 9 个县市方音基本相同，以和田为代表；伊宁县和伊宁市合为一个方言点；喀什材料缺，伽师只有声调材料，故南疆片声韵母表中只有 35 个方言点，声调表中 36 个方言点。北京官话片共 14 个方言点，选 6 个点作概括介绍。



表 1

北疆片声母表

| 例字   | 帮 滂 木 发 堆 推 男 兰 姑 哭 黄 煎 前 先 资 擦 赛 猪 出 商 书 日 安 武 娘 熟             |    |
|------|-----------------------------------------------------------------|----|
| 乌鲁木齐 | p p' m f t t' n l k k' x tɕ tɕ' ɕ ts ts' s tʂ tʂ' ʂ ʐ ʊ v ɳ ʊ   | 25 |
| 呼图壁  | p p' m f t t' n l k k' x tɕ tɕ' ɕ ts ts' s tʂ tʂ' ʂ f ʐ ʊ v ɳ ʊ | 25 |
| 米泉   | p p' m f t t' n l k k' x tɕ tɕ' ɕ ts ts' s tʂ tʂ' ʂ ʐ ʊ v ɳ ʊ   | 25 |
| 阜康   | p p' m f t t' n l k k' x tɕ tɕ' ɕ ts ts' s tʂ tʂ' ʂ ʐ ʊ v ɳ ʊ   | 25 |
| 奇台   | p p' m f t t' n l k k' x tɕ tɕ' ɕ ts ts' s tʂ tʂ' ʂ ʐ ʊ v ɳ ʊ   | 25 |
| 哈密   | p p' m f t t' n l k k' x tɕ tɕ' ɕ ts ts' s tʂ tʂ' ʂ ʐ ʊ v ɳ ʊ   | 25 |
| 博乐   | p p' m f t t' n l k k' x tɕ tɕ' ɕ ts ts' s tʂ tʂ' ʂ ʐ ʊ ʊ ɳ ʊ   | 24 |
| 精河   | p p' m f t t' n l k k' x tɕ tɕ' ɕ ts ts' s tʂ tʂ' ʂ ʐ ʊ ʊ ɳ ʊ   | 24 |
| 伊吾   | p p' m f t t' n l k k' x tɕ tɕ' ɕ ts ts' s tʂ tʂ' ʂ ʐ ʊ ʊ ɳ ʊ   | 24 |
| 玛纳斯  | p p' m f t t' n l k k' x tɕ tɕ' ɕ ts ts' s tʂ tʂ' ʂ f ʐ ʊ v ɳ ʊ | 24 |
| 昌吉   | p p' m f t t' n l k k' x tɕ tɕ' ɕ ts ts' s tʂ tʂ' ʂ ʐ ʊ v ɳ ʊ   | 24 |
| 吉木萨尔 | p p' m f t t' n l k k' x tɕ tɕ' ɕ ts ts' s tʂ tʂ' ʂ ʐ ʊ v ɳ ʊ   | 24 |
| 乌苏   | p p' m f t t' n l k k' x tɕ tɕ' ɕ ts ts' s tʂ tʂ' ʂ f ʐ ʊ v ɳ ʊ | 24 |
| 沙湾   | p p' m f t t' n l k k' x tɕ tɕ' ɕ ts ts' s tʂ tʂ' ʂ f ʐ ʊ v ɳ ʊ | 24 |
| 阿尔泰  | p p' m f t t' n l k k' x tɕ tɕ' ɕ ts ts' s tʂ tʂ' ʂ ʐ ʊ v ɳ ʊ   | 24 |
| 塔城   | p p' m f t t' n l k k' x tɕ tɕ' ɕ ts ts' s tʂ tʂ' ʂ ʐ ʊ v ɳ ʊ   | 23 |
| 裕民   | p p' m f t t' n l k k' x tɕ tɕ' ɕ ts ts' s tʂ tʂ' ʂ ʐ ʊ v ɳ ʊ   | 23 |
| 额敏   | p p' m f t t' n l k k' x tɕ tɕ' ɕ ts ts' s tʂ tʂ' ʂ ʐ ʊ v ɳ ʊ   | 23 |
| 木垒   | p p' m f t t' n l k k' x tɕ tɕ' ɕ ts ts' s tʂ tʂ' ʂ f ʐ ʊ ʊ ɳ ʊ | 23 |
| 巴里坤  | p p' m f t t' n l k k' x tɕ tɕ' ɕ ts ts' s tʂ tʂ' ʂ ʐ ʊ ʊ ɳ ʊ   | 23 |

表中最后一列是各方言点声母总数,表 2、表 3 同,不复注。

表 2

南疆片声母表

| 例字   | 帮 滂 木 发 堆 推 男 兰 姑 哭 黄 煎 前 先 资 擦 赛 猪 出 商 书 日 安 武 娘 鹅             |    |
|------|-----------------------------------------------------------------|----|
| 伊宁   | p p' m f t t' n l k k' x tɕ tɕ' ɕ ts ts' s tʂ tʂ' ʂ f ʒ ʅ v ŋ ʊ | 25 |
| 察布查尔 | p p' m f t t' n l k k' x tɕ tɕ' ɕ ts ts' s tʂ tʂ' ʂ f ʒ ʅ v ŋ ʊ | 25 |
| 鄯善   | p p' m f t t' n l k k' x tɕ tɕ' ɕ ts ts' s tʂ tʂ' ʂ f ʒ ʅ v ŋ ʊ | 25 |
| 昭苏   | p p' m f t t' n l k k' x tɕ tɕ' ɕ ts ts' s tʂ tʂ' ʂ f ʒ ʅ v ŋ ʊ | 25 |
| 特克斯  | p p' m f t t' n l k k' x tɕ tɕ' ɕ ts ts' s tʂ tʂ' ʂ f ʒ ʅ v ŋ ʊ | 25 |
| 和静   | p p' m f t t' n l k k' x tɕ tɕ' ɕ ts ts' s tʂ tʂ' ʂ ʒ ʅ v ŋ ʊ   | 25 |
| 巴楚   | p p' m f t t' n l k k' x tɕ tɕ' ɕ ts ts' s tʂ tʂ' ʂ ʒ ʅ v ŋ ʊ   | 25 |
| 吐鲁番  | p p' m f t t' n ɭ k k' x tɕ tɕ' ɕ ts ts' s tʂ tʂ' ʂ f ʒ ʅ v ŋ ʊ | 24 |
| 巩留   | p p' m f t t' n ɭ k k' x tɕ tɕ' ɕ ts ts' s tʂ tʂ' ʂ f ʒ ʅ v ŋ ʊ | 24 |
| 霍城   | p p' m f t t' n l k k' x tɕ tɕ' ɕ ts ts' s tʂ tʂ' ʂ ʒ ʅ ʅ ŋ ʊ   | 24 |
| 英吉沙  | p p' m f t t' n ɭ k k' x tɕ tɕ' ɕ ts ts' s tʂ tʂ' ʂ ʒ ʅ v ŋ ʊ   | 24 |
| 麦盖提  | p p' m f t t' n l k k' x tɕ tɕ' ɕ ts ts' s tʂ tʂ' ʂ ʒ ʅ ʅ ŋ ʊ   | 24 |
| 莎车   | p p' m f t t' n l k k' x tɕ tɕ' ɕ ts ts' s tʂ tʂ' ʂ ʒ ʅ v ŋ ʊ   | 24 |
| 泽普   | p p' m f t t' n l k k' x tɕ tɕ' ɕ ts ts' s tʂ tʂ' ʂ ʒ ʅ ʅ ŋ ʊ   | 24 |
| 拜城   | p p' m f t t' n l k k' x tɕ tɕ' ɕ ts ts' s tʂ tʂ' ʂ f ʒ ʅ v ŋ ʊ | 24 |
| 乌什   | p p' m f t t' n l k k' x tɕ tɕ' ɕ ts ts' s tʂ tʂ' ʂ f ʒ ʅ v ŋ ʊ | 24 |
| 温宿   | p p' m f t t' n l k k' x tɕ tɕ' ɕ ts ts' s tʂ tʂ' ʂ f ʒ ʅ v ŋ ʊ | 24 |
| 阿瓦提  | p p' m f t t' n l k k' x tɕ tɕ' ɕ ts ts' s tʂ tʂ' ʂ ʒ ʅ v ŋ ʊ   | 24 |
| 阿克陶  | p p' m f t t' n l k k' x tɕ tɕ' ɕ ts ts' s tʂ tʂ' ʂ ʒ ʅ ʅ ŋ ʊ   | 24 |
| 疏附   | p p' m f t t' n l k k' x tɕ tɕ' ɕ ts ts' s tʂ tʂ' ʂ ʒ ʅ v ŋ ʊ   | 24 |
| 和田   | p p' m f t t' n l k k' x tɕ tɕ' ɕ ts ts' s tʂ tʂ' ʂ ʒ ʅ v ŋ ʊ   | 24 |
| 沙雅   | p p' m f t t' n l k k' x tɕ tɕ' ɕ ts ts' s tʂ tʂ' ʂ ʒ ʅ v ŋ ʊ   | 24 |
| 库车   | p p' m f t t' n l k k' x tɕ tɕ' ɕ ts ts' s tʂ tʂ' ʂ ʒ ʅ v ŋ ʊ   | 24 |
| 库尔勒  | p p' m f t t' n l k k' x tɕ tɕ' ɕ ts ts' s tʂ tʂ' ʂ ʒ ʅ v ŋ ʊ   | 24 |
| 轮台   | p p' m f t t' n l k k' x tɕ tɕ' ɕ ts ts' s tʂ tʂ' ʂ ʒ ʅ v ŋ ʊ   | 24 |

续表

| 例字  | 帮 滂 木 发 堆 推 男 兰 姑 哭 黄 煎 前 先 资 擦 赛 猪 出 商 书 日 安 武 娘 鹅             |    |
|-----|-----------------------------------------------------------------|----|
| 焉耆  | p p' m f t t' n l k k' x tɕ tɕ' ɕ ts ts' s tʂ tʂ' ʂ ʐ ʊ ʊ ɳ ʊ   | 24 |
| 和硕  | p p' m f t t' n l k k' x tɕ tɕ' ɕ ts ts' ɳ tʂ tʂ' ʂ ʐ ʊ ʊ ɳ ʊ   | 23 |
| 若羌  | p p' m f t t' n l k k' x tɕ tɕ' ɕ ts ts' s tʂ tʂ' ʂ ʐ ʊ v n ʊ   | 23 |
| 阿克苏 | p p' m f t t' n l k k' x tɕ tɕ' ɕ ts ts' ɳ tʂ tʂ' ʂ ʐ ʊ v n ʊ   | 23 |
| 新和  | p p' m f t t' n l k k' x tɕ tɕ' ɕ ts ts' ɳ tʂ tʂ' ʂ ʐ ʊ ʊ ɳ ʊ   | 23 |
| 尉犁  | p p' m f t t' n l k k' x tɕ tɕ' ɕ ts ts' s tʂ tʂ' ʂ ʐ ʊ ʊ ɳ ʊ   | 23 |
| 阿图什 | p p' m f t t' n l k k' x tɕ tɕ' ɕ ts ts' s tʂ tʂ' ʂ ʐ ʊ v n ʊ   | 23 |
| 疏勒  | p p' m f t t' n l k k' x tɕ tɕ' ɕ ts ts' s tʂ tʂ' ʂ ʐ ʊ ʊ n ʊ   | 23 |
| 叶城  | p p' m f t t' n l k k' x tɕ tɕ' ɕ ts ts' ɳ tʂ tʂ' ʂ ʐ ʊ ʊ n ʊ   | 23 |
| 托克逊 | p p' m f t t' n l k k' x tɕ tɕ' ɕ ts ts' s tʂ tʂ' ʂ f ʐ ʊ ʊ n ʊ | 22 |

表 3

北京官话片声母表

| 例字   | 帮 滂 木 发 堆 推 男 兰 姑 哭 黄 煎 前 先 资 擦 赛 猪 出 商 书 日 安 武 娘 鹅           |    |
|------|---------------------------------------------------------------|----|
| 克拉玛依 | p p' m f t t' n l k k' x tɕ tɕ' ɕ ts ts' s tʂ tʂ' ʂ ʐ ʊ v ɳ ʊ | 24 |
| 温泉   | p p' m f t t' n l k k' x tɕ tɕ' ɕ ts ts' s tʂ tʂ' ʂ ʐ ʊ v ɳ ʊ | 24 |
| 乌恰   | p p' m f t t' n l k k' x tɕ tɕ' ɕ ts ts' s tʂ tʂ' ʂ ʐ ʊ v ɳ ʊ | 24 |
| 岳普湖  | p p' m f t t' n l k k' x tɕ tɕ' ɕ ts ts' s tʂ tʂ' ʂ ʐ ʊ v ɳ ʊ | 24 |
| 阿合奇  | p p' m f t t' n l k k' x tɕ tɕ' ɕ ts ts' s tʂ tʂ' ʂ ʐ ʊ v ɳ ʊ | 24 |
| 石河子  | p p' m f t t' n l k k' x tɕ tɕ' ɕ ts ts' s tʂ tʂ' ʂ ʐ ʊ ʊ ɳ ʊ | 23 |

表 4

北疆片韵母表(1)

|      | 开 口 呼 |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    | 齐 齿 呼 |    |    |     |     |     |    |     |
|------|-------|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|-------|----|----|-----|-----|-----|----|-----|
| 例子   | 刺     | 池 | 耳 | 巴 | 婆  | 该  | 北  | 毛  | 都  | 搬  | 门  | 刚  | 比     | 家  | 列  | 巧   | 求   | 鞭   | 贫  | 枪   |
| 乌鲁木齐 | ɿ     | ɿ | ɛ | ɑ | ə  | ai | ei | au | ou | an | ən | ɑŋ | i     | ia | ie | iou | iou | ian | iq | iaŋ |
| 玛纳斯  | ɿ     | ɿ | ɛ | ɑ | ɤ  | ai | li | ɑɔ | ou | an | ən | ɑŋ | i     | ia |    | iɔ  | iou | ian | iq | iaŋ |
| 呼图壁  | ɿ     | ɿ | ɛ | ɑ | ɤ  | ai | li | ɑɔ | ou | an | ən | ɑŋ | i     | ia |    | iɔ  | iou | ian | iq | iaŋ |
| 昌吉   | ɿ     | ɿ | ɛ | ɑ | ɤ  | ai | ei | au | ou | an | ən | ɑŋ | i     | ia | ie | iou | iou | ian | iq | iaŋ |
| 米泉   | ɿ     | ɿ | ɛ | ɑ | ɤ  | ei | ei | ɔu | ou | an | ən | ɑŋ | i     | ia | ie | iou | iou | ian | iq | iaŋ |
| 阜康   | ɿ     | ɿ | ɛ | ɑ | ə  | ai | ei | au | ou | æ  | ən | ɑŋ | i     | ia | ie | iou | iou | iæ  | iq | iaŋ |
| 吉木萨尔 | ɿ     | ɿ | ɛ | ɑ | ə  | ai | ei | au | ou | an | ən | ɑŋ | i     | ia | ie | iou | iou | ian | iq | iɑŋ |
| 奇台   | ɿ     | ɿ | ɛ | ɑ | ə  | ai | ei | au | ou | an | ən | ɑŋ | i     | ia | ie | iou | iou | ian | iq | iaŋ |
| 木垒   | ɿ     | ɿ | ɛ | ɑ | ɤ  | ei | ɤi | au | ɤu | an | ən | ɑŋ | i     | ia | ie | iou | iou | ian | iq | iaŋ |
| 博乐   | ɿ     | ɿ | ɛ | ɑ | ɤ  | æ  | ei | ɔ  | ou | æ  | ən | ɑŋ | i     | ia | ie | iɔ  | iou | iæ  | iq | iaŋ |
| 精河   | ɿ     | ɿ | ɛ | ɑ | uo | æ  | ei | ɔ  | ou | æ  | ən | ɑ  | i     | ia | ie | iɔ  | iou | iæ  | iq | iɔ  |
| 塔城   | ɿ     | ɿ | ɛ | ɑ | ɤ  | ai | ei | au | ou | an | ən | ɑŋ | i     | ia | ie | iou | iou | ian | iq | iaŋ |
| 裕民   | ɿ     | ɿ | ɛ | ɑ | ɤ  | ai | ei | au | ou | an | ən | ɑŋ | i     | ia | ie | iou | iou | ian | iq | iaŋ |
| 额敏   | ɿ     | ɿ | ɛ | ɑ | ɤ  | ai | ei | au | ou | an | ən | ɑŋ | i     | ia | ie | iou | iou | ian | iq | iaŋ |
| 乌苏   | ɿ     | ɿ | ɛ | ɑ | ɤ  | ai | ei | au | ou | an | ən | ɑŋ | i     | ia | ie | iou | iou | ian | iq | iaŋ |
| 沙湾   | ɿ     | ɿ | ɛ | ɑ | ɤ  | ai | ei | au | ou | an | ən | ɑŋ | i     | ia | ie | iou | iou | ian | iq | iaŋ |
| 阿尔泰  | ɿ     | ɿ | ɛ | ɑ | ɤ  | ai | ei | au | ou | an | ən | ɑŋ | i     | ia | ie | iou | iou | ian | iq | iaŋ |
| 哈密   | ɿ     | ɿ | ɛ | ɑ | ɤ  | ɛ  | ei | ɔ  | ɤu | æ  | ən | ɑ  | i     | ia | ie | iou | iou | iæ  | iq | iɔ  |
| 伊吾   | ɿ     | ɿ | ɛ | ɑ | ɤ  | ɛ  | ei | ɔ  | ɤu | æ  | ən | ɑ  | i     | ia | ie | iou | iou | iæ  | iq | iɔ  |
| 巴里坤  | ɿ     | ɿ | ɛ | ɑ | uo | æ  | ei | ɔ  | əu | æ  | ən | ɑ  | i     | ia | ie | iɔ  | ieu | iæ  | iq | iɔ  |



表4 北疆片韵母表(2)

|      | 合 口 呼 |    |    |     |     |     |     |    |     | 撮 口 呼 |    |     |     | 韵母总数   |
|------|-------|----|----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-------|----|-----|-----|--------|
| 例字   | 姑     | 花  | 活  | 快   | 亏   | 专   | 广   | 顿  | 翁   | 鱼     | 月  | 圈   | 穷   |        |
| 乌鲁木齐 | u     | ua | ua | uai | uei | uan | uaŋ | uŋ | əŋ  | y     | ye | yan | yŋ  | 32     |
| 玛纳斯  | u     | ua | uɤ | uai | uei | uan | uaŋ | uŋ | əŋ  | y     | yə | yan | yŋ  | 32     |
| 呼图壁  | u     | ua | uɤ | uai | uei | uan | uaŋ | uŋ | əŋ  | y     | yə | yan | yŋ  | 32     |
| 昌吉   | u     | ua | uo | uai | uei | uan | uaŋ | uŋ | əŋ  | y     | ye | yan | yŋ  | 32     |
| 米泉   | u     | ua | uɤ | uai | uei | uan | uaŋ | uŋ | əŋ  | y     | ye | yan | yŋ  | 32     |
| 阜康   | u     | ua | ua | uai | uei | uæ  | uaŋ | ũŋ | əŋ  | y     | ye | yæ  | yŋ  | 32     |
| 吉木萨尔 | u     | ua | ua | uai | uei | uan | uɑŋ | ũŋ | əŋ  | y     | ye | yan | ỹŋ  | 32     |
| 奇台   | u     | ua | ua | uai | uei | uan | uaŋ | uŋ | əŋ  | y     | ye | yan | yŋ  | 32     |
| 木垒   | u     | ua | uo | uai | uei | uan | uaŋ | uŋ | uəŋ | y     | ye | yan | yŋ  | 32     |
| 博乐   | u     | ua | uo | uæ  | uei | uæ  | uaŋ | ũŋ | uəŋ | y     | ye | yæ  | iũŋ | 33     |
| 精河   | u     | ua | uo | uæ  | uei | uæ  | uɑ  | uŋ | uəŋ | y     | ye | yæ  | yŋ  | 33     |
| 塔城   | u     | ua | uɤ | uai | uei | uan | uaŋ | uŋ | əŋ  | y     | ye | yan | yŋ  | 32     |
| 裕民   | u     | ua | uɤ | uai | uei | uan | uaŋ | uŋ | əŋ  | y     | ye | yan | yŋ  | 32     |
| 额敏   | u     | ua | uɤ | uai | uei | uan | uaŋ | uŋ | əŋ  | y     | ye | yan | yŋ  | 32     |
| 乌苏   | u     | ua | uɤ | uai | uei | uan | uaŋ | uŋ | əŋ  | y     | ye | yan | yŋ  | 32     |
| 沙湾   | u     | ua | uɤ | uai | uei | uan | uaŋ | uŋ | əŋ  | y     | ye | yan | yŋ  | 32     |
| 阿尔泰  | u     | ua | uɤ | uai | uei | uan | uaŋ | uŋ | əŋ  | y     | ye | yan | yŋ  | 32     |
| 哈密   | u     | ua | uo | uai | uei | uæ  | uɑ  | uŋ | əŋ  | y     | ye | yæ  | yŋ  | 32     |
| 伊吾   | u     | ua | uo | uai | uei | uæ  | uɑ  | uŋ | uəŋ | y     | ye | yæ  | yŋ  | 33     |
| 巴里坤  | u     | ua | uo | uæ  | uei | uæ  | uɑ  | ũŋ | uəŋ | y     | ye | yæ  | iũŋ | 车 y 33 |

说明:

表中鼻韵母凡元音鼻化者,其韵尾都趋向于脱落,鼻韵尾应标在鼻化元音的右上角,如巴里坤的  $ũŋ$   $uəŋ$   $iũŋ$ ,应为  $ũ^{\text{h}}ŋ$   $uə^{\text{h}}ŋ$   $iũ^{\text{h}}ŋ$ 。但这样标会造成表格的膨胀,故一律省。有此类韵母的还有博乐、吉木萨尔、阜康等。以下表5、表6同此,不复注。

表 5-1

南疆片韵母表(1)

| 例字   | 开 口 呼 |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    | 齐 齿 呼 |    |    |     |     |     |    |     |
|------|-------|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|-------|----|----|-----|-----|-----|----|-----|
|      | 刺     | 池 | 耳 | 巴 | 婆 | 该  | 北  | 毛  | 都  | 搬  | 门  | 刚  | 比     | 家  | 列  | 巧   | 求   | 鞭   | 贫  | 枪   |
| 吐鲁番  | ɿ     | ɿ | ɛ | ɑ | ɤ | ei | ei | ɔ  | əu | an | əŋ | ɑŋ | i     | ia | iɛ | io  | iou | iɛn | iq | iɑŋ |
| 鄯善   | ɿ     | ɿ | ɛ | ɑ | ɤ | ɛ  | ei | ou | ou | an | əŋ | ɑŋ | i     | ia | iɛ | iau | iou | ian | iq | iaŋ |
| 托克逊  | ɿ     | ɿ | ɛ | ɑ | ɤ | ai | ei | ou | ou | an | əŋ | ɑŋ | i     | ia | iɛ | iau | iou | ian | iq | iaŋ |
| 伊宁   | ɿ     | ɿ | ɛ | ɑ | ɤ | ai | ei | ou | ou | an | əŋ | ɑŋ | i     | ia | iɛ | iau | iou | ian | iq | iaŋ |
| 察布查尔 | ɿ     | ɿ | ɛ | ɑ | ɤ | ai | ei | ou | ou | an | əŋ | ɑŋ | i     | ia | iɛ | iau | iou | ian | iq | iaŋ |
| 巩留   | ɿ     | ɿ | ɛ | ɑ | ɤ | ai | ei | ou | ou | an | əŋ | ɑŋ | i     | ia | iɛ | iau | iou | ian | iq | iɑŋ |
| 昭苏   | ɿ     | ɿ | ɛ | ɑ | ɤ | ei | i  | ou | ou | an | əŋ | ɑŋ | i     | ia | iɛ | iau | iou | ian | iq | iaŋ |
| 特克斯  | ɿ     | ɿ | ɛ | ɑ | ɤ | ɛ  | i  | ɔ  | ou | an | əŋ | ɑŋ | i     | ia | iɛ | iau | iou | ian | iq | iaŋ |
| 霍城   | ɿ     | ɿ | ɛ | ɑ | ɤ | ei | ei | ou | ou | an | əŋ | ɑŋ | i     | ia | iɛ | iau | iou | ian | iq | iaŋ |
| 尉犁   | ɿ     | ɿ | ɛ | ɑ | ɤ | ai | ei | ou | ou | an | əŋ | ɑŋ | i     | ia | iɛ | iau | iou | ian | iq | iaŋ |
| 和静   | ɿ     | ɿ | ɛ | ɑ | ɤ | ai | ei | ou | ou | an | əŋ | ɑŋ | i     | ia | iɛ | io  | iou | ian | iq | iaŋ |
| 焉耆   | ɿ     | ɿ | ɛ | ɑ | ɤ | ɛ  | ei | ɔ  | ou | an | əŋ | ɑŋ | i     | ia | iɛ | io  | iou | ian | iq | iaŋ |
| 和硕   | ɿ     | ɿ | ɛ | ɑ | ɤ | ai | ei | ou | ou | an | əŋ | ɑŋ | i     | ia | iɛ | iau | iou | ian | iq | iaŋ |
| 若羌   | ɿ     | ɿ | ɛ | ɑ | ɤ | ai | ei | ou | ou | an | əŋ | ɑŋ | i     | ia | iɛ | iau | iou | ian | iq | iaŋ |
| 库尔勒  | ɿ     | ɿ | ɛ | ɑ | ɤ | ai | ei | ou | ou | an | əŋ | ɑŋ | i     | ia | iɛ | iau | iou | ian | iq | iaŋ |
| 阿克苏  | ɿ     | ɿ | ɛ | ɑ | ɤ | ai | ei | ou | ou | an | əŋ | ɑŋ | i     | ia | iɛ | iau | iou | ian | iq | iaŋ |
| 库车   | ɿ     | ɿ | ɛ | ɑ | ɤ | ai | ei | ou | ou | an | əŋ | ɑŋ | i     | ia | iɛ | iau | iou | ian | iq | iaŋ |
| 拜城   | ɿ     | ɿ | ɛ | ɑ | ɤ | ai | ei | ou | ou | an | əŋ | ɑŋ | i     | ia | iɛ | iau | iou | ian | iq | iaŋ |
| 乌什   | ɿ     | ɿ | ɛ | ɑ | ɤ | ai | ei | ou | ou | an | əŋ | ɑŋ | i     | ia | iɛ | iau | iou | ian | iq | iaŋ |
| 温宿   | ɿ     | ɿ | ɛ | ɑ | ɤ | ai | ei | ou | ou | an | əŋ | ɑŋ | i     | ia | iɛ | iau | iou | ian | iq | iaŋ |
| 阿图什  | ɿ     | ɿ | ɛ | ɑ | ɤ | ai | ei | ou | ou | an | əŋ | ɑŋ | i     | ia | iɛ | iau | iou | ian | iq | iaŋ |
| 阿克陶  | ɿ     | ɿ | ɛ | ɑ | ɤ | ai | ei | ou | əu | ɤ  | əŋ | ɑŋ | i     | ia | iɛ | iau | iou | iɤ  | iq | iaŋ |
| 疏附   | ɿ     | ɿ | ɛ | ɑ | ɤ | ai | ei | ou | ou | an | əŋ | ɑŋ | i     | ia | iɛ | iau | iou | ian | iq | iaŋ |
| 疏勒   | ɿ     | ɿ | ɛ | ɑ | ɤ | ai | ei | ou | ou | an | əŋ | ɑŋ | i     | ia | iɛ | iau | iou | ian | iq | iaŋ |
| 英吉沙  | ɿ     | ɿ | ɛ | ɑ | ɤ | ai | ei | ou | ou | an | əŋ | ɑŋ | i     | ia | iɛ | iau | iou | ian | iq | iaŋ |
| 麦盖提  | ɿ     | ɿ | ɛ | ɑ | ɤ | ɛ  | ei | ɔ  | ou | ə  | əŋ | ɑŋ | i     | ia | iɛ | io  | iou | iɤ  | iq | iɑŋ |
| 巴楚   | ɿ     | ɿ | ɛ | ɑ | ɤ | ai | ei | ou | ou | an | əŋ | ɑŋ | i     | ia | iɛ | iau | iou | ian | iq | iaŋ |
| 和田   | ɿ     | ɿ | ɛ | ɑ | ɤ | ai | ei | ou | ou | an | əŋ | ɑŋ | i     | ia | iɛ | iau | iou | ian | iq | iaŋ |

表 5-1

南疆片韵母表(2)

|      | 合 口 呼 |    |    |     |     |     |     |    |     | 撮 口 呼 |    |     |    | 韵母总数 |
|------|-------|----|----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-------|----|-----|----|------|
| 例字   | 姑     | 花  | 活  | 快   | 亏   | 专   | 广   | 顿  | 翁   | 鱼     | 月  | 圈   | 穷  |      |
| 吐鲁番  | u     | ua | uɤ | uai | uei | uan | uɑŋ | uŋ | əŋ  | y     | yɛ | yɛŋ | yŋ | 32   |
| 鄯善   | u     | ua | uo | uai | uei | uan | uɑŋ | uŋ | əŋ  | y     | yɛ | yan | yŋ | 32   |
| 托克逊  | u     | ua | uɤ | uai | uei | uan | uɑŋ | uŋ | uəŋ | y     | yɛ | yan | yŋ | 33   |
| 伊宁   | u     | ua | uɤ | ue  | uei | uan | uɑŋ | uŋ | əŋ  | y     | yə | yan | yŋ | 32   |
| 察布查尔 | u     | ua | uɤ | uai | uei | uan | uā  | ũŋ | əŋ  | y     | yɛ | yan | ỹŋ | 32   |
| 巩留   | u     | uo | uo | uai | uei | uan | uɑŋ | ũŋ | əŋ  | y     | yɛ | yan | yŋ | 32   |
| 昭苏   | u     | ua | uo | uai | uei | uan | uɑŋ | uŋ | əŋ  | y     | yɛ | yan | yŋ | 32   |
| 特克斯  | u     | ua | uo | uai | uei | uan | uɑŋ | uŋ | əŋ  | y     | yɛ | yan | yŋ | 32   |
| 霍城   | u     | ua | uo | ue  | uei | uan | uɑŋ | uŋ | uəŋ | y     | yɤ | yan | yŋ | 33   |
| 尉犁   | u     | ua | uo | uai | uei | uan | uɑŋ | uŋ | uəŋ | y     | yɛ | yan | yŋ | 33   |
| 和静   | u     | ua | uo | uai | uei | uan | uɑŋ | uŋ | əŋ  | y     | yɛ | yan | yŋ | 32   |
| 焉耆   | u     | ua | uo | ue  | uei | uan | uɑŋ | uŋ | uəŋ | y     | yɛ | yan | yŋ | 33   |
| 和硕   | u     | ua | uo | uai | uei | uan | uɑŋ | uŋ | uəŋ | y     | yɛ | yan | yŋ | 33   |
| 若羌   | u     | ua | uo | uai | uei | uan | uɑŋ | uŋ | əŋ  | y     | yɛ | yan | yŋ | 32   |
| 库尔勒  | u     | ua | uo | uai | uei | uan | uɑŋ | uŋ | uəŋ | y     | yɛ | yan | yŋ | 33   |
| 阿克苏  | u     | ua | uo | uai | uei | uan | uɑŋ | uŋ | əŋ  | y     | yɛ | yan | yŋ | 32   |
| 库车   | u     | ua | uo | uai | uei | uan | uɑŋ | uŋ | əŋ  | y     | yɛ | yan | yŋ | 32   |
| 拜城   | u     | ua | uɤ | uai | uei | uan | uɑŋ | uŋ | əŋ  | y     | yɛ | yan | yŋ | 32   |
| 乌什   | u     | ua | uo | uai | uei | uan | uɑŋ | uŋ | əŋ  | y     | yɛ | yan | yŋ | 32   |
| 温宿   | u     | ua | uo | uai | uei | uan | uɑŋ | uŋ | əŋ  | y     | yɛ | yan | yŋ | 32   |
| 阿图什  | u     | ua | uɤ | uai | uei | uan | uɑŋ | uŋ | əŋ  | y     | yɛ | yan | yŋ | 32   |
| 阿克陶  | u     | ua | uo | uai | uei | uā  | uɑŋ | uŋ | uəŋ | y     | yɛ | yā  | yŋ | 33   |
| 疏附   | u     | ua | uo | uai | uei | uan | uɑŋ | uŋ | əŋ  | y     | yɛ | yan | yŋ | 32   |
| 疏勒   | u     | ua | uo | uai | uei | uan | uɑŋ | uŋ | uəŋ | y     | yɛ | yan | yŋ | 33   |
| 英吉沙  | u     | ua | uo | uai | uei | uan | uɑŋ | uŋ | əŋ  | y     | yɛ | yan | yŋ | 32   |
| 麦盖提  | u     | ua | uo | ue  | uei | uā  | uā  | uŋ | uəŋ | y     | yɛ | yā  | yŋ | 33   |
| 巴楚   | u     | ua | uo | uai | uei | uan | uɑŋ | uŋ | əŋ  | y     | yɛ | yan | yŋ | 32   |
| 和田   | u     | ua | uo | uai | uei | uan | uɑŋ | uŋ | əŋ  | y     | yɛ | yan | yŋ | 32   |

表 5-2 南疆片韵母表(1)

|     | 开 口 呼 |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    | 齐 齿 呼 |   |    |    |     |     |     |     |    |    |
|-----|-------|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|-------|---|----|----|-----|-----|-----|-----|----|----|
| 例字  | 刺     | 池 | 耳 | 巴 | 婆 | 该  | 北  | 毛  | 都  | 搬  | 刚  | 门  | 蒙     | 比 | 家  | 列  | 巧   | 求   | 鞭   | 枪   | 贫  | 平  |
| 阿瓦提 | ɿ     | ʅ | ɛ | a | ɤ | æi | ei | ɔu | ou | an | ɑŋ | əŋ |       | i | ia | ie | iou | iou | ian | iaŋ |    | iŋ |
| 叶城  | ɿ     | ʅ | ɛ | a | ɤ | ɛ  | ei | au | ou | an | ɑŋ | ən | əŋ    | i | ia | ie | io  | iou | ian | iaŋ | in | iŋ |
| 泽普  | ɿ     | ʅ | ɛ | a | ə | ai | ei | au | ou | an | ɑŋ | ən | əŋ    | i | ia | ie | iou | iou | ian | iaŋ | in | iŋ |
| 莎车  | ɿ     | ʅ | ɛ | a | ɤ | ai | ei | au | ou | an | ɑŋ | əŋ |       | i | ia | ie | iou | iou | ian | iaŋ |    | iŋ |
| 新和  | ɿ     | ʅ | ɛ | a | ɤ | æ  | ei | ɔu | ou | æ  | ɑ̃ | əŋ |       | i | ia | ie | iou | iou | iæ  | iɑ̃ |    | iŋ |
| 沙雅  | ɿ     | ʅ | ɛ | a | ɤ | ɛ  | ei | ɔ  | yu | æ  | ɑ̃ | ən | əŋ    | i | ia | ie | io  | iou | iæ  | iɑ̃ | in | iŋ |
| 轮台  | ɿ     | ʅ | ɛ | a | ɤ | ei | ei | ɑɔ | ou | an | ɑŋ | əŋ |       | i | ia | ie | iau | iou | ian | iaŋ |    | in |

表 5-2 南疆片韵母表(2)

|     | 合 口 呼 |    |    |     |     |     |     |    |    |     | 撮 口 呼 |    |     |    |     | 韵母总数 |
|-----|-------|----|----|-----|-----|-----|-----|----|----|-----|-------|----|-----|----|-----|------|
| 例字  | 姑     | 花  | 活  | 快   | 亏   | 专   | 广   | 顿  | 动  | 翁   | 鱼     | 月  | 圈   | 群  | 穷   |      |
| 阿瓦提 | u     | ua | uo | uæi | uei | uan | uɑŋ | un | uŋ | əŋ  | y     | yɛ | yan | yn | yŋ  | 34   |
| 叶城  | u     | ua | uo | uɛ  | uei | uan | uɑŋ | un | uŋ | uəŋ | y     | yɛ | yan | yn | yŋ  | 37   |
| 泽普  | u     | uu | uo | uai | uei | uan | uɑŋ | un | uŋ | uəŋ | y     | yɛ | yan | yn | yŋ  | 37   |
| 莎车  | u     | ua | uo | uai | uei | uan | uɑŋ | un | uŋ | əŋ  | y     | yɛ | yan | yn | yŋ  | 34   |
| 新和  | u     | ua | uo | uæ  | uei | uæ̃ | uɑ̃ |    | uŋ | uəŋ | y     | yɛ | yæ̃ | ȳŋ | iūŋ | 34   |
| 沙雅  | u     | ua | uɤ | uɛ  | uei | uæ̃ | uɑ̃ | un | uŋ | əŋ  | y     | yɤ | yæ̃ | yn | yŋ  | 36   |
| 轮台  | u     | ua | uo | uɛi | uei | uan | uɑŋ | un | uŋ | uəŋ | y     | yɛ | yan | yn | yŋ  | 35   |

表 6 北京官话片韵母表(1)

|      | 开 口 呼 |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    | 齐 齿 呼 |   |    |    |     |     |     |     |   |    |
|------|-------|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|-------|---|----|----|-----|-----|-----|-----|---|----|
| 例字   | 刺     | 池 | 耳 | 巴 | 婆 | 该  | 北  | 毛  | 都  | 搬  | 刚  | 门  | 蒙     | 比 | 家  | 列  | 巧   | 求   | 鞭   | 枪   | 贫 | 平  |
| 克拉玛依 | ɿ     | ʅ | ɛ | a | ɤ | ai | ei | au | ou | an | ɑŋ | əŋ |       | i | ia | ie | iou | iou | ian | iaŋ |   | iŋ |
| 石河子  | ɿ     | ʅ | ɛ | a | ɤ | ai | ei | au | ou | an | ɑŋ | ən |       | i | ia | ie | iou | iou | ian | iaŋ |   | in |



续表

|     | 开 口 呼 |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    | 齐 齿 呼 |   |    |    |     |     |     |     |   |    |
|-----|-------|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|-------|---|----|----|-----|-----|-----|-----|---|----|
| 例字  | 刺     | 池 | 耳 | 巴 | 婆 | 该  | 北  | 毛  | 都  | 搬  | 刚  | 门  | 蒙     | 比 | 家  | 列  | 巧   | 求   | 鞭   | 枪   | 贫 | 平  |
| 温泉  | ɿ     | ɿ | ɛ | a | ɤ | ai | ei | ou | ou | an | uŋ | ən | əŋ    | i | ia | iɛ | iau | iou | ian | iaŋ |   | iŋ |
| 乌恰  | ɿ     | ɿ | ɛ | a | ɤ | ai | ei | ou | ou | an | uŋ | əŋ |       | i | ia | iɛ | iau | iou | ian | iaŋ |   | iŋ |
| 岳普湖 | ɿ     | ɿ | ɛ | a | ɤ | ai | ei | ou | ou | an | uŋ | ən |       | i | ia | iɛ | iau | iou | ian | iaŋ |   | iŋ |
| 阿合奇 | ɿ     | ɿ | ɛ | a | ɤ | ai | ei | ou | ou | an | uŋ | əŋ |       | i | ia | iɛ | iau | iou | ian | iaŋ |   | iŋ |

表 6

北京官话片韵母表(2)

|      | 合 口 呼 |    |    |     |     |     |     |    |    |     | 撮 口 呼 |    |     |    |    | 韵母总数 |
|------|-------|----|----|-----|-----|-----|-----|----|----|-----|-------|----|-----|----|----|------|
| 例字   | 姑     | 花  | 活  | 快   | 亏   | 专   | 广   | 顿  | 动  | 翁   | 鱼     | 月  | 圈   | 群  | 穷  |      |
| 克拉玛依 | u     | ua | uo | uai | uei | uan | uɑŋ | un | uŋ | əŋ  | y     | yɛ | yan | yn | yŋ | 34   |
| 石河子  | u     | ua | uo | uai | uei | uan | uɑŋ | un | uŋ | uəŋ | y     | yɛ | yan | yn | yŋ | 35   |
| 温泉   | u     | ua | uo | uai | uei | uan | uɑŋ | un | uŋ | əŋ  | y     | yɛ | yan | yn | yŋ | 34   |
| 乌恰   | u     | ua | uo | uai | uei | uan | uɑŋ | un | uŋ | əŋ  | y     | yɛ | yan | yn | yŋ | 34   |
| 岳普湖  | u     | ua | uo | uai | uei | uan | uɑŋ | un | uŋ | uəŋ | y     | yɛ | yan | yn | yŋ | 35   |
| 阿合奇  | u     | ua | uo | uai | uei | uan | uɑŋ | un | uŋ | uəŋ | y     | yɛ | yan | yn | yŋ | 35   |

表 7

北疆片声调表

| 古声调           | 平  |    |    | 上       |     |    | 去  |    |    | 入  |    |    |
|---------------|----|----|----|---------|-----|----|----|----|----|----|----|----|
| 古声母           | 清  | 次浊 | 全浊 | 清       | 次浊  | 全浊 | 清  | 次浊 | 全浊 | 清  | 次浊 | 全浊 |
| 今声调           | 阴平 |    |    | 阳平 = 上声 |     |    | 去声 |    |    | 去声 |    |    |
| 例字            | 刚天 | 麻龙 | 时逃 | 死倒      | 老脑  | 是稻 | 四套 | 帽漏 | 事病 | 割接 | 辣六 | 夺舌 |
| 乌鲁木齐 米泉       | 44 | 52 |    |         | 213 |    |    |    |    |    | 52 |    |
| 阜康 呼图壁<br>玛纳斯 | 44 | 52 |    |         | 213 |    |    |    |    |    | 52 |    |
| 吉木萨尔 昌吉       | 33 | 53 |    |         | 213 |    |    |    |    |    | 53 |    |
| 木垒            | 44 | 52 |    |         | 24  |    |    |    |    |    | 52 |    |

续表

| 古声调          | 平  |         |    | 上  |     |    | 去  |    |    | 入  |    |    |
|--------------|----|---------|----|----|-----|----|----|----|----|----|----|----|
| 古声母          | 清  | 次浊      | 全浊 | 清  | 次浊  | 全浊 | 清  | 次浊 | 全浊 | 清  | 次浊 | 全浊 |
| 今声调          | 阴平 | 阳平 = 上声 |    |    | 去声  |    |    | 去声 |    |    | 阳平 |    |
| 例字           | 刚天 | 麻龙      | 时逃 | 死倒 | 老脑  | 是稻 | 四套 | 帽漏 | 事病 | 割接 | 辣六 | 夺舌 |
| 奇台 青河 乌苏     | 44 | 52      |    |    | 212 |    |    |    |    |    | 52 |    |
| 巴里坤<br>博乐 精河 | 45 | 51      |    |    | 24  |    |    |    |    |    | 51 |    |
| 哈密 伊吾        | 44 | 51      |    |    | 213 |    |    |    |    |    | 51 |    |
| 沙湾           | 44 | 51      |    |    | 325 |    |    |    |    |    | 51 |    |
| 阿勒泰          | 44 | 51      |    |    | 23  |    |    |    |    |    | 51 |    |
| 额敏           | 44 | 51      |    |    | 34  |    |    |    |    |    | 51 |    |

北疆片的塔城、裕民单字调不稳,有待深入研究,故表7未列。

表8 南疆片声调表

| 古声调                    | 平   |    |    | 上  |    |    | 去  |    |    | 入   |    |    |
|------------------------|-----|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|----|----|
| 今声调                    | 平声  |    |    | 上声 |    |    | 去声 |    |    | 平声  |    |    |
| 古声母                    | 清   | 次浊 | 全浊 | 清  | 次浊 | 全浊 | 清  | 次浊 | 全浊 | 清   | 全浊 | 次浊 |
| 例字                     | 刚天  | 麻龙 | 时逃 | 死倒 | 老脑 | 是稻 | 四套 | 帽漏 | 事病 | 色结  | 杂贼 | 月六 |
| 昭苏 特克斯                 | 24  |    |    | 41 |    |    | 55 |    |    | 24  |    |    |
| 巩留                     | 13  |    |    | 53 |    |    | 44 |    |    | 13  |    |    |
| 伊宁 霍城<br>察布查尔          | 34  |    |    | 51 |    |    | 44 |    |    | 34  |    |    |
| 吐鲁番                    | 213 |    |    | 52 |    |    | 44 |    |    | 213 |    |    |
| 鄯善 托克逊<br>焉耆 和静<br>麦盖提 | 24  |    |    | 51 |    |    | 44 |    |    | 24  |    |    |
| 若羌                     | 213 |    |    | 52 |    |    | 33 |    |    | 213 |    |    |

续表

| 古声调                    | 平   |    |    | 上  |    | 去  |    |    |    | 入   |    |    |
|------------------------|-----|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|----|----|
| 今声调                    | 平声  |    |    | 上声 |    | 去声 |    |    |    | 平声  |    |    |
| 古声母                    | 清   | 次浊 | 全浊 | 清  | 次浊 | 全浊 | 清  | 次浊 | 全浊 | 清   | 全浊 | 次浊 |
| 例字                     | 刚天  | 麻龙 | 时逃 | 死倒 | 老脑 | 是稻 | 四套 | 帽漏 | 事病 | 色结  | 杂贼 | 月六 |
| 乌什 拜城<br>阿克苏 疏附<br>阿克陶 | 213 |    |    | 53 |    | 44 |    |    |    | 213 |    |    |
| 伽师 阿图什                 | 313 |    |    | 52 |    | 44 |    |    |    | 313 |    |    |
| 库车 温宿                  | 212 |    |    | 53 |    | 33 |    |    |    | 212 |    |    |
| 疏勒                     | 213 |    |    | 52 |    | 44 |    |    |    | 213 |    |    |
| 巴楚                     | 213 |    |    | 51 |    | 44 |    |    |    | 213 |    |    |
| 莎车 英吉沙<br>泽普 叶城<br>和田  | 213 |    |    | 53 |    | 33 |    |    |    | 213 |    |    |
| 库尔勒 和硕<br>阿瓦提          | 24  |    |    | 51 |    | 44 |    |    |    | 24  | 44 |    |
| 轮台 尉犁                  | 242 |    |    | 51 |    | 44 |    |    |    | 242 | 44 |    |
| 新和                     | 213 |    |    | 51 |    | 33 |    |    |    | 213 | 33 |    |
| 沙雅                     | 24  |    |    | 51 |    | 44 |    |    |    | 24  | 51 |    |

表9

北京官话片声调表

| 古声调  | 平  |    |    | 上   |    | 去  |    |    |    | 入            |    |       |
|------|----|----|----|-----|----|----|----|----|----|--------------|----|-------|
| 古声母  | 清  | 次浊 | 全浊 | 清   | 次浊 | 全浊 | 清  | 次浊 | 全浊 | 清            | 次浊 | 全浊    |
| 今声调  | 阴平 | 阳平 |    | 上声  |    | 去声 |    |    |    | 阴阳上去         |    | 去声 阳平 |
| 例字   | 刚天 | 麻龙 | 时逃 | 死倒  | 老脑 | 是稻 | 四套 | 帽漏 | 事病 | 约急百毕         |    | 鹿木 白直 |
| 克拉玛依 | 55 | 24 |    | 214 |    | 51 |    |    |    | 55 24 214 51 | 51 | 24    |
| 石河子  | 44 | 24 |    | 214 |    | 51 |    |    |    | 44 24 214 51 | 51 | 24    |
| 温泉   | 44 | 35 |    | 213 |    | 51 |    |    |    | 44 35 213 51 | 51 | 35    |

续表

| 古声调 | 平  |    |    | 上   |    | 去  |    |    |    | 入    |    |        |
|-----|----|----|----|-----|----|----|----|----|----|------|----|--------|
| 古声母 | 清  | 次浊 | 全浊 | 清   | 次浊 | 全浊 | 清  | 次浊 | 全浊 | 清    | 次浊 | 全浊     |
| 今声调 | 阴平 | 阳平 |    | 上声  |    | 去声 |    |    |    | 阴阳上去 |    | 阳平     |
| 例字  | 刚天 | 麻龙 | 时逃 | 死倒  | 老脑 | 是稍 | 四套 | 帽漏 | 事病 | 约急白毕 |    | 鹿木白直   |
| 乌恰  | 55 | 24 |    | 213 |    | 52 |    |    |    | 55   | 24 | 213 52 |
| 岳普湖 | 44 | 24 |    | 213 |    | 51 |    |    |    | 44   | 24 | 213 51 |
| 阿合奇 | 55 | 24 |    | 213 |    | 51 |    |    |    | 55   | 24 | 213 51 |

表 10

新疆三片汉语方言声调比较表

| 古声调     | 平  |         |    | 上  |    |    | 去 |    |      | 入 |    |    |
|---------|----|---------|----|----|----|----|---|----|------|---|----|----|
| 古声母     | 清  | 次浊      | 全浊 | 清  | 次浊 | 全浊 | 清 | 次浊 | 全浊   | 清 | 次浊 | 全浊 |
| 北京官话片   | 阴平 | 阳平      |    | 上声 |    | 去声 |   |    | 阴阳上去 |   | 去声 | 阳平 |
| 兰银官话北疆片 | 阴平 | 阳平 = 上声 |    |    |    | 去声 |   |    | 去声   |   | 阳平 |    |
| 中原官话南疆片 | 平声 |         |    | 上声 |    | 去声 |   |    | 平声   |   |    |    |

北疆片和南疆片的形成历史基本相同，北疆片约早 100 年，但历史都不长，内部一致性相当高。而北疆片和南疆片相同的语音特点又程度不等地渗入了同地而处的北京官话片，因而三片相同的语音特点颇多，主要表现在声母韵母方面。声母多数方言点是 23 个到 25 个，与北京音系很接近，没有浊辅音，都有三套塞擦音，只是北京音系中的零声母，新疆汉语方言多有声母  $v$ 、 $\eta$ 、 $ŋ$ 。韵母北疆片和南疆片多数方言点是 32 个或 33 个，北京官话片以及南疆片的 7 个方言点是 34 个到 37 个，其主要差异是  $aŋ$ — $aŋ$ 、 $iŋ$ — $iŋ$ 、 $uŋ$ — $uŋ$ 、 $yŋ$ — $yŋ$  四对韵母的分合，以及“翁”字韵母是合口的  $uəŋ$  还是开口的  $aŋ$ 。这显然与有无声母  $v$  相关：有声母  $v$  则无  $uəŋ$  韵母，无声母  $v$  则有  $uəŋ$  韵母。新疆三片方言



最主要的差异是声调，北疆片和南疆片是三个单字调，但具体调类不同，而北京官话片是四个单字调。

## 二 新疆三片汉语方言声母韵母特点

如上所述，新疆三片汉语方言在声母韵母方面一致性很高，尤其北疆片和南疆片。本节阐述一致性很高的声母韵母的 10 个特点，同时也指出内部差异。

### 2.1 声母特点

① 古庄组、知组二等和章组止摄今开口字声母新疆汉语方言是  $ts\ ts'\ s$ ，而北京话的声母是  $t\ \text{ʈ}\ \text{ʈ}'\ s$ ，如：

$ts—t\ \text{ʈ}$ （前为新疆汉语方言音，后为北京话音系音，下同，不复注）：债渣诈榨炸眨闸斋寨找皱绉骤斩盞蘸栈争箢睁净站罩摘志枝脂芝支指肢纸只旨至之止址趾痣

$ts'—t\ \text{ʈ}'$ ：愁抄插差不多贫产铲查叉豺差出差炒吵巢钞瞅馋搀拆茶搽撑齿翅

$s—\text{ʈ}$ ：杀晒筛瘦删山生牲甥省士史使驶事师狮沙纱梢稍舢衫参人参渗示诗时是匙施尸矢视试始市屎

这批字南疆片的尉犁、和硕不全读  $ts\ ts'\ s$ ，有些字仍读  $t\ \text{ʈ}\ \text{ʈ}'\ s$ ，如“诗”读  $\text{ʈ}\text{ɿ}$ 。阿克陶  $ts$  组声母和  $t\ \text{ʈ}$  组声母不对立，可以自由互换。如“支、翅、师”，声母既可是  $ts\ ts'\ s$ ，也可是  $t\ \text{ʈ}\ \text{ʈ}'$ ，以读  $ts$  组声母为多。

这批字北京官话片不像南北疆片多数县市那样全读  $ts\ ts'\ s$ 。第一，章组止摄今开口呼字声母多读  $t\ \text{ʈ}\ \text{ʈ}'\ s$ ，如“支是市之”等字，石河子、克拉玛依、阿合奇、岳普湖等地声母全是  $t\ \text{ʈ}\ \text{ʈ}'\ s$ ，不读  $ts\ ts'\ s$ ；第二，古庄组字今北京话读  $\text{ʈ}\text{ɿ}$  的，北京官话片与北京话相同，都读  $\text{ʈ}\text{ɿ}$ ，声母不是  $s$ ，如：师、狮、史、使、士、

事等。

② 北京话合口呼零声母字南疆片和北疆片多有声母  $v$ 。南北两片共 68 个方言点，有  $v$  声母的有 50 个方言点，占总数的 73.5%。 $v$  声母字如：无武末味文闻万晚亡望，卫伟违围苇胃谓蝟为位王往旺，维惟唯，蛙鸟握窝委畏饕威碗剡弯湾挖温稳汪瓮屋。

北京官话片的温泉、克拉玛依、乌恰、岳普湖、阿合奇也有  $v$  声母。

③ 鼻辅音与撮口呼和齐齿呼韵母拼合时，声母是  $\eta$ ，如：泥捏鸟牛年娘宁。其中有少数是北京话的零声母字，如：硬业咬。 $\eta$  声母出现在南北两片的 47 个方言点中，占南北两片总数的 69.1%。

声母  $\eta$  在北京官话片的 6 个代表点中皆有，参看表 3 “北京官话片声母表”。

④ “鹅岸”等字，北疆片的乌鲁木齐、吉木萨尔、阿勒泰，南疆片的焉耆、疏勒、阿克陶、霍城、伊宁等地都有声母  $\eta$ 。特克斯  $n \eta$  两可。鄯善“鹅”声母  $\eta$ ，“岸”声母  $n$ 。和田“鹅”零声母，“岸” $\eta$  声母。塔城、裕民、阿图什、疏附、英吉沙等地“鹅”零声母，“岸” $n$  声母。

北京官话片的各方言点无  $\eta$  声母，“鹅岸”等字的声母也不是  $n$ ，多是零声母。

⑤ “猪出”等字，北疆片的吉木萨尔、阜康两处和南疆片的焉耆、库尔勒、尉犁、和静、和硕、霍城等六处声母都是双焦点辅音  $\text{tsf}$ 、 $\text{tsf}'$ 。“姑哭”等字声母，南疆片的焉耆、鄯善、霍城、和硕、库尔勒和北疆片的伊吾都是双焦点辅音  $\text{kf}$ 、 $\text{kf}'$ 。

北京官话片无此类双焦点辅音声母。

⑥ “书刷双”等字声母读  $f$ ，南疆片有托克逊、鄯善、伊宁、巩留、昭苏、特克斯、库尔勒，北疆片有吉木萨尔、玛纳斯、呼

图壁、乌苏、沙湾。察布查尔  $\varsigma$ 、f 两可。木垒口语声母是 f，读书音是  $\varsigma$ 。阿图什、疏附这类字声母读 f 的只限于“税水”两字。博乐、精河这类字声母部分是 f，部分是  $\varsigma$ 。

“书刷双”等字声母北京官话片仍是  $\varsigma$ 。

上述 6 个声母特点按照新疆汉语方言内部一致性的程度从高往低排列，排第一的一致性最高，以下递降。前 3 个特点是新疆三片方言的共有特点，后 3 个特点是南疆片和北疆片共有的特点。前 3 个特点，即北京话  $t\varsigma$  组声母开口呼字读 ts 组声母，北京话合口呼、齐齿呼、撮口呼零声母音节有声母 v 和  $\eta$ ，是三片共有的声母特点，但有参差。但这种参差并不以方言片为据，即不是方言片之间的差异，而是方言点之间的差异，方言点各行其是，呈现出交错状态。

后 3 个特点，即北京话开口呼零声母音节有声母 n 和/或  $\eta$ ，有双焦点辅音  $[t\varsigma f, t\varsigma f', k f, k f']$ ，北京话  $\varsigma u$  读 f 等，是南疆片和北疆片共有而北京官话片没有的特点。这正是新疆土著汉语方言的特色所在，也是新疆土著汉语方言和“新疆普通话”即新疆北京官话方言的区别特征之一。

## 2.2 韵母特点

⑦ 无单韵母 o。“波、婆、磨、佛”韵母皆读  $\gamma$  或  $\alpha$ ，与“车、蛇”韵母相同。这类字的韵母不读  $\gamma$  或  $\alpha$  的，只有北疆片的精河和巴里坤，读作 uo，“车、蛇”韵母为  $\gamma$ 。

北京官话片各方言点皆无 o，“婆”等字韵母与“车”相同，都是  $\gamma$ 。

⑧ 北京话的  $\alpha n - \alpha \eta$ 、 $i n - i \eta$ 、 $u n - u \eta$ 、 $y n - y \eta$  8 个韵母在南疆片和北疆片中两两合并为  $\alpha \eta$ 、 $i \eta$ 、 $u \eta$ 、 $y \eta$ 。即：根 = 庚  $[k \alpha \eta]$ ，因 = 英  $[i \eta]$ ，昏 = 轰  $[x u \eta]$ ，群 = 穷  $[t\varsigma' y \eta]$ 。这一特点覆盖面很广，在南北两片的 68 个方言点中，与此不同的只有



南疆片的6个方言点,参看表6。其中阿瓦提、莎车、轮台是一类:ən—əŋ、in—iŋ合并,而un—uŋ、yn—yŋ分立;叶城、泽普、沙雅是一类,四对韵母分立,即有ən、əŋ、in、iŋ、un、uŋ、yn、yŋ8个韵母,和北京话相同。

在北京官话片中,ən—əŋ、in—iŋ合流,un—uŋ、yn—yŋ分立,与上述阿瓦提等三县相类。克拉玛依、乌恰、阿合奇是ən并入əŋ, in并入iŋ,石河子、岳普湖相反,是əŋ并入ən, iŋ并入in。温泉是另一类,只有in并入iŋ,而ən、əŋ分立。

⑨“该、毛”的韵母单元音化,北疆片有此特点的是巴里坤、哈密、伊吾、精河、博乐,南疆片有此特点的是焉耆、麦盖提、特克斯、沙雅。南疆片的鄯善、库尔勒、新和“该”的韵母是单元音,“毛”的韵母是复元音,吐鲁番相反,“毛”的韵母是单元音,“该”的韵母是复元音。

北京官话片无此特点。

⑩“门蒙贫平顿动穷群、搬鞭专圈、刚枪广”等字韵母有些方言点韵腹元音鼻化,鼻音韵尾或弱化或脱落。

巴里坤、新和“门蒙贫平顿动穷群”等字韵腹元音鼻化,鼻音韵尾弱化;“搬鞭专圈刚枪广”等字韵腹元音鼻化,鼻音韵尾脱落。

吉木萨尔、巩留“门蒙贫平顿动群穷刚枪广”等字韵腹元音鼻化,鼻音韵尾弱化。

伊吾、哈密、精河“搬鞭专圈、刚枪广”等字韵腹元音鼻化,鼻音韵尾脱落。

阿克陶“搬鞭专圈”等字的韵腹元音鼻化,鼻音韵尾脱落。

北京官话片无此特点。

在韵母的4个特点中,前两个是新疆三片汉语方言共有的特点。特点7,即“婆、车”韵母没有分别,都读不圆唇单元音,在三片方言中高度一致。特点8,即中高元音ə、i、u、y后的鼻



韵尾合并为一套（多保留 -ŋ，丢失 -n），则略有参差。鼻韵尾的合并北京官话片不是很整齐，有合有分；北疆片整齐划一，一律合并，只是合并的程度略有不同：18 个点合并为 -ŋ；4 个点（巴里坤、阜康、吉木萨尔、博乐）-ŋ 弱化，主要元音鼻化。而南疆片内部有些微差异，有 6 个点与北京官话片相类，有合有分；其余方言点与北疆片一样，整齐划一合并。

韵母的后两个特点，即特点 9 “北京话的复元音韵母单元音化”和特点 10 “北京话的鼻韵母韵尾弱化或脱落，主元音鼻化”，是北疆片和南疆片整体区别于北京官话片的特征。而对北疆片和南疆片而言，这两个特点则不分彼此，而是你中有我，我中有你。

概言之，上述声韵特点 1、2、3、7、8，三片方言很一致，是新疆汉语方言的语音共性。声韵特点 4、5、6 和 9、10，南疆片和北疆片很一致，与北京官话片相异，是新疆土著汉语方言的语音共性，是南疆片和北疆片整体与北京官话片相区别的特征。

从差异性看，声韵特征不是新疆汉语方言内部分歧的首要标志性特征，只是区别土著方言和北京官话片的二级特征。新疆汉语方言的首要标志性特征是声调。

### 三 新疆三片汉语方言相异的 语音特点——声调

新疆三片汉语方言声调的不同突出表现在调类上：北京官话片有四个单字调，其余两片是三个单字调。北京官话片的四个单字调是阴平、阳平、上声、去声；南疆片的三个单字调是平声、上声、去声；北疆片的三个单字调是阴平、阳平上、去声，即北京话的阳平、上声在北疆片中合一。三片方言与古调类的对应也显然不同。见表 10。

北京官话片四个单字调。阴平包括中古清音平声，阳平包括中古浊音平声和全浊入声，上声包括古清上、次浊上，去声包括中古去声和中古全浊上声、次浊入声，古清入分归四声。北京官话片声调与中古声调的关系与北京话相似。参看表9。举例如下：

石河子：初  $t\zeta'u^{44}$  ≠ 锄  $t\zeta'u^{24}$  ≠ 楚  $t\zeta'u^{214}$  ≠ 处  $t\zeta'u^{51}$  | 通  $t'u\eta^{44}$  ≠ 同  $t'u\eta^{24}$  ≠ 桶  $t'u\eta^{214}$  ≠ 痛  $t'u\eta^{51}$  | 鹿 = 路  $lu^{51}$  | 舌 = 蛇  $\zeta\gamma^{24}$  | 郭 = 锅  $kuo^{44}$  | 识 = 时  $\zeta\gamma^{24}$  | 答 = 打  $ta^{214}$  | 握 = 卧  $uo^{51}$ 。

克拉玛依：逆 = 膩  $\eta i^{51}$  | 匣 = 霞  $\zeta ia^{24}$  | 劈 = 批  $p'i^{55}$  | 乙 = 姨  $i^{24}$  | 级 = 挤  $t\zeta i^{214}$  | 室 = 势  $\zeta\gamma^{51}$ 。

北疆片三个单字调：阴平包括中古清音平声字，阳平上包括中古平声浊声母和上声清声母、次浊声母以及入声全浊声母字，即阳平与上声合一。去声包括中古去声、上声全浊声母和入声清、次浊声母字。参看表7。

北京话的阳平和上声北疆片不分，例如巴里坤：油 = 有  $i\partial u^{51}$ 。乌苏：移 = 椅 = 蚁  $i^{52}$ ；米泉：豪 = 好  $x\partial u^{52}$ ；博乐：胡 = 虎  $xu^{51}$ ；昌吉：维 = 委 = 伟  $vei^{53}$ 。

北疆片中古清入、次浊入今归去声，全浊入今归阳平上，如乌鲁木齐：湿 = 世  $\zeta\gamma^{213}$ ，立 = 利  $li^{213}$ 。吉木萨尔：习 = 洗  $\zeta i^{53}$ ，级 = 际  $t\zeta i^{213}$ ，幕 = 墓  $mu^{213}$ 。伊吾：哭 = 裤  $k'u^{213}$ ，叶 = 夜  $i\epsilon^{213}$ ，滑 = 华  $xua^{51}$ 。阿勒泰：国  $ku\gamma^{23}$ ，血  $\zeta ye^{23}$ ，律  $ly^{23}$ ，杂  $t\zeta a^{51}$ 。

南疆片声调的特点是：（一）平声不分阴阳；（二）中古入声今归平声。平声不分阴阳例如：托克逊：天 = 田  $t\zeta'ian^{24}$ ，方 = 房  $fa\eta^{24}$ ；阿克陶：心 = 行  $\zeta i\eta^{213}$ ，掬 = 逃  $t'au^{213}$ ；巩留：差 = 豺  $ts'ai^{13}$ ，偷 = 头  $t'ou^{13}$ 。中古入声今归平声，如鄯善：七 = 欺 = 齐  $t\zeta'i^{24}$ ，複 = 服 = 书 = 俘  $fu^{24}$ ，蜜 = 迷  $mi^{24}$ ；焉耆：北 = 白 = 杯  $pei^{24}$ ，木 = 模  $mu^{24}$ ；吐鲁番：接 = 杰 = 阶  $t\zeta i\epsilon^{213}$ ，麦 = 梅  $mei^{213}$ ；疏附：橘 = 局 = 居  $t\zeta y^{213}$ ，鹿 = 炉  $lu^{213}$ ；和田：吸 = 惜 =

席 = 西  $\text{ci}^{213}$ , 袜 = 娃  $\text{va}^{213}$ 。

库尔勒、沙雅等六处古入声字的今调类与南疆片其他方言点略有不同, 参看表 8。主要区别是: 中古入声次浊声母字今调类不归平声, 而归入了其他调类, 其中库尔勒、和硕、轮台、尉犁、新和等五处的次浊入声今归去声, 而沙雅归了上声; 中古清入和全浊入仍归平声——与南疆片其他方言点相同。现举例:

库尔勒: 汁 = 直 = 知  $\text{tʂɿ}^{24}$ , 挖 = 袜 = 蛙  $\text{ua}^{24}$ , 欲 = 遇  $\text{y}^{44}$ 。  
轮台: 鸭 = 鸦 = 牙  $\text{ia}^{242}$ , 八 = 拔 = 巴  $\text{pa}^{242}$ , 墨 = 磨  $\text{mɤ}^{44}$ 。沙雅: 屋 = 乌 = 吴  $\text{u}^{24}$ , 积 = 极 = 鸡  $\text{tʂi}^{24}$ , 绿 = 吕  $\text{ly}^{51}$ 。

声调差异是新疆汉语方言的标志性特征。四个声调是北京官话片的特征, 三个声调、平声不分阴阳是南疆片的特征, 三个声调、中古浊平和清上次浊上合一是北疆片的特点。根据古入声在三片中的分派, 《中国语言地图集——官话之五》将三者分别归入北京官话、兰银官话和中原官话。中古入声在三片中的分布如下:

北京官话北疆片: 中古全浊入今归阳平, 次浊入今归去声, 清入分派三声;

兰银官话北疆片: 中古清入、次浊入今归去声, 全浊入今归阳平 (上);

中原官话南疆片: 中古入声今归平声 (阴平阳平)。

附 注:

① 见刘俐李 周磊《新疆汉语方言的分区 (稿)》, 方言 1986 年第 3 期。

② 1983—1984 新疆汉语方言普查工作人员:

杨晓敏、林端审阅了部分方言点材料; 杨晓敏——乌鲁木齐; 陈汝立、周磊——塔城地区 (青河除外) 呼图壁 玛纳斯; 马克章——伊犁地区 (尼勒克、新源、奎屯除外); 刘俐李——巴音郭楞蒙古自治州 (且末、若羌除外) 石河子 克拉玛依 米泉 阿瓦提 岳普湖 乌恰 阿合奇 乌

鲁木齐（回民）；周磊、王燕——和田地区 昌吉 古木萨尔 且末 若羌；周磊、董印其、王燕——吐鲁番 阿克苏 温宿 库车 新和 乌什；张玮——疏勒；周磊、董印其、王燕、张玮——疏附 阿图什 伽师 英吉沙；曹德和——鄯善；程适良、马德元——青河；冯锦凤——木垒；胡景聪——奇台；张洋——哈密 伊吾；张定京——阜康；周殿生——沙雅；高辉——托克逊；白俊华（调查）曹德和、胡景聪（整理）——博尔塔拉蒙古自治州；周磊、董印其、王燕、张玮（调查）马德元、高树春、詹继曼（整理）——莎车 叶城 泽普；李金葆调查、邓功整理——阿克陶；周殿生调查、曹德和整理——新和；张新武参加四个调查点的部分整理工作。

（南京师范大学文学院 南京 210097

he. liwei@jlonline. com)



# 陕西镇安云镇客伙话音系

郭沈青

**提要** 本文介绍陕西省南部镇安县云镇方言的声韵调、语音特点和同音字汇。

**关键词** 镇安方言 语音特点 同音字汇

## 壹 概说

镇安县位于陕西省南部，与湖北省郧西县、陕西省柞水县、山阳县、旬阳县、宁陕县、安康市为邻，距省会西安市 170 公里。镇安县属秦岭山区，地形山峦叠嶂，沟壑纵横。北有广洞山蜿蜒，南有鹰嘴石盘桓，中有迷魂阵耸立。地势西北高，东南低，洵河、乾祐河（均汉江支流）自北向南流经县境。境内最高点海拔 2601 米，最低处海拔 344 米。总面积 3477 平方公里。总人口 26.6 万人，主要少数民族为回族，有 8812 人（据 1984 年统计）。

秦汉以前，镇安属“雍梁之地”。秦汉属汉中地，晋归丰阳（今山阳县）。唐嗣圣十三年（公元 696 年）始置安业县，隶属雍州，后改属商州。五代汉乾祐二年（公元 949 年）更名乾祐县，后改属金州（今安康）。金时废县设乾祐镇，归属咸宁县。明景泰三年（公元 1452 年）复置县，更名镇安县，隶属西安府，咸化十三年（公元 1477 年）改属商州。民国元年（公元

1912年)属汉中道。现属陕西省商洛地区。辖11个区和57个乡镇,县人民政府驻永乐镇。

镇安县境内方言地域差异较大,县城属中原官话,本文记录的镇安县东部云镇方言属客伙话。主要发音人为:①李耀德,男,1946年出生,镇安县云镇峡口村人,一直在本地务农,初中文化,只会本地话。②张富云,女,1953年出生,镇安县云镇人,一直在本地务农,初中文化,只会本地话。③李文娟,女,1983年出生,镇安县云镇峡口村人,高中文化,会说镇安云镇话和普通话。

本次调查镇安云镇方言得到了李文娟同学的大力协助,在此表示衷心的感谢。

## 贰 声韵调

### 2.1 声母:24个,零声母在内

|    |     |     |     |   |     |   |     |   |     |
|----|-----|-----|-----|---|-----|---|-----|---|-----|
| p  | 布步  | p'  | 帕盘  | m | 门木  | f | 飞冯扶 | v | 闻围微 |
| t  | 到道夺 | t'  | 太同  | n | 南怒女 |   |     | l | 蓝路吕 |
| ts | 糟祖粗 | ts' | 昌曹  |   |     | s | 散苏思 |   |     |
| tʂ | 招举  | tʂ' | 全权潮 |   |     | ʂ | 书虚  | ʐ | 软弱锐 |
| tɕ | 精经焦 | tɕ' | 秒丘桥 |   |     | ɕ | 线笑  |   |     |
| k  | 贵柜  | k'  | 开快  | ŋ | 袄爱岸 | h | 灰红化 |   |     |
| ∅  | 言羊音 |     |     |   |     |   |     |   |     |

#### ⊖ 音值说明

① [n] 与 ʊ 类韵母相拼,实际音值为 [ɳ]。

② [tʂ] 组声母与 [ʊ ʊɛ ʊan ʊn] 四韵相拼,实际音值为

[tʃ tʃʰ ʃ]。

### ⊖音韵特点

① 遇合三、山合三四、臻合三、通合三人声精组、见系、知组、章组字多数读 [tʃ] 组声母。例如：全 = 船 = 权 tʃʰuən<sup>44</sup> | 朱 = 居 tʃu<sup>53</sup> | 如 = 鱼 u<sup>44</sup>。有少数例外。例如：泉 tʃʰian<sup>44</sup> | 遵 tsən<sup>53</sup>。

② 见系开口二等字一部分读 [k kʰ ŋ h] 声母拼洪音韵母。例如：牙 ŋa<sup>44</sup> | 哑 ŋa<sup>35</sup> | 界 kai<sup>213</sup> | 咬 ŋau<sup>35</sup> | 硬 ŋən<sup>21</sup>。

③ 疑、影两母开口一等字读 ŋ 声母。例如：爱 ŋai<sup>213</sup> | 暗 ŋan<sup>213</sup>。

④ 知系字（主要为庄组）有些读舌尖前音。例如：生 sən<sup>35</sup> | 产 ts'an<sup>35</sup> | 初 ts'ou<sup>53</sup>。

### 2.2 韵母：37 个（包括自成音节的 n）

|         |          |         |          |
|---------|----------|---------|----------|
| ɿ 资字子   | ʊ 支知直日   | ɛ 耳日二   | ʉ 女出入局   |
|         | i 基地踢急   | u 故母武   |          |
| a 爬辣    | ia 夹架    | ua 刮花   |          |
| o 波木模   |          | uo 割河各合 | yo 确药    |
| ɛ 北德车格  | iɛ 茄野血雪  |         | ʉɛ 缺决说月  |
| ai 盖带   |          | uai 怪坏  |          |
| ei 对贝腿罪 |          | ui 桂国吹追 |          |
| au 饱保桃烧 | iau 条鸟小  |         |          |
| ou 鹿俗读收 | iou 流六   |         |          |
| an 短酸暖含 | ian 间减检连 | uan 官关  | ʉan 全船权远 |
| ən 根庚尊  | in 紧心星林灵 | un 魂滚   | ʉn 春云均君  |

aŋ 党桑      iaŋ 讲良      uaŋ 光床双

əŋ 红同朋空    iəŋ 穷兄泳用

n 你

### ⊖音值说明

① ɥ、ɥɛ、ɥan、ɥn 四韵均带有舌尖后元音色彩。

② ɛ 韵与 ei 韵音值很接近，不易区别。

③ o 韵发音唇形略展。

### ⊖音韵特点

① 果开一、山开一、宕开一读 uo 韵。例如：哥 kuo<sup>53</sup> | 喝 huo<sup>53</sup> | 各 kuo<sup>53</sup>。

② 假开三、咸开三入声、深开三入声、臻开三入声、曾开一三入声、梗开二入声（北京话读 ɤ 韵）读 ɛ 韵。例如：北 pe<sup>53</sup> | 德 te<sup>53</sup> | 车 tɕʰɛ<sup>53</sup> | 舌 ɕʰɛ<sup>21</sup> | 客 kʰɛ<sup>53</sup>。蟹止合口字读 ei 韵。例如：杯 pei<sup>53</sup> | 堆 tei<sup>53</sup>。

③ 遇合一端系、合三庄组，通合一入声端系、合三入声端知系字读 ou 韵。例如：独 tou<sup>21</sup> | 吐 tʰou<sup>35</sup> | 奴 nou<sup>44</sup> | 路 lou<sup>21</sup>。

④ 蟹合一三、止合三、山合一、臻合一端系字读相应开口呼。例如：腿 tʰei<sup>35</sup> | 岁 sei<sup>213</sup> | 嘴 tsei<sup>35</sup> | 短 tan<sup>35</sup> | 村 tsʰən<sup>53</sup>。

⑤ 遇合三、山合三、臻合三、通合三入声精组、知组、章组、见系读 ɥ 类韵母。例如：除 = 渠 tɕʰɥ<sup>44</sup> | 鼠 = 许 ɕɥ<sup>35</sup> | 全 = 拳 tɕʰɥan<sup>44</sup> | 润 = 韵 ɥn<sup>213</sup> | 悦 = 热 ɥɛ<sup>53</sup>。

⑥ 除帮系开口一二外，深臻曾梗开口字并为 [ən in] 两韵。例如：真 = 蒸 tɕʰən<sup>44</sup> | 心 = 星 ɕin<sup>53</sup>。曾梗通合口字读 [əŋ iəŋ] 两韵。例如：中 tɕʰəŋ<sup>35</sup> | 宋 səŋ<sup>35</sup> | 雄 ɕiəŋ<sup>44</sup> | 用 iəŋ<sup>53</sup>。

### 2.3 单字调：5 个

阴平 [53] 高天飞 急出月 阳平 [44] 平扶人 龙铜皮

上声 [35] 古口手 五女老



阴去 [213] 正唱放 局敌制 阳去 [21] 大害岸 白毒舌  
音韵特点:

① 去声分阴去阴去。古去声清母归阴去,古去声浊母和上声全浊母归阳去。

② 入声归派较为混乱。清母、次浊母多归阴平,全浊母多归阳去、阴去。

### 叁 同音字汇

本字汇收录镇安(云镇)方言单字音。字汇依据镇安方言韵母、声母、声调的次序排列。轻声用单数字表示。注文用小字,“~”代表本字。“□”为有音无字,本字待考。文读、白读用“文”、“白”表示,老派、新派读法用“老”、“新”表示。

|                    |                       |
|--------------------|-----------------------|
| 1                  | [213] 殖植制製至致置滞        |
| ts [53] 资姿咨滋辘 [35] | 稚雉治痔 [21] 直值姪秩        |
| 姊紫子梓滓 [21] 字自      | ts' [53] 眇痴赤尺吃新嗤~笑    |
| ts' [44] 雌疵瓷瓷慈磁饲辞  | [44] 驰迟池 [35] 侈耻      |
| 词祠 [35] 此次         | 齿持 [213] 斥 [21] 匙     |
| [213] 刺赐           | 钥~                    |
| s [53] 斯撕私司丝思师狮    | s [53] 施尸诗失室湿 [44]    |
| [35] 死使史驶 [213] 四  | 时 [35] 矢屎始 [213]      |
| 肆 [21] 市似祀巳寺嗣饲     | 世势豕试示侍誓逝舐豉            |
| 士柿事视               | [21] 是氏石嗜恃实十食         |
| 2                  | 蚀适释识式饰                |
| ts [53] 知螭支枝肢脂之芝   | ø                     |
| 隻炙织汁只 [44] 质执      | ø [53] 日 [44] 儿而 [35] |
| [35] 纸旨指止趾址        | 尔耳饵                   |

- [21] 二貳 - 心  
u
- n [35] 女
- l [35] 吕
- ts [53] 猪诸居车 - 马炮诛蛛  
株朱珠拘驹菊橘 [44] 著  
[35] 煮举拄主矩 [213]  
据锯俱具局剧 - 烈剧戏 - 句  
[21] 巨拒距柱聚住惧驻  
注蛀
- ts' [53] 趋区驱麴出屈曲  
[44] 除渠厨 [35] 处  
相 - 杵取娶储 [213]  
处 - 所趣去 - 世
- s [53] 书舒虚嘘恤恤需输  
~ 殊 [44] 徐文 [35]  
暑鼠黍许 [213] 术述续  
戍输运 - [21] 序叙绪署  
薯树竖俗老
- z [53] 於淤吁迂玉狱欲入  
[44] 如鱼渔余馥愚虞娱  
儒于孟榆逾愉裕 [35] 汝  
语与乳孺 - 进去雨宇禹羽愈  
[213] 育文 [21] 誉预豫  
遇浴寓芋喻郁御  
i
- p [53] 萑璧碧逼壁笔毕必  
[35] 彼鄙比毗 - 子 [213]
- 蔽闭筭泌庇痹 [21] 弊币  
毙璧婢鼻
- p' [53] 批劈 [44] 皮疲脾  
琵琶匹 [35] 僻避  
[213] 屁 [21] 辟
- m [53] 密蜜觅 [44] 糜 -  
子眉迷糜 - 烂 [35] 米  
[21] 谜
- t [53] 低堤滴嫡 [35] 底  
抵 [213] 帝敌  
[21] 弟第递地笛 [2] 的日  
~
- t' [53] 踢剔 [44] 题提蹄  
啼 [35] 体替 [213] 涕  
剃屉
- n [53] 匿溺逆 [44] 倪泥  
尼谊 [2] 蚁 [35] 拟  
[21] 膩
- l [53] 立笠粒律率效 - 力歷  
曆 [44] 黎离篱犁梨狸驴  
[35] 礼李里裹理鲤履旅虑  
滤 [21] 利痢吏例厉励丽  
隶荔 - 枝 [2] 璃率效 -
- tɕ [53] 鸡稽基饥肌机讥积  
跡脊击急级给供 - 吉即鲫  
绩激集辑及疾极籍藉寂  
[35] 挤几茶 - 己几 - 个几  
- 乎 [213] 祭际济计继

系动词冀髻记既季纪寄剂  
技 [21] 妓忌

tɕ' [53] 妻欺七漆讫期戚蛆  
吃老 [44] 齐脐奇骑岐祁  
鳍其棋祈旗 [35] 启企  
起杞岂乞 [213] 契砌器  
弃气汽去白泣

ɕ [53] 西犀溪牺嬉熙吸悉  
膝息熄惜昔锡析须夕  
[44] 习袭席徐白 [35]  
洗喜 [213] 细戏玺 [21]  
婿奚系~统系连~兮

o [53] 伊医衣依揖一液亦  
[44] 译翼仪移夷姨疑饴  
沂逸 [35] 以倚椅已  
[213] 缢意忆亿乙柳益  
[21] 艺刈议义异毅肄易  
容~易交易疫

## u

p [53] 不卜罗~ [35] 补  
[213] 布佈 [21] 部簿  
步

p' [53] 铺动词僕卜~卦扑捕  
[44] 蒲菩脯 [35] 谱普  
仆瀑朴 [213] 铺药~

f [53] 福符芙覆 [44] 扶  
[35] 釜腐辅府腑俯甫脯  
斧抚 [213] 付幅赋赴讣

[21] 父附服伏复 [2] 傅  
蝠

v [53] 乌污巫诬屋 [44]  
无吴蜈梧 [35] 武舞侮鹁  
五伍午 [21] 务雾误悟恶  
厌~

k [53] 姑孤箍穀谷骨

k' [53] 枯酷哭窟

h [53] 呼忽乎 [44] 胡湖  
狐壶鬍 [35] 虎浒 [21]  
户互护

## a

p [53] 巴芭疤八拔 [35]  
把 [213] 霸霸壩堤~坝爸  
p' [44] 爬琶杷枇~耙 [213]  
怕 [21] 帕

m [53] 抹妈 [44] 麻痲蟆  
[35] 马码 [21] 骂

f [53] 法髮發 [21] 乏伐  
筏罚

v [53] 袜挖蛙窪 [35] 瓦

l [53] 答搭达 [35] 打  
[21] 大

t' [53] 塔榻塌溺踏掇~本獭  
他沓~

n [53] 纳捺 [44] 拿  
[35] 哪

l [53] 辣腊蜡拉

ts [53] 杂侧 [35] 眨札紫  
[213] 诈闸

ts' [53] 差察擦 [44] 查  
调~茶搽

s [53] 萨 [35] 洒撒厦大~

tʂ [53] 渣 [213] 蔗榨炸  
油~炸爆~

tʂ' [53] 楂山~叉杈插 [44]  
茬 [213] 岔

ʂ [53] 杀沙纱 [35] 傻  
[213] 厦大~

k [53] 家白

k' [53] 掐白

ŋ [53] 鸭压丫~头 [44] 牙  
[35] 哑 [21] 轧

h [53] 蝦瞎眼~瞎坏 [213]  
嚇~一眺 [21] 下白

## ia

n [53] 押

tɕ [53] 家文加痂嘉傢夹袂~  
衣甲胛肩~佳 [35] 假真~  
假放~贾 [213] 架驾嫁稼  
价

tɕ' [53] 恰吃老 [44] 掐文  
[213] 洽

ɕ [44] 霞辖 [21] 夏厦~门  
下文峡匣

ø [44] 芽衙涯 [35] 雅亚

## ua

tɕ [53] 抓 [35] 爪~子

ʂ [53] 刷

k [53] 瓜刮 [35] 寡刚  
[213] 挂卦

k' [53] 夸 [35] 垮 [213]  
跨

h [53] 花 [44] 华中~划~  
船滑猾 [213] 化 [21]  
华~山桦画话划计~

## o

p [53] 波菠玻钵拨博剥驳  
[44] 钹 [35] 跛簸动词  
[213] 簸名词 [21] 薄

p' [53] 颇坡泼泊梁山~  
[44] 婆 [213] 破

m [53] 木牧摸目穆 [44]  
谋模~子模~范摹~仿魔  
磨~刀摩膜馍 [35] 母  
亩牧拇某 [213] 慕墓募  
[21] 磨石末沫莫幕慕墓募~

f [44] 佛缚

v [53] 物倭矮窝 [21] 卧

## uo

t [53] 多掇拾~ [35] 朵躲  
[213] 剁铎 [21] 惰垛夺

t' [53] 拖脱託托 [35] 妥  
桤 [213] 唾 [21] 舵唾



n [53] 诺 [44] 挪 [21]  
糯

l [53] 落烙骆洛络乐啰~唆  
[44] 罗锣箩骡螺 [35]  
裸~露 [21] 摞~起来

ts [53] 撮一~米 [35] 左  
[21] 坐座作工~昨~子

ts' [53] 搓 [213] 铍错措

s [53] 梭唆塑~料 [35] 锁  
琐索

tʂ [53] 酌桌卓琢啄捉 [44]  
着睡~榻

tʂ' [53] 绰戳

ʂ [21] 朔

ʐ [53] 若弱

k [53] 歌哥锅戈割葛各胳  
郭 [35] 果裹裸掴 [213]  
个过

k' [53] 科窠棵渴括阔廓扩  
[35] 可颗 [213] 课

ŋ [53] 鄂恶 [44] 蛾鹅俄  
讹 [35] 我 [213] 饿

h [53] 喝豁薏鹤 [44] 河何  
荷合和~面和~气禾 [35] 火  
伙 [213] 货 [21] 贺祸霍  
藿获郝活 [2] 荷薄~

yo

l [35] 略掠

tɕ [53] 脚觉角

tɕ' [53] 雀鹊 [35] 确

ɕ [53] 削 [21] 学

ʝ [53] 约药钥跃岳 [2] 乐  
音~

ɛ

p [53] 北百柏伯擘 [21]  
白

p' [53] 拍魄迫

m [53] 墨默陌麥脉

t [53] 得德

t' [21] 特

l [53] 肋勒

ts [53] 则窄摘责泽宅 [21]  
贼择

ts' [53] 拆策册侧测厕

s [53] 虱瑟涩色嗇塞

tʂ [53] 遮摺褶哲蜇浙折  
[35] 者 [213] 撤

tʂ' [53] 车徹撤 [35] 扯

ʂ [53] 奢赊余 [44] 蛇  
[35] 捨舍 [213] 赦

ʂ [53] 駘社麝射 [21] 摄设涉舌

k [53] 格革隔

k' [53] 刻时~刻刀~克客咳~  
嗽

ŋ [53] 额扼轭

h [53] 黑吓核审~ [21]

核-桃

iɛ

 p [53] 螯螯 [21] 别离-别  
否定

p' [53] 撇

m [53] 灭

 t [53] 爹跌 [213] 叠碟牒  
牒

t' [53] 帖贴铁蝶

n [53] 聂镊捏孽虐业

ɿ [53] 猎列烈裂劣

 tɕ [53] 接揭节结阶截  
[35] 姐 [213] 借介芥  
疥届戒界文劫洁杰捷械

 tɕ' [53] 妾怯切 [44] 茄  
[35] 且

 ɕ [53] 些歇蝎屑楔血雪  
[44] 邪斜协谐 [35] 写  
[213] 卸泻泄 [21] 谢  
解姓薛穴

 ø [53] 叶页噎 [44] 爷父亲  
[35] 也野 [213] 爷祖父  
[21] 夜

uɛ

 tɕ [35] 绝倔决决 [213] 掘  
概

tɕ' [53] 缺

ʂ [53] 说

 ø [53] 悦阅月越曰粤热  
[35] 惹

ai

 p [35] 摆 [213] 拜 [21]  
败

p' [53] 排牌 [213] 派

 m [44] 埋 [35] 买 [21]  
卖迈

v [53] 歪 [21] 外

 t [213] 戴带贷代 [21] 待  
怠殆袋大-夫

 t' [53] 胎 [44] 台苔抬  
[213] 态太泰

n [35] 奶乃 [21] 耐奈

l [44] 来 [21] 赖癞

 ts [53] 灾栽 [35] 宰载年-  
载-重、满- [213] 再  
[21] 在寨

 ts' [53] 猜差出- [44] 才  
材财裁纔豺 [35] 彩采  
睬 [213] 菜蔡

s [53] 腮鳃筛 [213] 赛晒

tɕ [53] 斋

tɕ' [53] 钦 [44] 柴

 k [53] 该街 [35] 改解白  
[213] 概溉盖丐界白

k' [53] 开 [35] 凯慨楷

ŋ [53] 哀埃挨 [44] 呆崖

- 捱岩 [35] 矮蒿隘 [213]  
 爱 [21] 碍艾  
 h [44] 鞋孩还副词 [35] 海  
 蟹 [21] 害亥  
     uai  
 tɕ [21] 拽拉  
 tɕ' [35] 揣~度  
 ɣ [53] 衰 [35] 摔 [213]  
 帅率  
 k [53] 乖 [35] 拐 [213]  
 怪  
 k' [35] 块会-计 [213] 快  
 筷  
 h [44] 怀槐淮 [21] 坏  
     ei  
 p [53] 杯碑卑悲 [213] 辈  
 背 [21] 倍背~诵焙备  
 [2] 贝  
 p' [53] 胚坯披 [44] 培陪  
 赔 [213] 沛配佩  
 m [44] 梅枚媒煤 [35] 每  
 美 [21] 妹昧媚寐  
 f [53] 非飞妃 [44] 肥  
 [35] 匪 [213] 废肺痹  
 费  
 v [53] 煨危威微 [44] 唯  
 桅围为作-维惟违 [35]  
 尾委纬伟苇萎伪 [213]
- 喂 [21] 未味卫位为~什么  
 胃谓畏慰  
 t [53] 堆 [213] 对队兑  
 t' [53] 推 [35] 腿 [213]  
 退蜕  
 n [21] 内那  
 l [44] 雷 [35] 儡累~积垒  
 [21] 类泪累劳~累连~  
 ts [35] 嘴 [213] 最醉  
 [21] 罪  
 ts' [53] 催崔 [213] 翠粹  
 脆  
 ɬ [53] 虽 [44] 随谁绥遂  
 隧髓 [213] 碎岁穗  
     ui  
 tɕ [53] 追锥 [213] 坠缀  
 [2] 赘  
 tɕ' [53] 吹炊 [44] 垂槌锤  
 ɣ [213] 税睡 [35] 水  
 z [213] 锐蕊 [21] 瑞  
 k [53] 闾规龟归 [35] 诡  
 鬼轨 [213] 桂贵癸 [21]  
 跪柜  
 k' [53] 盔魁亏窥 [44] 逵  
 葵奎愧 [213] 愧溃  
 h [53] 恢灰麾挥辉徽 [44]  
 回茴 [35] 悔毁 [213]  
 晦讳贿惠慧秽 [21] 汇会

开~会不~绘

au

p [53] 褒包胞 [35] 保堡  
宝饱 [213] 报 [21] 抱  
菹~小鸡

p' [53] 剖 [44] 袍 [35]  
刨跑 [213] 炮泡动词

m [44] 毛茅锚 [35] 卯  
[213] 猫冒 [21] 帽貌  
茂贸

t [53] 刀叨 [35] 涛岛倒  
打~导 [213] 到倒~水  
[21] 道稻盗

t' [53] 滔掏涛 [44] 桃逃  
淘陶 [35] 讨 [213] 套  
[2] 萄

n [44] 饶挠 [35] 脑恼  
[21] 闹

l [53] 捞 [44] 劳牢唠  
[35] 老 [21] 涝

ts [53] 遭糟 [35] 早枣蚤  
澡 [213] 躁灶 [21] 皂  
造凿~洞

ts' [53] 操 [44] 曹槽  
[35] 草驛 [213] 糙

s [53] 骚臊稍 [35] 扫~地  
嫂 [213] 扫~帚

ts [53] 朝昭招沼~泽诏

[35] 找 [213] 照  
[21] 赵兆

ts' [53] 超抄钞 [44] 巢  
朝~代潮 [35] 炒吵

s [53] 梢捎烧 [44] 韶芍  
[35] 少多~ [213] 少~年  
[21] 邵绍

z [44] 饶 [35] 扰绕围~  
绕~线

k [53] 高膏名词篙羔糕  
[213] 告

k' [53] 考烤 [213] 靠犒

ŋ [53] 熬 [35] 咬袄  
[213] 奥懊傲

h [53] 蒿 [44] 豪壕毫耗  
[35] 好形容词 [213] 好动  
词 [21] 浩号~码

iau

p [53] 膘标彪 [35] 錶表

p' [53] 飘漂~流 [44] 瓢  
[35] 漂~白粉嫖 [213]  
票漂~亮

m [44] 苗描 [35] 藐渺秒  
[21] 庙妙

t [53] 刁貂雕 [213] 钓吊  
掉调音~ [21] 调~动

t' [53] 挑 [44] 条调~和  
[213] 跳



- n [44] 尧 [35] 鸟 [21] 尿
- l [44] 燎聊辽撩疗 [35] 燎火~眉毛了瞭 [21] 寥料 炮
- tɕ [53] 焦蕉椒骄娇浇 [35] 剿矫~诈缴饶饺 [213] 叫 [21] 轿嚼
- tɕ' [44] 樵瞧乔侨桥莽 [35] 悄 [213] 窍俏
- ɕ [53] 消宵霄硝销嚣萧箫 [35] 小晓 [213] 笑鞘刀~
- ø [53] 妖邀腰要~求么吆~喝 [44] 摇谣窑姚 [35] 舀~永沓~无音信 [213] 要想~ [21] 耀鸫
- ou
- t [53] 都首~都~是兜督笃 [35] 堵赌肚猪~斗抖陡 [213] 鬥 [21] 杜度渡镀 豆逗独读牍犊毒妒
- t' [53] 偷秃突 [44] 徒屠 途图头投 [35] 土吐~痰 [213] 吐呕~兔透
- n [44] 奴
- l [53] 鹿六陆绿录 [44] 卢炉芦楼楼庐 [35] 鲁櫓 虏卤筭楼 [21] 路赂露漏 陋
- ts [53] 足筑租 [35] 走祖 组阻 [213] 奏做皱卒助 族轴
- ts' [53] 猝促粗初 □ 搀扶 [44] 愁锄雏 [35] 楚 础 [213] 凑醋
- s [53] 速束搜肃宿苏酥梳 淑疏蔬 [35] 叟数 动词 [213] 瘦漱素诉塑雕~嗦 数名词赎俗新 [21] 嗽
- tʂ [53] 舟周州洲竹祝粥烛 嘱 [35] 肘帚 [213] 昼 咒宙 [21] 紬
- tʂ' [53] 抽畜 [44] 绸稠筹 仇酬 [35] 丑醜 [213] 臭
- ʂ [53] 收叔 [35] 手首守 [213] 兽蜀 [21] 寿授售 属熟
- ʐ [44] 柔揉 [35] 辱 [213] 肉
- k [53] 勾~引勾~当钩沟 [35] 狗苟 [213] 够够 构购
- k' [53] 抠 [35] 口 [213] 扣寇叩

- |     |                                                                 |     |                                                                         |
|-----|-----------------------------------------------------------------|-----|-------------------------------------------------------------------------|
| ŋ   | [53] 欧殴 [35] 藕偶呕<br>[213] 沤恹                                    |     | [21] 慢慢幔                                                                |
| h   | [44] 侯喉猴瘼 [35] 吼<br>[21] 後厚后候                                   | f   | [53] 藩翻番几 - 帆 [44]<br>凡烦繁 [35] 反 [213]<br>贩魃 [21] 范範犯饭泛                 |
|     | iou                                                             | v   | [53] 碗剡弯湾 [44] 完<br>丸顽 - 固 [35] 碗晚挽腕<br>皖宛 [44] 玩 - 耍 [213]<br>蔓 [21] 万 |
| n   | [44] 牛 [35] 纽扭                                                  | t   | [53] 耽担 - 任丹单端<br>[35] 胆短掸 [213] 担挑<br>- 旦锻 [21] 淡诞但弹子<br>- 蛋断 - 绝段缀椴   |
| l   | [44] 流刘留榴硫琉馏<br>[35] 柳 [213] 溜                                  | t'  | [53] 贪坍滩摊 [44] 潭<br>谈痰檀坛弹 - 琴团 [35]<br>毯坦 [213] 探炭叹                     |
| tɕ  | [53] 揪髻鸠阉纠 - 缠纠 -<br>正究咎灸枢 [35] 九久韭<br>酒 [213] 救 [21] 臼舅<br>旧就  | n   | [44] 南男难困 - [35] 暖<br>[21] 难灾 -                                         |
| tɕ' | [53] 秋 - 天丘洵 [44]<br>求球仇姓囚                                      | l   | [44] 蓝篮兰拦栏 [35]<br>览揽榄懒卵缆 [21] 滥乱<br>烂                                  |
| ɕ   | [53] 修羞休 [35] 朽<br>[213] 秀绣宿星 - 锈嗅<br>[21] 袖                    | ts  | [53] 簪钻动词 [35] 攒<br>[213] 赞讚蘸钻名词<br>[21] 暂站车 -                          |
| ø   | [53] 忧优幽悠 [44] 由<br>油游犹尤邮 [35] 有友酉<br>莠 [213] 幼诱育白 [21]<br>又右柚釉 | ts' | [53] 参餐 [44] 蚕惭残<br>谗馋搀 [35] 惨产<br>[213] 窜篡灿                            |
|     | an                                                              | s   | [53] 三酸 [35] 散鞋带 -<br>了伞 [213] 散分 - 疝 - 气                               |
| p   | [53] 班斑颁扳般搬 [35]<br>板版 [213] 半绊瓣 [21]<br>办伴拌扮                   |     |                                                                         |
| p'  | [53] 攀潘 [44] 盘<br>[213] 盼叛                                      |     |                                                                         |
| m   | [44] 蛮瞞慢 [35] 满                                                 |     |                                                                         |

- 算蒜
- ts [53] 沾粘瞻毡 [35] 展  
盞 [213] 战占 ~ 领站 ~ 立  
[21] 栈
- ts' [44] 缠蝉禅 [35] 铲  
[213] 颤
- s [53] 臄掬删珊 [35] 陕  
闪 [21] 善扇膳单姓
- z [44] 然燃 [35] 染
- k [53] 甘柑泔尴干肝竿乾 ~  
湿杆 [35] 感敢橄秆擗赶  
[213] 幹 ~ 活
- k' [53] 堪刊勘 [35] 坎砍  
[213] 看 ~ 见
- ŋ [53] 庵安鞍淹 [35] 眼  
[213] 暗按案 [21] 岸
- h [53] 𪛗𪛗涎酣 [44] 含  
函寒韩衍咸 [35] 罕喊  
[213] 汉 [21] 旱焊翰
- ian
- p [53] 鞭编边 [35] 贬扁  
匾 □ ~ 袖子编 [213] 变遍  
一 ~ 遍 ~ 地 [21] 辨辩汴便  
方 ~ 辩
- p' [53] 篇偏 [44] 便 ~ 宜  
[35] 片 [213] 骗
- m [44] 绵棉眠 [35] 免勉  
娩緬 [21] 面麵
- t [53] 颠 [35] 点典  
[213] 店 [21] 电殿  
奠佃垫
- t' [53] 添天 [44] 甜田填  
[35] 舔腆
- n [53] 黏鳶 [44] 年 [35]  
碾撵捻 [21] 念
- l [44] 廉镰帘连联怜莲  
[35] 脸 [21] 殄练链恋
- tɕ [53] 监 ~ 视尖歼兼艰间  
中 ~ 奸煎犍笈肩坚鉴间 ~ 断  
[35] 减碱检简柬拣剪茧  
趺俭 [213] 剑谏洵箭溅  
建荐见舰键健 [21] 渐  
践贱钱件
- tɕ' [53] 鹄铅簪签谦迁千  
[44] 泉钳钱乾前 [35]  
浅遣潜 [213] 欠歉嵌
- ɕ [53] 杵仙鲜轩掀先宣  
[44] 嫌闲贤弦 [35] 险  
癣显选 [213] 宪献陷线  
羨 [21] 现馅限苋 ~ 菜
- ø [53] 咽阉腌烟 [44] 言  
研沿盐阎簪严颜延 [35]  
掩俨 ~ 然演 [213] 厌堰  
燕 ~ 子燕 ~ 京宴雁 [21] 验  
艳焰酽炎谚砚

## uan

k [53] 官棺观参~冠衣~鰓  
关 [35] 管馆 [213] 贯  
灌罐冠~军惯

k' [53] 宽 [53] 款

h [53] 欢 [44] 桓还~原环  
[35] 缓 [213] 唤 [21]  
换患宦幻焕

## ɥan

tɕ [53] 专砖捐 [35] 转~移  
捲~起卷 [213] 转旋~  
[21] 倦撰~写篆传~记圈猪  
~

tɕ [53] 川穿圈圆~ [44]  
全船拳权颧传~达椽  
[35] 喘犬 [213] 劝券  
串

ʂ [53] 拴喧闫 [44] 旋~转  
玄悬 [213] 植鞋~潮洗~

ø [53] 冤渊 [44] 圆员缘  
元原源袁辕圆援 [35] 软  
阮远 [213] 怨 [21] 院  
愿

## ən

p [53] 奔 [35] 本 [213]  
奔 [21] 笨

p' [53] 喷~水 [44] 盆彭

m [44] 门 [21] 闷

f [53] 纷纷芬 [44] 坟  
[35] 粉焚 [213] 粪奋  
[21] 愤忿份

v [53] 温瘟 [44] 文纹蚊  
闻 [35] 吻勿稳 [21] 问

t [53] 登灯敦墩蹲 [35]  
等 [213] 凳蹬瞪钝 [21]  
邓顿盾钝 [2] 饨馄~

t' [53] 吞 [44] 屯豚臀腾  
滕藤囤

n [44] 能 [21] 嫩

l [44] 沦轮伦 [213] 冷  
[21] 论议~楞

ts [53] 尊遵曾增憎争争赠  
[44] 臻

ts' [53] 撑村皴参~差 [44]  
存曾~经层 [35] □接住  
[213] 寸村蹭磨~

s [53] 孙僧森参人~生牲笙  
甥 [35] 损省~长省节~  
[213] 渗~透棒~头

tɕ [53] 针斟珍真征蒸贞侦  
正~月征臻箴 [35] 枕名词  
疹疹整枕动词 [213] 证症  
正政 [21] 阵郑镇震振

tɕ' [53] 称 [44] 沉陈尘辰  
晨臣惩橙乘承丞澄呈程  
逞成城诚 [213] 趁秤



- s [53] 深身申伸升声 [44]  
 神绳娠 [35] 沈审婶  
 [213] 胜~败圣胜~任甚  
 桑~甚肾慎盛 [21] 剩
- z [44] 人仁 [35] 忍  
 [21] 任责~纫缝~刃认
- k [53] 跟根更~换梗庚羹耕  
 [35] 哽梗耿 [213] 更~  
 加
- k' [35] 恳垦啃肯
- ŋ [53] 恩 [21] 硬
- h [53] 亨 [44] 痕恒 [35]  
 狠很 [21] 恨杏
- in
- p [53] 彬宾檠冰兵 [35]  
 禀丙秉饼柄 [213] 殡鬓  
 柄併並 [21] 病
- p' [53] 拼~命 [44] 贫频  
 凭平坪评瓶屏萍 [35]  
 品 [213] 聘拼~合
- m [44] 民鸣明名铭 [35]  
 悯敏抿皿闽 [21] 命
- t [53] 丁钉名词疔 [35] 顶  
 鼎 [213] 钉动词 [21] 定  
 订
- t' [53] 听~见厅 [44] 亭停  
 廷庭蜓 [35] 艇挺 [213]  
 听~任
- n [44] 宁安~宁~可凝
- l [53] 拎 [44] 林淋临邻  
 鳞陵凌菱灵零铃翎 [35]  
 岭 [21] 吝令另赁租~
- tɕ [53] 今金襟津巾斤筋京  
 荆惊精晶睛经鲸茎 [35]  
 锦仅紧谨景警井颈竞  
 [213] 浸禁~止进晋敬境  
 竟镜劲径 [21] 尽近静靖  
 净
- tɕ' [53] 侵钦亲卿清轻年~  
 青蜻倾 [44] 琴禽擒秦  
 勤芹擎情晴 [35] 寝请  
 [213] 亲~家庆磬
- ɕ [53] 心辛新薪欣兴~旺星  
 腥 [44] 行~为形型刑  
 [35] 省反~醒 [213] 信  
 讯衅兴高~性姓幸
- ø [53] 音阴英姻殷婴纛鹰  
 [44] 吟银蝇迎盈赢营蜚  
 [35] 淫寅饮冷~引隐影颖  
 [213] 饮~马印应对~映
- un
- k [35] 滚 [213] 棍
- k' [53] 昆坤 [35] 捆  
 [213] 困
- h [53] 昏婚荤 [44] 魂馄  
 ~饨浑~浊 [21] 混相~

## un

ts [53] 均钧君军 [213] 俊  
菌郡

ts' [53] 椿春 [44] 唇纯醇  
群裙

s [53] 熏勋薰 [44] 旬循  
巡 [213] 迅训殉

ø [53] 晕 [44] 匀云雲  
[35] 允永 [213] 熨润  
[21] 闰韵运

## an

p [53] 帮邦浜 [35] 榜  
绑谤 [213] 棒 [21]  
蚌傍

p' [44] 旁螃庞滂 [213]  
胖

m [44] 忙芒 - 果茫盲 [35]  
莽蟒

f [53] 方芳 [44] 房防肪  
妨 [35] 做纺仿彷彿  
[213] 放

v [53] 汪枉 [44] 亡芒麦 -  
王 [35] 网往 [21] 忘妄  
望旺兴 -

t [53] 当 - 作 [35] 党挡  
[213] 当典 - 当 - 时 [21]  
荡

t' [53] 湯 [44] 堂棠螳唐

糖塘 [35] 躺趟 [213]  
燙

n [53] 囊 [35] 攘

l [44] 郎廊狼 [35] 朗  
[21] 浪

ts [53] 脏不净 [213] 葬  
[21] 藏西 - 脏内 -

ts' [53] 仓苍 [44] 藏隐 -

s [53] 桑 [35] 噪操  
[213] 丧 - 丧失婚 -

ts [53] 张章樟 [35] 长生 -  
涨掌 [213] 帐账胀杖  
[21] 丈仗障

ts' [53] 昌倡 [44] 长 - 短  
肠常 [35] 厂场偿畅  
[213] 唱

s [53] 商伤 [44] 尝晌  
[35] 赏尚 [21] 裳上 -  
面上 - 山

z [44] 瓢 [35] 嚷 [21]  
让

k [53] 冈刚纲钢缸缸 [35]  
港岗 [213] 杠

k' [53] 康糠慷 [44] 扛  
[213] 抗炕

ŋ [53] 肮 [21] 昂仰

h [44] 行银 - 航杭 [21] 巷  
项

## ian

- n [44] 娘 [21] 酿  
 l [44] 良凉量动词粮梁梁  
 [35] 两数词两量词辆 [21]  
 亮凉量名词  
 tɕ [53] 将~来浆疆僵薑纒姜  
 江 [35] 蒋奖浆讲  
 [213] 酱将大~降下~  
 强倔~ [21] 匠  
 tɕ' [53] 枪羌腔 [44] 墙强  
 [35] 抢  
 ɕ [53] 相互~箱厢湘襄镶香  
 乡 [44] 详祥降投~ [35]  
 想享响饷 [213] 相~貌像  
 [21] 象像好~橡向  
 ø [53] 央秧殃 [44] 羊洋  
 楊阳揚瘍 [35] 养痒  
 [21] 样

## uan

- tɕ [53] 庄装桩 [213] 壮  
 [21] 撞状  
 tɕ' [53] 疮窗 [44] 床  
 [35] 闯创  
 ɕ [53] 霜孀双~~双~生  
 [35] 爽  
 k [53] 光 [35] 广 [213]  
 逛  
 k' [53] 筐匡 [44] 狂

[213] 况矿匡 [21] 旷

- h [53] 荒慌 [44] 黄簧皇  
 蝗 [35] 谎

## əŋ

- p [53] 崩 [213] 迸  
 p' [53] 烹 [44] 朋膨篷蓬  
 [35] 捧 [213] 碰喷  
 m [44] 萌盟虻 [35] 猛蒙  
 懵 [21] 孟梦  
 f [53] 风枫疯丰峰蜂锋  
 [44] 冯逢缝动词 [35] 讽  
 [21] 凤奉俸缝名词  
 v [53] 翁  
 t [53] 东冬 [35] 董懂  
 [213] 冻 [21] 动洞栋  
 t' [53] 通捅烔 [44] 同铜  
 桐童瞳 [35] 桶统筒  
 [213] 痛疼  
 n [44] 农脓浓 [21] 弄  
 l [53] 聋 [44] 笼龙隆  
 [35] 拢陇垅  
 ts [53] 棕鬃宗踪综 [35]  
 总棕 [213] 纵放~ [21]  
 纵~横  
 ts' [53] 聪匆葱 [44] 丛从  
 跟~从~容  
 s [53] 鬆嵩松 [35] 忪  
 [213] 送宋诵颂讼

- |                          |                         |
|--------------------------|-------------------------|
| ts [53] 中 ~ 间 忠 终 鐘 鍾 盅  | h [53] 烘 ~ 干 轰 掬 [44] 红 |
| [35] 种 名词 肿 [213] 中      | 弘 洪 鸿 虹 宏 衡 横 [35] 哄    |
| 射 ~ 众 种 ~ 树 [21] 重 轻 ~   | [21] 閑 ~ 闹              |
| ts' [53] 充 冲 春 鹵 [44] 虫  | ian                     |
| 崇 重 ~ 复 [35] 宠           | tc' [44] 穷 琼            |
| z [44] 戎 绒 茸 鹿 ~ 容 蓉 芙 ~ | ɕ [53] 兄 胸 凶 吉 ~ 兇 ~ 恶  |
| 熔 融 仍 荣 新 [35] 冗 ~ 长     | [44] 熊 雄                |
| k [53] 公 蚣 工 功 弓 躬 宫 恭   | ø [53] 雍 庸 [44] 荣 老     |
| 供 ~ 不起 [35] 拱 ~ 手 巩 ~    | [35] 涌 [213] 泳 勇        |
| 固 汞 攻 [213] 供 上 ~ 贡      | [21] 用                  |
| [21] 共                   | n                       |
| k' [53] 空 ~ 虚 [35] 孔 恐   | ø [35] 你                |
| 控 [213] 空 ~ 缺            |                         |

(宝鸡文理学院中文系 陕西宝鸡 721007

guoshq@2699.net)



# 陕西凤翔方言的语音特点

王军虎

**提要** 本文介绍陕西省凤翔县方言的声韵调和语音特点。

**关键词** 凤翔方言 语音特点

凤翔县位于陕西省关中平原西部，东连岐山县，南界宝鸡县，西部和千阳县毗邻，北面与麟游县接壤。南北长 47 公里，东西宽 44 公里，面积 1179 平方公里。全县设有城关、陈村、柳林、彪角、横水、纸坊、姚家沟、南指挥、虢王、田家庄、郭店、长青、糜杆桥 13 镇及石家营、董家河、范家寨、汉丰、五曲湾、涧渠、唐村、尹家务 8 乡。人口约 50.8 万。县人民政府驻城关镇。

今凤翔县春秋时期有大邑雍城，自秦德公元年（公元前 677 年）至秦献公二年（公元前 383 年），秦国在这里建都 294 年。秦孝公时改设雍县。唐至德元年（756 年）七月在雍县城增设天兴县，二年八月又将雍县改称凤翔县。宝应元年（762 年）将凤翔县废入天兴县。金大定十九年（1179 年）将天兴县改名凤翔县，此后 800 年来，只有辖地大小的变动，县名不曾改易。唐、北宋、金、元、明、清时均设凤翔府，治所都在今凤翔县。

凤翔县方言内部略有差异。本文记录的是汉丰乡的方言。汉丰乡位于凤翔县的西北部，距离县城大约 18 公里。笔者为汉丰乡人，曾几次回乡核对方言材料。

## 壹 声韵调

## 1.1 声母 24 个，包括零声母在内。

|         |          |        |        |        |
|---------|----------|--------|--------|--------|
| p 帮板布别  | p' 怕偏盘步  | m 门米苗墓 | f 飞冯费符 |        |
| t 到堵东读  | t' 太摊同接  |        |        | l 难连路吕 |
| ts 早精组住 | ts' 曹秋醋撞 |        | s 扫修苏书 | z 入掇软润 |
| tʂ 张招制阵 | tʂ' 超扯池秩 |        | ʂ 射势受神 | ʐ 惹饶揉认 |
| tɕ 加寄均聚 | tɕ' 蛆取轿劝 | ɲ 年牛女握 | ɕ 戏嫌虚学 |        |
| k 哥改割管  | k' 开考课柜  | ŋ 艾汙安饿 | x 海汗花胡 |        |
| ø 儿爷雾远  |          |        |        |        |

1. [p' t' ts' tʂ' tɕ' k'] 有口部摩擦作用。
2. [ts ts' s] 拼齐齿呼和以 [ɥ] 为主要元音或介音的韵母时发音部位靠后，略带舌叶音色彩。
3. [tʂ tʂ' ʂ ʐ] 发音部位较前。
4. [l] 拼细音时带塞音色彩。

## 1.2 韵母 41 个。

|         |         |          |          |         |
|---------|---------|----------|----------|---------|
| ɿ 刺事纸迟  | i 皮记剃席  | u 租扶谋毒   | ɥ 猪初主賸   | y 徐鱼句苇  |
| ɿ 池持势实  |         |          |          |         |
| ər 儿耳二日 |         |          |          |         |
| a 爬拿沙答  | ia 加夏掐鸭 | ua 瓜话挖袜  | ɥa 耍抓掇刷  |         |
| ə 遮惹社说  | ie 姐界接切 |          |          | ye 癩靴雪月 |
| o 坡磨泼薄  |         | uo 多火脱落  |          | yo 嚼脚学握 |
| ɛ 戴爱拜开  |         | ue 块乖快怀  | ɥe 揣甩帅   |         |
| ei 贝赔肺肥 |         | uei 推桂跪围 | ɥei 追吹税水 |         |

ɔ 刀好饱照 iɔ 交表窑叫

ou 沟偷漏手 iou 刘酒九六

ǣ 难犯山判 iǣ 减验奸线 uǣ 端关全万 ɥǣ 拴专穿软 yǣ 权圆椁远

aŋ 汤胀放项 iaŋ 枪向江腔 uaŋ 光王逛黄 ɥaŋ 装窗撞双

əŋ 根剩争梦 iŋ 心近硬定 uŋ 存宏送共 ɥŋ 春虫种茸 yŋ 云兄穷用

1. [ɥ] 韵母和 [ɥ] 介音舌位较后，圆唇度较小。
2. [ə] 实际音值为 [ɥə]。
3. [ie ye] 中的 [e] 实际音值接近 [ɛ]。
4. [o uo yo] 中的 [o] 圆唇度较小。
5. [ɛ uɛ ɔ iɔ] 中的 [ɛ ɔ] 在阳平调中为复元音，分别为 [ɛe ɔo]。
6. [ǣ iǣ uǣ ɥǣ yǣ] 中的 [ǣ] 鼻化成分开始较晚。
7. [aŋ iaŋ uaŋ ɥaŋ] 中的 [ŋ] 较弱，主要元音略带鼻化色彩。

### 1.3 声调4个。

|    |    |          |    |    |          |
|----|----|----------|----|----|----------|
| 阴平 | 21 | 高低天三飞笔切药 | 阳平 | 24 | 穷才神扶麻读白服 |
| 上声 | 53 | 古比口草手粉买有 | 去声 | 44 | 盖唱送大饭用近厚 |

## 貳 语音特点

以下(1) — (7) 是声母特点，(8) — (14) 是韵母特点，(15) 是声调特点。

(1) 古全浊声母平声字今逢塞音、塞擦音一律读送气清音(例如“婆、图、才、绸、愁、乘、成、癍”等字)。古全浊声母仄声字今逢塞音、塞擦音大多读不送气清音。在《方言调查字表》所收的古全浊声母仄声字中，凤翔方言用到的有198个字，其中读不送气清音的有147个字(大驮~子坐座杜肚腹肚度渡镀助聚巨拒距柱住具待代袋大~夫，~黄在械寨弊币毙璧第递莽

背~诵焙队兑罪被~子被~告备篋地自技妓字痔治忌坠抱暴盗导掉  
调音~豆逗就~是舅旧杂淡赚站车~闸电~捷俭叠碟蝶谍辑编~姪及  
但弹子~蛋达瓣办拔便方~贱辙杰辩件键健电殿奠截断~绝段缎夺  
绝传~记尽阵侔近圉盾术巷~菌薄藏西~脏凿昨匠丈仗杖状棒剧镯  
邓澄赠贼瞪直直白泽宅病竞争~屐泥~静净籍~贯郑掷锭定敌洞独  
读毒重轻~共), 读送气音的有 47 个字(薄~荷藉藉故襦~子部步  
捕箸败倍避鼻跪柜菴~鸡娃稻造创轿调~工作藿灰~就~莱沓一~纸炸  
~油糕集绽铡辨辨垫叛伴拌圈猪~概秩埭~土饽面~嚼着睡~强倔强撞  
特择笛犊牛~轴局), 在不同的词语里分别读不送气清音和送气  
清音的有 4 个字(弟道动皂)。

(2) 古端组字今逢齐齿呼读 [ts ts' s] 声母, 与古精组字的今读音合流。例如: 低 = 积 ts<sup>21</sup>, 天 = 千 ts' iæ<sup>21</sup>。

(3) 古泥来两母在今洪音前合流, 都读 [l] 声母; 在今细音前有区别, 古泥母今读 [ŋ] 声母, 古来母今读 [l] 声母。例如: 南 = 蓝 læ<sup>24</sup>, 怒 = 路 lu<sup>44</sup>; 泥 ŋi<sup>24</sup> ≠ 离 li<sup>24</sup>, 女 ŋy<sup>53</sup> ≠ 吕 ly<sup>53</sup>。

(4) 古精清从心邪和见溪群晓匣在今齐齿呼前读音不同(分尖团), 在今撮口呼前读音相同(不分尖团)。例如: 精 tsɿ<sup>21</sup> ≠ 经 tɕɿ<sup>21</sup>, 齐 ts' i<sup>24</sup> ≠ 旗 tɕ' i<sup>24</sup>, 修 siou<sup>21</sup> ≠ 休 ɕiou<sup>21</sup>; 聚 = 具 tɕy<sup>44</sup>, 蛆 = 区 tɕ'y<sup>21</sup>, 须 = 虚 ɕy<sup>21</sup>。

(5) 古知章组开口三等字(章组止摄除外)今读 [tʂ tʂ' s z] 声母, 其他古知系字今读 [ts ts' s z] 声母。例如: 镇 tʂəŋ<sup>44</sup>, 唱 tʂ' aŋ<sup>44</sup>, 伤 ɬəŋ<sup>21</sup>, 肉 zəu<sup>44</sup>; 猪 tsɿ<sup>21</sup>, 柴 ts' ɛ<sup>24</sup>, 生 səŋ<sup>21</sup>, 人 zɿ<sup>21</sup>。

(6) 古溪母字今逢 [u] 韵母白读为 [f] 声母。例如: 裤 fu<sup>44</sup>, 哭 fu<sup>21</sup>, 苦 fu<sup>53</sup>。

(7) 古疑影母开口一二等字今逢洪音读 [ŋ] 声母。例如: 熬 ŋɔ<sup>24</sup>, 饿 ŋuo<sup>44</sup>, 艾 ŋɛ<sup>44</sup>, 安 ŋæ<sup>21</sup>。



(8) 古知系合口字(山摄合口三等薛韵字除外)、宕摄开口三等庄组字和江摄开口二等知庄组舒声字今读[ɿ]韵母或以[ɿ]为介音的韵母。例如:除 ts'ɿ<sup>24</sup>, 耍 sɿa<sup>53</sup>, 帅 sɿɛ<sup>44</sup>, 水 sɿei<sup>53</sup>, 专 tsɿæ<sup>21</sup>, 壮 tsɿaŋ<sup>44</sup>, 绒 zɿŋ<sup>24</sup>。

(9) 宕摄开口三等药韵端见系字和江摄开口二等觉韵见系字今读[yo]韵母。例如:削 ɕyo<sup>21</sup>, 脚 tɕyo<sup>21</sup>, 握 ŋyo<sup>21</sup>。

(10) 曾摄开口一等德韵字和梗摄开口二等陌麦韵字今均读[ei]韵母。例如:北 pei<sup>21</sup>, 德 tei<sup>21</sup>, 择 tsei<sup>24</sup>, 客 k'ei<sup>21</sup>, 麦 mei<sup>21</sup>, 隔 kei<sup>21</sup>。

(11) 果摄开口一等见组部分字今读[ɔ]韵母,与效摄开口一等字合流。例如:哥 kɔ<sup>24</sup>, 个=告 kɔ<sup>44</sup>, 我=袄 ŋɔ<sup>53</sup>。

(12) 止摄合口三等部分字今读[y]韵母,与遇摄合口三等字合流。例如:穗=絮 ɕy<sup>44</sup>, 苇=语 y<sup>53</sup>, 魏慰纬=御 y<sup>44</sup>。

(13) 效摄开口一二等帮组字有区别的迹象,一等部分字今读[u]韵母,二等字今读[ɔ]韵母。例如:堡 pu<sup>53</sup>≠饱 pɔ<sup>53</sup>, 拖-鸡娃 p'u<sup>44</sup>≠炮 p'ɔ<sup>44</sup>, 毛出-:(食物)长出白毛 mu<sup>24</sup>≠猫 mɔ<sup>24</sup>。

(14) 深臻曾梗通五摄舒声韵母今读音合流,都读[ŋ]尾韵母。例如:针=蒸 tʂəŋ<sup>21</sup>, 近=敬 tɕiŋ<sup>44</sup>, 魂=红 xuŋ<sup>24</sup>, 裙=穷 tɕ'yŋ<sup>24</sup>。

(15) 古清声母平声字、古清声母和次浊声母入声字今读阴平。例如:高 kɔ<sup>21</sup>, 笔 pi<sup>21</sup>, 药 yo<sup>21</sup>。

(西北大学文学院 西安 710069)

# 表音字词头探源<sup>\*</sup>

张 崇

**提要** 本文从四方面讨论表音字词头“圪”等的来源：一、表音字词头具有摹拟声音或情状的作用；二、分音词与联绵词存在着共同的表义及音韵特征；三、表音字词头与上古汉语用于词首的“有”、“言”、“曰”等表义及音韵特征相同；四、表音字词头来自分音词首字。

**关键词** 晋语 表音字 词头 来源

在今晋语区，存在着一大批用表音字词头构成的词语。“有词缀‘圪’”是“晋语的共同点”。（侯精一 1986）例如山西方言的表音词头“圪”[kəʔ]，（侯精一 1982、1985）获嘉方言的“卜扑”[pəʔ p'əʔ]、“圪圪黑”[kəʔ k'əʔ xəʔ]、“骨窟忽”[kuəʔ k'uəʔ xuəʔ]等，（贺巍 1980）陕北延川方言的“不扑”[pəʔ p'əʔ]、“得特”[təʔ t'əʔ]、“圪圪黑”[kəʔ k'əʔ xəʔ]、“骨窟忽”[kuəʔ k'uəʔ xuəʔ]等。（张崇 1990）这些表音字均读入声，用它们可以构成象声词、名词、量词、动词等。本文拟就这些表音字词头的用法做一些历史来源方面的探讨。以下分四个方面讨论：一、表音字词头具有摹拟声音或情状的作用；二、分音词与联绵词存在着共同的表义及音韵特征；三、表音字词头与

---

\* 本文曾在 1993 年 7 月青岛召开的全国汉语方言学会第七届学术年会上宣读。

上古汉语用于词首的“有”、“言”、“曰”等表义及音韵特征相同；四、表音字词头来自分音词首字。

### 一 表音字词头具有摹拟声音或情状的作用

如若从结构方面来分析，晋语中的带表音字字头的词语大致可以分为以下两类：

- |              |            |
|--------------|------------|
| 甲 圪老（“搅”的分音） | 卜来（“摆”的分音） |
| 窟窿（“孔”的分音）   | 忽栏（“环”的分音） |
| 黑蟆（蛤蟆）       | 圪叭（象声）     |
| 乙 圪桩（桩子或桩形物） | 圪羝（种羊）     |
| 圪搅（搅动）       | 圪夹（夹着）     |
| 圪膝（膝盖）       | 圪蚤（跳蚤）     |

表音字在甲类中不是词头，它和后字合起来才是一个语素。甲类都是单纯词，其中包括了不少分音词，例如“圪老”是“搅”的分音等。表音字在乙类中为词头，乙类的后字为词根。尽管表音字在以上两类中构词作用不同，或者说它在乙类中也不表示词汇的理性意义，但在构词上并非可有可无。以它构成的词语，无论是以上甲类或乙类，都含有一种附加意思。正如侯精一、贺巍诸先生指出的那样：表音字在有些名词中具有明显的表小作用，例如长治话的“‘圪洞’只能指较小的洞”；（侯精一 1985）在动词中“表示同一种动作的重复或持续”，例如获嘉话的“‘圪捣’是来回搅拌的意思”，“‘圪夹’是夹着的意思”等。（贺巍 1980）如果我们将带表音字的象声词、名词、量词、动词、形容词综合起来分析，就会发现摹拟声音、形象或情状是表音字最主要的表义作用。

表音字的拟声拟状作用在以它构成的象声词、动词中表现得非常明显。象声词本来就是摹拟声音的，带表音字的动词也具有将动作形象化的特点。例如属上举甲类的“卜来”除表示“摆”的理性意思，还增添了一种摆动的形象色彩；属乙类的“圪搅”除表示“搅”，还表示搅动的样子。在陕北方言中，这类象声词与动词都可以按照 ABAB 或 ABB 两种形式重叠，重叠以后不但表示响声不止一声、动作不止一次，响声或动作出现的急缓程度不同，而且动词摹拟情状的作用更甚。例如“圪叭”的 ABAB 重叠式“圪叭圪叭”指“一声一声地响”，响声出现缓慢；而 ABB 式的“圪叭叭”则指“一声紧接一声地响”，响声急促。动词也同样如此，例如“卜来”（摆）、“圪搅”（搅）的“卜来卜来”、“圪搅圪搅”分别指“一摆一摆的”、“一搅一搅的”；而“卜来来”、“圪搅搅”则指“不断地摆动”、“不断地搅动”。这类重叠式动词的表义及句法功能完全同于俄语中的形动词、副动词，它们在句中不但可以做谓语、定语，而且也大量地“作补语、状语”。（贺巍 1980）从这里不难看出表音字摹拟情状的作用。

带表音字的名词、量词也具有将事物形象化的特点。例如获嘉话的“圪丁儿”指“丁儿或像丁儿一样的东西”，“圪尾儿”指“末尾或像尾巴的东西”，“骨桩”（既可当名词，又可做量词）指“木桩”或“桩形物”等。贺巍先生指出：“用表音字词头构成的名词……多指具体事物。”（贺巍 1980）为什么“多指具体事物”呢？反过来我们也可以说，本来是指具体事物的单音名词，才可以在其前加表音字词头，成为双音词。因为要表形象，“具体”是前提；反之，表抽象事物的单音词就不能在其前再加表音词头。也有些带表音字词头的名词具有专用义，例如获嘉话的“圪桃”不同于“桃”，专指“棉花桃子”，（贺巍 1980）陕北话的“圪鼻”不同于“鼻”，专指“鼻形、细而狭长



的山梁”。显而易见，这些专用义还是来自“像某种事物的形状”。值得指出的是：这类名词也都具有 ABB 的重叠形式（普通的双音名词是不能这样重叠的），重叠并儿化，“ABB 儿”则表小，例如陕北话“圪栏”（竿）、“圪桩”的重叠并儿化的“圪栏栏儿”、“圪桩桩儿”指“小竿儿”、“小桩儿”；但只重叠不儿化的“ABB 的”表形象的作用却更加强烈。例如“圪栏栏的”、“圪桩桩的”就指“像竿子一样”、“像桩子似的”。这类重叠式名词也大量地作状语、补语，如说“他瘦得圪栏栏的”、“他圪桩桩地站着”。从这里更能看出表音字词头在名词中的表义作用。

表音字也可“作为名词、形容词的嵌入字”，例如长治话的“炭圪拉子”（煤块）、“白圪生生底”等。（侯精一 1985）陕北方言亦然。这种用法的表音字摹拟情状的作用尤为明显，特别是在形容词中。它可以从视觉、听觉、嗅觉、味觉、触觉等各个方面表示摹拟，大大增强了语言的形象感。（张崇 1990）例如：

干忽拉拉儿的（听觉形象：干到一触动就呼啦作响的程度）

长圪𪔐𪔐儿的（视觉形象：𪔐：《广韵》“余廉切，而长也”。）

甜圪𪔐𪔐儿的（味觉形象：𪔐：《广韵》“邬感切，~~，香也”。）

香圪喷喷儿的（嗅觉形象：香喷喷的）

光圪油油儿的（触觉形象：光油油的）

通过以上的分析，我们可以看出由表音字构成的各种词语均有摹拟声音、情状或情貌的作用。总之，拟声、拟状是表音字的主要表义作用。

## 二 分音词与联绵词存在着共同的表义及音韵特征

前边，我们从结构上将带表音字的词语分为甲、乙两类，甲类均属单纯词。我们发现甲类的词语无论在表义上或读音特征上，都与古代的联绵词存在着内在的联系。甲类中有很大批词语为分音词。这里，我们将分音词作为甲类的代表，从表义及读音两个方面与古代联绵词进行比较。

### 1. 二者均有摹拟声音、情状的作用

关于分音词的拟声拟状作用，前边已经谈及；至于联绵词的表义作用，大家比较熟悉：古汉语中的联绵词90%以上属双声、叠韵。王力先生指出“这些双声叠韵词大都是用来描绘声色形状，古书注解常常用貌字来解释。例如《诗经·周南·关雎》：‘参差荇菜，左右流之。’朱熹注：‘参差，长短不齐之貌。’”（王力1979）可见，分音词与联绵词在表示形象色彩方面完全相同。

### 2. 二者有共同的音韵特征

分音词与联绵词共同的音韵特征首先表现在：两者的首字声母从发音部位上看，都以喉牙音为主流；从发音方法上看，都以古代的全浊或次清声母及边音、擦音为主。例如我们在《“嵌L词”探源》一文中对今山西方言的“薄浪”（棒）等23条分音词的合音字声母作了查检，发现其中喉牙音字占总数的56.5%，属古代全浊、次清声母的占总数的30%；见于元曲的12条分音词中有7条为古代的喉牙音字，占总数的50%以上。另有3条属全浊声母字；而见于宋人笔记的12条分音词的合音字声母为喉牙音的虽少，只有3条，但属全浊声母的却有8条，占总数的67%。（张崇1993）总之，古今分音词的首字声母均是以喉牙音

或全浊、次清等声母为主。

那么，古代联绵词的声母状况如何呢？我们对来自上古典籍的 165 条联绵词进行了查检<sup>①</sup>，它们的首字声母情况如下<sup>②</sup>：

帮 1、滂 5、並 12、明 10；非 1、敷 1、奉 7、微 1；端 3、透 4、定 5；泥 2、来 14；精 5、清 9、从 5、心 6；知 2、徹 1、澄 7；庄 1、初 2；章 1、禅 4；日 3；见 6、溪 7、群 4、疑 4；晓 2、匣 11；影 15、以 3、云 1。

以上见系字共 52 字，占总数的 31.5%；全浊、次清 58 字，占总数的 35%。此外，属来、日、心、禅这些边音、擦音等声母的有 27 字，占总数的 16%。若将全浊、次清类与边音、擦音等两类合计，则占总数的 51%。总之，从发音部位上看，喉牙音字较多；从发音方法上看，全浊声母或送气成分大的声母是主流（边音、擦音等虽无送气与不送气之说，但实际发音时呼出的气流是强的）。不难看出，联绵词在首字声母读音方面与分音词存在共性。

分音词与联绵词的另一个共同的音韵特征表现在：两者的第二音节为二等韵的字特别少。这里，我们再拿《“嵌 L 词”探源》一文所用的山西方音 23 条分音词作为现代分音词的查检对象，将见于元曲的 12 条分音词及宋人笔记的 12 条分音词作为不同历史阶段的分音词进行查检，其末字韵等情况如下：

|          |         |      |        |        |
|----------|---------|------|--------|--------|
| 现代 23 条： | 一等 16 条 | 二等 0 | 三等 6 条 | 四等 1 条 |
| 元曲 12 条： | 一等 7 条  | 二等 0 | 三等 4 条 | 四等 1 条 |
| 宋人 12 条： | 一等 9 条  | 二等 0 | 三等 2 条 | 四等 1 条 |

分音词的后字韵母，实际也应该就是合音字的韵母。因此，我们又对这些分音词的合音字韵母作了查检，却发现现代 23 个合音字中有“摆搅刮巷划棒角”7 个二等字；而见于元曲的 12 条分音词的合音字中有“庞埋搅角”4 个二等字；见于宋人洪迈



《容斋随笔》的12条分音词的合音字中也有“角”一个二等字。造成这种矛盾的原因除了用字上的问题，恐怕更主要的是中古以来韵等的混同。从合音字看，以上越是时代早的材料，其中的二等字越少：现代7/23、元代4/12、宋代1/12。

那么，古代联绵词的末字韵等情况如何呢？为此，我们又将前述的165条联绵词末字作了查检，情况如下：

一等：47字      二等：11字      三等：88字      四等：19字

这里又不难看出：末字中二等字少是分音词与联绵词的又一个共同的音韵特征。

### 三 表音字词头与上古用于词首的“有”、“言”、“曰”等表义及音韵特征相同

前边，我们将晋语中带表音字词头的词语从结构上分做甲、乙两类。属乙类的表音字均可看作词头，如“圪桩”之中的“圪”。我们发现：今方言的这些词头与上古汉语中用于词首的“有”、“言”、“曰”等也具有共同的表义及音韵特征，以下分别论述。

#### 1. 二者具有共同的语义特征

今方言的表音字词头的拟声拟状作用，前面已经谈过，这里不再赘述。上古汉语中有用在名词、形容词前的“有”，有用在形容词前的“其”，有用在动词前的“爰”、“言”、“曰”、“聿”、“于”、“薄”等。古人把这类词称做“发声词”或“发语词”，杨树达先生称做“语首助词”，（杨树达1984）王力先生则叫做“词头”。（王力1979）以往，人们一般认为这类词语有音无义。如果说这类词语不表示词汇的理性意思，这是对的；但是不是连附加意思也不表示呢？值得探讨。例如王力先生将见于《诗经》中的“有洸有溃”释为“等于洸洸溃溃，形容水激



怒溃决的样子”；将“忧心有忡”之“有忡”释为“等于忡忡，心中不宁的样子”。（王力 1979）若果真是这样，那么我们完全可以说用在形容词前的“有”具有加强该词表情状的作用：因为用了“有”，“有洸”、“有溃”的作用就相当于重叠后的“洸洸”或“溃溃”，程度加深，并且表示了某种情状的“样子”。从这里不难看出“有”在形容词前的表义作用。上古汉语的“有”也经常用在名词前，“‘有’字作为词头，用于专名的前面。常见的有上古时代的国名、部族名等”。例如“有夏”、“有莘”等。（王力 1979）为什么“有”与其后的名词能表专名呢？如若我们拿这种用法的“有”与今方言用表音字词头构成的表示具体事物的名词（如前举的获嘉话的“圪丁”）或具有专用义的名词（如前举获嘉话的“圪桃”）进行比较，就会发现上古的“有”与今方言的“圪”作用完全相同。前面说过，今方言带表音字词头的名词，无论是指具体事物或专指某种事物，都是表音字词头将事物形象化、具体化的结果。词汇的理性意思是人们抽象思维的结果，具有高度的概括性。而这里的“有”将概括的、抽象的又还原为具体的，因此便能表示“国名”、“部族名”等这样的专名。上古汉语的“有”也可加在一些普通名词的前边，例如王力先生列举的“孔甲扰于有帝（帝，上帝）”。（王力 1979）我们认为这里的“有帝”同样具有指“具体”或“专指”的作用。“有帝”在这里专指“上帝”，而不是“王天下之号也”或“君也”等。可见表形象或表具体，是“有”用在形容词或名词前的主要表义作用。

至于“言”、“曰”、“聿”、“于”、“其”等，它们的表义作用应该与“有”一样。例如《诗经》中的“雨雪其雱”之“其雱”，我们认为也应该与“雱”的重叠形式“雱雱”或联绵词“雱雱”的表义作用相同：因为《集韵》有“雱，雱雱，雪貌”。这说明“其”在形容词前面的作用与“有”一样。

## 2. 二者具有共同的音韵特征

今方言的表音字词头与上古汉语的用于词首的“有”、“言”等具有共同的音韵特征。这种语音上的共同性首先表现在两者多为喉牙音声母字。前面说过，今山西方言最为常用的表音字词头是“圪”，声母为舌根音；获嘉话的8个表音字词头中除“卜扑”外，其余6个也均为舌根音；陕北延川常用的10个表音字除“卜扑”与“得特”，剩余6个也是舌根音。并且，无论获嘉或延川，最为常用的还是一个“圪”。面上古用于词首的“有”、“言”等，也多为喉牙音：例如王力先生在其《汉语史稿》与《古代汉语》两书中所列举的“有句於于爰曰言聿其薄”这些词头中，“有于爰曰”均为云母，“於言”为疑母，“聿句其”分属以、见、群母，惟有一个“薄”属並母。

古今这类词语的另一个共同的音韵特征表现在它们与后字结合时，都具有一种语音上的搭配规律。今获嘉话的“表音字的使用范围受后一字声母、韵母制约”，例如“‘圪圪黑’可用于开口呼、齐齿呼的前头；‘圪’还用于合口呼[k]组声母和零声母的前头。‘骨窟忽’用于合口呼、撮口呼的前头……‘圪圪黑’分别跟‘骨窟忽’互补”等。（贺巍1980）陕北延川话类似，例如“圪”用在声母为浊擦音、鼻音、零声母及不送气的塞音、塞擦音的后字前，“圪”用在声母为清擦音或送气的塞音、塞擦音的后字前。“圪”与“圪”互补。但后字若为边音，则“圪”与“圪”均可出现。（张崇1990）

上古的“有”、“言”等在跟后字结合时也有一定的语音上的搭配规律。这里，我们取见于上古典籍中用“有爰曰言”四字组成的89条词语作为查检对象<sup>③</sup>。“有言”均为开口三等字，“有”为云母，“言”为疑母。我们首先查检了类似“有虞”之“虞”这样的后字“虞扈仍莘熊庠济苗夏周殷民居王梅的北昊政帝众口帮家室方正僚功宅浚幼极事司洸溃仲炜泚”等40字及类

似“言告”之“告”这样的后字“告归刈采至既树念私观旋就抽从輶纶缙示提授”20字，共60字。这60字中有40字为三等字，其中25个为开口三等字。这说明有66.7%的后字与“有言”的三等读音保持一致，而有41.6%的后字与“有言”的开口三等读音保持一致。再从声母看，60字中有19字属喉牙音。这又说明将近1/3的后字与“有言”的声母发音部位相同或接近。另外，我们又对来自上古典籍的类似“爰居”之“居”这样的后字“居处丧有伐得笑语及其方众始谋契周五采”18字及类似“曰至”之“至”这样的后字“至为杀归既滨止时丧求义”11字，共29字进行了查检，查检结果与以上情况大致相同：“爰曰”两字皆为合口三等云母字，而上举29字中属三等的21字，合口三等的为8字；声母为喉牙音的11字。这就意味着有72.4%的后字以三等与“爰曰”韵等一致，有27.6%的后字与“爰曰”的合口三等一致；而有37.9%的后字与“爰曰”声母的发音部位相同或相近。

以上不难看出，无论今方言的表音字词头或上古汉语的“有”、“言”、“曰”等，它们在与后字结合时或者在声母方面，或者在韵母方面，都与后字表现出相当的一致性。难怪古人把“有”、“言”等叫做“发声词”或“发语词”！

此外，以“有”、“言”等组成的两字词语与上古联绵词也存在着共同的读音特征。这里仍以上举89字为例，它们的声母状况为：

帮2、並2、明6；非2、奉1；端3、定1；泥1、来2；精1、清3、从2、心7、邪1；徹3、澄1、崇1、生1；章1、昌1、船1、书2、禅3；日1；见11、溪1、群4、疑5、匣4；影2、云5

以上见系32字，占总数的35.96%；次清、全浊及边音、擦音共33字，占总数的37%。这与前述的165条联绵词的前字



读喉牙音或次清、全浊、边音、擦音的情况基本相同。再从韵等看，89 字的韵等情况为：

一等：17      二等：4      三等：61      四等：7

而前述的 165 条联绵词后字属一、二、三、四等的分别为 47、11、88、19。两类词语的共同点都是二等字最少，三等字最多；并且都呈现出三等、一等、四等、二等这样从多到少的排列顺序。再从与后字的搭配关系看，以“有”、“言”等组成的两字组与上古联绵词的上下两字搭配关系相同：两者的前后字都是以喉牙音或全浊、次清等声母为主，两者的后字都是二等字最少，三等字最多。165 条联绵词的前字属一、二、三、四等的分别为 51、8、82、24，也是二等最少，三等最多。总之，无论从前字的声韵看，还是从后字的声韵看，或者从前后字声韵搭配的关系看，上古以“有”、“言”等组成的两字词语与联绵词的读音特征完全相同。

#### 四 表音字词头来自分音词的首字

##### 1. 表音字词头来自分音词的首字

在今晋语中，同一个表音字既可做分音词的首字，又可做合成词的词头。两种用法的表音字只不过是同一事物的不同表现而已。关于这一点，人们早就看得很清楚。例如侯精一先生曾指出“多数地区都有分音词”与“多数地区都有词缀‘圪’”是“晋语的共同点”；（侯精一 1986）贺巍先生在谈获嘉话的表音词头时既谈作词头的用法，也指出表音字在分音词、象声词等单纯词中的构词作用。（贺巍 1980）前边，我们又从表义方面说明表音字在分音词中做首字或在合成词中做词头的共同性。那么，若从语源方面来推敲，两种用法的表音字到底哪种出现在前呢？现在，我们以陕北方言为例，通过对同一单音词语的分音或加词头



两种说法的比较,来看表音字在分音词与合成词中的语源关系。同一单音词语或者有分音说法,或者在其前加表音词头,大致有以下三种情况:

|   |           |                |                |
|---|-----------|----------------|----------------|
| 甲 | 滚[kuŋ]    | 骨拢[kuəʔ luŋ]   | ○              |
|   | 拌[p æ]    | 卜拦[pəʔ l æ]    | ○              |
|   | 竿[kæ]     | 圪拦[kəʔ l æ]    | ○              |
| 乙 | 搅[tɕiau]  | 圪老[kəʔ lau]    | 圪搅[kəʔ tɕiau]  |
|   | 摆[pai]    | 卜来[pəʔ lai]    | 圪摆[kəʔ pai]    |
|   | 飘[p'iau]  | 劈了[p'iəʔ liau] | 圪飘[k'əʔ p'iau] |
| 丙 | 夹[tɕia]   | ○              | 圪夹[kəʔ tɕia]   |
|   | 皱[tsəu]   | ○              | 圪皱[kəʔ tsəu]   |
|   | 桩[tɕ uan] | ○              | 圪桩[kəʔ tɕ uan] |

甲类的单音字只有分音说法,无加词头的说法;乙类的单音字既有分音说法,又有加词头的说法;丙类的无分音说法,只有加词头的说法。若从数量上说,属甲、乙两类的词语较少,大量的还是丙类。如果说作分音词首字的表音字是来自词头用法的表音字,则解释不通:因为分音词的首字声母就是合音字的声母,但属乙类的好些词头的声母就不是分音词首字或合音字的声母。例如上列的“圪飘”之“圪”的声母就与“劈了”之“劈”或“飘”的声母不合;况且表音字词头中也没有像分音词“劈了”之中“劈”这样的词头。相反,若说表音字的词头用法是来自分音词中作首字的表音字,则合情合理:因为分音词具有摹拟情状的作用,为了使单音词语具有同样的表义作用,便拿分音词的首字做词头,构成的双音词便与分音词具有同等的表义功能。我们也可以说表音字的词头用法是来自分音词表义作用的类化。上

列乙类中类似“珂瓢”之“珂”与“瓢”及其分音的“劈了”之“劈”声母不合，更能说明词头用法来自分音词的类化。前边说过，分音词中首字为喉牙音的占了很大比例，所以用做词头的也多为喉牙音字，特别是一个“圪”字，使用频率极大。

总之，我们认为表音字词头用法来自分音词首字；而分音词则是来自单音词的缓读，其首字来自单音字缓读时的声母部分。（张崇 1993）

## 2. 对上古联绵词及“有”、“言”等词头来源的探索与思考

前边，我们对现代方言的分音词、表音字词头及上古汉语的联绵词、“有言”等词头四种语言现象作了分析与比较。发现它们无论在表义上或读音特征上，都保持着高度的一致性。如若从不同的历史阶段着眼，今方言在有分音词的同时，也存在着表音字词头的用法；上古汉语有联绵词，也有“有”、“于”、“言”等词头；元曲中使用了不少分音词，（张崇 1993）同时也使用了更多的带有表音字词头的词语。例如《李逵负荆》第2折与《曲江池》第2折使用的“孤堆”（土堆；坟堆），《度翠柳》第4折与《黄粱梦》第2折等处所用的“孤桩”（木桩或桩形物），《荐福碑》第2折所用的“（土）刻滩”（滩；土滩），《黄粱梦》第3折所用的“骨耸”（耸动）等。（〔明〕臧晋叔 1989）跟今方言一样，元曲中的这类词语也大量地作状语，特别是重叠形式。例如《黄粱梦》第2折有“慢腾腾行过厅堦，孤桩桩靠定亮隔”的“孤桩桩”作状语等。可见，尽管时代不同，但这类词头与分音词或联绵词始终保持着同步关系。

通过以上的讨论，我们完全有理由说今方言的分音词属于联绵词范畴。况且上古汉语中的“笔”的分音“不律”与“茨”的分音“蒺藜”这些词语，人们一向正是当作联绵词看待的。现在，我们知道分音词与联绵词存在着共同的读音特征，又具有相同的表义作用；并且，我们在《“嵌L词”探源》一文中说分

音词来自单音词语的缓读。那么，联绵词是否也是来自单音字的缓读呢？联绵词产生的时代虽然久远，但至今我们仍能看出一些联绵词的两字与相应的单音字之间的关系。例如“唐棣”为“移”，《说文》“移，棠棣也”。“唐、棠”均为定母，“移”为以母，上古以母通定母；“棣”为“霁”韵，“移”为之韵，两字韵母也相近。再如“扶摇”为“飏”，《说文》“飏，扶摇风也”；《尔雅·释天》“扶摇谓之猋”。“扶”与“飏”分别为奉母、帮母，皆为唇音；“摇”、“飏”又同属宵韵。再如“婆娑”为“舞”，《尔雅·释训》“婆娑，舞也”。“婆”、“舞”分属並母、微母，皆为唇音；“娑”、“舞”分属歌韵、“麌”韵，两字的上古韵读相近。总之，这样的例子很多，这里不再列举。其实，前人对联绵词的这种来源也早有揭示，例如清代学者王念孙在《广雅疏证》中就指出：“《说文》‘瘞’，小肿也，一曰族累病……急言之则为瘞也。”再如他根据“益母”这种药草既叫“菴”，又叫“充蔚”，指出“菴，荒蔚之合声”。王氏所用的“急言之”、“合声”这些术语，指的就是与联绵词相应的单音字的读音；而他用的“缓读”、“分声”，指的就是联绵词的读音。

鉴于上述，我们是否可将联绵词中的双声理解为单音字缓读时声母的延宕、重读呢？是否可将叠韵理解为缓读时韵母的延宕、再读呢？况且我们通过查检，发现联绵词的前后字在声母读音与韵等方面均保持一致。郭小武先生通过对66条叠韵联绵词的详细查检，发现这些词语的前后两字在开合口、韵等、声调、韵部诸方面都保持着高度的一致性。（郭小武1993）这种读音上的共性是否正说明联绵词的前后两字是来自同一个单音词呢？若果真这样，则可以说古代联绵词大都是由单音词缓读而来，因为古代联绵词以双声、叠韵为主。当然，联绵词由于产生的年代久远，产生以来音义的增衍，“字无定形”（古人说联绵词“字无定形”，也正能说明其来源与今方言的分音词一样，今方言的分



音词也正是无字可写)等因素,致使我们今天对好些联绵词与其合音本字的关系看得不是很清楚。

上古用于词首的“有”、“言”等在表义、读音及与后字的搭配规律等方面均与今方言的表音字词头相同或类似。如果说今方言的表音字词头是来自分音词,那么能否认为上古的“有”、“言”等词头也是来自联绵词?虽然时代久远,上古的这类词头与联绵词的关系我们看得不像今方言的表音字词头与分音词之间的关系那样明显,但上古的有些字的确既可做词头,又用于联绵词:例如“聿”在《诗经》的“聿修(厥德)”、“聿来(胥字)”中作词头;但在联绵词“聿皇”(疾貌)中作其首字。并且,前面说过,以“有”、“言”等组成的两字词语,它们的前后两字搭配规律也同于联绵词,前后两字同声母、同韵等的占了很大的比例。如果这类两字组的前后两字声母相同,在读音上它与双声联绵词有何异?如果前后两字的韵部一致,则与叠韵联绵词的读音有何异?

总之,无论联绵词或带词头的词语都以它们的双音格局在单音词占绝对优势的上古汉语词汇系统中显得非同一般。上古这些独特的双音词语是否都是为了表达形象色彩而在单音词的基础上或者缓读,或者附加而形成的呢?

#### 附 注:

① 我们查检的165条联绵词,其中一部分是来自王力先生的《汉语史稿》和《古代汉语》两书对上古联绵词的举例;另一部分是既见于《古今字音对照手册》,又见于符定一《联绵字典》的词语。符氏字典中所收的均是六朝前的词语。因打印问题,这165条联绵词这里恕不列举。

② 本文对上古联绵词及以“有”、“言”、“曰”等词头组成的两字组词语声、韵的查检,一律以中古音为标准。这样便于与今方言的分音词读音作比较。

③ 我们所用的89条首字为“有爱曰言”的词语,除部分来自王力先



生在其《汉语史稿》、《古代汉语》两书中对上古词头用法的举例，其余均来自杨树达《高等国文法》中对“语首助词”的举例。

### 参考文献

- 丁声树、李荣：《古今字音对照手册》，中华书局 1981 年版。
- 符定一：《联绵字典》，中华书局 1983 年版。
- 郭小武：《试论叠韵联绵字的统谐规律》，《中国语文》1993 年第 3 期。
- 贺 巍：《获嘉方言的表音字词头》，《方言》1980 年第 1 期。
- 侯精一：《平遥方言简志》，《语文研究》编辑部，1982 年。
- 侯精一：《长治方言志》，语文出版社 1985 年版。
- 侯精一：《晋语的分区（稿）》，《方言》1985 年第 4 期。
- 王 力：《古代汉语》（上册），中华书局 1979 年版。
- 王 力：《汉语史稿》（上、中册），中华书局 1980 年版。
- 杨树达：《高等国文法》，商务印书馆 1984 年版。
- （明）臧晋叔：《元曲选》，中华书局 1989 年版。
- 张 崇：《延川县方言志》，语文出版社 1990 年版。
- 张 崇：《“嵌 L 词”探源》，《中国语文》1993 年第 3 期。

（西安外国语学院社科部 西安 710061）

# 陕西方言书证

郭芹纳

陕西方言词语之丰富与富有表现力，是陕西的作家们所公认的，也是为他们所极力推崇的。正是基于这样的认识，因此，陕西的作家们，特别是许多著名的作家，在他们的作品中，便自觉地在这一丰富而生动的语言宝库中，不懈地认真发掘，反复斟酌，选择最能表现自己意图的词语，大量地使用在他们的作品之中。于是，陕西作家的作品，不仅形成了他们独特的语言风格，而且也形成了一种独特的语言现象：大量的陕西方言词语得以借助于文学作品而保存下来。这对于我们来说，自然是十分难得的绝好资料。因此，我们不惮其烦，特意将这些极具价值的例证，搜集、整理在一起，名之曰“陕西方言书证”。今特选录部分词条，公之同好，同时，也希望得到大家的指正。

**阿公** 公公：阿公活着的时候，把你简直没当人！老顽固这阵死了，你还哭得这么伤心？没主心骨的女人！（柳青《创业史》第二部上卷第5章第58页）

**阿公爸** 公公：“给我阿公爸也不笑？”徐培兰说。“这可没人知道。你阿公爸没给人说这事。”盖子叔说。（杨争光《扭·二》第187页）

**啊哒** 那里：我亲叔哩我能不哭？三年了，啊哒想起啊哒哭，眼泪都哭干了！（贾平凹《高老庄》第91页）

**挨不起** 受不了，承受不住：“你他娘的，输了充好汉！”“今晚你要不干，账也就顶了。”“你老九挨不起了！”两个人便撕撕扯扯，骂骂咧咧。（赵熙《狼坝·第1章》第11页）

**挨锉** 受挫折，受整：抽了天花难结颗，我看他娃要“挨锉”。（《王老九诗选·王保京》第115页）

**挨刀的** 冒词：那死挨刀的，坏种，怕是叫公安局逮走哩。（赵熙《血原·第4章》第42页）

**安生** 安定，安稳，稳定：二兄弟在山里多年，游游荡荡，如果有上丑女这样的女人，安上个家，不就安生了。（赵熙《狼坝·第14章》第170页）

**安安地** 安安稳稳地：“六姥，”他说，“您安安地把心放在肚子里，我把米在上房屋里锁着哩。我给她送饭，她死不了，也跑不掉。”（杨争光《黑风景·七》第110页）

**按眼** 套在牲口眼睛上的用具，用以遮挡牲口的眼睛：光明的前途看不见，你好比曳碛戴按眼。（《王老九诗选·张老汉卖余粮》第74页）按：原注为“遮牲口眼睛用的东西。”本字宜作“揩”。

**按照**，按照：按你这漂亮模样，还愁甚哩！（赵熙《血原·第29章》第233页）

**哎** 表示反问的语气词：你今日得说清楚，这女娃是个做啥的？哎，就这么引回来了，哎？你总得给你爸你妈说清楚，哎——你说话么，你是哑巴，哎！（赵熙《大戏台·第22章》第266页）

**熬煎** 发愁，忧愁：事情再大了，你不会把社务委员都叫到一块讨论吗？你甬熬煎。十天半月以后，我回来的时候，培生和牛刚同志就全来了。（柳青《创业史》第二部下卷第20章第263页）/穷人养儿添愁烦，连生我弟兄人五个，吃饭穿衣更熬煎。（《王老九诗选·为阶级弟兄唱支歌》第122页）

**熬眼** 熬夜，开夜车：“我和你们一起熬眼。”他给伙计们说。（杨争光《棺材铺·四》第62页）

**把他家的** 一种表示惋叹语气的口头禅：啥啥都没有咧……村头上的涝池寻不见咧，……我记得清清白白那该是“祭娃子”家，你猜人家现在是个啥——高速公路！一村都是“阿拉子”（南方人），连看茅房的都是温州人。嗨！这才真是……把他家的！（鹤坪《将来和当年》《三秦都市报》2001.5.12）

又可省略为“把他的”：“怎么死了？”盖子叔说。……“你看把他的。”盖子叔说。“她说她娘家有个公猫，她说她去配。你看把他的。”盖子叔说。（杨争光《黄尘·二》第153页）

**罢** 完毕，结束：念会了，正是收罢麦犁地时节。夜晚，犁罢地喂牲口时，我给牲口放些草，就坐到门上树下或者场里……（《王老九诗选·谈谈我的创作和生活》第141页）

**疤** 拉（屎）：侯个个老汉连眼皮儿也不抬：“没得死的老骨石，来得甚个喜——雀儿疤鸡屎。”（赵熙《血原·第5章》第46页）/震山出了事，病得厉害……像得下了疤血症。（赵熙《狼坝·第39章》第476页）

**“疤”** 又作“𦍋”：大伙都图快，都想要黑马做碾磨活儿，不得把它累的𦍋蛋吗？（柳青《创业史》第二部下卷第25章第348页）/哎，人倒霉了，鸟儿也向脸上𦍋（赵熙《大戏台·第35章》第430页）

**笆笆头** 旧时的一种发式，通常和现在的短发相近：胖娘给她把小辫儿一刀铰了，梳上了小笆笆头：胖娘把自己的几根银顶针插在她的小髻儿上……（赵熙《狼坝·第15章》第181页）

**半会** 指很长时间：胖得如菜瓮一样的三婶……站着看了半会儿才看清楚。（贾平凹《高老庄》第42页）子路拿眼睛看着西夏，看了半会儿，没言语。（贾平凹《高老庄》第138页）

**半晌** 半天，形容时间很长：“唔……”那妇人呆雨地了。



半晌，呆呆痴痴地说：“丑，你叫他们吃好，下苦人，路又远……”（赵熙《狼坝·第14章》第170页）

**绊搭** 绊磕，阻碍，妨碍：孩子在呜呜哭，更多的孩子在笑，他们绊搭着大人们的工作，晨堂发火了，骂道：“都往出走，没见大人都忙得鬼吹火吗？”（贾平凹《高老庄》第77页）

**帮扶** 帮助：技术站派了杨建武，满腔热情来帮扶。（《王老九诗选·王保京》第102页）

也可说成“扶帮”：兰草儿做活顶得壮后生，兰草儿又热心扶帮人。（赵熙《血原·第1章》第12页）/我走了，没啥留你，以往你为人老实，给我扶帮不少，这是两个配方——你就可按量采药来配，近可防身，远可济民，也留个饭吃。（赵熙《狼坝·第44章》第539页）

**梆硬** 形容十分坚硬：秀秀说得可怕，杨来宝烫热地偎着秀秀的身子变得梆硬了。（赵熙《大戏台·第34章》第420页）

**傍黑** 傍晚：从此后苟双才常常在傍黑来到渭河边的山屋，他给这胖女有时是一块银元或一双洋袜。（赵熙《狼坝·第6章》第69页）/傍黑时分，他们来到了蚂蚁河。（赵熙《狼坝·第14章》第167页）

**背** 偏僻：快走吧，还有十几里路哩！青峰那儿路背（偏僻），走到那儿经点心。（许遐志《山情》，见《关中乡梦》第250页）

**备** 在其他东西上把刀磨快：骥林娘手里早拿了一把剃头刀子，在门栓上备了备刀刃，叫人拿盆子盛了热水端来。（贾平凹《高老庄》第366页）按：本字宜作“鑿”。

**蹦跹** 跳，蹦跳：木棒跳起来打在了蝎子北夹村一个塌鼻子人的脚上，塌鼻子立即双手抱了双脚，另一单脚在地上蹦跹，脸上是哭与笑的表情。（贾平凹《高老庄》第268页）

**毕** 完，完毕，结束：“……你吃！”他两手把装好的烟锅

递给姚士杰。姚士杰摇摇头，高傲地说：“我才吃毕。”（柳青《创业史》第一部第28章第510页）/代表主任半天不做声儿，专门洗腿。洗毕腿，跳上岸，还不做声。（柳青《创业史》第一部，第29章第538页）

毕了 结果，最后：“唉！我看来哩。毕了能剩咱们三户！”（柳青《创业史》第一部第二十九章第517页）

鳖<sup>1</sup> 音 [piɛ<sup>2</sup>]，女阴：这时候，那两个崽坐在地头上，他们正骂仗。“你妈鳖。”一个说。“日你妈。”另一个说。“妈鳖妈鳖。”“日你妈日你妈。”……他们比赛看谁的气长。（杨争光《黄尘·一》第148页）按：《元曲》作“别”。

鳖<sup>2</sup> 音 [ɿpie]，对软弱无能者的蔑称：他的惟一希望就是身穿蟒袍，手拿笏板，头戴铁翅丞相官冠，进入洛镇东堡子戏台亮相，给所有洛镇人看看，他杨来宝不是鳖，他杨来宝是个横眉尽扫恶邪的铁“包公”。（赵熙《大戏台·第3章》第33页）/“我不吃我鳖。我不吃我让你和你娃好过？”婆子妈朝她吼，震得窗纸响。（杨争光《黄尘·十一》第177页）按：下列“鳖虫、鳖旦、鳖髹、鳖熊”等词语，均由此构成。

鳖虫 骂词，对胆小无能者的蔑称：他杨来宝要不是有个可怜和备受煎熬的老娘，何以要当这乌龟鳖虫去自投罗网呢！（赵熙《大戏台·第15章》第183页）

鳖旦 骂词，犹“鳖虫”：嫂子不是喜喜哥咧 [uo<sup>2</sup>] 鳖旦，干到底！（赵熙《大戏台·第30章》第368页）/“我婆娘和我闹翻了，”德盛说，“我一进门，她就抓我的脸，骂我是鳖旦。”（杨争光《黑风景·十》第115页）

鳖髹 [ɿsuŋ] 对胆小无能者的骂词：他“农中”因斗殴被开除，任队长的喜喜一看他那“鳖髹”样子就把他扔到砖窑场了。（赵熙《大戏楼·第2章》第19页）

又作“鳖熊”：一伙人在饲养室耍钱。赢钱的人吃麻花，

说：“吃鳖熊的。”输钱的人也吃麻花，说：“有输的没得吃的？吃他妈的个毬。”（杨争光《黄尘·五》第158页）

**别** 插，插着，插上：菊娃三躲两躲的，头上的发卡就溜脱下来，忙捡了一边跑一边往头上别。（贾平凹《高老庄》第241页）

**蹿<sup>1</sup>** 音 [pia<sup>2</sup>]，蹿，跳：沈主任铁青着脸命保丁五花大绑将苟双才同九疤女人捆扎在一起，这样一走一蹿地向着山门口走来。（赵熙《狼坝·第35章》第431页）按：该词实为“蹿”，白读齐齿呼韵母，无鼻音韵尾。

**蹿<sup>2</sup>** 音 [˘pie]，扁：乡贵满肚子的河水，与他的壮举，就这样洒了一村。控蹿了肚子，乡贵七天没醒母亲流着泪用缝衣针扎可怜儿子的人中。（许遐志《泮河湾·一》，见《关中乡梦》第132页）

**不得** 不能：……还往里走，有人很快跑过来挡住了门……当然阿吉阿米这回不得进去了。（贾平凹《阿吉》，载《小说精选》2001年第八期第13页）

**不大** 不太，不甚：本来横山哥好酒量，完全可以陪到底，但近年来因井下劳累，得了肝病，不大能多喝了。（赵熙《血原·第38章》第302页）/给醋里兑水是很容易的事，开始兑得少，还不大能尝出来，后来竟成了一半是醋一半是水。（许遐志《乡梦》十一，见《关中乡梦》第29页）

**不感冒** 不感兴趣：贾得茂对于这一切战事不大“感冒”。秀秀曾想拉他一起组成“卫生队”，他却摇摇头。（赵熙《大戏台·第12章》第146页）按：这是现代新流行起来的口语词。

**不见其** 不见得：她拿啥和刘淑良比呢？只不过人长得秀气一点就是了。思想可不见其怎样！（柳青《创业史》第二部下卷第15章第208页）

**不美气** 不好，（身体）不舒服：没有啥。这两天身子有些



不美气，过几天就好了！（许遐志《黄土旱塬·结果》，见《关中乡梦》第126页）

**不尿** 不买账。指为人心高气傲，看不起人而傲然视之：孙政彦走了，给他留下一条金丝猴烟。平日对他从来不尿的孙政彦，突生如此盛情，令杨来宝百思不解。（赵熙《大戏台·第40章》第497页）/明杰口大气粗，甚至连东堡子乔书记和孙政彦也不尿了。（赵熙《大戏台·第8章》第104页）

**不平服** 不服气：难道富裕中农比贫农低一辈吗？他不平服！（柳青《创业史》第二部下卷第21章第279页）

**不胜** 不如：你……只怕到后来活得还不胜现在！（许遐志《泮河湾·二》见《关中乡梦》第140页）

**不咋** 不怎么样，没关系，不要紧：“你去北山的时候，老旦满村里胡说。”环环说。“这我知道，说让他说去。他说那些话和放屁一样，不咋。”赵镇说。（杨争光《老旦是一棵树》第32页）

**残** 指手段狠毒：秦颂丞，胡蛮蛮，上下磨扇转得残，磨得百姓骨头烂，血榨净来汗抽干。（《王老九诗选·张老汉卖余粮》第77页）按：秦颂丞，当地的大恶霸。胡蛮蛮，指胡宗南。“上下磨扇转得残”，是比喻的说法，比喻他们手段残忍。这里的“残”，本是“快”、“厉害”的意思。/我对不起张团长，可他为何要把贾老师写的日记交给公安局哩，把贾老师一下弄成了反革命，抓了几天，遣返回乡。张团长手也太残了！（赵熙《大戏台·第15章》第191页）

又作“饕”：太阳如火六月天，红胶泥、石子比刀饕。（《王老九诗选·大声歌唱王德生》第86页）/反正，渭河也不得安宁，你别为他卖命了，五爷手段饕。（赵熙《狼坝·第16章》第196页）按：本字宜作“饕”。

**残火** 锐利；厉害：苏红说：“怎么没解决？解决的条件即



便你不满意，还有镇上县上的政府的，这么抬尸闹事，放火砸厂，这是旧社会还是文化大革命？你那脑子呢，就那么容易让人把你当枪使？！”苏红说得残火，旁边的人就躁起来……（贾平凹《高老庄》第383页）

**岔** 差，错：来宝，你把你的详细地址和简历写一下，我怕事多，弄岔。（赵熙《大戏台·第7章》第85页）

**谄** 音[tɕ'an<sup>2</sup>] 好：船靠水，水靠船，更把日子能过谄。（《王老九诗选·张老汉卖余粮》第74页）/思念摸麻将牌的兴趣，代替了秋月夜晚突生的对女人的渴望——扯球蛋，麻将牌比女人谄！（赵熙《大戏台·第19章》第241页）

**长余** 多余，剩余：尽管平时都觉得自己的东西并不多，到这时光就显得不少了——铺盖衣物和家什用具，庄稼人过日子短不了的七零八碎，连一个桑条编的筐子都不长余。（柳青《铜墙铁壁·第12章》第133页）

**沉勾子** 指喜欢长时间和别人聊天而不告退的人：他一出去也是个沉勾子，一整天里不落家，子路都生气了。（贾平凹《高老庄》第409页）

**盛** 音[ɕsɒŋ]，住：让她好好睡一阵吧！在后沟里多盛（住）几天。（赵熙《血原·第7章》第58页）/绿草，妹，我，我回来了，我不想走了，咱，咱就盛（住）在一搭吧……（赵熙《血原·第32章》第261页）按：该词主要用于陕北地区。本字当为“寢”。

**瓷<sub>1</sub>** 痴呆，发呆：子路说：“我有那么些钱还不如办别的事哩！”噎得西夏瓷了半会儿。（贾平凹《高老庄》第253页）/她正在得意非凡，谁知刘聪一拍桌子站起来，说，你行了，我看雷瓶儿比你美。西霞当时瓷在那里，刘聪出了门她才回过神来……（张虹《雷瓶儿》，见《魂断青羊岭》第5页）

**瓷眼儿** 眼睛发痴，目光只是看着一处：一个妇女走过来骂

儿子：“叫你刮土豆皮哩，你卖什么瓷眼儿？没见过洗嘴吗，你叔是城里人洗嘴哩，又不是洗你娘的X，有什么看的？！”（贾平凹《高老庄》第42页）

**瓷**<sub>2</sub> 坚实，硬实：待铜烟锅装得不松不瓷正好时，他稳稳地抽出来，叼在嘴上。（许遐志《山情》，见《关中乡梦》第248页）

**瓷实** 坚实，硬实：第三天，愚编辑被派去起牛圈……圈地被牛踏得很瓷实，照准一点，连挖几锹，然后用劲提锹把，才可撬起一大块圈土。（许遐志《过河·吃饭·进门》，见《关中乡梦》第265页）

**瓷球** 晋词。父亲的眼珠子变成一对瓷球：“你说啥？”（许遐志《泮河湾·二》，见《关中乡梦》第139页）/兰芳与老任对视一眼，四目呆若瓷球，坐在椅上无力动弹。（许遐志《泮河湾·九》，见《关中乡梦》第169页）

**瓷嘴笨舌** 口舌笨拙：她想到金田哥那么一副瓷嘴笨舌的样子，如何能去奥山说服那凶残的白狼呢？（赵熙《狼坝·第23章》第273页）

**瓷手笨脚** 手脚拙笨，多含贬义：赵老汉说：“咱一辈子没日鬼过这事，瓷手笨脚地怕也不行。”（许遐志《乡梦》十，见《关中乡梦》第27页）

**吃手** 指能吃饭的人或动物：巴克夏打的圈，生得少——可长得快，吃手美。（赵熙《大戏楼·第27章》第331页）

**瞅** 看；找，寻：兰草儿也大了，还得瞅女婿。（赵熙《血原·第1章》第12页）/你，想不想恋个婆姨？呃，在咱庄里，我给你瞅。（赵熙《血原·第17章》第142页）

**捶** 打：说是蔡老黑的婆娘把一批墓里的砖给城里人西夏了，那些砖值钱得很，蔡老黑从县城回来把婆娘压在墙角捶哩！（贾平凹《高老庄》第176页）/金田猛捶他：“善，你再这么胡

说八道，我就把蚂蚁河的丑女子引来了。”（赵熙《狼坝·第7章》第90页）

**槌子** 指男性生殖器：我们说，白眼狼，你在高老庄饭锅里搅什么勺，你也想吃哩，你吃不吃‘槌子’？！（贾平凹《高老庄》第110页）按：现在多视为粗话。

**矮** 身材矮：我再也不说矮了，连矮也不说，低也不说，武大郎也不说！（贾平凹《高老庄》第180页）

**搭<sub>1</sub>** 从，自从：年轻时才是惹不起，搭坐牢出来……（贾平凹《高老庄》第32页）

**搭<sub>2</sub>** 达到（某个高度、某一位置）：他个子不高，只搭在兰草儿的耳畔上。赵熙《血原·第6章》第53页）

**搭伙** 结伙，搭伴：为了使可怜的素芳对他更服帖些，在两家确定搭伙以后，姚士杰偷偷往素芳衣裳兜里硬塞了三块钱。（柳青《创业史》第一部第28章第507页）/她的男人拴拴从山里回来以后退了组，和毒辣的富农搭伙种地。（柳青《创业史》第二部上卷第6章第68页）

**大** 一般读阳平，指父亲：（他）红着关公脸对红杏父亲说：“大，红杏是、是天鹅，我，我是一个癞、癞蛤蟆，配不上，配不上……”（许遐志《乡梦》五，见《关中乡梦》第18页）

**打别虫** 一种身体平躺时会弹蹦而起的小虫：我在他的耳轮上拨了一下。他没动。我又拨了一下。当我弯曲着手指头要拨第三下的时候，群生像打别虫一样，突然从炕上弹起来。（杨争光《杂嘴子·四》第259页）

**打脸子** （演员）化妆：来宝最惬意的就是挤到戏楼后面去，看女旦打脸子。（赵熙《大戏台·第3章》第30页）

**打劝** 劝说：“大哥，你，别难受了。回来了，就好，这也是天福，不难受了。”杜成德心里也酸楚，可他还是这么打劝杜



树仁。(赵熙《血原·第22章》第181页)/可是,雪娟却完全不听冯斌的打劝。她十分明白,这一回去,她的一切理想全部会成为泡影。(赵熙《狼坝·第20章》第248页)

**打望** 看,望:他不由得心里慌乱,他回身打望趴伏着的赤卫队员,他们也同时盯着他。(赵熙《血原·楔子》第6页)

**待承** 招待:人家来了要喜喜欢欢地待承哩。(贾平凹《高老庄》第210页)

**担** 音[tæ<sup>2</sup>]架在某个物体之上:几十个白瓷碗像从地里长出来的一样,圆圆的,朝天张着,每一个碗上都整齐地担着一双木筷子。(杨争光《老旦是一棵树》第13页)

**担笼** 一种主要供挑物用的笼子:本来小农具都是由做活的社员自带,现在决定不另派劳力起粪了,社里总不能让饲养员常用自家的担笼吧?(柳青《创业史》第二部下卷第26章第354页)

**担怕** 只怕:我担怕你们把我烧得吃了我还不知道!(贾平凹《高老庄》第361页)按:本字当作“但”,系古语的留存。

**单另** 另外,单独:他和老妈妈商量,往后不要给他单另做面条吃;一定要给吃,把要给他吃的东西,隔些日子做得大伙在一块吃一顿……(柳青《创业史》第一部第26章第479页)/……挣了一笔钱,就不想实行互助组的生产计划了,反而要脱离互助组买牛,单另发家创业。(柳青《创业史》第一部,第29章第526页)

**当** 当作,以为,认为:我只当天上有大戏,细看才知是扩音器。(《王老九诗选·进西安》第19页)

**捣** 淘气,耍顽皮:栓子的媳妇说:“这碎仔是胡捣呢,我吃了才能给他有奶吃。”(贾平凹《高老庄》第206页)

**得了** 能行(吗)?多用于反问句:不解放,嘿,得了吗?那时光,我总担心,我非死在黄堡驻军手里不结。(柳青《创业史》第一部第21章第369页)



**得能的** 得意；逞能（表示自己能行）：你得能的还要去城里打工，苏红把你拐卖了你还以为你进了皇宫！（贾平凹《高老庄》第32页）/娘说：“我是聋子，我听不来你们吵什么？把你得能的，你在屋里吵呢，一个吵得人走了，你又要让这一个也走呀？……”（贾西凹《高老庄》第218页）

**得是** 是不是。用于表询问：玉青爹被笑红了脸，粗着脖子上的老筋喊道：“笑啥呢？得是（是不是）吃了喜娃奶！”（许遐志《黄土旱塬·耕耘》，见《关中乡梦》第99页）按：括号内的文字为原注。/娘在厨房里拿擀面杖敲案板，叫道：“西夏，贼东西又回来啦得是？他又怎么啦？”（贾平凹《高老庄》第302页）/杨明远说：“你说过你要杀李兆连全家的话，得是？”（杨争光《棺材铺·九》第81页）

**地场** 地方：我脚小，兴许走得慢点，可准把饭给你送到地场的对哩。（柳青《创业史》第一部第2章第79页）

**地软** 一种菌类植物，可食。其形状有点像木耳，但薄得多：那女子说：“不咧，我得去稷甲岭下拾地软去！”（贾平凹《高老庄》第243页）/那女哑（按：原作如此）为他和老舅做便（按：应作“变”）样饭，在五龙山脚拾地软，蒸那地软豆腐包子真香甜，捏那地菜儿水饺真可口。（赵熙《大戏楼·第23章》第285页）按：软的本字宜作“蓐”。

**叨空** 抽空：说是要接石头到家去，叨空还得跟蔡老先生学针灸哩。（贾平凹《高老庄》第185页）

**董** 搞，弄：掉了帽子丢鞋袜，两脚董成泥疙瘩。（《王老九诗选·除了肚里大疙瘩》第14页）原注：“董：弄的意思。”

**抖擞** 发抖，打颤：她操着手，浑身湿冷抖擞，两腿软软的，木木的，实在有点挪不动了。（赵熙《血原·第13章》第104页）/老舅瞅着米宝，米宝全然只当陌路人。老舅气得胡子抖擞。（赵熙《大戏楼·第26章》第320页）

**逗躁** 惹火（了）：但小旅舍的老板却索要他俩的“结婚证”才能登记。杨来宝被逗躁了，大喊大叫：“她是我妹子！”（赵熙《大戏台·第34章》第424页）

**端直** 直直地：子路端直到庆来家去。（贾平凹《高老庄》第246页）

**端端** 直直地：激越的响器声中，来人都是手里提了献祭笼子，胳膊下夹了烧纸，在院门口被子路接了，就端端走过去，从灵桌上取香，在灯上燃着……（贾平凹《高老庄》第88页）

**对** 可以，好。（常用于回答之语）：我脚小，兴许走得慢点，可准把饭给你送到地场就对哩。（柳青《创业史》第一部第4章第79页）/“你怎哩？”“我走不动哩！”“好，对。你老哥在这里歇上两天。”（柳青《创业史》第一部第二十三章第426页）按：文中“好”与“对”并用，意思正相同。

**对眼** 看上，看上眼：人家见过你。这而今是人家叫你看她对眼不对眼。（柳青《创业史》第二部下卷第15章第197页）

**蹴1** 用拳头打：早霞风似地扑过去骑在它背上，双手死命将它的头压在地上，屁股狠狠往它脊梁上猛蹴……在早霞致命的打击下，公狼被蹴断了腰杆，惨叫数声，瘫死在她的胯下。（许遐志《早霞·三》，见《关中乡梦》第201页）

**蹴2** 表动态的放置：“吃。日他妈不吃白不吃。”溜溜给鳖娃说。他把狗肉碗重重地蹴了一下。（杨争光《黑风景·十七》第135页）

**蹴3** 表静态的放置：龟兹班始终是坐在过事人家的院子里，面前蹴着茶壶，耳朵上别着烟，……（贾平凹《阿吉》载《小说精选》2001年第8期第9页）

**抻** 拉：我怕啥鬼哩，我阿吉这张嘴天王老子都抻不了的！（贾平凹《阿吉》，载《小说精选》2001年第8期第16页）按：原文作“钝”。

**多** 用作副词，表示“很”、“非常”、“那么”之义：牛川沟离这儿多远的，别的地方没溅一个石块，石头就把咱厦房砸了！?（贾平凹《高老庄》第30页）/主人高兴了这一句话，也拉他去吃席。阿吉吃得肚子多大，往回走时弯不下腰。（贾平凹《阿吉》，载《小说精选》2001年第8期第7页）

（陕西师范大学文学院 西安 710062）

## “儿女子”辨

党怀兴

“儿女子”一词最早见于《史记》。《淮阴侯列传》中记载韩信被杀害前怒骂：“吾悔不用蒯通之计，乃为儿女子所诈，岂非天哉！”《高祖本纪》记载：吕公欲嫁女儿吕雉于刘邦，其妻吕媭怒。吕公曰：“此非儿女子所知也。”向来《史记》的各种注本以及各种《古代汉语》教科书、汉语工具书等解释“儿女子”一词时大都说指“妇人小子”、“妇孺之辈”，或以为“儿”确指太子刘盈，“女子”指吕后。此说影响极大。

对“儿女子”的这种解释提出异议的有杨宝忠先生，其《释“儿女子”》一文以为“古人尊称男子为‘大丈夫’，蔑称女子为‘儿女子’，‘儿女子’即小女人，犹今人所言‘妇道人家’、‘老娘儿们’。是吕后用萧何计诈杀韩信，太子刘盈未预其事。”几乎同时又有人在《中国语文》撰文提出近同的观点：“‘儿女子’并非‘妇人小子’”，而是“常含贬意，是一种轻侮之称”，“‘儿’有幼小义，‘儿女子’义为‘幼小的女子’，如同今语‘小女孩’。”王云路先生《说“儿”》一文又认为：“此说未妥。因为今语‘小女孩’并无贬义，不是轻蔑之称；上引诸例中吕媭、吕后均不属于‘幼小的女子’。这一观点的矛盾之处，在于未能正确理解‘儿女子’中的‘儿’，语素‘儿’指女性，含有轻蔑意味。”王云路先生指出“儿女子”为偏正结构，应抓住“儿女子”的修饰成分“儿”，才能真正理解“儿女



子”的所指。其说有理，但对“儿”的解释仍然值得商榷。

古训有“礼失则求诸野”。查考典籍，所获甚微。求助于活的语言材料——方言词汇，可补典籍之不足。“儿女子”一词便保存在司马迁的故乡关中韩城、合阳一带方言中。在这一带方言里，“儿女子”，或省称“儿女”，其中的“儿”指雄性、公的。“儿”当“公、雄”讲，当由其“男儿”、“男子”义转引而来。在方言词中习见。“儿”的这一意义也可用以指称动物。今陕西、宁夏、河南、山东等方言中仍称公马为“儿马”。清·顾炎武《日知录》（卷三二）“草马”条云：“今人则以牡为儿马。”《明史·兵志·四马政》：“凡牡曰儿。”凡牡称“儿”，不独指马，还可以指其他雄性动物。如唐·郑棨《开天传信记》：“又有妇人投争猫儿，状云：‘若是儿猫，即是儿猫；若不是儿猫，即不是儿猫。’”儿猫即公猫。指称其他雄性动物也可称“儿货”、“儿的”。在女子前用有雄性义的“儿”修饰，这是辱骂某一类女子的词，对所谓的恶女子或行为不合礼法、无所顾忌、过分精明、厉害、泼辣的女子的蔑称。由称男子或雄性动物的“儿”转而指称某些女子为“儿货”，或直称“儿女子”、“儿女”，憎恶贬斥色彩浓厚。《史记》中的“儿女子”一词按此来理解，才能准确把握它所表现的深刻含义及感情色彩。据《史记·吕太后本纪》记载，吕后其人，心狠手毒，“为人刚毅，佐高祖定天下，所诛大臣多吕后为”。韩信被害，吕后所为，太子刘盈时年幼，并未参与其事，所以韩信怒骂吕后为“儿女子”，可见憎恨至极，后悔未用蒯通之计。《史记》中的这句话，班固在写《汉书·韩信传》抄引时去掉了“儿”字，成为“吾悔不用蒯通之计，反为女子所诈”。说明班固也认为《史记》中的“儿女子”就是指某种女子。《汉书》去掉“儿”字，也使人物语言平淡了许多。《三国志·魏志·贾诩传》注引《九州春秋》引述《史记》此典，将此句转述为“乃叹息而悔，所以见烹于

儿女也”。说明其以“儿女”等同于“儿女子”。《史记》中的另一例“儿女子”，是吕公在斥责夫人吕媭时所说，只能指吕媭，吕公嫌其目光短浅而已。唐·李善为《文选·曹植·赠白马王彪诗》中“儿女”一词作注，引证《史记·高祖本纪》吕公曰“此非儿女子所知也”一句为“非儿女之所知”，并引韩信谓汉祖曰“项王所谓妇人之仁也”，也说明在李善看来，“儿女子”一词同于“儿女”，并确指妇人。此均与上述方言实际相一致。

文献中的“儿女子”一词大都可以这样理解。

文献中与“儿女子”相同结构的词，如“儿妇人”、“儿妾”，所指也相同。《史记·陈丞相世家》记载，吕后对陈丞相说：“鄙语曰：‘儿妇人口不可用。’”这是吕后在丞相面前骂吕嫪时所说。《中文大辞典》对这句话的解释是：“谓小儿与妇人之言不可听也。”此说不确。按这种解释，那么吕后不是连自己也否定了？因此，吕后以“儿妇人”蔑称吕嫪无疑。《后汉书·崔瑗传》：“此譬犹儿妾屏语耳，愿使君勿复出口。”“儿妾”，《中文大辞典》释：“犹言儿女子。”“儿妾屏语”当指幕后妇人间的窃窃私语，即那些好言人私的长舌妇所说的话。

### 参考文献

中华书局新印标点本《史记·淮阴侯列传》，1959年，第2628页。

中华书局新印标点本《史记·高祖本纪》，1959年，第396页。

可参《史记选》（人民文学出版社1959年）、《古代汉语》（王力主编，中华书局1979年）、《汉语大词典》（1997年）等。

参杨宝忠《古代汉语词语考证》，河北大学出版社1997年12月，第211页。

参郭松柏、刘有志《“儿女子”并非“妇人小子”》一文，刊《中国语文》1997年第6期。

参王云路《说“儿”》，刊《杭州大学学报》1998年第3期。

中华书局新印标点本《史记·吕太后本纪》，1959年，第396页。

中华书局新印标点本《汉书·韩信传》，1962年。

参杨宝忠《古代汉语词语考证》，河北大学出版社1997年12月，第212—213页。

(陕西师范大学文学院 西安 710062)

# 吐鲁番出土文书词语疏证三则\*

黑维强

**提要** 吐鲁番地区在我国的大西北，其出土的文书必然要有一定的地方色彩，研究文书时不能不注意其地域性特点。本文通过西北地区的陕北方言来对《吐鲁番出土文书》中的三条词语进行疏证，以补充工具书释义的不足。

**关键词** 吐鲁番文书 词语 陕北方言 疏证

新疆吐鲁番文书的发现已经将近百年时间了。在 20 世纪初，西方一些所谓探险考古队在吐鲁番地区大肆盗掘古墓葬，挖出了一定数量的文书，这是吐鲁番文书的首次发现。对吐鲁番古墓葬有计划大规模的考古发掘工作则是解放以后进行的。国内把解放以后 1975 年以前出土的文书作了初步整理，出版了《吐鲁番出土文书》（录文），于 1981 年开始出第一册，1990 年最后出完第十册，在此基础上又另外出版了四册图版与录文对照本。从第一册出版到现在二十多年了，期间对文书词语研究的有关文章已有数篇<sup>①</sup>，涉及文书词语的词典和专著主要有四部<sup>②</sup>。然而文书中可供研究的词语还很多，

---

\* 本文为“教育部文科重点研究基地重大项目”研究成果之一。批准文号：2000ZDXM770003。



大有必要去作进一步的探讨。吐鲁番文献整理研究，要充分注意西北地域性这一特点，词语的研究亦此。因为文书中有些词语是西北方言特有的，应当予以重视；有些在当时是通行词语，后来在大多数地区的口语中消失了，却在西北一些地方至今还使用着，用西北方言来研究这些词语就显得极有价值。过去人们对吐鲁番文书词语研究这方面注意的相对少一些，这里我们选择其中三条，用西北地区的陕北方言来考释印证，以求其确解。

本文引用例子除了《吐鲁番出土文书》，有时还涉及它的近邻敦煌文献。

### 综

在我国古代社会的纺织业中，把八十根经线作为一个计量单位，称之为“综”。布的宽度有多少个八十根经线就是多少“综”。这一量词在吐鲁番、敦煌文献中有特别突出地体现。从出土文献和传世文献来看，常见的有如下几个：“综”、“纆”、“稷”、“纵”、“宗”、“总”、“𦉳”和“稷”（以下行文用“综”来总称）。“综”这一计量单位在西北地区也曾大量使用过，出土文书和现代西北方言就是很好的例证。

我们首先看看吐鲁番出土文书的情况。《仓曹属为买八纆布事》：“仓曹樊霸梁斌前属催奸吏买八纵（纆）布四匹，竟未得。”（1/12）<sup>③</sup>“八纵布”就是布幅为六百四十根经线织成的布。本件文书出自吐鲁番阿斯塔那三〇五号墓，“本墓所出文书中有纪年者一件。即前秦建元二十年（公元三八四年）文书”（1/8），所以引例的时代也当在这个时间的前后，为前秦时代。这是“综”在吐鲁番出土文书中年代最早的一例。《义熙五年道人弘度举锦券》：“要到十月卅日还偿锦半张，即交与锦生布八

纵一匹，若过其（期）不偿，一月生布一壹文，民有私要，要行二主，各自署名为信。”（1/189）本件文书出吐鲁番自哈拉和卓九九号墓葬，年代大约在北凉时期（或者是高昌魏氏王朝）。又，《高昌良愿相左舍子互贷麦、布券》：“次左舍子贷良愿相八纵布叁匹，要到八月内偿贷布叁匹使毕。”（3/6）以上三例皆为“综”数相同的“八综布”，这并非说文书中的布只此一种宽度，实际上还有其他数量“综”的布。《高昌作头张庆祐等偷丁谷寺物平钱帐》：“□宁人张庆祐作头，独偷□□（当为‘丁谷’一引者）寺六纵叠五匹，匹平钱□二文。……柒纵叠三匹，匹平□（钱——引者）□□（文——引者）；八纵布一匹，平钱五[文]。”（4/193）按，“叠”即“縹”之借音字，指棉布。此例的“六纵”、“柒纵”、“八纵”布，说明当时吐鲁番地区布縹品种具有多样性。

“综”在敦煌文献中亦极为常见。例如，斯6417背《孔员信女三子为遗产事状（稿）》：“立机一匹，十二综细褐六十尺，十综昌褐六十尺，番褐壹段，被一张。”（契约518）按，“立机”是立机縹之省称，一种棉布品种。伯3541背《施舍疏八件》：“帽子一，七综布衫段一，铁裤腰带一挺。”（宝藏129/22）伯2567《癸酉年莲台寺诸家散施历状》：“十综孝布柒袈裟一。”（法藏15/327）伯2583背《正月七日比丘尼智性施舍疏》：“八综布一疋卅尺，十综布一疋四十尺，手巾一条，充法事。”（法藏16/119）伯2583背《十二月十五日比丘尼修德施舍疏》：“生绢八尺，八综布五十尺，七综布半疋。”（法藏16/117）伯2583背《十二月廿日比丘尼真意施舍疏》：“十综布袈裟覆膊头巾一对。”（法藏16/118）伯2583背《申年正月十七日寺主戒清请为亡尼坚正衣物念诵疏》：“九综布袈裟覆膊（膊）一对，九综布裙衫一对。”（法藏16/120）伯2912背《四月已后倪家缘大众要送路人事及都头用使破历》：“五月十五日，上宋

教授柒综布壹拾伍疋。……廿四日奉教授处分，付都头、慈灯柒综布拾疋。”（法藏 20/37）北图 372：8462 背《丑年——未年某寺得付麦油布历》：“巳年吴法律庄窟领得物色细布八宗貳文一尺，七宗布貳文肆尺，又麦两驮。”（释录 3/110）日本藏《子年三月五日计料海济受戒衣钵具色——一如后》：“子年三月五日计料海济受戒衣钵具色一々如后：九宗布袈裟并覆（履）一对，计用布卅一尺，宋教授和上（尚）助出供。九宗布五条袈裟，计用布六尺，慈灯助出供。”又，“九宗布袈裟并覆博一对。”<sup>④</sup>从上看敦煌文献中“综”用例比吐鲁番文书更加丰富，有七、八、九、十、十二综之多的数量，不仅用以说明“布”，还用来说明“褐”。

敦煌文献的时代基本上是唐代后期至五代、宋初，吐鲁番文书的时代是晋至唐代前期，二者时代正好前后相接。因此，从时代上看，“综”的使用在西北地区由前秦时代到五代、宋初都有反映。

从传世文献来看，“综”作为计量单位，早在汉魏时代就出现了，所以在吐鲁番、敦煌文献时代之前文献中亦见用例。例如，汉代邹长倩《遗公孙弘书》：“五丝为緼，倍緼为升，倍升为緼，倍緼为纪，倍纪为緼。”刘歆《西京杂记》卷五：“五丝为緼，倍緼为升，倍升为緼，倍緼为纪，倍纪为緼，倍緼为襜，此自少为多，自微至著也。”王引之《经义述闻》引《经典释文》曰：“‘緼’又作‘总’……总者，八十丝也。”《史记》卷十一《孝景本纪》：“令徒隶衣七緼布。”司马贞《索隐》曰：“七緼，盖今七升布，言其粗，故令衣之也。”张守节《正义》曰：“緼，八十缕也，与布相似。七升布用五百六十缕。”按，“七升”的“升”非上援引《遗公孙弘书》中的“升”（二十丝），这里的“升”就是“综”。《礼记·丧服》：“冠六升，外毕。”郑玄注曰：“布八十缕为升。”《国语·鲁国上》：“子服之



妾，衣不过七升之布。”韦昭注：“八十缕为升。”由此可见，“一纁”就是八十根经线。又，《汉书》卷九十九《王莽传中》：“自公卿以下，一月之禄十纁布二匹，或帛一匹。”颜师古注引孟康曰：“纁，八十（纁）〔缕〕也。”颜又注音曰：“纁，音子公反。”即读平声。在传世文献中还作“总”。《诗经·召南·羔羊》：“羔羊之缝，素丝五总。”毛传：“总，数也。”王引之《经义述闻·毛诗上》：“总者，八十丝也。”张纯一注：“孙云：总即纁假音字。”又，上引《礼记·丧服》例，贾公彦疏：“云布‘八十缕为升’者，此无正文，师师相传言之。是以今亦云八十缕谓之宗，宗即古之升也。”《晏子春秋·内篇杂下》：“夫十总之布，一豆之食，足于中免矣。”陈奂传疏：“五总犹俗语云五簇也。”《说文解字·糸部》：“紃，绮丝之数也。《汉律》曰：‘绮丝谓之总，纁组谓之首。’”在出土的汉代竹简中亦见，作“纁”。例如：“戍卒魏郡贝丘珂里杨通贲卖八纁布八匹，匹直二百州，并直千八百卅。”（《居延汉简甲乙编》下册216）又“惊虏卒东郡临邑吕里王广口上字次君口贲卖八纁布一匹，直二百九十。”（下册206）“终古燹卒东郡临邑高平里占胜，字淳翁，贲卖九纁曲布三匹，匹三百州三，凡直千。”（下册201）

由以上所引用例来看，这个表示经线数量单位的词，有不同的写法，那么，到底哪个是本字呢？金滢坤先生（1998）曾就晚唐五代敦煌地区布纺织业情况作过研究，在文章中列举了各种数量“综”的布，但是没有对“综”作任何解释说明，也未对其本字作考察。我们作些分析。

首先，我们看看古代小学类文献对“综”的解释。“综”，《尔雅》不收。《说文》中已收录，《糸部》曰：“机缕。”《玉篇·糸部》：“综，持丝交。”《广韵·宋韵》：“综，织缕。”释“机缕”、“织缕”也好，释“持丝交”也好，其意思相同，就是指织布机上经线穿过的一种装置。其他文献中可以见到。如



《三国志》卷二十九《方技传》注曰：“（马钧）为博士居贫，乃思绠机之变，不言而世人知其巧矣。旧绠机五十综者五十蹶，六十综者六十蹶，先生患其丧功费日，乃皆易以十二蹶。”《文心雕龙·正纬》：“盖纬之成经，其犹织综，丝麻不杂，布帛乃成。”皆其例也。

“绠”，《说文》未见收录，而实际上在许慎之前的时代已经出现了这一词。《尔雅·释器》：“绠罟谓之九罟；九罟，细网也。”《诗经·豳风·九罟》：“九罟之鱼。”毛传：“九罟，绠罟，小鱼之网也。”意思为捕鱼所用之网。承《说文》而成的《玉篇》收录，《糸部》：“绠，缕也。”《广韵·东韵》亦曰：“绠，缕也。”缕即线也。

“稷”，《尔雅·释器》：“秉四曰筥，筥十曰稷，稷十曰耗。”《说文解字·禾部》收录：“布之八十缕为稷。”段玉裁注：“布八十缕为稷者，《史记·孝景本纪》：‘令徒隶衣七绠布。’索隐、正义皆云：‘盖七升布用五百六十缕。’……《聘礼》今文作‘稷’，古文作‘绠’。许从今文，故《糸部》无‘绠’。布缕与禾把皆数也，故同名。”《玉篇·禾部》：“稷，禾束也。”《广韵·东韵》：“稷，禾束。”《仪礼·聘礼》：“十筥曰稷。”郑玄注：“古文稷作绠。”

“纵（縱）”，《说文》中收录，解释为“缓也。一曰舍也。”《玉篇·糸部》：“子容切，绠横也。又，子用切，恣也，放也，缓也，置也。”《广韵·钟韵》：“纵横也。”又《用韵》：“放纵。”这些各项意思的用例繁多，在此不作征引。这里有一点很明确，“纵”的意思均与织布没有关系。

“宗”，《尔雅·释诂》：“聚也”、“本也”、“众也”。《说文解字·宀部》：“尊祖庙也。”《玉篇·宀部》引《说文》释义。《广韵·冬韵》：“众也，本也，尊也，亦官名，……亦姓。”

“总（總）”，《尔雅·释诂》：“皆也”、“结也”，《释器》：

“青也”。《说文解字·糸部》：“聚束也。”《玉篇·糸部》：“子孔切。合也，聚束也，皆也，结也，众也。”《广韵·董韵》：“聚束也，合也，皆也，众也。”各书释义均无布、缕之义。

“𦏧”在《尔雅》中已经出现。《释鸟》曰：“鹄鵙丑，其飞也𦏧。”郭璞注：“鸟飞竦翅上下曰𦏧。”《玉篇·羽部》：“𦏧，竦翅飞也。”《广韵·东韵》：“竦翅上（下）兒。”这些解释均与线缕无关。

“𦏧”，《说文》已见，《木部》曰：“拼榈也。”《玉篇》、《广韵》同《说文》。可见“𦏧”的本义是棕榈，用以表示线缕之数没有词义上的引申理据<sup>⑤</sup>。

从以上小学类文献的释义看出，这几个字在使用上有所不同，有的与量词义没有任何关系，表明这些字只能是借音字：“纵”、“宗”、“总”、“𦏧”、“𦏧”；有的与量词义有关系：“缕”；有的直接作了数量单位的解释：“𦏧。”第一类是借音字，它们用以表示线缕之数为借假义，无需讨论。后两类需要作些分析。“缕”是与量词义最有关系的词，但是这些专门释义的小学书没有直接做出释义。段玉裁认为它应该是量词义的本字，却没有拿出直接的材料来说明，所以它作为本字还需要充分的证据。第三类是直接作了数量单位的解释，似乎无需再作什么讨论了，其实根据文献及其相关材料来看，也存在着问题，即“八十缕”数量单位义并非“𦏧”的本义。上面所分三个类别中，我们没有提到“综”字，现作分析。从词义发展的一般规律说，能表“八十缕”义的只有“综”字最为合适，“八十缕”为“综”本义的引申。《说文》分析“综”的本义是“机缕”，织布机上使经线上下交错以便梭子通过的装置，即“综丝”，由其引而申之，穿过这种“综”装置的经线的单位就自然有了。如果说“𦏧”是本字，从字形上看明显的不符合（从禾𦏧声），段玉裁谓“𦏧”是今文，“缕”是古文，许慎在《说文》中用了今文

而未用古文，这实际上是为许慎作辩解。许慎之书是分析字形，探求本义，若知道“纓”是古字，岂有不用之理？与许慎几乎是同时代的郑玄说“古文纓作纓”，也就是说“纓”是后起的。《说文》未收录这个古字“纓”，大概是疏忽了。故段说似可存疑。用“纓”表示经线之八十缕也是借音字。《吐鲁番出土文书》的释录出自多人之手，所以对“纵”有的作了校，有的未作，上引《仓曹属为买八纓布事》校为“纓”，恐不够审慎，未明其本字。

在上文分析中，我们确定“综”为本字，这里还需要对“综”的读音作些分析。作为名词的“综”，《广韵·宋韵》作“子宋切”，根据这一反切，今北京音当读去声 zèng。从“综”的借音字来看它还另有读音。“纓”《玉篇·糸部》作子公切，“纓”《广韵·东韵》作子红切，“纵”《玉篇·糸部》作子容切，“宗”《广韵·冬韵》为作冬切，“总”《集韵·东韵》作祖从切，“纓”《广韵·东韵》作了红切。这些字皆读平声，那么，作为它们的本字“综”也应该有平声一读，折合北京音为 zōng，今“综”的常用义正是读这一音。那么，作为量词义的“综”在隋唐宋时代读去声，还是读平声呢？根据“综”的诸多借音字，它应该读平声，现代方言此义也读平声，即为证明（见下文）。

在上文引例中，我们看到，一些古人的注释说“综”与布的密度粗细有关系，据此今有些辞书中亦作如是解释。其实“综”并不与此相关。《史记》卷十一《孝景本纪》例，司马贞《索隐》谓“七纓”为“盖今七升布，言其粗，故令衣之也”。我们知道古代的布是用麻之类的材料织成，就是粗的，并不因为是“七纓”而粗的，因此“七纓”不表示布的质地粗细，仅仅是一种数量关系。张守节《正义》的解释令人可信：“纓，八十缕也……七升布用五百六十缕。”郑玄注《礼记·丧服》，韦昭



注《国语·鲁国上》都未说及布之粗细。布的粗糙还是细密由线的粗细而决定，“综”的数量只确定布幅的宽窄，综数大布就宽，反之则窄。就古代纺织技术而言，如果布的宽度一定，综数越大，当然密度就越密，但是仍然与布的粗细无关。因此司马贞言其“粗”，非“综”之本身所体现出，而是与“布”构成材料有关。与司马贞时代不远的敦煌文献中的用例可以证明这一点。上引斯6417背中“十二综细褐六十尺，十综昌褐六十尺”，用“十二综”来修饰“细褐”，“十综”来修饰“昌褐”，非常明确地表明这里的“综”仅仅是个量词，无所谓粗细之类意义了，再说表达粗细义还有“细”呢。表达布褐的粗细直接用“粗”、“细”。伯2638《清泰三年（936）河西都僧统算会帐》：“粗继叁拾疋，细继柒疋。”粗、细继即粗、细棉布。又如，伯4624《大中七年（公元八五三年）八月廿六日邓荣施舍疏》：“粗褐长袖一。”“细布裤段一。”或谓“综”犹如今天之“支”，恐怕并非如此，古代文献对此并没有什么记载。

“综”作为量词在现代西北方言中还保留着。陕北绥德、佳县、子洲话把织布的经线四十根称之为综，数量上与古代不尽一致，恰好是古代数量的一半。“综”的多少决定着布幅的宽窄而与布的密度粗细无关。从今天陕北的情况来看，古代每一“综”的线缕数量要比现在的多，但“综”的数量陕北要比古代的多，陕北多是十二综，也有十四综、十六综的，最大者为十八、九综。十二综布折合市尺的宽度，大约在一尺五六，最宽的十九综布大约二尺四左右。如果再要布幅宽一些，梭子在左右手传来递去时就有较大的难度了。上面所引例子“综”的数量最多也才是十二综，按陕北的情况来推算的话，大约是二尺半左右的宽度，但是基本上相符。绥德、佳县、子洲话一综为四十根线是如何来的呢？《国语·鲁语下》：“其岁，收田一井，出稷禾，秉刍，缶米，不是过也。”《说文解字注·禾部》“稷”下引了



《国语》这段话，注云：“稷禾，谓禾四十秉。秉，谓一握也。”朱骏声《说文通训定声·豊部》曰：“稷，稷者，禾四十把也。”因此，四十根线为一综当由此借来。虽然在数量关系上有差别，但是在作量词这一意义上的作用应当说是相同的。“综”绥德、佳县、子洲话读平声。

## 踔

“踔”字《现代汉语词典》给的注音和解释是：“chǎi（～儿）碾碎了的豆子或玉米：豆～儿|把玉米磨成～儿。”《新华字典》同。《汉语大词典》（下称《大词典》）（9/1346）的读音、释义是：“cè。豆子、玉米等的碎粒。”又另见“豆踔”。“豆踔”的解释是：“碾碎的豆子。用来做糕点或熬粥等。”举《新唐书·张孝忠传》为例。按，此例《旧唐书》卷一百四十一《列传第九十一》已出现，“豆踔”之外的文字有所差异。《汉语大字典》（下称《大字典》）的释义、例证完全同《大词典》。“踔”在《说文》、《尔雅》和《玉篇》中均未见收录，所见最早释义的小学书目是《广韵》，《陌韵》曰：“磨豆（也）。”读测戟切。其后《集韵·陌韵》也收录：“踔，破豆也。”按照“测戟切”读音，有些工具书注音为cè，如《大词典》，或注曰“旧音读cè”，陕北方言正读这一音。就绥德话而言，古入声字今读舒声音的一律为阳平，调值为中平，其具体音为[ts'ə<sup>33</sup>]。“踔”绥德话称“踔踔”或“踔子”、“圪踔踔”。由它所构成的词语如：黑豆（黄豆）踔踔、桃黍（高粱）踔踔、金桃黍（玉米）踔子、踔踔饭（高粱踔与钱钱熬成的稀饭，钱钱即黄豆压成状如铜钱的片）等。

从当今收录词条最多的《大词典》来看，由“踔”构成的词语仅收“豆踔”一词。其实用“踔”构成的双音节词还

有，仅在吐鲁番文书就有“厩料”、“厩饲”、“厩子”三条，敦煌文献也有数条。《大词典》释“豆厩”为人所食，而在吐鲁番、敦煌文书中“厩”所构成的词语却是与牲畜、人的职业有关。

“厩料”是喂养牲畜的饲料。厩，即料也。《唐西州都督府牒为请留送东官马填充团结欠马事》：“一则省费这里是厩料，二乃马□□□□举者，所市得马欲送向东，中间稍瘦，□□堪总去。”（8/82）《唐与仓曹关为新印马厩料事》：“为日（白？）城等营新印马厩料，准式并牒营检领事。”（8/93）《唐馆驿文书事目》：“廿四日北庭府牒为长行马厩料准状事。□□日交河县牒使王弟家人罗鸡马料事。”（8/179）又，“[前缺]本石□□□□厩料事。”《唐征填马厩料牒》：“[前缺]□□□□者，征马厩料等交割，见仍各牒所由，□□□□请速征填讫上者。”（8/445）《唐神龙二年（公元七〇六年）主帅浑小弟上西州都督府状为处分马厩料事》：“新脩得上件马，今月一日到营，其厩料未□□□□谨以状上，听裁。”（8/57）《唐天宝十四载（公元七五五年）交河郡某馆具上载帖马食厩历上郡长行坊状》：“□□□□十三载正月一日已后至十二月卅日以前，郡坊帖马侵食厩料麦粟总貳佰壹拾貳硕柒斗貳胜。”（10/56）《唐天宝十三载（公元七五四年）碯石馆具迎封大夫马食厩历上郡长行坊状》：“具食历如前，在馆见阙，厩料望请支填处分。”（10/117）《唐天宝十四载（公元七五五年）郡坊申十三载九至十二月诸馆支貯马料帐》：“□□拾硕九月七日得坊官刘惠振等状称：缘大夫欲过□□□□交河等诸馆请支厩料者。”（10/234）《唐贞观十七年（公元六四三年）牒为翟莫鼻领官牛厩料事》：“青稞伍硕，準厩陆硕，给官牛陆头貳拾日厩料。”（新94）又，“牒：被问前件厩料领得以不者，仰称并依数领

得。”（新 94）以上诸例，“踏料”皆为马、牛所食。在敦煌文献中还出现了“马踏”、“牛踏”、“羊踏”之类的说法。例如：斯 6233《年代不明〔公元九世纪前期〕诸色斛斗破历》：“同日出马踏一斗，付善□□。”（释录 3/172）又“七日，出踏肆斗，付留子，东河充牛踏。”（释录 3/172）斯 6306《归义军时期破历》：“□马踏七斗、荣田马踏三斗。”（释录 3/291）伯 4957《申年（？）某寺诸色入破历算会牒残卷》：“麻查陆饼，充末年羊踏用。”（释录 3/317）

“踏饲”，即饲料。《唐西州都督府牒为请留送东官马填充团结欠马事》：“且留此住，须供踏饲，即破官仓，恐成费损。”（8/82）目前，我们仅见此一例。

“踏子<sub>1</sub>”，即踏料。《唐天宝十四载（公元七五五年）柳中县属馆私供马料帐历上郡长行坊牒》：“青麦壹硕贰踏（斗）右廿三日给帖马拾贰匹充料。踏子准前，付马子准前。”（10/78）本件文书“踏子”共有 40 例，几乎皆为“踏子准前，付马子准前。”意思为踏料的数量准许前面的数目，按照前面的数目付给饲养马的人。《唐天宝十四载（公元七五五年）柳中县集达匪馆私供床麦帐历上郡长行坊牒》：“廿日帖马拾捌匹，匹料壹踏（斗），食床麦准前。踏子准前付健儿准前。”（10/87）本件文书中“踏子”出现多次，有 26 例。

“踏子<sub>2</sub>”，管理踏料的人员。当由踏料之“踏子”义引申而来。意义从指称对象转移到了掌管这种对象者身上。《唐天宝十四载（公元七五五年）柳中县属馆私供马料帐历上郡长行坊牒》：“□□匹充料。踏子李福儿付马子戈庭宝〔下缺〕”（10/76）句意是管理踏子的李福儿，将踏子付给了饲养马的人戈庭宝。“踏子”若非指人的话，则“踏子李福儿”不知所云为何。《唐天宝十四载（公元七五五年）柳中县达匪馆私供床麦帐



历上郡长行坊牒》：“闰十一月十七日帖马贰拾匹，匹料壹𦍇，食床壹硕、麦壹硕。𦍇子张延寿付健儿范婆奴。”（10/86）“𦍇子张延寿”即管理𦍇子的张延寿。《唐天宝十三载（公元七五四年）碯石馆具七至闰十一月帖马食历上郡长行坊状》：“天宝十三载十二月 日𦍇子史希俊 牒 捉馆官许献芝 捉馆官镇将张令献”（10/110）例中言管理𦍇子的人所牒。《唐天宝十三载（公元七五四年）碯石馆具迎封大夫马食𦍇历上郡长行坊状》：“二日郡坊帖马廿二匹，共食麦壹硕伍𦍇肆胜（升）。𦍇子史希俊付健儿钟光俊。”（10/113）本文书称说“𦍇子史希俊”多达十八处，最后一处是“天宝十三载十二月廿五日𦍇子史希俊牒”（10/117）也就是说本件文书是由管理𦍇子的人史希俊所牒，所以“𦍇子”在此也是指称人的。《唐天宝十四载（公元七五五年）交河郡长行坊申上载在槽减料斛斗数请处分牒》：“天宝十四载正月 日𦍇子杨希□□知 𦍇官前戍主竹仁□”（10/157）这里“𦍇子”与“知𦍇官”并列，更说明“𦍇子”是指称人的。

“𦍇”是用来喂养牲畜的，所以在文书中还经常与“草”连用，构成“草𦍇”（“𦍇草”）一语，以指牲畜所食。《唐西州高昌县牒为盐州和信镇副孙承恩人马到此给草𦍇事》：“得交河县牒称：得司兵关得天山己西牒，递□□件使人马者，依检到此，已准状，牒至，给草𦍇。”（8/176）《唐西州高昌县牒为子将孙承恩马匹草𦍇事》：“□□乘私马给给草𦍇递者，马两匹者，子将孙承恩□□官供草𦍇，仍牒天山县准〔后缺〕”（8/177）王梵志《仕人作官职》诗：“职田佃人送，牛马足𦍇草。”“𦍇”为料，故与“草”并提。“𦍇子”一词，陕北方言仍然在使用，但是没有“子<sub>2</sub>”的意思。



## 命 过

陕北绥德话有个词是 [miŋ<sup>213</sup>kur<sup>0</sup>]，后一个音有时读 33 调值，意思是指死去、命终，稍微带一点贬义色彩。根据其意思，有人也许会写作“泯故儿”，但是从古代文献来看，我们推测它应该是吐鲁番文书中所出现的“命过”。

吐鲁番出土文书的随葬衣物疏里在说到人不幸死去时，经常用“命过”一词。《高昌章和十八年（公元五四八年）光妃随葬衣物疏》：“佛弟子光妃于高昌大城内命过。”（2/63）《高昌建昌四年（公元五五八年）张孝章随葬衣物疏》：“今于高昌城内家中命过，经涉五道，幸不呵留。”（2/215）《唐咸亨三年（公元六七二年）新妇为阿公录在生公功德疏》：“咨阿公生存在日功德，审思量记录，但命过已后功德具件如前。”（7/71）《高昌延和四年（公元六〇五年）某甲随葬衣物疏》：“佛弟子某甲五戒，专脩十善，宜向（享）遐龄，永保难老，昊天不富，以此月忽然命过，经涉五道，幸莫呵留，任度。”（3/9）吐鲁番文书以外传世文献中亦见。《太平广记》引晋陶潜《续搜神记》“王恒之”条：“贫道以某月某日命过。”

出现在随葬衣物疏“命过”位置上的词还有“物故”、“殒命”、“殒丧”、“奄丧”、“徂殒”等。例如，《高昌章和十三年（公元五四三年）孝姿随葬衣物疏》：“佛弟子孝姿持佛五戒，专脩十善，以此月六日物故，迺（经）涉五道，任意所适。”（2/61）“物故”一词出现的时代较早，在先秦两汉文献中已经有了用例。《荀子·君道》：“人主不能不有游观安燕之时，则不能不有疾病物故之变焉。”《汉书》卷五十四《苏武传》：“前以降及物故，凡随武还者九人。”颜师古注：“物故谓死也，言其同于

鬼物而故也。”我们再看其他几个词的用例。《高昌延昌十六年（公元五七六年）信女某甲随葬衣物疏》：“昊天不吊，以此月八日，于高昌城内奄然殒命，迺（经）涉五道，幸勿呵留，任意听过，急急如律令。”（2/218）《高昌延寿五年（公元六二八年）王伯瑜随葬衣物疏》：“大德比[丘][果]愿仏弟子王伯瑜专脩十善，持仏五戒，敬移五□大神，今于此月廿日遇患殒丧，宜□延龄，永保难□，昊天不吊，奄丧盛年，经涉五道，任意听果（过）。”（斯353）《高昌延和三年（公元六〇四年）缺名随葬衣物疏》：“而昊天不吊□□月某日，奄丧盛年，经涉五道，幸勿呵留，任意听果（过）。”（3/68）《高昌延和六年（公元六〇七年）碑儿随葬衣物疏》：“以此月廿四日奄丧盛年，经涉五道，幸勿呵留，任意听果（过）。”（3/21）《高昌延和十二年（公元六一三年）缺名随葬衣物疏》：“以此月三日奄丧盛年，迺涉五道，幸勿呵留，任意听果（过）。”（3/59）《高昌重光二年（公元六二一年）张头子随葬衣物疏》：“今子此月四日奄丧盛年，迺涉五道，任意听（过），幸勿呵留。”（3/151）《高昌延昌三十六年（公元五九六年）某甲随葬衣物疏》：“以此月十九日忽然徂殒，迺涉五道，幸勿呵留，任意听过。”（3/66）《高昌延昌七年（公元五六七年）牛辰英随葬衣物疏》：“佛弟子牛氏辰英以此月十二日遇患徂殒，迺涉五道，任意所适。”（2/65）《高昌延昌三十七年（公元五九七年）武德随葬衣物疏》：“佛弟子武德持佛五戒，……忽尔徂殒，迺涉五道，幸勿呵留，任意听过。”（4/补4）

以上所引各例，互相比较，不难看出它们都是出现在几乎完全一致的句式当中，表达的意思相同，因此，它们当是一组同义词。绥德话保留了“命过”一词，读音上有所变化，在使用范围上也有所扩大，不仅指人的死亡，而且还可以指事物的消失。例如：“那狗日的命过儿了。”“那些东西早就命过儿了。”“殒

丧”、“奄丧”《大词典》未收录。

#### 附 注:

① 主要有蒋礼鸿的《〈吐鲁番出土文书〉(第一册)词释》(浙江古籍出版社1994年版,200—208页)、黄幼莲的《〈吐鲁番出土文书〉词释数例》(《敦煌研究》1986年第4期:99—101页)、张涌泉的《〈吐鲁番出土文书〉词语校释》(《新疆文物》1989年第4期:42—61页)、廖名春的《吐鲁番出土文书词语管窥》(《古汉语研究》1990年第1期:21—27页)、张延成的《新出吐鲁番文书中的若干语言问题探讨》(《新疆大学学报》2000年第3期:107—110页)。

② 有蒋礼鸿主编的《敦煌文献语言词典》(杭州大学出版社1994年版)、刘坚、江蓝生主编的《唐五代语言词典》(上海教育出版社1997年版)、曾良的《敦煌文献字义通释》(厦门大学出版社2001年版)洪艺芳的《敦煌吐鲁番文书中之量词研究》(台北:文津出版社2000年版)。

③ 前一数字为册数,后一数字为该册页码。下同。出自其他书籍的吐鲁番、敦煌文献见“参考文献”,页码前用简称,以示区别。引用传世文献不标页码。

④ 此二例由学兄杨森提供,谨表谢忱。据杨兄大作《吐蕃占领时期敦煌寺院僧人的“助供”》(未刊)介绍,本卷子系日本东京井上书店藏敦煌写本,原文为竖行书写。后一例为正面倒写。笔者重新标点。

⑤ 按《汉语大字典》、《汉语大词典》均未收录“纓”用以表示线缕数量这个假借义。

#### 参考文献

陈国灿:《斯坦因所获吐鲁番文书研究(修订本)》,武汉大学出版社1997年版。简称“斯”。

国家文物局古文献研究室等:《吐鲁番出土文书》,1—10册,文物出版社1981—1991年版。

黄永武:《敦煌宝藏》(129),台北:新文丰出版股份有限公司1985年版。简称“宝藏”。

金滢坤：《从敦煌文书看晚唐五代敦煌地区布纺织业》，《敦煌研究》1998年第2期，133—140。

柳洪亮：《新出吐鲁番文书及其研究》，新疆人民出版社1997年版。简称“新”。

沙 知：《敦煌契约文书辑校》，江苏古籍出版社1998年版。简称“契约”。

上海古籍出版社、法国国家图书馆：《法藏敦煌西域文献》（15，16，20），上海古籍出版社2001—2002年版。简称“法藏”。

孙 机：《1984 说“金紫”》，《中国古舆服论丛》（增订本），文物出版社2001年第2版。

唐耕耦、陆宏基：《敦煌社会经济文献真迹释录》（第三辑），全国图书馆文献缩微复制中心1990年版。简称“释录了”。

许宝华、宫田一郎：《汉语方言大词典》，中华书局1999年版。

（兰州大学敦煌学研究所 730000

常州工学院中文系 213022 [heiweiqiang@163.com](mailto:heiweiqiang@163.com)）



# 商州方言的“圪”类字、合音词和分音词

张成材

**提要** 本文讨论商州方言的“圪”类字、合音词和分音词。共分以下几点：1. “圪”类字的读音和写法；2. 带“圪”词的意义；3. 带“圪”词的语法分类；4. 商州方言的合音词和分音词。

**关键词** 商州方言 “圪”类词 合音词 分音词

方言学界一般认为，有“圪”头词是晋语的重要特点之一。其实，据我所知，中原官话也不乏其例。当然，比较起来，中原官话的“圪”头词和晋语存在着一定的差距。本文讨论属于中原官话的商州方言的“圪”类字。包括读音分别为[ku k' u xu]的“圪、圪、呵”等开口字以及读音为[ku k' u xu]的“骨、窟、忽”等合口字。

## 一 “圪”类字的读音和写法

1.1 读[ku]：一般写作“圪”，此外还有一些习惯用法和写法。从声调来看，可以分为阴平[21]、阳平[35]、上声[53]、去声[55]。例如：

阴平：圪摇圪摇[ku<sup>21</sup>·iao ku<sup>21</sup>·iao] 反复摇曳、摆动：风把树吹的~的。

阳平：圪撩 [kɯ<sup>35-21</sup> liao<sup>35-53</sup>] ①反复乱动：给你打针哩，你再耍胡～。②心烦意乱：把我饿的发～哩。

上声：圪脑 [kɯ<sup>53</sup> · nao] 心烦意乱：你再要说啦，我心里～的很。

去声：圪赖 [kɯ<sup>55</sup> · lai] 诬赖、埋怨：事情没办成原因很多，你再耍～啦。| 圪包子 [kɯ<sup>55</sup> · pao · tsɿ] 凸起不平：桌面子翘啦，成咵～啦。

读 [kɯ] 音的字并不限于在词的开头，有的居于词中。有的写法不同。如“麻疙疔”、“线纆缝”、“面咯哒”、“病疙瘩”、“格梢”、“圪蚤”等。这些 [kɯ] 跟词头“圪”是否属于同一来源，值得进一步研究。

1.2 读 [k'ɯ]，写作“圪”等，亦有阴平、阳平、上声、去声的读法。例如：

阴平：圪刺圪刺 [k'ɯ<sup>21</sup> ts'ɿ<sup>21</sup> k'ɯ<sup>21</sup> ts'ɿ<sup>21</sup>] 连续摩擦的声音：猪在大石头上磨沟子屁股哩，磨的～地响哩。

阳平：圪叉儿 [k'ɯ<sup>35-21</sup> ts'ar<sup>53</sup>] 利用树枝分叉所做的工具：炕～、割刺～。

上声：圪皱 [k'ɯ<sup>53</sup> · ts'ou] 皮肤松弛：他老的脸～的。

去声：圪台儿 [k'ɯ<sup>55</sup> · t'ər] 台阶 | 圪腾儿 [k'ɯ<sup>55</sup> · t'ər] ①梯子、椅子上的横木：梯子～、椅子～。②说话打磕碰：他念稿子碰到一个字不认识，打咵一嘅～。| 圪皱子 [k'ɯ<sup>55-53</sup> · ts'ou · tsɿ] 衣服、纸张等由子水浸再干后而起的皱褶或皱纹。

1.3 读 [xɯ]，写作“呵”等。也有阴平、阳平、去声的读法。

阴平：呵喽 [xɯ<sup>21-53</sup> · lou] 打呼噜：他睡着啦，你听可～开啦！呵囊呵囊 [xɯ<sup>21</sup> · naŋ] 吃饭时发出的响声：你听他～吃的多香！

阳平：蛤蟆 [xɯ<sup>35-21</sup> ma<sup>53</sup>] 青蛙 | 呵拉子 [xɯ<sup>35-21</sup> la<sup>21-53</sup> · tsɿ]

身体上的夹缝儿，有时也指女阴。

去声：呵囊子 [xu<sup>55</sup>·naŋ·tsɿ] 指说话不清楚的人：他是个～，说话旁人听不清。

以上所举韵母皆为开口呼，此外还有合口呼的 [ku k'u xu]，例如：

坟骨堆儿 [fen<sup>35</sup> ku<sup>21-53</sup>·tuer] 坟墓上凸起的土堆。

骨居骨居 [ku<sup>21</sup> tɕy<sup>21</sup> ku<sup>21</sup> tɕy<sup>21</sup>] 下雨或下雪后地面光滑，一走一滑的样子。

窟出窟出 [k'u<sup>21</sup> ts'u<sup>21</sup> k'u<sup>21</sup> ts'u<sup>21</sup>] 用竹竿通水眼的声音。

忽刺忽刺 [xu<sup>21</sup>·ts'ɿ xu<sup>21</sup>·ts'ɿ] 大声急促地出气的声音。

## 二 带“圪”词的意义

2.1 摇摆不定、动荡不止、持续反复。下面所举的词，大都可以由 AB（动词）构成 ABAB 的重叠式。

圪摇 动词：桌子～啫一下，也可以重叠成“圪摇圪摇”，表示连续不断、摇摆不定。

圪点 [ku<sup>21</sup>·tɕian] / 圪点圪点 他是跛子，走起路来～～的。

圪筛 [ku<sup>21-53</sup>·sai] / 圪筛圪筛 浑身颤抖的样子：把他吓的～～的。

圪捞 [ku<sup>55</sup>·lao] / 圪捞圪捞 用棒儿将粘在瓶子或罐子底部的物品搅动掏出：红糖粘到惯惯儿底脏（子上）啦，拿嘅棒棒儿～～就下来啦。

圪拐 [ku<sup>21</sup>·kuai] / 圪拐圪拐 走路一瘸一拐的样子：他腿上有病，走起路来～～的。

圪晃 [xu<sup>21</sup>·xuŋ] / 圪晃圪晃 连续反复晃动：凳子没放稳～～的。

圪搅 [kɯ<sup>55</sup>·tɕiao] ①扰乱；捣乱：大人做啥哩，碎娃儿再要在跟前～啦。②胡乱搅动：米心还没开，你再要～啦，再～就成裹米子啦，只能做成夹生饭。

圪拧 [kɯ<sup>53</sup>·ŋiŋ] 来回走动：他闲的没事，一下儿～过来啦，一下儿～过去啦。

圪攘圪攘 [kɯ<sup>21</sup>·zɑŋ kɯ<sup>21</sup>·zɑŋ] 多指小虫子挤在一起蠕动，有时也指很多人在一起挤来挤去：蛆秧子在茅坑里～～地挽蛋子哩。

圪委圪委 [kɯ<sup>21</sup>·vei kɯ<sup>21</sup>·vei] 矮胖人走路的样子：乃人是嘅矮子，又粗又胖，走起路来～的简直走不动。

圪呆圪呆 [kɯ<sup>21</sup>·tai kɯ<sup>21</sup>·tai] 生气时说话的样子：姚娘见不得先头娃，给先头娃说话嘴咭～～的。

圪怯圪怯 [kɯ<sup>55</sup>·tɕʰie kɯ<sup>55</sup>·tɕʰie] 腿有病或负重行走的样子：他拿的太重啦，～～地走不动。

圪伢圪伢 [kɯ<sup>55</sup>·ŋia kɯ<sup>55</sup>·ŋia] 小脚走路的样子：老人是小脚，走路嘴咭～～的。

圪吧圪吧 [kɯ<sup>21</sup>·pa kɯ<sup>21</sup>·pa] 炒豆的声音。

圪蹦圪蹦 [kɯ<sup>21</sup>·pəŋ kɯ<sup>21</sup>·pəŋ] 吃豆子或炒豆的声音。

圪摆圪摆 [kɯ<sup>21</sup>·pai kɯ<sup>21</sup>·pai] 物体反复摆动的样子：房檐里挂的干菜笼子，风一吹～～的。

圪噌圪噌 [kɯ<sup>21</sup>·zəŋ kɯ<sup>21</sup>·zəŋ] 肚子或伤口阵痛：我吃咭些啥不合适，肚子～～地疼哩。

圪噼圪噼 [kʰɯ<sup>21</sup>·tsʰa kʰɯ<sup>21</sup>·tsʰa] 脚踩冰碴子或锅中煮东西的声音。

呵刺呵刺 [xɯ<sup>21</sup>·tsʰɿ xɯ<sup>21</sup>·tsʰɿ] 上气不接下气的喘息声。

呵噜呵噜 [xɯ<sup>21/53</sup>·lou xɯ<sup>21/53</sup>·lou] 打呼噜的声音。

忽哈忽哈 [xu<sup>21</sup>·xa xu<sup>21</sup>·xa] ①跳动貌：心脏跳的～～的；②面发过了吹气泡的样子：面发的～～的。（面发的很大也为



“忽刺忽刺”的)

有的词虽不属于 AB—ABAB 式，但也具有反复不定左右摇摆的意义。如“窟儿出儿 [k'ur<sup>553</sup> ts'ur<sup>53</sup>]", 指摇摆不定，拿不定主意：我心里 ~ 的，总觉得办的不妥当。如果说成“圪儿刺儿 [k'ur<sup>553</sup> ts'ər<sup>53</sup>]"、“刺儿委儿 [ts'ər<sup>553</sup> vər<sup>53</sup>]" 则是磨蹭的意思。

## 2.2 不平、不直。例如：

圪包子，见前。

圪痂子 [ku<sup>55</sup> · tɕiou · tsɿ]：老人的胳膊得过关节炎是 ~，伸不直。（“痂”，《康熙字典》午中八引《博雅》：~，缩也。又《集韵》即就切音馑，义同。）

圪弓子 [ku<sup>55</sup> · kuəŋ · tsɿ]：致一根木头是 ~ 子，不直。

圪拐子 [ku<sup>55</sup> · kuai · tsɿ]：树桩没长直是 ~。

## 2.3 细小。例如：

圪丁子 [ku<sup>35-21</sup> tɕiŋ<sup>21-53</sup> · tsɿ] 小丁儿：把萝卜切成 ~。

麻疙疔 [ma<sup>35-21</sup> ku<sup>53</sup> tɕiŋ<sup>21</sup>] 小疱疹，疙瘩。

圪节子 [ku<sup>21-53</sup> · tɕie · tsɿ] 一小节儿或一小段儿的：做葱爆肉要把葱切成 ~。

骨撮儿 [ku<sup>21-53</sup> · tsuor] 一小撮儿：一 ~ 香 | 挂面不够下啦，才一 ~。

骨嘟儿 [ku<sup>21-53</sup> · tour] 小的或疙瘩状的东西：一 ~ 蒜 | 花 ~ | 笊帚骨嘟子（磨损后没有篾的小笊帚）。

圪夹 [ku<sup>21-53</sup> · tɕia] 形容空间很窄小：这屋里 ~ 的很，人都打不过转身。

2.4 表音字。以下所举词中的“圪”字，看不出意义，算作表音字。

圪渣 [ku<sup>21-53</sup> · tsa] 锅巴。

圪守 [ku<sup>55</sup> · ʂou] 不愿离开，守候。

圪曾子 [kɯ<sup>21-53</sup> · tsəŋ · tsɿ] 菜煮的生，发脆，咀嚼可发出响声。

有的是象声词，如“圪吧圪吧”、“圪嘣圪嘣”（又作“圪碰圪碰”）、“咯哒咯哒”（小声说话声）、“圪噎圪噎”（也作“圪腾圪腾”）、“圪炸”（打雷声）等。再如：

咯蛋咯蛋 [kɯ<sup>21</sup> tan<sup>55</sup> kɯ<sup>21</sup> tan<sup>55</sup>] 母鸡下蛋后的叫声。

圪郎圪郎 [k'ɯ<sup>21</sup> · laŋ k'ɯ<sup>21</sup> · laŋ] 水沸声。

在表音字中有一部分是词中的衬字。例如：咬儿圪塞 [ɲiar<sup>53</sup> · kɯ · sei]（发痒）| 疼儿圪低 [t'ər<sup>53</sup> · kɯ · tɕi]（发疼）| 硬圪铮铮（发硬、较挺实）| 蓝圪英英（蓝得可爱）| 蓝圪哇哇（蓝得令人讨厌）| 红圪唧唧（红得令人生厌，褒义为“红丢丢”、“红欵欵”）| 甜圪伢伢（甜得令人讨厌）| 软咕弄弄。

### 三 带“圪”词的语法分类

3.1 名词：裕褡| 胳膊| 胳膊子| 疙瘩| 咯哒子（①大肉饺子；②大额钞票）| 圪塆儿| 麦疙瘩（在麦子地或麦场上得的皮肤病）| 圪塆（坑）| 圪渣| 虻蚤| 圪早儿（用马莲、麦草编的略似发辫的东西）| 圪梁儿（山~）| 圪叉儿（炕~）| 圪台儿（梯子~）| 骨堆儿| 骨桩儿（树~）。

3.2 动词：圪哇（吐状）| 圪凜（看见蛇以后的惊恐感觉）| 囔喽（打饱嗝儿）圪撩| 圪口 [mia<sup>55</sup>]（一口吞掉）| 圪守| 圪搅| 圪且（负重状）| 圪叉（堵住：你~到门口不叫人过吗？）| 圪刺（磨蹭）|

3.3 形容词：圪夹（窄小）| 圪弓子| 圪曾 [tsəŋ] 子| 圪疵子| 圪皱子| 圪包子| 软咕弄弄

3.4 量词：圪节子| 骨嘟儿| 骨撮儿| 枯串（一~人）|

圪瘩（一~馍、一~土）

3.5 象声词：咯吱儿（~一声门开啦）| 咯吱咯吱| 圪嘣| 圪碰| 圪腾| 圪里倒腾| 圪唧唧（开门声）| 圪刺圪刺| 圪嚓| 呵噜。

## 四 商州方言的合音词和分音词

4.1 关于“圪”类词的起源众说纷纭。我们认为，这个问题必须联系整个晋语的“圪”头词和其他方言的“圪”类字通盘加以考虑。还应该从现代汉语向上追溯，寻找历代大量的语料加以对照，以找出“圪”的真正形成过程。

“圪”的形成跟分音词有关，如“圪撈”可能是“搅”的分音词。分音词则“来自单音词的缓读”（张崇 1993）。合音与分音是汉语词汇发展中两个相反而又密切联系的造词过程。因此，下文对商州方言的合音词和分音词进行讨论。

4.2 在商州方言中存在不少合音词和分音词。所谓合音词是指普通话或别处方言是两个音节，而商州方言合成了单音词；分音词是指普通话或别处方言是单音词，而商州方言是分音词。合音词类似上字取声下字取韵和调的反切，如“德红”反切为“东”。包括共时的，也包括历时的，还有合音、分音共存的。下面分别举例说明，先列商州方言词及注音，合音词放在“【】”号中，后列释义，即对应词，写不出汉字者用“□”表示。有书证者，将书证列在双竖线之后。

### 4.3 合音词

【佹 xuən<sup>35</sup>】囫圇：我吃啫一嘅~ ~ 馍| ~ 全人（夫妇健在有儿有女的人）| ~ ~ 睡。李实《蜀语》：“浑全曰囫圇。”《广韵》平声魂韵，户昆切：“全也。”

【領 tɕ'in<sup>53</sup>】低头：他个子高，进门时，把头~下过哩，

不~头不得过去。| 他心里有事，把头~下不言喘。|| 《说文解字》页部：~，低头也，从页金声，《春秋传》曰：“迎于门~之而已，丘感切。”| 元杂剧《黄粱梦》二折：“我这里七林林转过庭槐，孤桩桩靠定亮隔。”“七林”即“𪔐”的分音词。

【干 kan<sup>21</sup>】跟前：你到我~来。

【蛮 man<sup>35</sup>】门前：他到~去啦。

【脏 tsan<sup>21</sup>】……子上：碾~| 磨~| 山顶~。

【□ tsan<sup>53</sup>】咋样：你~恁不听话吗？

【𪔐 n<sup>21</sup>ia<sup>21</sup>】人家：我叫~来哩~不来嘞。| 亲~（亲家之间互称）。

【蜷 tɕ<sup>35</sup>yan<sup>35</sup>】拳联：坐在炕上把腿~下。今晋语普遍有“骨联”等分音词。

【翼 puo<sup>21</sup>】不要：你~去，我去。

【啥 sa<sup>55</sup>】什么：你说啥？

【咋 tsa<sup>53</sup>】怎么：我叫你夜里昨天来哩，你~没来呢？

【□ tɕia<sup>21</sup>】底下：房檐~| 树~| 锅~| 瓮~| 王山地名~。

【嘈 ts<sup>35</sup>ao<sup>35</sup>】造谣：有人说油要涨价，这是胡~哩，根本没有这事。

#### 4.4 分音词

不来 [pu<sup>21</sup>·lai] 摆：叫他去，他不去，头摆的~~的。

不拉 [pu<sup>35</sup>la<sup>53</sup>] 扒：把席上晒的豇豆~~！

扑拉 [p<sup>21</sup>u<sup>21</sup>·la] 扒：抱麦秸抱的~啉一地。

蒲梭儿 [p<sup>35</sup>u<sup>35</sup>lār<sup>53</sup>] 篷：树~（树冠）。

蒲蓝 [p<sup>35-21</sup>u<sup>35-21</sup>lan<sup>35-53</sup>] 盘：针线~儿| 面~。

机灵 [tɕi<sup>21-53</sup>·liŋ] 精：这娃~的很。

曲篮儿 [tɕ<sup>21-53</sup>y<sup>21-53</sup>·lar] 圈，中间有圆孔并饰有花纹的大烙饼：娃满月后到外婆家住些日子，走的时候他外婆给烙两个~，大的叫大人提着，小的给娃娃挂到脖子上。



牙圪林 [ɲia<sup>35</sup>ku<sup>53</sup>·lin] 牙埂，即牙龈：我～发炎哩。

圪塆儿 [ku<sup>21-53</sup>·laor] 角：我寻你哩，寻不着，你钻到啥黑～去啦？元杂剧《西厢记》二本三折作“黑阁落”。

圪捞 [ku<sup>55</sup>·lao] 搅（搞）：把罐罐里粘的糖～出来。

锢露 [ku<sup>21</sup>·lou] 锢：～锅的来啦。

窟窿 [k'u<sup>21</sup>·luəŋ] 孔：墙～。

忽朶儿 [xu<sup>21-53</sup>·lũar] 环：衣裳烂咾一嘅大～。

呜咙 [vu<sup>35</sup>·luəŋ] 噙：嘴里呜呜咙咙说的啥听不清。

得擞 [tei<sup>35</sup>sou<sup>53</sup>] 抖：衣裳上沾了草扎扎儿啦，你～～就下去啦。

骨拥 [ku<sup>53</sup>·yŋ] 拱：出申蚯蚓～～地往前走哩！出申从土里往出～哩。

圪篓子 [k'u<sup>21</sup>lou<sup>35</sup>tsɿ<sup>53</sup>] 壳：萝卜～干萝卜！鞋～。

克郎 [k'u<sup>21</sup>·laŋ] 腔：～子猪架子猪！杌子织布机～儿。

从以上举例中可以看出，合音词是双音词的一种急读，有的是可以找出本字的，如“颀”、“蜷”；分音词是单音词的缓读，有的也是可以找出本字的，如“曲篮儿”（曲连）本字为“圈”，“忽朶儿”本字为“环”，但有的是语言变化中的现象，不可能都能找出本字，如“霎”、“甬”是后起的新造字。

4.5 为什么会出现分音词呢？赵秉璇推测：是兄弟民族学汉语带进本民族的发音习惯所致。固然有很多例证可以支持这种推测，如汉族人学习俄语的舌尖颤音 [r]，很多人舌头滚动不起来，把它读成 [tə zɿ]；笔者在青海循化调查方言，发现撒拉族学汉语“菜” [ts'ai<sup>53</sup>] 往往带进他们本民族的语音习惯，把它读为 [s ts'ai<sup>53</sup>]，音节开头多出一个 [s] 来。汉族人发不出边擦音 [ɬ]，把它读为 [sɿ la]，如此等等，不一而足。但并不能因此就得出结论，说分音词的形成是兄弟民族学汉语带进本民族发音习惯所致。既然本民族急读、缓读就可形成合音、分音的

现象，无需用语言的接触来解释。

有人认为，分音词的产生是古汉语的遗迹。如北京话“眨”[tʂap/tʂɛp]今口语说“眨巴”，这是后人读古人声变成分音词的一个非常典型的例子。古书中记载甚多。如宋人笔记和元曲中就有许多关于分音词的记载。宋人称之为“切脚语”。（见洪迈《容斋随笔》）、据邢向东（2002）指出，早在先秦时即有了分音词。如“蒺藜”之与“茨”，“髑髅”之与“头”，今青海人把“头”叫“朵落”，可为后者的旁证。至于合音，宋·沈括《梦溪笔谈》卷十五艺文二云：“切韵之学，本出于西域。汉人训字，止曰‘读如某字’，未用反切，然古语已有二声合为一字音，如‘不可’为‘叵’，‘何不’为‘盍’，‘如是’为‘尔’，‘而已’为‘耳’，‘之乎’为‘诸’之类，似西域二合之音，盖切字之原也。”也是古已有之。

以上材料均说明，合音、分音古已有之，合音、分音是汉语在自身发展过程中的一种急读、缓读现象，急读形成合音词，缓读则形成分音词。

### 参考文献

- 吕叔湘：《吕叔湘自选集》，上海教育出版社 1989 年版。
- 郭绍虞：《汉语语法修辞新探》，商务印书馆 1979 年版。
- 贺巍：《获嘉方言的表音字词头》，《方言》1980 年第 1 期。
- [宋]洪迈：《容斋随笔·容斋三笔》（卷十六），上海古籍出版社 1978 年版。
- 侯精一、温端政主编：《山西省方言志丛刊》，《语文研究》编辑部，语文出版社 1982—1989 年版。
- 李荣主编：《现代汉语方言大词典》（分卷本），江苏教育出版社 1993—1998 年版。
- [宋]沈括：《梦溪笔谈》（卷十五），胡道静校证，上海古籍出版社。
- 王临惠：《山西方言“圪”头词的结构类别》，《中国语文》2001 年第

1 期。

邢向东：《论神木方言的分音词和圪头词》，庆祝《中国语文》创刊 50 周年国际学术研讨会论文，南昌，2002 年。

张成材：《商县方言两字组的连续变调》，《方言》1989 年第 3 期。

张成材：《商州市方言形容词的表现形式》，《商洛师范专科学校学报》2001 年第 2 期。

张 崇：《“嵌 1 词”探源》，《中国语文》1993 年第 3 期。

赵秉璇：《晋中话“嵌 1 词”汇释》，《中国语文》1979 年第 6 期。

（青海师范大学中文系 西宁 810008）

# 西安方言中的“把 N—V”结构

兰宾汉

**提要** “把 N—V”结构在西安方言中使用频率很高，它有两种出现形式，一种是“把 N—V”单独成句，一种是“把 N—V”有后续成分，不能单独成句。本文分析了这种结构在两种形式中的语义和结构特点，认为单独成句的“把 N—V”是省略了后续成分以后形成的。

**关键词** 西安方言 把 N—V 祈使句 省略

西安方言中有一种可以单独成句的“把 N—V”结构，例如乘公交车时，经常可以听到售票员对乘客说“把票一买。”在商场买东西时，售货员会说“把款一交。”这种表达方式是普通话中所没有的。“把 N—V”的结构特点是介词“把”与名词性成分构成介词短语，连同“一”分别修饰后面的动词，V 是表示动作行为的动词，可以与“把”的介引对象 N 构成语义上的动宾关系。非动作动词不能进入“把 N—V”结构。

西安方言中的“把 N—V”结构有两种出现形式，一种没有后续成分，“把 N—V”单独成句，如“你把地一扫”。另一种有后续成分，如“咱把饭一吃再走”。其中的“把 N—V”不能单独成句。

“把 N—V”单独成句时，只能出现于祈使句中，要求或命令对方做某事。例如：



把水一喝。|把作业一写。|你把中午饭一做。|大家把石头一抬。

构成祈使句时，“把N—V”比一般的祈使句语气委婉一些，如“把票一买”。与“把票买了”、“请买票”、“买票吧”、“快买票”相比，前者表示要求的语气较弱，这种语用效果主要是“一”的修饰作用引起的，“—V”表示动作行为的时间短暂，带有“试试，做一下”的意思，减弱了命令的口气，所以更容易为对方所接受。在这一点上，“把N—V”与“把NV一下”有相似之处，“把票一买”可以说“把票买一下”，“把地一扫”可以说“把地扫一下”。但这两种表达方式也有不同之处，即“把N—V”强调动作行为的结果，重在要求完成；“把NV一下”注重过程，只要把某事做做就行。二者比较，“把NV一下”祈使的语气更弱一些。所以这两种句式有的可以互换，有的不能互换。例如“把房间一打扫”，可以换成“把房间打扫一下”，“把衣服一洗”可以换成“把衣服洗一下”；但“把饭一吃”不能换成“把饭吃一下”，因为“把饭一吃”更强调结果，强调动作的完成，“把苹果尝一下”不能换成“把苹果一尝”，因为“尝一下”强调的是动作的过程，表示动作的轻微。同样，“把体操练一下”“把衣服试一下”也不能换成相应的“把N—V”格式。“把N—V”在祈使句中语气比较缓和，如果要表示强烈的命令的口气，一般是通过提高语调和加大音量来实现的，如“把石头一搬”，声音不大，语气舒缓时，是一般的要求对方做某事；如果音量大，且语调短促，则态度显得严厉，命令的口气很强。

“把N—V”单独成句时，一般不出现于陈述句、疑问句和感叹句中。例如，“把票一买”要转换成疑问句，可以说“为啥要买票？”不能说“为啥要把票一买？”“把饭一做”可以转换为“为啥要做饭？”但不能转换为“为啥要把饭一做？”由于“把N—V”只出现于祈使句中，所以“把”字前面的主语多由第二人称代词或听

话人的名字充当，第一人称和第三人称代词一般不作“把 N—V”的主语。如果要由第一人称或第三人称作主语，也只出现于分头做某事或分配任务的情况下，如“你把地一扫，我把玻璃一擦。”

“把 N—V”中的“V”多为单音节动词，有时也可以是双音节动词，如“把房间一收拾”“把账目一清理”。“一”在“把 N—V”中具有非常重要的作用。没有“一”时，“把 NV”不能成立，只有 V 带上状语或补语，或重叠以后才能成立，但是带上“一”以后，“把 N—V”中什么修饰成分也不能有，V 前不能带“把 N”和“一”以外的状语，后面不能有补语，V 也不能重叠使用；如果要带状语，也只能放在“把”的前面，如“赶紧把活一干”、“明儿把地一浇”。这说明“把 N—V”在结构上具有很强的凝固性。这一特点使单独成句的“把 N—V”显得很简洁，口语色彩浓厚。“把”的介引成分一般不受音节多少的限制，可以是单音节或双音节的 N，也可以是多音节的 NP，如“把地一浇。”“把两个班一合并。”“把小棉袄一穿。”但“N”前的修饰语不能太长，否则与祈使句的句式特点不协调。

西安方言中的“把 N—V”还有另外一种出现形式，就是“把 N—V”有后续成分，不能单独成句。如果后续成分前没有语音停顿，则“把 N—V”与后续成分构成紧缩复句，如“把饭一吃再走。”“把作业一做再出去耍。”“把身份证一丢就麻烦大咧。”如果后续成分前有语音停顿，则前后两部分构成复句的两个分句，如“把活一干，我们就上街。”有后续成分时，“把 N—V”与后续成分的主语可以相同，也可以不同。主语相同的如“我把你一见，我就放心咧。”主语不同的如“我把小狗一叫，它就跑过来咧。”有后续成分时，主语不受人称的限制，主语可以是第一人称，也可以是第三人称，如“我把活一干就上街”、“她把娃一拉就出了家门”。这与“把 N—V”单独成句时不同。因为此时，句子的表义重心在于表示前后两部分之间的某

种逻辑关系,“把 N—V”已不能单独表示祈使。

“把 N—V”与后续成分之间有种种逻辑关系,例如可以是先后出现的动作行为,如“把门一关就走。”可以是条件关系,如“把车子一修才能骑。”可以是因果关系,如“把娃一见,我就放心咧。”可以是假设关系,如“把药一吃病就好咧。”我们认为,单独成句的“把 N—V”是带有后续成分的形式省略了后续成分以后形成的。单独成句的“把 N—V”只出现于祈使句中,所以可以认为它是由表示条件关系的形式省略而成的,因为单独说“把 N—V”时,我们可以隐约感到后续成分的存在。例如“把票一买”,隐含着“把票一买才能乘车”的意思,“把门一锁”隐含着“锁了门才能离开”的意思。但是,省略了后续成分后,“把 N—V”单独成句,与带有后续成分时的语用功能有很大的不同。有后续成分时,语义的重心在后续部分,这是信息的焦点,省略以后,语义重心前移,并且集中在 V,表示要求完成某一动作行为的意思,后面隐含的部分则变得可有可无,有时甚至很难感觉到。例如“把票一买”,重点表达了要求乘客买票的意思,隐含的“(买了票)才能乘车”已经成为交际中的冗余成分,交际者并不关心它。省略以后,就使语言显得简洁洗炼,表义重心突出,这正好与祈使句的简短明确的基本要求相适应,同时,语气又比一般的祈使句委婉。由于有这种突出的语用功能,人们才乐子使用这种句式,从而使“把 N—V”作为一种常见的表达方式,独立地、普遍地使用于口语之中。

### 参考文献

吕叔湘主编《现代汉语八百词》,商务印书馆 1984 年版。

黄伯荣主编《汉语方言语法类编》,青岛出版社 1996 年版。

(陕西师范大学文学院 西安 710062)



# 岐山话人称代词的数与格

韩宝育

## 一 人称代词数与格的语音形式

岐山，地处陕西关中西部，为周文王、周武王发迹的地方。现县建置，属宝鸡地区管辖，距省会西安 150 余公里。岐山话属关中西部方言之一部。其人称代词“我”、“你”、“他”保留了较齐整的格与数的形态变化，我、你、他有主格、宾格和领格三种变化，在主格、宾格与领格变化中，分别又有单数与复数的区别。具体情况见下表。

岐山话人称代词格、数变化情况一览表

| 人称<br>代词 | 主格                   |                                     | 宾格                   |                                     | 领格                                   |                                      |
|----------|----------------------|-------------------------------------|----------------------|-------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|
|          | 单数                   | 复数                                  | 单数                   | 复数                                  | 单数                                   | 复数                                   |
| 第一<br>人称 | [ŋuo <sup>42</sup> ] | [ŋuo <sup>3</sup> o <sup>21</sup> ] | [ŋuo <sup>31</sup> ] | [ŋuo <sup>21</sup> o <sup>1</sup> ] | [ŋuo <sup>55</sup> o <sup>21</sup> ] | [ŋuo <sup>31</sup> o <sup>11</sup> ] |
| 第二<br>人称 | [ni <sup>42</sup> ]  | [ni <sup>3</sup> i <sup>21</sup> ]  | [ni <sup>31</sup> ]  | [ni <sup>21</sup> i <sup>1</sup> ]  | [ni <sup>55</sup> i <sup>21</sup> ]  | [ni <sup>31</sup> i <sup>11</sup> ]  |
| 第三<br>人称 | [t'a <sup>42</sup> ] | [t'a <sup>3</sup> a <sup>21</sup> ] | [t'a <sup>31</sup> ] | [t'a <sup>21</sup> a <sup>1</sup> ] | [t'a <sup>55</sup> a <sup>21</sup> ] | [t'a <sup>31</sup> a <sup>11</sup> ] |



岐山话第一人称单数主格为 [ŋuo<sup>42</sup>]，宾格为 [ŋuo<sup>31</sup>]，领格为 [ŋuo<sup>55</sup> o<sup>21</sup>]，第一人称复数主格为 [ŋuo<sup>3</sup> o<sup>21</sup>]，宾格为 [ŋuo<sup>21</sup> o<sup>1</sup>]，领格为 [ŋuo<sup>31</sup> o: <sup>11</sup>]；第二人称单数主格为 [ni<sup>42</sup>]，宾格为 [ni<sup>31</sup>]，领格为 [ni<sup>55</sup> i<sup>21</sup>]，第二人称复数主格为 [ni<sup>3</sup> i<sup>21</sup>]，宾格为 [ni<sup>21</sup> i<sup>1</sup>]，领格为 [ni<sup>31</sup> i: <sup>11</sup>]；第三人称单数主格为 [t'a<sup>42</sup>]，宾格为 [t'a<sup>31</sup>]，领格为 [t'a<sup>55</sup> a<sup>21</sup>]，第三人称复数主格为 [t'a<sup>3</sup> a<sup>21</sup>]，宾格为 [t'a<sup>21</sup> a<sup>1</sup>]，领格为 [t'a<sup>31</sup> a: <sup>11</sup>]。人称代词的形态变化主要由音高、音长变化和韵母局部重叠来构成，其规律严整而明晰。在这些形态变化中，各人称主格、宾格和领格的语音形式均采取了非常一致的变调<sup>①</sup>与韵母局部重叠形式<sup>②</sup>。单数人称的主格、宾格、领格形式分别读 [42]、[31]、[55—21] 调，复数人称的主格、宾格、领格形式分别为 [3—21]、[21—1]、[31—11] 调。其中，人称代词单数格与格之间语音形式区别性特征明显，如：

**岐山话各人称单数主格、宾格和领格形态变化比较**

| 单数 | 第一人称                                 | 第二人称                                | 第三人称                                 |
|----|--------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------|
| 主格 | [ŋuo <sup>42</sup> ]                 | [ni <sup>42</sup> ]                 | [t'a <sup>42</sup> ]                 |
| 宾格 | [ŋuo <sup>31</sup> ]                 | [ni <sup>31</sup> ]                 | [t'a <sup>31</sup> ]                 |
| 领格 | [ŋuo <sup>55</sup> o <sup>21</sup> ] | [ni <sup>55</sup> i <sup>21</sup> ] | [t'a <sup>55</sup> a <sup>21</sup> ] |

可以看出，各人称主格与宾格具有明显的调值区别。领格与主、宾格之间，由于多了一个韵母局部重叠方式，其词形区别更加明显。

与上述情况不同，岐山话人称代词复数格与格之间语音形式区别较小。主格、宾格和领的构成，都是通过韵母局部重叠形成的，加上格与格之间，由于音高和音长的区别性特征较小，因而格与格之间在形式上的区别不是很大，感觉上也没有人称代词单

数格与格之间区别那么明显。在岐山话中，人称代词复数中主格、宾格和领格区别虽小，但区别毕竟是存在的。如：

岐山话各人称复数主格、宾格与领格形态变化比较

| 单数 | 第一人称                                  | 第二人称                                 | 第三人称                                  |
|----|---------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------|
| 主格 | [ŋuo <sup>3</sup> o <sup>21</sup> ]   | [ni <sup>3</sup> i <sup>21</sup> ]   | [t'a <sup>3</sup> a <sup>21</sup> ]   |
| 宾格 | [ŋuo <sup>21</sup> o <sup>1</sup> ]   | [ni <sup>21</sup> i <sup>1</sup> ]   | [t'a <sup>21</sup> a <sup>1</sup> ]   |
| 领格 | [ŋuo <sup>31</sup> o: <sup>11</sup> ] | [ni <sup>31</sup> i: <sup>11</sup> ] | [t'a <sup>31</sup> a: <sup>11</sup> ] |

在广大北方方言中，人称代词数与格对应这样周严的语言现象，并不多见。就是在关中中部与西部，通常也只有不多的几个人称代词保留着单数与复数的区别，至于人称代词中格的保留，则是很少见的。岐山话人称代词我、你、他三个代词格与数的保留，将为人们深入研究西北方言提供很好的材料。现就岐山话人称代词格与数的变化分别列举如下。

## 二 第一人称数与格的变化

### (一) 第一人称单数格的变化

#### 1. 主格

(1) 我 [ŋuo<sup>42</sup>] 吃啊音、助词。(我吃了。)

(2) 有老师教哩，我 [ŋuo<sup>42</sup>] 先(已经)学三年啊。(有老师教呢，我已经学了三年了。)

(3) 你要些(要时)我 [ŋuo<sup>42</sup>] 给你取去。(你要时我给你去取。)

(4) 你叫我，我 [ŋuo<sup>42</sup>] 就来啊。(你叫我，我就来了。)

(5) 我 [ŋuo<sup>42</sup>] 才齐(从)街回来。(我才从街上回来。)

(6) 你眼热了你眼热去，我 [ŋuo<sup>42</sup>] 不眼热。(你要是眼红你就眼红去，我不眼红。)

## 2. 宾格

(1) 你耍逼我 [ɲuo<sup>31</sup>]，再逼我 [ɲuo<sup>31</sup>]，我就急啊。(你别逼我，再逼我，我就急了。)

(2) 谁寻我 [ɲuo<sup>31</sup>] 哩?(谁找我呢?)

(3) 三娘打我 [ɲuo<sup>31</sup>] 哩。(三娘打我呢。)

(4) 你就到这么气我 [ɲuo<sup>31</sup>] 哩吗?(你就这样气我吗?)

(5) 我爹叫我 [ɲuo<sup>31</sup>] 做活哩。(我爹叫我干活呢。)

(6) 我不敢到你屋去，你娘眼黑我 [ɲuo<sup>31</sup>] 很，骂我 [ɲuo<sup>31</sup>] 哩。(我不敢到你家去，你娘讨厌我，骂我呢。)

## 3. 领格

(1) 这是我 [ɲuo<sup>55</sup>o<sup>21</sup>] 书。(这是我的书。)

(2) 教师把我 [ɲuo<sup>55</sup>o<sup>21</sup>] 猫收啊。(老师把我的猫没收了。)

(3) 你把我 [ɲuo<sup>55</sup>o<sup>21</sup>] 衣服遗啊，你给我赔。(你把衣服丢了，你给我赔。)

(5) 你本事不行，看我 [ɲuo<sup>55</sup>o<sup>21</sup>] 本事。(你的本事不行，看我的本事。)

(6) 我 [ɲuo<sup>55</sup>o<sup>21</sup>] 事都管不完，还想到(让)我管你事哩，没相。(我的事都管不完，还想让我管你的事，没门。)

## (二) 第一人称复数格的变化

## 1. 主格

(1) 老师，我 [ɲuo<sup>3</sup>o<sup>21</sup>] 今儿学啥哩?(老师，我们今天学什么呢?)

(2) 我 [ɲuo<sup>3</sup>o<sup>21</sup>] 来啊。(我们来了。)

(3) 你去，我 [ɲuo<sup>3</sup>o<sup>21</sup>] 不去。(你们去，我们不去。)

(4) 去，给你娘说嘎，我 [ɲuo<sup>3</sup>o<sup>21</sup>] 晌午不到屋吃啊。(去，给你娘说一下，我们今天晌午不在家里吃饭了。)

(5) 阿你在, 我 [ŋuo<sup>3</sup>o<sup>21</sup>] 两走啊。(那么你在, 我们两个走了。)(告别语)

## 2. 宾格

(1) 老师教我 [ŋuo<sup>21</sup>o<sup>1</sup>] 哩。(老师教着我们呢。)

(2) 你到街去些, 给我 [ŋuo<sup>21</sup>o<sup>1</sup>] 一人买一个被儿面儿。(你要是上街时, 给我们一人买一个被面儿。)

(3) 阿你光教训我 [ŋuo<sup>21</sup>o<sup>1</sup>] 哩, 你娃娃怎么哩?(你光教训我们呢, 你的孩子又怎么样呢?)(反讥)

(5) 阿你吃我, 喝我, 还骂我 [ŋuo<sup>21</sup>o<sup>1</sup>] 呀吗?(难道你吃我们的, 喝我们的, 还要骂我们吗?)

(6) 我走了, 你想我 [ŋuo<sup>21</sup>o<sup>1</sup>] 阿不?(我们走了, 你想我们不?)

## 3. 领格

(1) 这个是我 [ŋuo<sup>31</sup>o:<sup>11</sup>] 书。(这是我们的书)

(2) 我 [ŋuo<sup>31</sup>o:<sup>11</sup>] 地麦今年长好很。(我们地里的麦子今年长得好得很。)

(3) 你人来啊, 我 [ŋuo<sup>31</sup>o:<sup>11</sup>] 人还没来哩。(你们的人来了, 我们的人还没来呢。)

(4) 我 [ŋuo<sup>31</sup>o:<sup>11</sup>] 班今儿来个新同学。(我们班今天来了一个新同学。)

(5) 你村比我 [ŋuo<sup>31</sup>o:<sup>11</sup>] 村富。(你们村比我们村富。)

# 三 第二人称数与格的变化

## (一) 第二人称单数格的变化

### 1. 主格

(1) 你 [ni<sup>42</sup>] 走呀吗?(你要走吗?)

(2) 你 [ni<sup>42</sup>] 来, 还是我去?



(3) 你娘说来, 你 [ni<sup>42</sup>] 到这么不行。(你娘说了, 你这样不行。)

(4) 你 [ni<sup>42</sup>] 把这个事给我说嘎。(你把这件事给我说一下。)

(5) 你 [ni<sup>42</sup>] 把东西拾掇嘎, 咱明儿到西安去呀。(你把东西拾掇一下, 咱们明天到西安去。)

## 2. 宾格

(1) 老师叫你 [ni<sup>31</sup>] 哩。(老师叫你呢。)

(2) 来, 给你 [ni<sup>31</sup>] 一个苹果, 拿好。

(3) 哥, 夜来睡事, 到你 [ni<sup>31</sup>] 作难啊。(哥, 昨天那事, 叫你作难了。)

(4) 把你 [ni<sup>31</sup>] 气走啊吗?(把你气走了吗?)

(5) 到医生给你 [ni<sup>31</sup>] 捉嘎脉。(让医生给你号一下脉。)

## 3. 领格

(1) 你 [ni<sup>55</sup>i<sup>21</sup>] 馍馍到猫吃啊吗?(你的馍馍让猫吃了吗?)

(2) 你把你 [ni<sup>55</sup>i<sup>21</sup>] 东西拿啊, 咱赶快走。(你把你的东西拿上, 咱们赶快走。)

(3) 我看你 [ni<sup>55</sup>i<sup>21</sup>] 咋那苹果比我苹果大。(我看你的那个苹果比我的苹果大。)

(4) 你把你 [ni<sup>55</sup>i<sup>21</sup>] 人叫来, 我把我人叫来。(你把你的人叫来, 我把我的人叫来。)

(5) 把你 [ni<sup>55</sup>i<sup>21</sup>] 书拿去。(把你的书拿走。)

(6) 这是你 [ni<sup>55</sup>i<sup>21</sup>] 水, 赶紧喝了, 一下凉啊。(这是你的水, 赶紧喝了, 一会就凉了。)

## (二) 第二人称复数格的变化

### 1. 主格

(1) 你 [ni<sup>3</sup>i<sup>21</sup>] 走呀吗?(你们要走吗?)

(2) 你 [ni<sup>3</sup>i<sup>21</sup>] 这些学生，老师不说你 [ni<sup>3</sup>i<sup>21</sup>] 行阿不？  
(你们这些学生，老师不说你们行不行？)

(3) 你 [ni<sup>3</sup>i<sup>21</sup>] 到这候，我走啊。(你们在这里候着，我们走了。)

(4) 我去找人去，你 [ni<sup>3</sup>i<sup>21</sup>] 先震动。(我去找人去，你们先不要动。)

(5) 你 [ni<sup>3</sup>i<sup>21</sup>] 今年收成怎么哩。(你们今年收成怎么样。)

(6) 你 [ni<sup>3</sup>i<sup>21</sup>] 两把作业做完啊没？拿来到我看看。(你们两个把作业做完了没有？拿过来让我看看。)

## 2. 宾格

(1) 娃娃伙，老师打你 [ni<sup>21</sup>i<sup>1</sup>]，骂你 [ni<sup>21</sup>i<sup>1</sup>] 都不怕，就怕老师不教你 [ni<sup>21</sup>i<sup>1</sup>]。(孩子们，老师打你们、骂你们都不怕，就怕老师不教你们。)

(2) 你姐哄你 [ni<sup>21</sup>i<sup>1</sup>] 哩。(你姐哄你们呢。)

(3) 到这倒脏土，罚你 [ni<sup>21</sup>i<sup>1</sup>] 二百元。(在这儿倒脏土，罚你们 200 元。)

(5) 我花一年时间，才把你 [ni<sup>21</sup>i<sup>1</sup>] 这些碎毛头（小毛孩）降服啊。(我花了一年时间，才把你们这些小毛孩子降服了。)

(6) 对，我把我想法给你 [ni<sup>21</sup>i<sup>1</sup>] 说嘎。(好，我把我的想法给你们说一下。)

## 3. 领格

(1) 你 [ni<sup>31</sup>i<sup>11</sup>] 嘛事我管不了。(你们那事我管不了。)

(2) 把你 [ni<sup>31</sup>i<sup>11</sup>] 书拿去。(把你们的书拿走。)

(3) 你 [ni<sup>31</sup>i<sup>11</sup>] 牛把我麦吃啊。(你们的牛把你我们的麦苗吃了。)

(4) 你 [ni<sup>31</sup>i<sup>11</sup>] 咧想法瞎哩，行不通。(你们那种想法坏

着呢，行不通。)

(5) 你还不赶紧回去，队长拆你 [ni<sup>31</sup> i:<sup>11</sup>] 房哩。(你们还不赶紧回去，队长拆你们的房子呢。)

(6) 这个是你 [ni<sup>31</sup> i:<sup>11</sup>] 的，这个是我的，这个是他的，先拿回去再说。(这是你们的，这是我们的，这是他们的，先拿回去再说。)

## 四 第三人称数与格的变化

### (一) 第三人称单数格的变化

#### 1. 主格

(1) 他 [t'a<sup>42</sup>] 做啥哩?(他在做什么呢?)

(2) 你来，他 [t'a<sup>42</sup>] 阿来，咱一搭商量嘎。(你来，他也来，咱们一起商量一下。)

(3) 你说了算还是他 [t'a<sup>42</sup>] 说了算?(你说了算还是他说了算?)

(4) 他 [t'a<sup>42</sup>] 看人来咧，就立起来走咧。(他看见人来了，就站起来走了。)

(5) 他 [t'a<sup>42</sup>] 叫你做啥，你就得做啥。(他叫你做什么，你就得做什么。)

(6) 他 [t'a<sup>42</sup>] 今儿起发姐姐(嫁女儿)哩，来不了咧。(他今天嫁女儿呢，来不了啦)

#### 2. 宾格

(1) 人家要开销他 [t'a<sup>31</sup>] 哩。(人家要开除他呢。)

(2) 这个人不好，我知道他 [t'a<sup>31</sup>]。(这个人不好，我知道他。)

(3) 你要摔他 [t'a<sup>31</sup>]，跌不倒。(你不要摔扶他，跌不倒。)

(4) 他爹吆喝他 [t'a<sup>31</sup>] 哩, 他装阿没听着。(他爹吆喝他哩, 他装着没有听见。)

(5) 剩阿他 [t'a<sup>31</sup>] 怎么呀, 你给想阿点办法。(剩下他怎么办, 你给想点办法。)

### 3. 领格

(1) 把他 [t'a<sup>55</sup>a<sup>21</sup>] 腿到人打断啊。(他的腿让人打断了。)

(2) 知道他 [t'a<sup>55</sup>a<sup>21</sup>] 人不多啊。(知道他的人不多了。)

(3) 他 [t'a<sup>55</sup>a<sup>21</sup>] 衣服到人拿去啊, 还不赶紧撵!(他的衣服被人拿走了, 还不赶快追!)

(4) 土匪把他 [t'a<sup>55</sup>a<sup>21</sup>] 钱抢去啊。(土匪把他的钱抢走了。)

(5) 他 [t'a<sup>55</sup>a<sup>21</sup>] 事再人管不了。(他的事别的人管不了。)

## (二) 第三人称复数格的变化

### 1. 主格

(1) 他 [t'a<sup>3</sup>a<sup>21</sup>] 做啥哩?(他们在做什么呢?)

(2) 我姐我姐夫给我说啊, 他 [t'a<sup>3</sup>a<sup>21</sup>] 今年不去北京啊。(我姐我姐夫给我说了, 他们今年不去北京了。)

(3) 你去给他说嘎, 他 [t'a<sup>3</sup>a<sup>21</sup>] 管不了我事。(你去给他们说一下, 他们管不了我们的事。)

(4) 我进门一看, 他 [t'a<sup>3</sup>a<sup>21</sup>] 正商量事哩。(我进门一看, 他们正商量事呢。)

(5) 他 [t'a<sup>3</sup>a<sup>21</sup>] 把心瞎啊, 我还没有。(他们把心坏了, 我们还没有。)

(6) 他 [t'a<sup>3</sup>a<sup>21</sup>] 把啥都做就衣啊, 单等你来哩。(他们把什么都准备好了, 就等着你来呢。)

(7) 他 [t'a<sup>3</sup>a<sup>21</sup>] 正吃哩, 就有人来叫来了。(他们正吃着呢, 就有人来叫了。)



## 2. 宾格

(1) 没有人认得他 [t'a<sup>21</sup>a<sup>1</sup>] 这些人。(没有人认得他们这些人。)

(2) 不怪他 [t'a<sup>21</sup>a<sup>1</sup>], 要怪就怪我。(不要怪他们, 要怪就怪我们。)

(3) 悄悄, 老师正禁短他 [t'a<sup>21</sup>a<sup>1</sup>] 哩。(悄悄地, 老师正批评他们呢。)

(4) 说他 [t'a<sup>21</sup>a<sup>1</sup>] 不是, 不说他 [t'a<sup>21</sup>a<sup>1</sup>] 阿不是。(说他们不是, 不说他们也不是。)

(5) 这些人惹不得, 还是顺他 [t'a<sup>21</sup>a<sup>1</sup>] 好。(这些人惹不得, 还是顺着他们好。)

(6) 他说啊, 他不来, 就要叫他 [t'a<sup>1</sup>] 啊。(他说了, 他们不来, 就不要叫他们了。)

## 3. 领格

(1) 打一仗, 他 [t'a<sup>31</sup>a<sub>i</sub><sup>11</sup>] 腿都受了伤。(打了一仗, 他们的腿都受了伤。)

(2) 他到娃娃拿他 [t'a<sup>31</sup>a<sub>i</sub><sup>11</sup>] 衣服做啥呀?(他们叫孩子拿他们的衣服干什么?)

(3) 你去给他 [t'a<sup>31</sup>a<sub>i</sub><sup>11</sup>] 屋人说嘎, 到娃娃伙要吵啊。(你去给他们家人说一下, 叫孩子们不要吵了。)

(5) 他 [t'a<sup>31</sup>a<sub>i</sub><sup>11</sup>] 事谁都管不了。(他们的事谁都管不了。)

(6) 你去给他说嘎, 他 [t'a<sup>31</sup>a<sub>i</sub><sup>11</sup>] 地都荒半年啊。(你去给他们说, 他们的地都荒了半年了。)

## 附 注:

① 岐山话有阴平、阳平、上声、去声四个调类, 其调值分别为 31、35、42、44。

② 韵母局部重叠，是岐山话中一种常见的语法手段。其基本特征是：通过重叠词或短语后一音节韵母的韵腹和韵尾形成一个音重较轻但具有一定时长和音高的音节，依附于被重叠的音节之后，表示各种语法意义。

③ 岐山话中，复数不用“我们、你们、他们”，因而复数的汉字表示与单数相同，但读音不同。

(陕西师大文学院 西安 710062

hangy5@sina.com)

# 西北方言持续标记浅谈

罗自群

**提要** 本文讨论了西北方言持续标记“着”的语音形式、语法表现，指出西北方言的“着”具有语序特殊、功能多样等特点，最后讨论了西北方言持续标记的来源。

**关键词** 西北方言 持续 着

西北方言，一种说法是指陕西、宁夏、甘肃、青海、新疆等西北五省的官话，根据《中国语言地图集》（李荣、熊正辉、张振兴主编 1987）对汉语方言的划分，这五省属于兰银官话和中原官话的范围，为方便行文，下面在说到西北五省的方言时，通称为西北方言。本文所说的周边方言主要是指和西北五省地域上比较接近的地方的官话以及晋语。

所谓的持续标记，是指表示动作或状态正在持续的语法成分，句子中只要有了这种成分，就能表达这种语法意义，即和北京话“着 [tʂʰʊ]”相应的成分。

西北方言持续标记的特点可以从语音形式、语法功能两个方面来讨论。

据目前所掌握的材料来看，专门讨论西北方言持续标记的文章不太多，我们主要是从相关的方言语料中去收集相关的例句。下面所排列的例句主要包括持续标记经常出现的句式，例如：  
(1) 陈述句（包括存现句、祈使句）：动词 + 持续标记（+ 宾

语); (2) 连动句: 动词<sub>1</sub> + 持续标记 + 动词<sub>2</sub>; (3) “动词 + 持续标记”的重叠形式: 动词 + 持续标记 + 动词 + 持续标记; (4) 介词 + 持续标记。下面是一些方言点的材料:

陕西西安话: (李荣主编 王军虎编纂 1996)

路不远, 你走着 [tɕɿ<sup>0</sup>] 去      走着走着跌倒咧

户县话: (孙立新 2001)

坐着 [tɕɿ<sup>0</sup>] 吃比立着吃好      走着儿 [tɕɿ<sup>0</sup>] 走着  
几天黑咧

商县话: (张成材 1990)

说着 [tɕuo<sup>21</sup> 阴平] 说着, 北风又来打岔

汉中话: (孙立新 1998)

吃到 [tau<sup>0</sup>]      走到去      上班到的

内蒙古巴彦浩特话: (马国凡 邢向东 马叔骏 1997)

他正跟一个朋友说着 [tɕuo<sup>0</sup>] 话呢      坐着吃比站  
着吃好点

宁夏银川话: (李荣主编 李树俨 张安生编纂 1996)

车来了, 靠边着 [tɕɿ<sup>0</sup>]! 靠边着!      闭着眼睛撒  
网——瞎张罗 由着/对着/顺着/冲着/沿着

中宁话: (李倩 1997)

婆姨在炕上躺着 [tɕɿ<sup>0</sup>] / [ti<sup>0</sup>] 呢      吃着碗里  
的, 瞅着锅里的 怀窝里抱着小的, 心里想着老的 墙根里  
蹲着两个老汉

同心汉语回民方言: (张安生 2000)

他正说着 [tɕə<sup>0</sup>] 哩 他正在说话呢      我正虑当  
考虑着明儿去哩

固原话: (杨子仪 1986)

吃着 [tɕuɿ<sup>31</sup>] 饭      跳着舞

青海西宁话: (李荣主编 张成材编纂 1994; 张成材 朱世奎



1987)

……养着 [tɕɔ<sup>0</sup>] 个花牛犊儿…… 站着！  
 想着说，要抢着说 家对人嘏实话好着哩  
 侧着 [tɕɔ<sup>53</sup> 上声] 睡 顺着河往下走  
 坐着吃嘏好，还是站着吃嘏 好门口里站着一伙人  
 家学校里常也没住着 他经常不在学校里住

西宁话：（张成材 朱世奎 1987）

从门头顶上滚着 [tɕɛ<sup>0</sup>] 下来 家们正说着话哩  
 在炕上睡者 [tɕɛ<sup>53</sup> 上声] 干者唱者

新疆乌鲁木齐话：（李荣主编 周磊编纂 1995）

雀娃子在天上飞底 [ti<sup>0</sup>] 呢 桌子上搁底一碗茶  
 沿底/朝底/顺底/挨底/照底

## 一 西北方言持续标记的语音形式

从上面所列举的一些方言点的材料来看，西北方言持续标记语音上的差别比较大，换句话说，西北方言持续标记语音形式表现出多样性的特点，如上面提到的：有陕西西安话的“着 [tɕɣ<sup>0</sup>]”、户县话的“着 [tɕɣ<sup>0</sup>]”、“着儿 [tɕə<sup>0</sup>]”、同心汉语回民方言的“着 [tɕə<sup>0</sup>]”，有陕西商县话的“着 [tɕuo<sup>21</sup> 阴平]”、内蒙古巴彦浩特话的“着 [tɕuo<sup>0</sup>]”、宁夏固原话的“着 [tɕuɣ<sup>31</sup>]”、青海西宁话的“着 [tɕɔ<sup>0</sup>]”、“着 [tɕɔ<sup>53</sup> 上声]”、“着 [tɕɛ<sup>0</sup>]”“者 [tɕɛ<sup>53</sup> 上声]”，有宁夏银川话的“着 [tɕɿ<sup>0</sup>]”，还有新疆乌鲁木齐话的“底 [ti<sup>0</sup>]”、陕西汉中安康商洛话的“到”等。而在宁夏中宁话中“着 [tɕɿ<sup>0</sup>]”和“着 [ti<sup>0</sup>]”二者同时并存，是自由变体（李倩 1997）。

所以，从声母方而来看，汉语方言持续标记的 [tɕ] 和 [t] 两种主要的声母类型（罗自群 2003），在西北方言中都存在。

从韵母上看,有读开口呼 [ɤ]、[ɿ]、[ə]、[ɔ]、[ɛ] 的,有读合口呼 [uo]、[uə]、[uɤ] 的,还有读齐齿呼 [i] 的。

从声调上看,很多地方持续标记是读轻声,也有不读轻声的(至少材料记录如此),如:有陕西商县话的“着 [tɕuo<sup>21</sup> 阴平]”、青海西宁话的“着 [tɕɔ<sup>53</sup> 上声]”、“者 [tɕɛ<sup>53</sup> 上声]”,它们相同之处在于,都是降调。

## 二 西北方言持续标记的语法表现

语法上的特点可以从两个方面来谈,一是语序上,一是持续标记的多功能性。

### (一) 西北方言持续标记语序上的特点

和许多汉语方言相比,“V 着 O 呢”和“VO 着呢”两种语序并存,这是西北方言的一个比较突出的特点。下面列举一些持续标记位于宾语的后面、语气词“呢/哩”的前面的“VO 着呢”句式:

陕西西安话:(李荣主编 王军虎编纂 1996)

你做啥着 [tɕɤ<sup>0</sup>] 呢? 我看书着呢 脸下带笑着呢

户县话:(孙立新 2001)

他的他们正开会着 [tɕɤ<sup>0</sup>] 呢 写字着 (儿) 呢

商县话:(张成材 1990)

你做啥哩? 我看书着 [tɕuo<sup>21</sup> 阴平] 哩

你央当准备好啦没有,我候你着哩

宁夏银川话:(李荣主编 李树俨 张安生编纂 1996)

正开会着 [tɕɿ<sup>0</sup>] 呢 你找谁着呢 外头下雨着 [tɕɿ<sup>0</sup>]

呢

中宁话：（李倩 1997）

我挂画画子着呢 他爹正吃饭着呢  
屋里开会着呢 外头下雨着呢

同心汉语回民方言：（张安生 2000）

家里请着几个阿訇念经着 [tʂə<sup>0</sup>] 哩 家里请了几个阿訇正在  
念经呢

固原话：（杨子仪 1986）

洗衣服着 [tʂux<sup>31</sup>] 呢 吃饭着呢  
写文章着呢 研究问题着呢

甘肃兰州话：（兰州大学中文系语言研究小组 1963）

我正想你着哩，你就来了  
娃娃们（正在）欢迎来参观的那些英雄、模范着哩

新疆乌鲁木齐话：（李荣主编 周磊编纂 1995）

几个人正打牌底 [ti<sup>0</sup>] 呢 学生娃娃在学堂念书底呢  
两个人在那达那里喝酒底呢  
满场子底人都举底捶头喊口号儿底呢

这种现象在中原官话、晋语中也有，例如：

山西运城话：（温端政 吕枕甲 1991）

老四呢？他正跟一块人说话着 [tʂɤ<sup>0</sup>] 哩

万荣话：（李荣主编 吴建生 赵宏因编撰 1997）

一伙人唱歌着 [tʂɤ<sup>0</sup>] 哩 他正吃饭着哩  
他底他们都在达开会着哩 外前下雨着哩

临汾话：（潘家懿 1987）

那家（他们）开会着 [tʂo<sup>13</sup> 阳平] 哩

洪洞话：（乔全生 1989）

张老师还等你和王老师着哩 绳儿上还挂我的裤子着哩

山西：（田希诚 吴建生 1995）

太原话：他正吃饭的 [tʂʰ<sup>21</sup>] 嘞

汾阳话：他正吃饭的 [tiəʔ<sup>1-31</sup>] 咧

五台话：他正说话的 [tiəʔ<sup>21</sup> 入声] 咧

山阴话：他吃饭的 [tiəʔ<sup>0</sup>] 哩

汾西话：（乔全生 1990）

前头绳子上搭衣裳的啦？ 柜子里头放衣裳的嘞

你手里还啃东西的啦？

平遥话：（侯精一 1999）

院儿住雀儿的 [tiəʔ<sup>13</sup> 阴入] 住着麻雀咧 快走哇，等甚的等着什么咧

看风的看着风使船，看人的看着人下材地

陕西神木话：（邢向东 1997）

老张在大学当老师着 [tʂəʔ<sup>0</sup>] 嘞

延川话：（张崇 1990）

学生正写作文的咧 学生正写作文着呢

内蒙古西部汉语方言：（邢向东 张永胜 1997）

你大这会儿正在路上走的 [tʂəʔ<sup>0</sup>] 嘞 看电影的嘞

人家正在家里等的嘞 开会的嘞

呼和浩特话：（马国凡 邢向东 马叔骏 1997）

老张嘞？正跟一个朋友说话的嘞

河南获嘉话：（贺巍 2002）

他在那儿画画儿的 他正吃饭的

他在那儿弄啥的？——他买菜的

他在那儿拾掇啥的？——拾掇他的手表的

西北方言及周边的中原官话、晋语中“V 着 O 呢”和“VO 着呢”两种语序并存，持续标记“着”（及其相对应的成分“底”、“的”等）无论是在宾语前还是在宾语后，整个句子都能表达动作或状态正在持续这一语法意义，当然这两种句式在不同的方言点的使用情况是不完全相同的，一些学者已经注意到这个



问题并对这种现象做了一些解释:

“‘的’用在宾语的后面,这显然是晋语的一个特点。‘的’用在宾语前面,可能是受北京话的影响。”(田希诚、吴建生 1995)

平遥话的“宾语都不能挪到后缀‘的’的后头。这种用法北京话没有,是早期白话用法的遗存”。(侯精一 1999)

“户县方言没有普通话所具有的‘V着O呢’句式,和它相对的是‘V(O)着呢’句式。”(孙立新 2002)

“动态助词‘着’在中宁方言中可以分为两类:‘V着(O)’和‘VO着呢’。很清楚,‘V着(O)’表持续貌,‘VO着呢’表示进行貌。‘着’通过两种不同的句式完成了持续貌与进行貌的分化”(李倩 1997)。我们这里补充一点,所谓的中宁话的“持续貌”,是指“门上贴着一幅对子”、“墙根里蹲着两个老汉”之类的存现句,“进行貌”是指“妈洗衣裳着呢”、“我写作业着呢”之类的句子,所以,我们把中宁话的“V着(O)”和“VO着呢”中的“着”都看做持续标记,认为中宁话还是属于“VO着呢”语序。

种种迹象表明,西北方言及周边的一些方言中,和“V着O呢”相比,“VO着呢”这种语序在当地是固有的、最常用的,而“V着O呢”是外来的强势方言的影响造成的。

## (二) 西北方言持续标记的多功能性

尽管西北方言中的持续标记语音形式呈现出多样化的局面,但是一种有趣的现象值得引起重视:在同一个方言中,持续标记的读音,和“V着L”或“VO着”中的“着”对应成分,有的方言点它们三者的读音完全相同,另外,有的地方,表示完成意义的“着”和持续标记的“着”也是同音的。

### 1. “V着L”句式

“V着L”句式中的“着”,在普通话中是用“在”、“到”

表示的，而在西北方言中，却是和方言中的持续标记同音。例如：

陕西西安话：（李荣主编 王军虎编纂 1996）

把手搁着 [tɕɿ<sup>0</sup>] 被窝暖一下 手叉着腰里  
 搅下的面太软，粘着案案板下咧

宁夏银川话：（李荣主编 李树俨 张安生编纂 1996）

盘子端来搁着 [tɕɿ<sup>0</sup>] 桌子当中 驴笼头戴着牛头  
 上——生搬硬套

碾子拽着半坡上了，只能拼命，不能松劲

中宁话：（李倩 1997）

把娃娃送着 [tɕɿ<sup>0</sup>] 托儿所里去 喜鹊落着墙头上——  
 点头晃脑

老鼠钻着风箱里——两头受气 钱搁着家里不放心了，  
 存着银行里去

同心汉语回民方言：（张安生 2000）

盘子端来搁着 [tɕə<sup>0</sup>] 桌子当中 头碰着门上了  
 这些活计拿着院子里做去 这个碑搁着俺们家  
 立放在我们家做

青海西宁话：（李荣主编 张成材编纂 1994）

回着 [tɕɔ<sup>0</sup>] 家里了吗？ 猫儿跳着缸上  
 站着泉儿上溜寡嘴说闲话

新疆乌鲁木齐话：（周磊 1997，王燕 2002）

铁锨让我撂底 [ti<sup>0</sup>] 麦垛上头咧  
 书搁 di 桌子上对咧把书放在桌子上就可以了

## 2. “VO 着”句式

这种句式由于在普通话中没有，所以显得比较特别，但是它在汉语方言中的分布却非常广泛（杨永龙 2002，罗自群 2003b），“VO 着”句式中的句尾“着”在各个方言中的对应成

分，尽管读音有很大差别，但是在语法功能上却表现出比较明显的一致性：有时相当于普通话的“（先）……再说”，表示命令、嘱咐、警告或威胁等祈使语气，有时仅仅表示一种强调的语气等。这种句式在西北方言中的一个明显的特点是“VO 着”中的“着”和“VO 着呢”中的持续标记“着”，读音往往是一致的。例如：

陕西西安话：（李荣主编 王军虎编纂 1996）

碗端好，小心打咧着 [tɕʰ⁰] 要摇桌子，看倒咧着  
我这一回把你饶了，下一回你小心着

户县话：（孙立新 2001）

你先去，等我出差回来着  
人都饿得不得动弹咧，先压个饥着 [tɕʰ⁰]  
你不听话，小心我手闲咧着手不干活了打你一顿  
你这阵儿把我打咧一顿，我爸回来等着等我爸回来教训你

宁夏同心汉语回民方言：（张安生 2000）

真主，你回赏我着 [tɕʰ⁰]！ 等车装满了着！  
小心把碗打了着！ 叫我把饭吃了着！

新疆乌鲁木齐话：（王燕 2002）

你先搁这等 di，我去一下就来你先在这里等着，我去一下就来  
以上几个点具有一定的代表性，类似情况在其他中原官话中也有，比如：

山西万荣话：（李荣主编 吴建生 赵宏因编撰 1997）

你底先吃着 [tɕʰ⁰]，我说话就来啦  
你就在置达这儿等我着，不敢离地方

据乔全生（2000）的调查，山西的临汾、襄汾、霍县、汾西、闻喜、翼城、新绛、垣曲、绛县、稷山、侯马、运城、乡宁、夏县、河津、万荣、临猗、永济、芮城、平陆等地也有类似现象。

### 3. 表示完成意义的“着”

我们还发现，西北方言中还有持续标记、表示完成意义的成分、方位介词三者读音相同的现象，例如：

宁夏同心汉语回民方言：（张安生 2000）

他正说着 [tʂə<sup>0</sup>] 哩（表示持续）

家里请着 [tʂə<sup>0</sup>] 几个阿訇念经着哩（表示完成）

盘子端来搁着 [tʂə<sup>0</sup>] 桌子当中（方位介词）

青海西宁话：（李荣主编 张成材编纂 1994）

致个娃娃趴着 [tʂə<sup>53</sup> 上声] / [tʂə] 睡着（表示持续）

坡坡儿上耍去，小心滚着下来了（表示完成）

站着泉儿上溜寡嘴说闲话（方位介词）

这种情况在其他地方少见，这里提供一例：

江苏丹阳话：（李荣主编 蔡国璐编纂 1995）

他望则 [tsæʔ<sup>3</sup> 阴入] / [tsæʔ<sup>3</sup> 阴入] 我弗说话（表示持续）

我已经写则回信咧（表示完成）

放则抽屉里（方位介词）

属于吴语区的丹阳“处于吴方言和江淮官话两大方言区的交界地带，历来有‘吴头楚尾’之称。”虽然上面这几个方言点不在一个方言区，“着”和“则”的语音差别也很大，但是它们在表示持续、完成、方位介词三个方面表现出这么整齐的对应关系，说明了它们历史上存在着某种密切的关系。虽然像西宁、同心、丹阳这样“一身多职”的情况并不多见，但是它们的确很有代表性。

## 三 西北方言持续标记的来源

关于汉语持续标记的来源，有不同的说法，罗自群



(2003a) 从语音、语法两个方面讨论了汉语方言持续标记（如“着”、“之/子/仔”、“倒”、“底”等）的来源，认为它们很可能都来源于中古直略切的“着”。而西北方言持续标记和句尾“着”、方位介词、表示完成意义的成分之间的这种读音相同的情况，应该引起足够的重视，它们之间的关系无非有两种可能性，一是不同源、只是由于在长期的演变中语音趋同了；一是本来就是同源的，现在虽然表示不同的语法功能，但语音形式仍保持一致。结合汉语史文献材料和很多现代汉语方言事实，在许多学者已有的研究基础上，我们有理由推测：西北方言“VO 着呢”中的持续标记“着”“底”和句尾“着”很可能都直接来源于中古文献“V(O) 著 L”中“著”。

据不少学者的研究，魏晋南北朝时期在文献中已经出现了大量“V(O) 著 L”句子，例如（引自张赅 2000）：

然后令送箸门外。（《世说新语笺疏·简傲》）

公於是独往食，辄含饭著两颊边，还吐与二儿。（《世说新语笺疏·德行》）

作七宝函盛骨著中。（《贤愚经》卷一）

挂著屋下阴中风凉处，勿令烟熏。（《齐民要术·卷三·蔓青第十八》）

“‘著’如何发展出引进动作处所的用法呢？学术界多认为这一用法是从‘附著’义的用法发展而来，如王力（1980）、太田辰夫（1987）、柳士镇（1992）、吴福祥（1996）等”（张赅 2000）。“V(O) 著 L”中“著”也是来自附着意义的“著”，这和许多学者认为汉语持续标记“着”的最初来源是一致的。据此，我们认为，“V(O) 著 L”很可能是西北方言“VO 着呢”的直接来源，只不过处所词 L 已经演变成了“呢”，关于汉语方言“呢”的来源，罗自群（1999）认为，“呢”是由处于句尾的表示具体处所的词逐渐演变为相当于“这里/那里”的

“里”，后来又进一步演变为现代汉语方言中的语气词“呢/哩”。从语言事实来看，西北方言虽然“VO 着呢”和“V 着 O 呢”两种语序并存，但是从相关的材料可以很明显看出，“VO 着呢”是原有的，“V 着 O 呢”是后来的。不仅如此，从有入声的晋语也使用“VO 着呢”来看，至少在这一区域中，“VO 着呢”的使用也应该比“V 着 O 呢”更早。这样看来，句式“VO 着呢”和“V (O) 著 L”的关系是非常密切的。

我们说“VO 着呢”和“V 着 O 呢”中的“着”都是来自于中古附着意义的“著”，它们二者之间的渊源关系另文讨论。这里，我们还想说一下句尾“着”和中古的“V (O) 著 L”、现代汉语方言“VO 着呢”的关系。

“VO 着”这种句式在中古文献和近代北方文学作品中都经常出现。吕叔湘先生（1941）曾指出，“今所论者为殿句之著，其用在助全句之语气者”。在《祖堂集》、《敦煌变文集》、《景德传灯录》等中都有相关的例子：

师云：“添净瓶水著。”（《祖堂集》）

语昆仑曰：“君畏去时，你急捉我著。还我天衣，共君相随。”（《敦煌变文集》）

且留口吃饭著。（《景德传灯录》）

据曹广顺（1986）的研究，《祖堂集》中的“著”有三种用法，一是表示与“附着”义有关的动作结果，二是表达一般性动作结果，三是做“表持续貌的助词”。吴福祥（1996）认为，《敦煌变文集》中的句尾“著（着）”用于句子或分句之尾，有成句的功能，表示言语者的某种语气，如表示命令、劝勉的语气，或者表示肯定、确认的语气。他认为，“其来源可能与持续态动词‘着’有关：当‘动+着’用于判断句或确认句的末尾，而‘着’所紧跟的动词又不表示持续的动作时，‘着（著）’便由持续态助词变成表示肯定或确认语气的语气助词。”

杨永龙(2002)通过方言资料和历史语料两方面的考察分析认为,汉语方言中表示先时、相当于“再说”的助词“着”是由唐代以后表示祈使的“着”演化而来,而且,从语音关系上看,以上各方言中该词的读音与《广韵》入声的“著”(即后来的“着”)存在相当严整的对应关系。罗自群(2003b)根据古今语音演变的一般规律,推测现代汉语许多方言中的句尾“着”(及对应成分)应该来自中古宕摄药韵澄母的“著”。

根据汉语史的相关材料,结合西北方言和其他方言的情况,我们认为,“VO着”和“VO着呢”可能有着直接的渊源关系,只不过,“VO着”由于“着”处于句尾,地位相当于语气词,表示的是(祈使)语气,而“VO着呢”的“着”表示的是持续的意义,靠“呢”表示相应的语气。我们都知道;北京话是用“V着O呢”句式表示动作或状态的持续,但是,赵元任先生(1979)也曾指出过,北京话“在动宾结构中,表进行的‘着’放在动词之后,表高度的‘着呐’放在宾语之后。”如:“他捧着着她呐”和“他捧她着呐”,“我想着你呐”和“我想你着呐”。这里的“VO着呐”和西北方言中的“VO着呢”虽然表达的语气有些不同,但是从来源上讲,应该是一脉相承的。

综上所述,西北方言持续标记的特点,以及它们和汉语史上几种“著”句式的对应关系,从一个侧面反映出西北方言研究的重要性。随着西北方言研究的不断深入,我们相信会有越来越多的方言事实被发掘出来,它们将会为汉语诸多问题的研究和最终解决提供非常宝贵的第一手材料。

### 参考文献

曹广顺:《祖堂集》中的“底(的)”“却(了)”“著”,《中国语文》1986年第3期。

贺巍:《官话方言研究》,方志出版社2002年版。



侯精一：《现代晋语的研究》，商务印书馆 1999 年版。

黄伯荣主编：《汉语方言语法类编》，青岛出版社 1996 年版。

兰州大学中文系语言研究小组：《兰州方言》，《兰州大学学报（人文科学）》1963 年第 2 期；1964 年第 1 期。

李 倩：《宁夏中宁方言的虚词“着”》，《语文研究》1997 年第 4 期。

李 荣、熊正辉、张振兴主编：《中国语言地图集》，香港朗文（远东）出版有限公司 1987、1990 年版。

李 荣主编、蔡国璐编纂：《丹阳方言词典》，江苏教育出版社 1995 年版。

李 荣主编、李树俨、张安生编纂：《银川方言词典》，江苏教育出版社 1996 年版。

李 荣主编、王军虎编纂：《西安方言词典》，江苏教育出版社 1996 年版。

李 荣主编、吴建生、赵宏因编撰：《万荣方言词典》，江苏教育出版社 1997 年版。

李 荣主编、张成材编纂：《西宁方言词典》，江苏教育出版社 1994 年版。

李 荣主编、周 磊编纂：《乌鲁木齐方言词典》，江苏教育出版社 1995 年版。

吕叔湘：《释景德传灯录中“在”“著”二助词》，载于《汉语语法论文集》（增订本），商务印书馆（1984 年版）。

罗自群：《现代汉语方言“VP + (O) + 在里/在/哩”格式的比较研究》，《语言研究》1999 年第 2 期。

罗自群：《现代汉语方言持续标记的比较研究》，中国社会科学院研究生院博士学位论文 2003a。

罗自群：《汉语方言的“动词 + 补语/宾语 + 着”》，载戴庆厦主编《中国民族语言文学研究论集》（3），民族出版社 2003b。

马国凡、邢向东、马叔骏：《内蒙古汉语方言志》，内蒙古教育出版社 1997 年版。

潘家懿：《临汾方言的语法特点》，《陕西师大学报》1987 年第 4 期。

乔全生：《汾西方言志》，山西高校联合出版社 1990 年版。



- 乔全生：《晋方言语法研究》，商务印书馆 2000 年版。
- 孙立新：《陕南方言略说》，《方言》1998 年第 2 期。
- 孙立新：《户县方言研究》，东方出版社 2001 年版。
- 孙立新：《陕西户县方言的助词“着”——兼谈“着”字在官话及晋语里的用法》，首届国际汉语方言语法研讨会会议论文（哈尔滨）2002 年。
- 田希诚、吴建生：《山西晋语区的助词“的”》，《山西大学学报》1995 年第 3 期。
- 王 燕：《乌鲁木齐话里“底”的一种用法》，《语文研究》2002 年第 2 期。
- 温端政主编、吕枕甲著：《运城方言志》，山西高校联合出版社 1991 年版。
- 吴福祥：《敦煌变文语法研究》，岳麓书社 1996 年版。
- 邢向东：《陕北神木话的助词“着”》，《中国语文》1997 年第 4 期。
- 邢向东：《论加强汉语方言语法的历时比较研究》，陕西师范大学学报（哲社版）2002 年第 5 期。
- 邢向东、张永胜：《内蒙古西部方言语法研究》，内蒙古人民出版社 1997 年版。
- 杨永龙：《汉语方言先时助词“着”的来源》，《语言研究》2002 年第 2 期。
- 杨子仪：《固原话语法特点撮要》，《宁夏大学学报》1986 年第 1 期。
- 张 崇：《延川县方言志》，语文出版社 1990 年版。
- 张 颢：《魏晋南北朝时期“著”字的用法》，香港中文大学中国语言及文学系，北京大学中国语言文学系《中文学刊》2000 年第 2 期。
- 张安生：《同心方言研究》，宁夏人民出版社 2000 版。
- 张成材：《商县方言志》，语文出版社 1990 年版。
- 张成材、朱世奎：《西宁方言志》，青海人民出版社 1987 年版。
- 赵元任著、吕叔湘译：《北京口语语法》，商务印书馆 2001 年版。

（华中科技大学人文学院 武汉 430074）

# 甘宁青方言“着”字新探

王毅 王晓煜 王森

**提要** 甘宁青方言中的虚词“着”字，使用频率很高，常常出现在“V + 着 + 趋/处所”、“V（+宾）+ 着（+呢）”等格式中，又有“的、得、到”等变体。本文就“着”的上述用法、变体、地理分布、历史演变等方面作了描写和综述。

**关键词** 西北方言 着

甘肃、宁夏、青海三省区方言里有两个“着”：一个是动词，如“着火了！睡着了”；另一个是虚词。虚词“着”有四种用法：“着<sub>1</sub>”出现在“V + 着<sub>1</sub> + 趋”中，“着<sub>2</sub>”用作助词，“着<sub>3</sub>”用作介词，这三个“着”一般读作[tʂɛ tʂə tʂɔ tʂɿ]，写作“着”，它们又共有着“的/得/到”等若干变体，它们的本体和变体内部关系相对密切，是本文讨论的对象；“着<sub>4</sub>”用作语气词，和前三个“着”关系相对松懈，我们将另文讨论。下面试就前三个“着”的用法、变体、分布、演变等方面作一初步探讨。我们所要论述的“着”或其变体在引例中该字下面都加着重号，以示区别。文中用例有的取自后附的有关文献中，恕不一一注明。需要注释时，随文用小字写在右下侧。

## 壹 “着”的用法

一、“着<sub>1</sub>”用在“V + 着<sub>1</sub> + 趋”及其变式中，可出现在陈

述、祈使、疑问、感叹句中，表示已然和未然。相当于近代汉语相应格式中的“将”字。有以下八种情况。

(一) V + 着<sub>1</sub> + 趋。此式甘、宁、青普遍使用。例如：

(1) 他是小张请着来的。(宁夏海原)

(2) 这么好的瓜，你可弹嫌挑剔着来，弹嫌着去。(宁夏同心)

(3) 狼哈狗撵着出去了。狗把狼撵出去了。(甘肃临夏)

(4) 包包提着来着呢。把提包提来了。(甘肃宁县)

(5) 碌碡滚着下来了。(西宁)

(6) 你把钱拿着来，我给你买去。(甘肃广河)

(7) 你把这碗饭吃着下去！(兰州)

(二) V + 着<sub>1</sub> + 趋 + 宾。其中“宾”一般是定中短语。例如：

(8) 娃娃邮着来了一百块钱。(宁夏海原)

(9) 我们单位上安排着进来了一个合同工。(甘肃临夏)

(10) 你把学生叫着来几个吵！(兰州)

(11) 你才把人叫着来了几个吵？(兰州)

(三) V + 着<sub>1</sub> + 宾 + 趋。例如：

(12) 他打发着他的兄弟去了。(兰州)

(13) 你买着些肉来。(甘肃古浪)

(14) 你买着两张纸者来。(甘肃广河)

(四) V + 宾 + 着<sub>1</sub> + 趋。此式甘肃临夏州的和政、东乡一带有时可见到。例如：

(15) 尕娃，你买两张纸着来。

(16) 我明个天刷房子呢，你学生叫几个着来吵。

(五) V<sub>1</sub> + 着<sub>1</sub> + 趋 + V<sub>2</sub>。例如：

(17) 一个工结算着下来是语气词投着五块钱。结算下来，

一个劳动日折合五块钱。(兰州)

(18) 把他喊着来问一下。(甘肃古浪)

(19) 他说着来吃饭哩，咋还不见来？(宁夏同心)

(六) 表示可能时，有肯定、否定、正反问几种方式。下面我们吧否定式放在(七)中和其他否定式一起讨论，正反问式放在(八)中和其他疑问式一起讨论。这里先讨论肯定式。表示肯定时有甲、乙二式。甲式(及其否定式)使用较普遍，是一般式；乙式(及其否定式)多民族杂居地区使用，是特殊式。

甲(能+) V + 着<sub>1</sub> + 趋。例如：

(20) 你的车子房子里能推着进来吗？——(能)推着进来呢。你的车子房子里能推进来吗？——能推进来。(宁夏海原)

(21) 我们的车子屋子里也推着进去呢。(兰州)

乙 V + 着<sub>1</sub> + 趋 + 下。其中“下”音[xa]，作用是表示“能、会”等可能义。例如：

(22) 一米五你跳着过去下啦？——我跳着过去下呢。一米五你能跳过去吗？——我能跳过去。

(23) 你的车子房子里推着进去下啦？——推着进去下呢。

(七) 有两种否定式：可能补语的否定式，判断句的否定式。

1. 可能补语的否定式。又有以下两种格式：

A. V + 不 + 着<sub>1</sub> + 趋。此式是上述甲式的否定式。甘肃、青海的不少地区使用。例如：

(24) 那他嫌饭不好，吃不着下去。(兰州)

(25) 人多得很，娃娃挤不着进去。(西宁)

B. V + 着<sub>1</sub> + 趋 + 不 + 下。此式是上述乙式的否定式。其肯定式和否定式在甘肃临夏州的和政、东乡民族杂居地区有时使用。例如：



(26) 那个马哈圈里拉着进给助词不下。把那匹马拉不进圈里。

(27) 苍蝇哈赶着出去不下。把苍蝇赶不出去。

## 2. 否定判断式。也有以下两种格式:

A. 否定词 + V + 着, + 趋。此式甘、青、宁普遍使用。例如:

(28) 他把东西没送着来吗? ——没送着来。 (兰州)

(29) 你把娃娃要带着来。 (宁夏固原, 青海乐都)

(30) 你把娃娃咋不带着来? (宁夏同心)

(31) 阿个谁作业不交着来, 阿个就成绩没有。 (甘肃临夏)

B. V + 着, + 没 + 趋。此式甘肃临夏州的和政、东乡一带有时使用。例如:

(32) 他前个还回着没来。他前天还没有回来。

(33) 他东西哈送着没来吗? 他没把东西送来吗?

(34) 阿个的作业交着没来没交来, 阿个就成绩没有。

## (八) 疑问式。有是非问、特指问、正反问三种疑问式。

1. 是非问和特指问是用上述(一)(二)(三)(六)几种格式的肯定式后加语气词“吗、啦、啞”再加疑问语气的格式表示。例如:

(35) 东西没有拿着来吗? (兰州)

(36) 桌子抬着去了吗? (古浪)

(37) 你把洋芋拉着来了多少? 你拉来了多少洋芋呀? (宁夏固原)

(38) 他打发着他的兄弟去了吗? (青海了都, 宁夏固原)

(39) 你说的是叫我买着些肉来吗? (宁夏固原)

(40) 一麻袋洋芋你背着起来下啦? 一麻袋洋芋你能背起来吗? (甘肃临夏)

3. 正反问是用“V + 着<sub>1</sub> + 趋”、“V + 着<sub>1</sub> + 趋 + 下”的肯定式与否定式并列的方式表示。有以下四种格式，都是问能否的。四种格式大体呈现出某些地域性的差异。

A. [V + 着<sub>1</sub> + 趋] + [V + 不 + 着<sub>1</sub> + 趋]。此式在甘肃兰州、古浪、景泰、榆中、陇西、甘谷一带使用。例如：

(41) 你不就菜吃着下去吃不着下去？

(42) 这一麻袋粮食你背着起来背不着起来？

(43) 钱借着来借不着来？

B. [V + 着<sub>1</sub> + 趋] + [V + 不 + 趋]。此式在宁夏海原、固原一带使用。例如：

(44) 你到底拿着来拿不来？

(45) 抬着出去抬不出去？

C. [V + 着<sub>1</sub> + 趋] + 不/没有 (+ 趋)。此式在甘肃兰州、临夏、秦安和青海西宁一带使用。例如：

(46) 作业交着来了没有？ (兰州)

(47) 车子推着进去不？ (西宁)

(48) 作业交着来了吗没来？ (临夏)

D. [V + 着<sub>1</sub> + 趋 + 下] + [趋 + 不 + 下]。此式在甘肃临夏州的和政、东乡一带有时使用。例如：

(49) 一米五你跳着过去下过去不下？一米五你能跳过去不能跳过去？

(50) 一米五你跳着过来了吗下过来不下？

(51) 几个那个汽车院子里开着进来下进来不下？

二、“着<sub>2</sub>”用作结构助词和动态助词。

(一)“着<sub>2</sub>”用作结构助词，和普通话的“的、地、得”相当。在甘、宁、青不少地方使用。

1. “着<sub>2</sub>”用在补语前，和“得”相当。有的还可以省去补

语。例如：

把你能着谋不得了看你能得不知道自己是誰了（古浪）！这朵牡丹俊着尺码没这朵牡丹美丽极了（临夏）！钱多着数儿没有（西宁）！看把你能着（兰州）！这娃心疼着呵！这孩子多可爱呵（同心）

2. “着<sub>2</sub>”用在状语后，大致和“地”相当。但比普通话中的“地”要用得宽泛得多。这种情况在甘肃临夏一带使用。例如：

旧社会，匠人的本事轻易着不传授的！这几年我们家这么着没团圆过这几年我们家没有像这样地团圆过！今个作业哈是无论阿门怎样着交上今天不管怎样都要把作业交上去！一达钱要照一达着使呢。

3. “着<sub>2</sub>”用在某些词语后，构成“着<sub>2</sub>”字短语，和“的”字短语相当，在句中作主语。但是“着<sub>2</sub>”不能用在定语后。例如：

价发语词那他吃着没有嘴，还是穿着没有他是没有吃的么，还是没有穿的（兰州）！大着么像西瓜，轻着么如鸡毛，没有长翅膀，飞着远又高（谜语：气球）（临夏）

（二）“着<sub>2</sub>”用作动态助词，和普通话的“着”等同，表示动作在进行，状态在持续。在甘、宁、青普遍使用。例如：

鱼死着哩（同心）！鸭子的爪爪——连着哩（临夏）！你好着吵？（西宁）！这个东西重着哩（西宁）！你们瓜子磕着，我你们说的个事情你们磕着瓜子，听我给你们说件事。（临夏）

如果句中有宾语，“着<sub>2</sub>”有两个位置：A式，V + 着<sub>2</sub> + 宾；B式，V + 宾 + 着<sub>2</sub> + 语气词。

A式。例如：

街门上站着一群人（同心）！他还开着一个馆子着哩（西宁）！阿哥骑着车子进城了（临夏）！我们盼着过好日子呢

(临夏) | 家们他们正说着话哩。(同心)

在这种情况下, 宾语往往是个短语, 有时也可以是单个的词。这透露出向普通话靠拢的趋势。但是就总的情况来看, 宾语是单个词时, 则仍往往采用下面的 B 式。这种渐变的趋势具有普遍性。

B 式。例如:

天下雨着呢(临洮) | 他正念信着哩(同心) | 家里来客着哩(同心) | 老鼠吃蚊子——白张嘴着哩(兰州) | 你做啥着呢(兰州) | 家们他们说话着俩。(西宁)

三、“着<sub>3</sub>”用作介词, 和普通话的“在、到”相当。用在“V(+不)+着<sub>3</sub>+方位词(+趋/V)”格式中。甘、宁、青普遍使用。例如:

老鼠钻着风匣里了——两头受气(西宁) | 鸭子跌着锅里了——肉烂嘴不烂(兰州) | 你坐着凳子上(古浪) | 这些活计拿着院子里去做(同心) | 羊肺肺压不着锅底里(西宁俗语, 喻指人轻浮) | 面条儿吃不着嘴里。(武威)

## 貳“着”的变体

“着”的变体有“的、得、到、昂”, “的”读作[tɿ、tə、tsɿ], “得”读作[tə、tiə], “到”读作[tɔ], “昂”读作[ɔ̃、xaŋ]。变体主要分布在青海西宁附近, 甘肃兰州、临夏、镇原、景泰、民勤、古浪、张掖、酒泉、敦煌等地, 甘肃平凉和宁夏固原交界一带。用法比较简单。

一、“的/到/昂”相当于“着<sub>1</sub>”, 用在“V+的/到/昂+趋”各种格式中。例如:

我把他请不的来(甘肃景泰) | 搬的去搬不的去



(兰州) | 搬的/到进来了 (甘肃景泰) | 桶子提昂来了 (青海西宁、甘肃酒泉)。

二、“的/得”相当于“着<sub>2</sub>”，用作动态助词“着”，表示动作的进行和状态的持续。例如：

在炕上趴得，不要起来 (敦煌) | 老婆不叫喝酒，他偷的喝 (甘肃镇原，平凉和宁夏固原之间) | 饭冷得哩，吃咧了拉稀屎哩 (敦煌) | 小张，你好的吗？ (甘肃民勤)

如果句中有宾语，“的/得”有两个位置：A 式，V + 的/得 + 宾；B 式，V + 宾 + 的/得 + 语气词。二式中宾语的结构也和“着<sub>2</sub>”中宾语的结构相当。例如：

弟兄两个一般大，隔的毛山不喘话 (兰州谜语：耳朵) | 麻屋子，红帐子，里头坐的个白胖子 (兰州、临夏、敦煌等地谜语：花生) | 路上跑得个拖拉机 (敦煌)。

以上是 A 式，宾语多是短语。以下是 B 式，宾语是单个单词。例如：

碾子碾米得哩 (敦煌) | 姐和妈打棉花顶得哩 (敦煌)。

三、“的/得”相当于“着<sub>3</sub>”，用作介词“在/到”。例如：

骆驼跌的井里咧了——难抬 (敦煌地名：南台) | 小张坐得车上走咧 (敦煌) | 你坐的炕上，炕上暖和 (平凉和固原之间)。

### 叁 “着”的分布和演变

甘宁青方言“着”字用法的全部情况我们还不了解，现在只能就已知的材料作一粗略勾勒。

## 一、分布

(一) 从地域看,就整体说,甘宁青三省区“着”的使用频率都很高,用法也很复杂,如兰州、西宁、银川等地各种词性的“着”都很常用;就局部而言,农村老人多用,城镇青年少用。

(二) 从用法看,本体和变体用法大致相当,但分工有侧重,本体的用法特别是“着<sub>1</sub>”的用法格式复杂,变体的用法都简单得多。具体情况如下。

1. “着”的变体的分布已如前所述。本体“着”相对集中在以下地带:宁夏银川及南部同心、海原、固原等地,甘肃天水至武威一带,青海西宁、湟源、湟中、平安、门源、互助、贵德、化隆、循化等地。

2. “着<sub>1</sub>”在大多数地区是本体和变体多呈互补,只有少数地区本体和变体共存,如甘肃景泰、酒泉,青海西宁附近。甘肃景泰寺滩乡一带最为典型,“着<sub>1</sub>”及其变体所使用的肯定式、否定式和三种肯定与否定并列式等各种格式在这里并存共用,例如:“我把他请着来了”(肯定式),“我把他请不着来”(否定式),“拿着来拿不着来 | 拿着来拿不来 | 拿来拿不着来”(肯定与否定并列式),各式中的“着”可以是本体“着<sub>1</sub>”,也可以是其变体“的/到”,其中肯定与否定并列式中的“着<sub>1</sub>”及其变体的出现情况更是灵活多样:既可用本体,也可用变体;既可同用在肯定部分和否定部分,也可只用在肯定部分或否定部分。

3. 本体“着<sub>1</sub>”涉及的格式复杂,其用法分布特点是:①肯定式“V+着<sub>1</sub>+趋”,一般多用。②有两个否定式:甲、“V+不+着<sub>1</sub>+趋”,乙、“V+不+趋”。有的点上一般只用甲式,如甘肃甘谷、榆中、兰州、景泰、古浪;有的点上只用乙式,如宁夏银川、同心、海原、固原,甘肃酒泉;也有的点上两个否定式都用,如甘肃清水、民乐。③肯定与否定并列的正反问式见“一、

(八) 2”所述,其中A式多见于甘肃清水、甘谷、陇西、榆中、兰州、景泰、古浪一带;B式多见于宁夏海原、固原一带;C式多见于青海西宁附近,甘肃临夏、兰州、民乐,宁夏海原等地;D式只在甘肃临夏某些多民族地区使用。

4. “V + 着<sub>1</sub> + 趋”中的“趋”,不受音节限制,即单音节、双音节均可。这些情况和东部一些省份是不同的。值得注意。

## 二、演变

(一)“着”及其变体是近代汉语中“着、得、的、将”等词在甘宁青地区不同历史时期渐次演变积淀的结果。

据刘坚等(1995)、白维国(1992)、江蓝生(1994)的研究,“着”应是来源于近代汉语中“着、得、将”等几个不同的动词,这些动词当它们在虚化过程中出现在相同语法位置上时,便产生了等同的语法作用,这样它们便形成了几个同义词,也就是互相对待的几个变体。试比较下列例句。

### 近代汉语

### 甘宁青方言

(1) 哥,你是个人,连我也瞒着起来,不告我说。(《金瓶梅词话》,69回18页)

(1)'把手举着起来。(兰州、银川、西宁)

这么好的瓜,你可弹嫌挑剔着来,弹嫌着去。(宁夏同心)

(2) 有几个颠翻了的,也有闪瘸了腿的,扒的起来奔命。(《水浒》,42回)

(2)'把粮食背的进来。(景泰)

(3) 抛着丛林之中。(《搜神记》,《敦煌变文集》,871页)

(3)'猫跳着缸上了。(西宁、同心、兰州、古浪)

(4) 跳东瓜，跳西瓜，跳的河里仰不捺。(《朴通事》，249页) (4)'娃娃跌的井里咧。(敦煌)

(5) 你高丽地面里将甚么货 (5)'戴的草帽子亲嘴哩一差物来?——我将的几匹马来。的远着哩。(兰州、西宁)  
(《老乞大》，第131页) 哥哥骑的车子来了。(古浪)

上例(1)(2)中的“着、的”就是前述的“着<sub>1</sub>”，例(5)中的“的”就是前述用作助词的“着<sub>2</sub>”，例(3)(4)中的“着、的”就是前述用作介词的“着<sub>3</sub>”。

(二)“着<sub>1</sub>”及其变体的用法是近代汉语中相应用法的继承和发展。

本文“着<sub>1</sub>”及其变体的用法，近代汉语中大都存在。曹广顺(1990)、陈刚(1987)、白维国(1992)的论文中已有详尽论述，请参见。但是，以下用法近代汉语中不见或少见，当是甘宁青方言的发展。

1. 肯定与否定并列的正反问式如〔V+着<sub>1</sub>+趋〕+〔V+不+着<sub>1</sub>+趋〕，近代汉语中尚未见到；而甘肃不少地方都用，见例(41)(42)(43)。

2. 表示可能的“(能)+V+着<sub>1</sub>+趋”式，近代汉语中似乎没有；而甘肃兰州、民乐，宁夏海原等地都用，见例(20)(21)。这种情况在甘肃临夏多民族杂居地区又演变成了“V+着<sub>1</sub>+趋(+不)+下”式，见例(22)(23)(26)(27)。

3. 从语气方面看，“V+着<sub>1</sub>+趋”式在近代汉语里一般多出现在陈述句中，祈使句中少见；而在甘宁青方言中，陈述句、祈使句、疑问句、感叹句中都普遍使用，请参看前述该格式中的相关各例。



### (三) “着<sub>1</sub>”及其变体在句法中演变的几种趋势。

“着<sub>1</sub>”及其变体在句法中已发生多种演变，揭示这些演变不仅是为了甘宁青方言本身，也有助于搞清其他方言的相关问题。大体有以下三种情况。

1. 和语速有关。如甘肃清水一带，语速慢时用的是“V(+不)+着<sub>1</sub>+趋”式（把凳子搬不着来）；语速快时“着<sub>1</sub>”不出现，就成了“V(+不)+趋”式（把凳子搬不来）。

2. 几种格式并存。如青海西宁一带，既有“V+着<sub>1</sub>+趋”式（碌碡滚着下来了）；也有“V+昂+趋”式（从屋里跳昂出来了）；还有“V+趋”式（跳起来咬了一口）。（张成材等1987）甘肃酒泉方言里也有上述前两种格式：把书拿着/昂过来。

3. 由于轻声弱化，“着<sub>1</sub>”或其变体语音含混，在一定条件下很容易和它前面的动词发生融合而成为一个音节。甘肃酒泉、兰州都能见到这种情形。例如：“把桶子提来”这句话，酒泉方言要说成“把桶子提昂来”，兰州方言要说成“把桶子提着来”。但是由于轻声，又由于声短韵长的缘故，“昂/着”很容易丢失声母，变成“aŋ/ɛ”；而“aŋ/ɛ”就会和它们前面的动词发生融合，成为前面动词的含混的拖音；语速加快时，拖音消失，就形成了前一动词的变韵。即：[提+昂/着+来]→[提+aŋ/ɛ+来]→[t'iaŋ/t'ie+来]。这种变韵现象只能存留在口语中，一旦成为书面语，就意味着“着<sub>1</sub>”及其变体在原格式中的消失，即新格式“V+趋”的产生。因为变韵的动词在汉字中无法表示，只能回复到原来的动词。陈刚（1987）曾说，元代时的大都人口语里是有“动将趋”式的，到了清代，一般小说中“将”大多被“了”取代，但清代的一些官话课本里却没有“动了趋”式，所以不知“将”是由什么顶替过渡的。我们推测，恐怕就是“将”先在口语中形成动词的变韵，再在书面中回复为原来

的动词，这样“将”便消失了。

### 参考文献

白维国：《近代汉语中表示动态的助词“得”（的）》，《近代汉语研究》，商务印书馆 1992 年版。

曹广顺：《魏晋南北朝到宋代的“动+将”结构》，《中国语文》1990 年第 2 期。

陈 刚：《试论“动—了一—趋”式和“动—将—趋”式》，《中国语文》1997 年第 4 期。

高葆泰、林 涛：《银川方言志》，语文出版社 1993 年版。

江蓝生：《“动词+X+地点词”句型中介词“的”探源》，《古汉语研究》1994 年第 4 期。

刘 坚等：《论诱发汉语词汇语法化的若干因素》，《中国语文》1995 年第 3 期。

刘 伶：《敦煌方言志》，兰州大学出版社 1988 年版。

王 森：《甘肃临夏话作补语的“下”》，《中国语文》1993 年第 5 期。

张成材等：《西宁方言志》，青海人民出版社 1987 年版。

张安生：《宁夏同心（回民）方言的语法特点》，《宁夏社会科学》1993 年第 6 期。

### 引用书目：

《金瓶梅词话》，文学古籍刊行社 1957 年版。

《敦煌变文集》，王重民等编，人民文学出版社 1957 年版。

《朴通事谚解》，奎章阁丛书第八。

《老乞大谚解》，奎章阁丛书第九。

王 毅 山东大学英语二系 济南 250100

王晓煜 兰州机械电子技校 兰州 730000

王 森 兰州大学二分部 11 号楼 506 室 兰州 730000

# 户县方言的“得”字

孙立新

**提要** 户县方言的“得”字可以用在疑问句且嵌在动词谓语与结果补语之间，是“能不能”的意思；用在单音节动词后边，表示对某种情况的适应能力很强；用在及物动词前表示某种事很值得去干；“得咧”在户县方言里可表时间。户县方言的“得”字主要读作 [tei<sup>31</sup>]，老派在特定句式读作 [tei<sup>55</sup>]，读作 [·ti] 时用作结构助词。

**关键词** 户县方言 得

从读音来看，户县方言的“得”字有三种：“得<sub>1</sub>”读作 [tei<sup>31</sup>]、[tei<sup>55</sup>]，“得<sub>2</sub>”读作 [·ti]。下面分别进行讨论。

## 一 得<sub>1</sub>

1.0 孙立新（1997）曾对关中方言“得 [tei<sup>31</sup>]”字的三种特殊用法进行过讨论，这三种特殊用法是关中方言特别是西安、户县、咸阳等处最通常的用法，下面首先展开讨论户县方言“得<sub>1</sub>”的三种用法，然后讨论“得<sub>1</sub>”的其他用法。

1.1 “得<sub>1</sub>”嵌在动词谓语与结果补语之间，用在疑问句中，整个格式是“能不能”的意思。例如：学得会——能不能学会？！看得懂——能不能看懂？！听得进去——能不能听进

去？！留得完——能不能留完？！知得道——知道不知道？！寻得着——能不能找着？！看得上——能不能看中？！“你在c你单位吃得开——你在你们单位吃得开吃不开？！垒得起——能不能垒起来？！上得去——能不能上去？

以上是“得”在关中方言疑问句中的普遍特点，但户县方言“得”字的用法除以上特点外，还有其个性。当动词谓语是趋向动词时，上述疑问句式可变作“得V”式。例如：“来得成/得来？！去得成/得去？！走得成/得走？！进来得成/得进来？！出去得成/得出去？！上得去/得上去？！起得来/得起来？”

本小节所讨论的“得”字具有表疑问句的语义，其肯定式回答均为“能V（V<sub>1</sub>V<sub>2</sub>）”。V是一般动词时，否定式是“V<sub>1</sub>不V<sub>2</sub>”；V是趋向动词时，否定式是“V<sub>1</sub>不V<sub>2</sub>/不得V”。举例比较如下。

| 疑问式         | 肯定式回答 | 否定式回答          |
|-------------|-------|----------------|
| 学得会？        | 能学会。  | 学不会。           |
| 看得懂？        | 能看懂。  | 看不懂。           |
| 留得完？        | 能留完。  | 留不完。           |
| 下得去/得下去？    | 能下去。  | 下不去/不得下去。      |
| 起得来/得起来？    | 能来。   | 来不成/来不了/不得来。   |
| 去得了/去得成/得去？ | 能去。   | 去不了/去不成/不得去。   |
| 出去得成/出去得行？  | 能出去。  | 出去不了/出不去/不得出去。 |

得出去/出得去同上？

关于趋向动词与“得”字构成疑问式，户县方言的特点是：  
1. 单音节趋向动词与“得”字构成“V得了/V得成”或者“得V”式，如上边举的“来得成/来得了/得来？”复合式趋向



动词与“得”字构成“ $V_1$ 得 $V_2$ /得 $V_1V_2$ ”式的，如上边举的“下得去/得下去？”2. “出去、进来、出来、出去、上去、下来、下去、上来、起来、起去”可以构成“ $V_1V_2$ 得成/ $V_1V_2$ 得行”及“得 $V_1V_2$ （得 $V$ ）”式表示疑问，其否定式回答中无“ $V_1V_2$ 不行”式。

1.2 “得<sub>1</sub>”用在单音节动词后边，表示对某种情况的适应能力很强。例如：吃得——饭量很大！喝得——很能喝水！坐得——能坐好久！捱得——很能经得起挨！劳得——很能劳动！熬得——很能熬夜！冻得——很能受冻！饿得——很能捱饿！憋得——贬称饭量很大！掮得——很能扛东西！受得——很能经受批评、谩骂。

但是，“看、打、说、吓、走、上”等单音节动词不能与“得<sub>1</sub>”构成“ $V$ 得<sub>1</sub>”式表示“很能 $V$ ”的语义。

这种“ $V$ 得<sub>1</sub>”式可带补语“得很 $[\cdot ti x\ddot{e}^{31}]$ ”表适应能力更强。但是“ $V$ 不得<sub>1</sub>”式一般不表示“ $V$ 得<sub>1</sub>”的否定意义，因为“吃不得”在户县方言里是“不能吃”的意思，“喝不得”是“不能喝”的意思。不过，有一种“ $V_1(A_1)$ 不得的 $V_2(A_2)$ 不得”句式， $V_1(A_1)$ 与 $V_2(A_2)$ 意义相反，是既不能经受 $V_1(A_1)$ 又不能经受 $V_2(A_2)$ 的意思，例如：他饥不得的饱不得！我这几年搯头毅力不行咧，老爱做活，可闲不得的劳不得！他这个人，一辈子都是渴不得的喝不得，泛常是渴得息息儿咧经常是渴得实在受不了了，却就是喝不了多少水，真真儿实在是渴不得的喝不得！冻不得的热不得！坐不得的立不得——坐得好久和站得好久都难受。

“ $V$ 得<sub>1</sub>”的否定式是“ $V$ 不得<sub>1</sub>”，上列“ $V$ 得<sub>1</sub>”均有“ $V$ 不得<sub>1</sub>”的否定形式，下面举户县方言“ $V$ （不）得<sub>1</sub>”的例句。

耍钱赌博的人有“三得”，饿得、冻得、受得！他威 $[uae^{31}]$ 训斥你一顿你受得，我威你一顿你就不行咧不答应了？

！我这个单位，老张熬得，老王饿得，老李是熬不得的饿不得！我饭量大，就是吃得，一点儿也饿不得。

1.3 “得<sub>1</sub>”用在及物动词前表示某种事很值得去干，常用的及物动词主要有：吃、喝、看、写、拉等，其后多加“得很”。户县方言多数及物动词都可以构成“得<sub>1</sub>V”式，但是表示尝试意味的动词不能构成“得<sub>1</sub>V”式，如：\*得尝！\*得试！\*得试验！\*得试火试验！\*得考验。“得<sub>1</sub>V”后一般要带补语“得很”。例如：

这饭得吃得很！小说得看得很！深圳咧那个地方，只要只要你有本事，能吃下苦能吃苦，钱得挣得很！在红刚刚红彤彤日头底下[tia<sup>51</sup>]晒麦，得晒得很！这个问题得研究得很。

“得<sub>1</sub>V”式的同义句式是“有V头”式；“得<sub>1</sub>V得很”式的同义句式是“很有V头”。“有V头”的否定式是“没V头”和“不得<sub>1</sub>V”式，“得<sub>1</sub>V得很”式的否定形式主要有“太没V头咧”等。比较如下：

| 肯定式      | 否定式         |
|----------|-------------|
| 得吃！得吃得很  | 不得吃！一点儿也不得吃 |
| 有吃头！很有吃头 | 没吃头！太没吃头咧   |

1.4 “得咧”在户县方言里可表时间，即表动作行为的“将然”且具有假设关系。“得咧”表将然时态可从两个方面来讨论。

其一，V是不及物动词时，“V得咧/快V得咧”式中，“得<sub>1</sub>”字与“咧”字不能拆开来。例如：他走得咧——他将要走了！你走得咧把我叫嚷子——你走的时候把我叫一下！老张的一本长篇小说这两天写起写完得咧！老王调走得咧！我学会得咧！快上去得咧。

其二，“VO得咧”式又作“V得O咧”式。例句如：吃饭

得咧/吃得饭咧|上课得咧/上得课咧|小刘结婚得咧/小刘结得婚咧|你讨论问题得咧要认真/你讨论得问题咧要认真。

一般的施受关系中，凡动词和受事均为单音词且均可以与“得咧”构成如下四种形式：

VN 得咧 NV 得咧 把 NV 得咧 V 得 N 咧

例如：吃饭得咧/饭吃得咧/把饭吃得咧/吃得饭咧|开会得咧/会开得咧/把会开得咧/开得会咧。

其中“NV 得咧”、“把 NV 得咧”只能独立成句，不能连带其他成分，其他形式可以连带其他成分。例如：

吃饭得咧再说/吃得饭咧再说|开会得咧看谁还有啥意见没？/开得会咧看谁还有啥意见没？|（我们）上班得咧才能见相见/上得班咧才能见。

1.5 户县方言的“得<sub>1</sub>”还有其他一些用法，下面分别讨论。

1.5.1 普通话的反复问句“是不是”在户县方言里最通常的说法是“得是？[sɿ<sup>55</sup>]”。“得是”还有其他变体形式：

得是啊 [sa<sup>51</sup>]？/得是的 [·ti]？/得是的 [tei<sup>35</sup>]？

1.5.2 上文 1.1 小节曾列举了“知得道——知道不知道”，与之相应的肯定式是“知道”，否定式是逆序构句“知不道”，又有一个相当于“我怎么知道呢”的反问句式是：“得道”或嵌入禁忌字“尿”，女性常嵌入禁忌字“尿”，嵌入禁忌字后表示对听话人强烈的不满。

1.5.3 户县方言“得<sub>1</sub>”处于复合词第一个音节时还有一些特点，下面列举“得×”词并予解释、举例。

得饱 [tei<sup>31</sup> pau<sup>51-31</sup>]：意外地得到了许多东西，含贬义（你这回得饱咧，挣咧大钱咧）。

得槌 [tei<sup>31</sup> ts'uei<sup>35</sup>]：得势（他不官乃阵儿那时候就爱占人便宜，这回得咧槌咧，肯定是个赃官）。



得能 [tei<sup>31</sup> nən<sup>35</sup>]：逞能；得意（你再得能咧！看他得能的）。

得理 [tei<sup>31</sup> li<sup>51</sup>]：占住了理（你不要得理不饶人！你是得咧理咧吗？看你恁 [lɿ aŋ<sup>35</sup>] 狂，狂妄的）。

得手 [tei<sup>31</sup> ɿ xu<sup>51-31</sup>]：凭借事物发展的良好态势力争取得更大发展，含贬义（你是得手咧？你当我好欺负，你少在我跟前耍你的五马长枪！！他是得咧手咧，上回拿 20 万元买咧个副县长，这回却又拿 50 万元买咧个正县长。按：户县方言的“得手”的“手”字读本调时与普通话语义相同）。

1.6 值得提出的是，户县方言否定式可能补语“V 不得”中的“得”字，老派通常读作 [tei<sup>55</sup>]，又读作 [tei<sup>31</sup>]（相当于“得”）。但“得”字读作 [tei<sup>55</sup>] 时必须是“V 不得”单用的语境，且限于老派口语。下面列举适用“V 不得 [tei<sup>55</sup>]”的例句。

苹果刚打咧药，吃不得！热天的饭蒸气发馊咧，吃不得！黄色录像，看不得！搁咧几天的茶喝不得！你是个作家，我给你说，色情小说写不得！我跟他好咧三天就离不得他咧。

这种“V 不得 [tei<sup>55</sup>]”式用得很少，而且单音节动词 V 一般限于“吃、喝、看、写、离”等极少数几个，大量的还是“V 不得 [tei<sup>31</sup>]”式。

本节所讨论的“V 不得”又作“V 不成”，“V 不得/V 不成”否定式相应的疑问式均作“V 得得 [tei<sup>31</sup> tei<sup>55</sup>]”，其肯定式作“能 V/V 得 [tei<sup>31</sup>]”。“能 V”适用于任何语境，“V 得 [tei<sup>31</sup>]”只适用于与“V 不得”共用的语境。但是“认不得”的肯定式在任何语境均作“能认得/认得 [tei<sup>31</sup>]”。例如：这个果子吃得得？！这个果子能吃，乃那个果子吃不成/这个果子吃得，乃个果子吃不得！这本书娃娃家孩子们看得 [tei<sup>31</sup>] 得 [tei<sup>55</sup>]？！这本书大人看得，娃娃家看不得！你认得 [tei<sup>31</sup>] 得



[tei<sup>55</sup>] 这个字? | 我能认得, 他认不得/我认得, 他认不得。

## 二 得<sub>2</sub>

“得<sub>2</sub> [·ti]”是结构助词, 在户县方言里与结构助词“的”同音。户县方言没有普通话的结构助词“地”(请参阅孙立新 2002)。关于户县方言的“得<sub>2</sub>”, 可以从三点进行讨论。

2.1 吕叔湘先生主编(1980: 140)指出“得(de)”字充当助词时是“连接表示程度或结果的补语。基本形式是‘动/形+得+补’。动词不能重叠, 不能带‘了、着、过’”。户县方言充当补语标志的助词“得<sub>2</sub>”的用法与普通话是相同的, 例如:

说得快 | 大厅里豁亮得就咋像大白天 | 跑得浑身是水汗 | 他唱歌儿唱得好得很 | 说得头头是道 | 不敢敲得声太大了。

2.2 关中方言相当于北京话“A得很”、“A极了”等形式一般是“A得很”“A扎了”。其中“A得很”中的“得”字也可以省略, 这是轻声音节“得”前后的字都重读的缘故。

孙立新(2001: 73)讨论了单音节形容词表极限的补语, 户县方言“A得……”式中, “得”字通常也是会用到的。现在专门讨论户县方言语法形式“A得很”式的语音等问题。

2.2.1 “A得很”是户县方言表示程度最通常的语法形式, “得很”如上文1.2小节所说明的读音, 即[·ti xē<sup>51</sup>]。户县方言“A得很”式中的“得”字也可以省掉不用。

2.2.2 户县方言的“得很”也可以构成合音: 一读[tiē<sup>51</sup>], 二读[liē<sup>51</sup>], 三读[nē<sup>51</sup>]。

有必要从两点进行讨论: 第一, 户县方言合音词的声调一般是前字的声调, 例如“底下 ti<sup>51</sup>·ɕia/ti<sup>51</sup>·xa→tia<sup>51</sup>/tiē<sup>51</sup>”, “不要勿, 莫 pu<sup>31</sup> iau<sup>55</sup>→pau<sup>31</sup>”, “怎么 tsæ<sup>51</sup>·mɿ→tsa<sup>51</sup>”, 但是, “得很”合音却是读后字声调。我们认为这跟“得”字声调虚化有

很大关系。第二，合音音节 [tiẽ<sup>51</sup>] 是取前字声母及介音、后字韵母而构成的，合音音节 [liẽ<sup>51</sup>]、[nẽ<sup>51</sup>] 就比较特殊些。山西方言（侯精一、温端政 1993）及关中旬邑方言（孙立新 2000）结构助词“的、得”读作 [·li]，[t t' n l] 在同一发音部位，其语音的转化是很容易的，因此由 [·ti] 至 [·li] 便是合乎情理的了。至于由有介音 [i] 的 [tiẽ<sup>51</sup>/liẽ<sup>51</sup>] 到 [nẽ<sup>51</sup>] 的转化，一方面 [t n l] 在同一发音部位，另一方面我们可以推断其中有一个由 [niẽ<sup>51</sup>] 到 [nẽ<sup>51</sup>] 的省去介音的音变过程。另外，在户县一些中老派妇女的口语里，“A 得很”省作“A 很”后，“很”字又读作 [xəŋ<sup>51</sup>]，但没有“得很”[·ti xəŋ<sup>51</sup>] 的组合及其合音。例如“A（得）很”：大得很/大很/大 [tiẽ<sup>51</sup>] /大 [liẽ<sup>51</sup>] /大 [nẽ<sup>51</sup>] | 好得很/好很/好 [tiẽ<sup>51</sup>] /好 [liẽ<sup>51</sup>] /好 [nẽ<sup>51</sup>]。

2.3 户县方言“A 得<sub>2</sub>V 不得<sub>1</sub>”式中的否定词“不”字也可以省略。例如：“瞎得受不得坏得到了极点/瞎得受得 | 臭得闻不得/臭得闻得 | 丑得看不得/丑得看得。”其中 A 是人们所不愿接受的概念。

2.4 户县方言“得<sub>2</sub>”作为补语的标志，如果后边连带着表示程度或程度极限的补语时，这个补语可以省略，也就是说，程度补语省掉后，形成了实际意义的隐含形式。如“看你恶 [ŋɤ<sup>31</sup>] 恶劣，凶残得到咧这个程度极言听话人太恶”通常省作“看你恶得”。这种省略形式有两种：

最常见的一种是“把”字句，例如：把你骗得——他把你吹嘘得很能行；瞧你把自己吹嘘得多能行！ | 把娃吓得——把孩子吓得够戗 | 看你把事办得——瞧你把好端端一件事办成什么样子了？ | 把我饿得——饿得我实在受不了了！把张老师寻得——张老师找人或找物件找了好不容易一会，找得身心交瘁也没找到 | 把人挣得——把人累得实在受不了了。

第二种不是“把”字句，例如：你看田禾长得——你看庄稼长势多么好哇（溢美之词）！听他声大得——听他声大得震耳欲聋！我寻你寻得——我找你好长时间，找得我心力交瘁！写字写得——写字写得胳膊疼！做活做得——干活干得腰酸腿疼。

### 三 余论

#### 3.1 关于“得”字的语义

“得”字本义是“取得”；其引申义在现代汉语普通话（《现代汉语词典》修订本 260 面 dé；263 面 děi）里的意义和用法，户县方言不尽一致，例如“得<sub>1</sub>”的第五六七七个义项，“得<sub>děi</sub>”的第四个义项（方言义）户县方言就没有。户县方言相对于普通话“得”字不一致的用法可以比较如下。

| 北京                                     | 户县                            |
|----------------------------------------|-------------------------------|
| 饭得了                                    | 饭（做）对咧！饭（做）好咧                 |
| 衣服还没有做得得，就这么办                          | 衣裳还没做好（呢）<br>算咧，就这下办！算咧，就这着儿办 |
| 得了，别说了                                 | 算咧，说咧                         |
| 得，这张又画坏了唉，这张却 [k'ɿ <sup>31</sup> ] 画瞎咧 |                               |

户县方言的“得”字常用的意义还有“能，能够；可能；会”，“不得 V/A”是户县方言对某种可能的否定形式。例如：不得来！不得去！不得会！不得了！不得上去！不得成！（会）不得开！（觉）不得睡！不得好！不得瞎变坏！不得红变红！不得假不会假！不得脏不会弄脏。

3.2 张崇（1990）指出陕北晋语延川方言也用“得”字，例句如：他来得了他快要来了！他的病快好得了你就回来。孟庆海（1991）指出山西晋语阳曲方言相当于户县方言表时间的“得



咧”为“顿咍/顿咍咍”。例如：枣儿红了顿咍咍，你来吃来哇！上课顿咍不许说话！明儿顿咍去太原。吴建生（2002）指出山西太原、祁县、忻州、五台、大同、朔州、离石、武乡、晋城、万荣等处方言用“动唠”表“……的时候”或假设（实质上阳曲方言“顿动”同音，阳曲方言“顿咍/顿咍咍”也可写作“动唠/动唠唠”）。户县方言表时间及假设的“得咧”中“咧”字与延川的“了”和山西的“唠”都是表时态的，而“得”字与“动/顿”是否同源，尚待考证。但有一点可以肯定，户县方言的“得咧”与延川、阳曲、太原、万荣等处的“得了/动唠/顿咍咍”语义相同。

### 参考文献

侯精一、温端政主编：《山西方言调查研究报告》，山西高校联合出版社1993年版。

吕叔湘主编：《现代汉语八百词》，商务印书馆1980年版。

孟庆海：《阳曲方言志》，社会科学文献出版社1991年版。

孙立新：《关中方言略说》，《方言》1997年第2期。

孙立新：《户县方言研究》，东方出版社2001年版。

孙立新：《陕西户县方言的助词“着”》，首届国际汉语方言语法学术讨论会论文2002年。

吴建生：《山西方言的助词“动”》，首届国际汉语方言语法学术讨论会论文2002年。

张 崇：《延川方言志》，语文出版社1990年版。

中国社会科学院语言研究所词典编辑室：《现代汉语词典（修订本）》，商务印书馆2000年版。

（陕西省社会科学院古籍整理所

西安市含光南路177号 710065）



# 榆林等方言中的祈使语气词“嗲”

张 军

**提要** 本文主要讨论陕北榆林、横山等方言中表祈使语气的“嗲”[sæ<sup>0</sup>]的用法和来源，兼及表虚拟语气的“嗲”。

**关键词** 榆林方言 祈使语气 “嗲”

在陕北晋语中，榆林、横山、靖边等方言的祈使句颇有特点。根据语气词的使用情况，它们可分为三种表达形式<sup>①</sup>：〔1〕用祈使语气词“嗲”[sæ<sup>0</sup>]，如：快去嗲。〔2〕不用祈使语气词，如：快去。〔3〕用语气词“〔嘞也〕是”[liɛ<sup>0</sup>səʔ<sup>0</sup>]，如：你快去嘞也是。<sup>②</sup>三者比较，〔1〕语气最弱，〔3〕最强，带有威吓的成分。陕北话中还有一个表虚拟、提顿的语气词“嗲”，但与祈使语气词“嗲”不是一个词。我们把表虚拟语气或起提顿作用的“嗲”称作“嗲<sub>1</sub>”，把表祈使语气的“嗲”称作“嗲<sub>2</sub>”。“嗲<sub>1</sub>”、“嗲<sub>2</sub>”作为语气词，用在句末时都不携带重音，读轻声。本文主要考察“嗲<sub>2</sub>”的用法和来源，但为了进行比较，也论及“嗲<sub>1</sub>”的一些情况。文中提到的“嗲”，不特别说明时，均指的是“嗲<sub>2</sub>”。

## 一 “嗲”在陕北及其他方言中的分布

1.1 “嗲”在陕北方言中的使用情况并不平衡。就总体分

布来说,东部沿黄河一带地区(如府谷、神木、佳县、吴堡、延川等)的方言中没有“嗲”;南部大多数方言中很少用“嗲”表祈使语气,如绥德、清涧、子长话;西北部的榆林、横山、靖边等地使用较多,其中以榆林话最为常用,既有“嗲<sub>1</sub>”,也有“嗲<sub>2</sub>”。本文分析“嗲”的语料主要取自榆林话。在不用“嗲”的地区,祈使句没有形式〔1〕,有的用别的语气词。如:

1) 榆林:赶紧做饭嗲。

绥德:赶紧做饭嘞。

神木:赶紧做饭吧。<sup>③</sup>

有趣的是,类似“嗲<sub>1</sub>”的语气词在陕北方言中普遍存在,虽然它的形式有时不相同,但语法和语义功能基本一致。如绥德、清涧话中的“嗲”,府谷、神木话中的“时价”,佳县、吴堡话中的“价”,延川话中的“些/来些”,等等,这些语气词与榆林、横山、靖边等地话中的“嗲<sub>1</sub>”一样,都可以用来表示假设(多带有虚拟意味)、话题提顿等。(邢向东 2003)<sup>④</sup>我们相信它们之间在来源上有密切关系。(详见后文)

晋语其他地区如山西晋中、吕梁方言中也有类似“嗲<sub>1</sub>”的语气词。据田希诚(1996:240)的研究,这个词“太谷读[<sub>2</sub>ser]是‘时’的儿化,清徐有的读[<sub>2</sub>sɿ],有的是说‘时间’[<sub>2</sub>sɿ tɕie],离石、方山、中阳、汾阳、交城、灵石、介休、阳曲读[sæ],临县、平遥(部分乡镇)、介休(部分乡镇)读[ɕie]。”田先生认为这些词都是“时间”的合音,其语法特点是表示“…的时候”、“…的话”。<sup>⑤</sup>但这些地方祈使语气词的使用情况还不清楚,没有见到相关的资料或论述。山西南部方言万荣话(属中原官话)有一个语气词“些”[ɕiɛ<sup>33</sup>],既可表假设、提顿,又用作祈使语气词,与陕北方言中的“嗲”(包括“嗲<sub>1</sub>”和“嗲<sub>2</sub>”)十分相似(赵宏因 1999)。<sup>⑥</sup>如:

你姐姐夜几个昨天刚刚走嘞,不些,今几个和你厮赶相

跟上。（表假设）

紧赶赶快走些，去得迟喽电影就开啦。（表祈使）

1.2 其他方言中，也有类似陕北方言表祈使的“嗲”的语气词。湘方言长沙话的语气词“吵”用于祈使句，表示要求、催促，有时候还含有警告、威胁的成分。（胡萍 2002）<sup>⑦</sup>如：

快点讲吵。（表催促，有不耐烦之意）

来吵，来吵，看我不打死你。（威胁）

长沙话中“吵”还可作为提顿语气词，用如“嗲<sub>1</sub>”。如：

我一看到他吵就想笑。

属于兰银官话的宁夏同心方言有语气词“吵”[·ʃa]，除了表示请求、催促、劝诫等祈使语气外（可用于祈使句和疑问句），也可用在假设分句后，表示假设条件或意愿，义为“要是…的话”，有时正句可以省略。（张安生 2000：306）<sup>⑧</sup>如：

他爸叔也吃吵！|你咋不言喘说话吵！（祈使）

你但如果早说吵，我就搁往面里调辣子了。|家里不咧

不要来人吵！（这些活计可价干完了。）（假设）

可见，同心方言的“吵”兼有“嗲<sub>1</sub>”和“嗲<sub>2</sub>”的作用。

另据《汉语方言大词典》<sup>⑨</sup>，中原官话、江淮官话、吴语、客家话、粤语中都有语气词“些”，相当于北京话的“吧”、“吗”、“呵”。如：

陕西商县：你快走些[sie<sup>21</sup>]！

陕西关中：你叫谁呢些？

兰银官话、江淮官话、湘方言、赣语中的语气词“吵”可以表示祈使语气或停顿，相当于“吧”、“呀”，有的还可表疑问语气，相当于“吗”，如：

兰州：你不去就算了，哪嚷啥哩吵？|姑舅表哥，走慢些吵[·ʃa]！

南京：忙些什么吵？|慢些讲吵[·ʃee]！

长沙：吃咖饭再走叻 [·sa]！

而西南官话中的语气词“舍”或“啥”表示假设语气，如：

成都：这东西是公家的。是他私人的啥 [se<sup>53</sup>]，他又舍不得这样浪费了。

贵州：要是我会舍 [se<sup>55</sup>]，不来请你喽！

其实，上述诸方言中的“些”、“叻”本身并不表示疑问语气（详见下文），与榆林等方言中的“嗲<sub>2</sub>”相当，是祈使语气词；西南官话中的“舍”或“啥”则同于“嗲<sub>1</sub>”。

总之，“嗲<sub>2</sub>”并不是榆林等方言中独有的祈使语气词，它在陕北方言乃至整个晋语区的分布并不均衡。“嗲<sub>1</sub>”与“嗲<sub>2</sub>”在方言中分布有时候是对应的，如榆林方言、晋语其他一些方言以及万荣话（读“些”）、同心话（读“叻”）等；有时候并不对应。这种共时方言分布上的不均衡表明“嗲<sub>1</sub>”和“嗲<sub>2</sub>”可能不是一个源头。

## 二 “嗲”的语义语法特点

### 2.1 “嗲”的语义特点

“嗲”总出现在句尾，表示较弱的祈使语气，含有催促、要求、请求、希望等意思，和普通话中的祈使语气词“吧”相近。用“嗲”的句子与其他祈使句式的语气强弱对比较为明显。如：

2) a 你一阵儿就回来嘞也是你一会儿就回来，（否则……）

b 你一阵儿就回来你一会儿就回来。

c 你一阵儿就回来嗲你一会儿就回来吧。

2) a 有威吓的意思，暗含“若不回来将会被如何如何”，使令的语气最强；b 是一般的祈使句，语气通过句子的语调来体现，表达某种要求；c 的语气最弱，表达的是一种祈愿、希望。再如：

3) a 快快价走嘞也是赶快走，（否则我要把你……）



b 快快价走快点儿走。

c 快快价走嗲快点儿走吧。

弱祈使语气实际上是话语交际中不太强烈的主观愿望的传达,显示出言说者对事态主导能力的相对有限性。“嗲”经常和表示量度递变意义的词如“再”、“些”等配合使用,有催促、要求、希望谓语表达的动作行为向某种程度靠近、发展的意思。这种祈愿的动因或者是出于对当前状况的不满,如:

4) 饭冷唻,吃快些嗲饭冷了,快点吃吧。(有嫌慢之意,要求加快速度)

5) 挤死我唻,你们再拉里面儿些嗲挤死我了,你们再往里边一点儿吧。

或者为了传达一种客气的意味,可以用于礼貌语体中,如:

6) 你老儿再喝上几盅儿嗲你老人家再喝上几盅吧。

这些都不同于表示命令的强祈使语气词。

用“嗲”的祈使句与别的祈使句一样,主语一般是第二人称代词“你、你们”,以及包括式第一人称代词“咱、咱们”。总之,由指称听话者的语言成分来作句子的主语。通常,主语可以省略,由具体语境来传达。

“嗲”可以用于表示否定意义的祈使句中,通常是与表示劝阻、禁止意义的助动词“要”[piau<sup>51</sup>]配合使用。如:

7) 要说唻嗲不要说啦。

8) 咱们要去唻嗲咱们不要去了吧。

## 2.2 “嗲”的语法分布与搭配特点

“嗲”是句末语气词,由于句子的主语一般可以省略,“嗲”常常出现在表示动作或行为的谓语后面。谓语部分可以是动词,也可以是动词性结构。

(i) V+嗲:

9) 来嗲来吧。

10) 你们等等儿嗲你们等一等吧。

(ii) V + NP + 嗲 (包括双宾语句、把字句):

11) 快拾掇家嗲快收拾家吧。

12) 给我张报纸嗲给我一张报纸吧。

13) 你把娃娃送送儿嗲你把孩子送一下吧。

(iii) (V + NP + ) V + C + 嗲:

14) 你们把脚地擦净些嗲你们把地板打扫干净一点吧。

15) 你说话敢说慢慢价嗲你说话说慢慢的。

(iv) A ( + V ) + 嗲。一些状态形容词或副词作状语修饰谓语动词时, 动词中心可以省略。如:

16) 快快价走嗲快快走吧。 / 快快价嗲快快的。

17) 停停价嗲不要动。

2.3 祈使语气词“嗲”有一些较特殊的使用情况。“嗲”可用于疑问句。如:

18) 你多会儿来咧嗲你什么时候来嘛?

19) 多少钱一斤嗲多少钱一斤嘛?

也可用于感叹句末。如:

20) 看人家咋能行嗲看人家多行!

21) 这人咋好嗲, 给我修车车儿还不要钱这个人多好! 给我修了自行车还不要钱。

例18是“你说你多会儿来咧嗲”的省略说法, 方言中也可说成“你说嗲, 你多会来咧”; 例21也可说成“你看这人咋好嗲, 给我修车车儿还不要钱”或“你看看嗲, 这人咋好, 给我修车车儿还不要钱”。可见, 这类句子实质上是祈使句, 本来是“你说/看……嗲”的句式, 疑问和感叹的内容只是句子的一部分。句子头上省去了“你说”“你看”一类的话, 变成了疑问句或感叹句的形式, 但句尾语气词“嗲”仍然表达祈使语气, 具有祈求应答、引起感叹的作用。这正是朱德熙先生在分析普通话

中的祈使的语气词“吧”（即“吧<sub>2</sub>”）时的见解（朱德熙 1982：211）。

有时候“嗲”在表达祈愿语气时，与表示虚拟假设的“嗲<sub>1</sub>”在形式上很相似，如：

22) 你早些儿来嗲你早些儿来吧。

23) 你早些儿来嗲，（我们把生活做完了）你早些儿来的话，我们就把活做完了。

例23可以省略说成“你早些儿来嗲”，形式上与例22相似，但二者的意义很不相同的。例23中的“嗲”表达一种虚拟假设的语气，是“嗲<sub>1</sub>”，而例22是祈使句，句末的“嗲”是表示祈使语气的“嗲<sub>2</sub>”；例23中的主语可以替换为“我们”、“他们”等指代任何人称的体词性成分，但例22不能；例22一定要读降调，例23可以读成升调。

从语义语法特点来看，“嗲”是榆林等方言中一个典型的祈使语气词。

### 三 “嗲”的来源与演变

3.1 陕北方言中“嗲”的来源如何？邢向东对陕北晋语黄河沿岸方言的调查发现，绥德和清涧话中的“嗲”，神木、府谷话中的“时价”，佳县、吴堡话中的“价”等都可以表示愿望类虚拟语气。这些词表面上看是不同的语气词，但却存在密切的联系。在这几个形式中，“时价”是早期的形式，它的原形应当是“时+价”。“时价”是唐五代宋元时期使用频率很高的假设语气词“时”与“价”连用后进一步语法化的结果。（邢向东 2003）这一见解无疑是非常深刻的。也就是说，“嗲<sub>1</sub>”是由近代汉语的时间词“时”演变来的。那么，榆林等方言中表祈使的“嗲<sub>2</sub>”是不是“嗲<sub>1</sub>”进一步虚化的结果，也就是说，“嗲<sub>2</sub>”的



来源是否也是“时”？我们认为，“嗲<sub>1</sub>”与“嗲<sub>2</sub>”没有共同的来源。“嗲<sub>2</sub>”是近代汉语中的量词“些”发展来的。

首先，在近代汉语中，还没有发现“时”表祈使语气的例子。根据江蓝生的考察，“时”表假设始见于初唐。“时”从表时间意义语法化为语气词，经历了如下途径：（一）VP时≈VP，在这个阶段，“时”还没有完全失去其时间意义，因而在理解句义时可以两解；（二）（若）VP时=VP，“时”成为谓词性话题的标志，有提顿语气、引出下文的作用，可以视作假设语气助词；（三）“VP时”用在非假设句中；（四）NP时=NP（元明时期）。“从这一过程可以看出，‘时’由实到虚，由虚到更虚，语法化程度不断加深；与此同时，它的语法功能也随之不断扩大，即时间名词→时间名词或假设语气助词两可→假设语气助词→一般停顿语气助词→名词话题标记。”（江蓝生 2002：295）邢向东认为，“时”在完成表示假设语气的虚化历程以后，在方言里进一步语法化（语义虚化、功能专化），主要用来表遗憾类虚拟语气。“时”在陕北晋语中的语法化过程是：①表将然、未然时间和对未然事态的假设→②表已然时间和对已然事态的假设（状语、分句后）→③愿望类虚拟语气（单句末尾）→④虚拟兼提顿（主语后）。可见，在陕北方言中，“时”继续了近代汉语中的语法化过程。

语法化是一个语义虚化、句法泛化、语音弱化的单向过程。虽然有时候语言机制用更新、强化、叠加等手段来抵消语法化损耗，但一个虚化的语法成分不会再发展出更为实在的语义语法功能（刘丹青 2001）。表示提顿、充当话题标记是语用层面的功能，它比表示句子语气的语法功用更为虚空抽象。“时”不可能在虚化为表虚拟兼提顿的语气词之后，再发展出表示祈使语气的作用来。祈使句为简单句，假设条件句为复句，二者在结构形式、语义内涵、语用环境等方面相去较远，所以由假设语气词语



法化为祈使语气词的可能很小。

这一点可以得到其他方言例证的支持。遵义方言中有两个不同的语气词“舍<sup>13</sup> / se<sup>434</sup> / se<sup>53</sup>”和“吵[sæ]”。前者相当于陕北方言中的“嗲<sub>1</sub>”，用于假设复句中假设分句的句尾，有时含有警告、提醒的意思，或者表示假设的情况不存在或不可能实现。如：

还不快点去舍，看不到他啰。 我能活到一百舍，睡着了都笑醒了。

用于句中某些成分之后，表停顿。如：

今天舍，又得不到耍啰。 那件衣服舍，早就穿烂啰。

此外，还可用于推论因果复句中偏句的末尾（如：你有了舍，我就不拿跟你啰）、用于转折复句中偏句的末尾（如：叫你去舍，你还不走）。（胡光斌 2002）<sup>⑩</sup>但未见“舍”表达祈使语气的用法。相反，“吵”是表祈使的语气词。福建新泉方言中，“时”的使用频度很高，主要是充当话题标记，也用于假设分句末，但没有表祈使语气的用法。（项梦冰 1994）<sup>⑪</sup>

陕北方言以及晋语其他方言中，在“嗲<sub>1</sub>”上表现得较为一致，而有些却没有“嗲<sub>2</sub>”。相反，有些方言中有“嗲<sub>2</sub>”（如“些”或“吵”）却没有“嗲<sub>1</sub>”。这种非对称性分布也说明“嗲<sub>1</sub>”和“嗲<sub>2</sub>”不大可能是同源而来。

3.2 近代汉语中有一个表祈使的语气词“些”。“些”起初是形容词，是“细小”意，如：“雀微贱，身体些小，肌肉瘠瘦，所得盖少。”（曹植《鹖雀赋》）现代汉语中“些”主要做量词，表示不确定的多数量，通常多用于计量事物，也可用于说明动作或性状的轻微。“些”一般与“一”组成数量短语“一些”来修饰名词；也可以放在形容词后，表示略微的意思。“一些”出现在代词、动词、形容词之后时也可省略作“些”，如：这（一）些、喝（一）些酒、简单（一）些。另外，由于量词

“些”具有指代性（吕叔湘先生称之为“准量词”，见《近代汉语指代词》10.1.1），在句子中它所修饰的名词常常可以省略。“些”的这些用法在近代已经发展成熟，宋元时又在此基础上进一步虚化为祈使语气词。

语气词“些”是由处于句尾位置上的量词“些”虚化而来的。具体讲，在两种情形中“些”会出现在句尾：（一）“V（O'）些O”中宾语的省略。如：

你今日诈得百姓许多财物，如何不借我些？（《水浒传》）

这种省略通常需要由上下文或对话语境补充。（二）“V（O）C”或“VOVC”中，“些”做补语或补语的一部分。如：

今年衰似去年些。（刘克庄《浪淘沙·纸帐素屏遮》）

陌上柔桑破嫩芽，东邻蚕种已生些。（辛弃疾《鹧鸪天》）

从语义上看，“些”表示的是较微小的量度，这种程度和数量与说话人的主观性有关。在陈述句中，这种主观的情感和认识还属于命题意义；而在对话语境中，特别是要表达未然事态时，“些”的主观性被加强了，由命题功能变为言谈功能。“‘些’用于已然的事实时表示对此事实的承认，但如用于未然的事实时就不是无奈的认可，而是委婉的敦促了。”（孙锡信 1999：141）语言机制总是倾向于选择特定的语法范畴如某种结构、某类词来表达“主观性”内容，“主观化”是“语法化”的根本动因之一。（沈家煊 2001）于是，在未然事态句句尾的“些”，因其表示的不特定的数量、程度主要是一种主观性的情感，实词意义较虚，有可能被重新分析为谓语部分之外的成分，即由“V〔O〕+〔C〕些”分析为“S+些”，最终虚化成为祈使语气词。“VO些”最终取代“V些O”，是“些”完成虚化的标志。如：

娇痴却妬香香睡，唤起醒松说梦些。（辛弃疾《鹧鸪天》）

同时，“些”在其他情况下的用法也保留下来了。

“些”在演化过程中的用法，在榆林等方言中还有共时保留。如：

24) 你拉里头睡些你往里边睡些。

25) (你) 拉里头睡些嗲 (你) 往里边睡些吧。

26) (你) 拉里头睡嗲 (你) 往里边睡吧。

24) 没有语气词，只有通过句子的语调来传达敦促的语气，但总不如“(你) 拉里头睡”使令色彩强；25) 祈使的语气很明显，但语气并不强硬；26) 仍然是弱祈使语气，但意思要强于24) 和25)。从“V些”到“V些嗲”再到“V嗲”，祈使语气逐渐加强，可以看作量词“些”词义由实到虚、祈使功能由弱变强的语法化过程的共时显现。“嗲”的弱祈使语气与量词“些”表达的相对数量意义之间存在着内在联系。

孙锡信先生详细描述了语气词“些”在近代汉语中的使用情况。（孙锡信 1999：155）“些”在宋代就用来表示敦促语气。又如：

一榼风声清玉管，数枝月影到窗纱，隔帘时度暗香些。

（朱雍《浣溪沙》）

元代继续使用，使令、催促的意味更明显了，并且可用于疑问句中。如：

行动些，行动些，监斩官去法场上多时了。（《元曲选·窦娥冤》第3折）

家童来报高声说，兄弟在那些？（《元刊·死生交》第2折）

明清时期，“些”作为祈使语气词的用法仍然见于文献中。如：



有这等灵符！快行动些。（《牡丹亭·道观》）

盛公子也是有酒的人，说道：“这是啥话些？”绍闻道：“啥话？就是这话。”（《歧路灯》17回）

总之，榆林等方言的祈使语气词“嗲”，以及其他方言中的“吵”、“啥”、“煞”、“舍”正是对近代出现的祈使语气词“些”的继承。

3.3 “嗲<sub>1</sub>”与“嗲<sub>2</sub>”不同源，但二者可能不是毫无关系。《广韵》中“些”为假摄开口三等麻韵平声心母字，音 \*sɿa，“时”为止摄开口三等之韵平声禅母字，音 \*ʒɿa。孙锡信先生认为，宋元时期的语气词“沙”、“吵”就是祈使语气词“些”语音发生些微变化后的记音形式。“些”的“声母s受介音ɿ的影响，腭化为ʃ，韵母则因s变ʃ而使ɿ介音脱落，以致历史上的某些方言中‘些’变读为‘沙’。”（孙锡信 1999：142）我们认为，“沙”和“吵”很可能是“些”吸收了语气词“时”的语法功能而成为一个新语气词，“沙”、“吵”以及后来的“煞”、“嘎”、“唆”等都是同一个词的不同记音形式。事实上，“吵”、“沙”在金元时期除了继承宋以来的祈使语气词的用法，又有了表示假设和停顿的用法。如：

若不是师父点觉吵，怎能够如此快活呵！（《元刊·马丹阳》第4折）

既不沙可怎生梨花片片，柳絮纷纷。（《元曲选·合汗衫》第1折）

当然，近代汉语中语气词“些”与“时”的使用具有时代和地域的差异。这也是他们以不同形式出现在文献资料中的原因。有的地方两个词都用，有的只继承其中的一个；有的地方合流了，有的一直并行下来。这就造成它们在现代汉语方言中的不均衡局面。



## 附 注:

① 陕北方言中有一个常用语气词“着”，也可以表达祈使语气，如“停停儿着”、“操心迟到着”、“看跌倒着”。但“着”作祈使语气词的情况比较复杂，有时需要放在一定的格式中，还可兼表时体意义，如“等我吃了饭着”、“秋底里秋后再着”。故本文暂不将“着”分析为通常的祈使语气词。

② “嘞也是”是选择问句“……嘞（还）是……”的简缩格式，这种语用表达式在陕北方言中已经发展为固定的表祈使的语气词。例如：你来嘞是他来嘞？（疑问）你来嘞是叫我收拾你嘞？（表祈使的问句形式，含有“不来就会被收拾”的意思）你来嘞是！（命令式祈使语气）

③ 邢向东先生认为“吧”是神木方言中使用最广泛的祈使语气词，详见邢向东（2002b）。

④ 引自邢向东（2003）。本文所引邢先生的观点，凡未注明时间者，均出于此文。引用中发生的错误由本文作者负责。

⑤ 转引自邢向东《陕北晋语沿河方言虚拟范畴的表达手段及其来源》，见上。

⑥ 赵宏因《万荣话中的语气词“些”》，载《语文研究》1996年第4期。

⑦ 括号内为作者原注，见胡萍《长沙方言语气词研究》，载《湖南经济管理干部学院学报》2002年第4期。

⑧ 张安生：《同心方言研究》，宁夏人民出版社2000年版。

⑨ 许宝华、宫田一郎主编《汉语方言大词典》，中华书局1999年版。

⑩ 胡光斌《遵义方言的语气词》，载《贵州大学学报》（社会科学版）2002年第4期。

⑪ 项梦冰《新泉方言的“时”》，载《韶关大学学报》1994年第1期。

## 参考文献

江蓝生：《时间词“时”和“後”的语法化》，《中国语文》2002年第4期。

刘丹青：《语法化中的更新、强化与叠加》，《语言研究》2001年第1期。

沈家煊：《语言的“主观性”和“主观化”》，《外语教学与研究》2001年第4期。

孙锡信：《近代汉语语气词——汉语语气词的历史考察》，语文出版社1999年版。

邢向东：《神木话中表虚拟的语气词》，《语言文字论文集》，陕西人民出版社2002年版。

邢向东：《神木方言研究》，中华书局2002年版。

邢向东：《陕北晋语沿河方言语法比较研究·第四章》，南开大学博士后研究报告，2003年。

朱德熙：《语法讲义》，商务印书馆1982年版。

（中央民族大学少数民族语言文学系博士研究生

北京 100081）

# 安康方言的人称代词

周 政

安康市位于陕西省南部。安康方言的人称代词和其他北方方言大体一致。但由于特殊的地理位置和大移民的历史原因，使得这一地区的小区域之间存在着显著的差异。本文列举安康方言的人称代词，重点讨论其语音和用法特点。

## 一 人称代词的语音差异

### 1.1 人称代词举例。

#### 1.1.1 三身代词：

第一人称：我、我们、咱、咱们、老子、老娘、老俺子、老匹夫、聂己的 [niɛ<sup>21</sup> tɕi<sup>51</sup> ·ti]

第二人称：你、你们

第三人称：他（她、它）、他们（她们）

#### 1.1.2 非三身代词：

自己、自家、各人、本人、人家、人伢、旁人、某人、外人、大家、众人、兀人、兀个人、兀些人、兀伙人、问些人

### 1.2 方言分区及人称代词的读音。

安康方言分属中原官话、西南官话和江淮官话三大方言。其中靠近重庆的镇坪、八仙（镇）、岚皋和靠近四川的紫阳等三县一镇及由南往北的汉阴、石泉、宁陕三县为西南官话；处于政

治、文化、经济中心的汉滨区及旬阳县的汉江沿岸一带为中原官话；与湖北竹溪、竹山连成一片的平利、旬阳的赤岩镇、白河的茅坪、西营镇及与商洛镇安连成一片的旬阳双河、小河镇、宁陕的丰富、小川、黄金三乡为江淮官话。

以上县与县之间或一县之内，方言也不相同。差异比较大的如：讲中原官话的汉滨区与讲西南官话的紫阳、岚皋二县之间，插有江淮官话块，与平利连成一线；旬阳县内中间一带讲中原官话而南北两边则讲江淮官话；大片讲江淮官话的平利县，其南部的八仙镇则讲西南官话。

由于历史上湖广人的迁入，不仅使江淮官话出现在安康境内的坝河、黄洋河流域以及部分山地区域，也对与四川、重庆相连的西南官话带来了巨大的冲击。同时，进入本境的江淮官话自身也接受着西南官话和中原官话的影响。比如境内西南官话中的部分方言（宁陕、石泉、岚皋、平利的八仙镇），由于江淮官话  $u$  韵母的渗入，见组字声母虽然在齐齿韵前仍然读舌面前音，在原撮口韵前却变成了卷舌音，如：军  $tɕuən$ 、劝  $tɕ'uən^3$ 、虚  $ɕu$ 。再如安康境内江淮官话的人声调类完全消失，与它和其他方言之间长期的互相冲击和渗透有关。

1.2.1 表现在人称代词上，方言间的音变则比较小。第一人称“我”，境内中原官话读为  $\eta\chi^{51}$  和  $\eta\chi^{42}$ ，境内西南官话读为  $\eta o^{53}$ ，境内江淮官话读为  $\eta o^{44}$ 。安康城关镇东关回民有时将第一人称说成“聂己的”  $[\eta i e tɕi ti]$ ，如将“我不行”说成“聂己的，摆不展日台道”。第二人称的“你”，境内中原官话读为  $\eta i^{51}$  和  $\eta i^{42}$ ，境内西南官话大部分读为  $\eta i^{53}$ ，靠近四川、重庆一带读为  $i^{53}$ ，境内江淮官话读为  $\eta i^{44}$ 。第三人称的“他”，境内中原官话读为  $t'a^{21}$  和  $t'a^{31}$ ，境内西南官话读为  $t'a^{45}$  和  $t'a^{44}$ （汉阴），境内江淮官话读为  $t'a^{31}$ ，有一部分乡镇读为  $k'e^{31}$ ，“他的”读为  $k'e^{31} \cdot tɕi$ ，白河县的城关、麻虎、中厂、月儿、冷水乡读为



t'a<sup>214</sup>。以上的声韵调,境内中原官话与关中方言基本一致,境内西南官话则与四川话完全相同,境内江淮官话与鄂东的黄州话基本一致,特别是第三人称的“他”读 k'ε<sup>31</sup>,保留了下江话的原有读音。举例如下:

|      |                          |                                      |                     |
|------|--------------------------|--------------------------------------|---------------------|
| 中原官话 | 汉滨城关: 我 ŋɿ <sup>51</sup> | 你 ɲi <sup>51</sup>                   | 他 t'a <sup>21</sup> |
|      | 旬阳城关: 我 ŋɿ <sup>42</sup> | 你 ɲi <sup>42</sup>                   | 他 t'a <sup>31</sup> |
|      | 宁陕广货: 我 ŋɿ <sup>53</sup> | 你 ɲi <sup>53</sup>                   | 他 t'a <sup>21</sup> |
| 西南官话 | 镇平各乡: 我 ŋo <sup>53</sup> | 你 ɲi <sup>53</sup>                   | 他 t'a <sup>45</sup> |
|      | 岚皋城关: 我 ŋo <sup>53</sup> | 你 ɲi <sup>53</sup>                   | 他 t'a <sup>45</sup> |
|      | 紫阳麻柳: 我 ŋo <sup>53</sup> | 你 i <sup>53</sup>                    | 他 t'a <sup>45</sup> |
|      | 汉阴汉阳: 我 ŋo <sup>53</sup> | 你 ɲi <sup>53</sup>                   | 他 t'a <sup>44</sup> |
|      | 宁陕汤坪: 我 ŋo <sup>53</sup> | 你 ɲi <sup>53</sup>                   | 他 t'a <sup>34</sup> |
|      | 石泉两河: 我 ŋo <sup>53</sup> | 你 ɲi <sup>53</sup>                   | 他 t'a <sup>34</sup> |
| 江淮官话 | 平利城关: 我 ŋo <sup>44</sup> | 你 ɲi <sup>44</sup>                   | 他 t'a <sup>31</sup> |
|      | 平利魏汝: 我 ŋo <sup>44</sup> | 你 ni <sup>44</sup> /mi <sup>44</sup> | 他 t'a <sup>31</sup> |
|      | 旬阳双镇: 我 ŋo <sup>44</sup> | 你 ni <sup>44</sup> /mi <sup>44</sup> | 他 t'ε <sup>31</sup> |
|      |                          |                                      | 他 k'a <sup>31</sup> |
|      | 白河茅坪: 我 ŋo <sup>44</sup> | 你 ni <sup>44</sup> /mi <sup>44</sup> | 他 k'ε <sup>31</sup> |
|      | 紫阳安溪: 我 ŋo <sup>44</sup> | 你 ɲi <sup>44</sup>                   | 他 k'ε <sup>31</sup> |
|      | 汉滨坝河: 我 ŋo <sup>44</sup> | 你 ɲi <sup>44</sup>                   | 他 t'a <sup>31</sup> |

### 1.2.2 非三身代词的读音及使用范围

1.2.2.1 “自家”、“人伢”、“兀些人”、“兀伙人”、“问些人”。通行于境内的中原官话区(汉滨和旬阳)。如汉滨区的读音:

自家 tsɿ<sup>55</sup> tɕia<sup>21</sup> 人伢 zən<sup>35</sup> ɲia<sup>31</sup> 兀些人 uo<sup>35</sup> ɕiε<sup>51</sup> zən<sup>35</sup>  
 兀伙人 uo<sup>35</sup> xuo<sup>51</sup> zən<sup>35</sup> 问些人 uən<sup>55</sup> ɕiε<sup>51</sup> zən<sup>35</sup>

1.2.2.2 “各人”使用于境内的西南官话和江淮官话区。其中西南官话读 ko<sup>45</sup> zən<sup>31</sup>, 江淮官话读 ko<sup>31</sup> zən<sup>42</sup>。

1.2.2.3 “自己”、“本人”、“人家”、“别人”、“别个”、“外人”、“旁人”、“大家”为境内通用词语，读音分别为：

|    | 境内中原官话                               | 境内西南官话                               | 境内江淮官话                               |
|----|--------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|
| 自己 | tsɿ <sup>55</sup> ·tɕi               | tsɿ <sup>213</sup> ·tɕi              | tsɿ <sup>22</sup> ·tɕi               |
| 本人 | pən <sup>51</sup> zən <sup>35</sup>  | pən <sup>53</sup> zən <sup>21</sup>  | pən <sup>44</sup> zən <sup>42</sup>  |
| 人家 | zən <sup>35</sup> tɕia <sup>21</sup> | zən <sup>21</sup> tɕia <sup>45</sup> | zən <sup>42</sup> tɕia <sup>31</sup> |
| 别人 | piɛ <sup>35</sup> zən <sup>35</sup>  | piɛ <sup>21</sup> zən <sup>21</sup>  | piɛ <sup>42</sup> zən <sup>42</sup>  |
| 别个 | piɛ <sup>35</sup> kɿ <sup>35</sup>   | piɛ <sup>21</sup> ko <sup>213</sup>  | piɛ <sup>42</sup> ko <sup>214</sup>  |
| 外人 | uai <sup>55</sup> zən <sup>35</sup>  | uai <sup>213</sup> zən <sup>21</sup> | uai <sup>22</sup> zən <sup>42</sup>  |
| 旁人 | p‘aŋ <sup>35</sup> zən <sup>35</sup> | p‘aŋ <sup>21</sup> zən <sup>21</sup> | p‘aŋ <sup>42</sup> zən <sup>42</sup> |
| 大家 | ta <sup>55</sup> tɕia <sup>21</sup>  | ta <sup>213</sup> tɕia <sup>45</sup> | ta <sup>22</sup> tɕia <sup>31</sup>  |

## 二 人称代词的特点和用法

安康方言人称代词具有单复数形式的多样性和表义、用法的复杂性的特点。这里只讨论与普通话不同的主要特点和用法。

2.1 除宁陕县的广货街、江口回民乡为关中方言岛，用阴平调表示复数外，安康各地方言均以加“们”表示单纯的复数意义，境内的中原官话也一样，不同于关中方言以及改变声调来表示复数，这显然是受境内西南官话和江淮官话的影响所致。

2.2 没有专门表示敬称的人称代词，即没有普通话“您”那样的形式。需要表示敬称时，一般使用名词和代词组成的同位短语，如“你老人家”、“先生你”、“大姐你们”之类；这种格式也可用于蔑称或谦称，如：“你娃子吃了豹子胆”、“我老周靠的是能力不靠关系”、“他黄瓜脸有啥了不起”。敬称和蔑称靠词义和句义来体现。

2.3 有时以复数的形式表示单数作句中主语，反之，单数形式也可表复数。如行文或说话中常说“我们认为”（我认为），

“我们这样话”(我这样说)、“我校”(我们学校)、“你单位”(你们单位)。特别是在关系比较亲密说话环境气氛轻松的情况下,常常以复数的形式作定语表单数关系。如:

- (1) 我昨天在路上看见你们老婆子。
- (2) 你们掌柜的回来没有?
- (3) 他们那一口子蛮打尿他。
- (4) 我们老王成天不落层不回家。
- (5) 老李他们领导对他特别好。

以上例句从关系上看,代词的指代对象是一人,在规定的语言环境里,(1)中的“老婆子”(公婆)和(2)中的“掌柜的”(丈夫)只能是听话者一人的,(3)中的“那一口子”也只能是所指另一方一人的,(4)中的“老王”也是说话人的丈夫,都没有表复数的意义。(5)中的“他们”是指他的领导,没有包括其他人。

2.4 在特定的说话环境中,“我们”、“你们”作主语、宾语时,所表示的仍是单数。如:

- (6) 你以为我们就听不懂。
- (7) 太小看人了,我们也不是吃干饭的。
- (8) 我们这些人成天做他看不到,刚玩一下他看见了。
- (9) 心里到底有没有鬼,你们心里明白。

这种以复数形式表示单数语义的方式,起到了缓和语气的作用。

#### 2.5 “自己”、“自家”和“各人”。

“自己”既可指人,也可指物,和普通话相同,常作主语、宾语和定语。“自家”在安康方言里,意义及句法功能和“自己”相同,但“自家”一般指人,很少指物,为境内中原官话区的常用语。如:

- (10) 自家的孩子自家管,别一天光害人。

- (11) 事情是他自家干的，与我们啥关系！
- (12) 啥都是自家的好，别家的他看不上。
- (13) 你这样做就害了自家，我劝你还是慎重些。
- (14) 这东西你不动他，难道他自家会长腿走路？

“各人”，安康方言常用来作自称代词，意义和句法功能与“自己”、“自家”相同，为境内西南官话的江淮官话的特殊常用语。常作主语、定语，如：

- (15) 各人东西各人管，丢了我不负责。
- (16) 各人做各人的（事），少管他人的闲事。
- (17) 是他各人来的，我也没有请他。
- (18) 还是我各人去，别人我不放心。

安康方言常在“自己”、“自家”、“各人”的前面加表示单数的“你”、“我”、“他”或表示复数的“你们”、“我们”、“他们”来区别人称。例如：

- (19) 这是他们的事，他们各人会干的。
- (20) 我自家来，你不用招呼。
- (21) 人出门在外，你们各人都得小心点。
- (22) 东西丢了找我，你各人是干啥的？

有时“各人”和“自己”放在一起连用。如：

- (23) 不用去喊，他们各人自己会来的。
- (24) 我各人自己做，不要你帮忙。

2.6 安康方言的他称代词跟普通话大致相同。下面只说“人家”、“别人”、“外人”、“人伢”、“兀人”、“兀些人”（兀伙人）、“问些人”。

“人家”、“别个”、“外人”、“人伢”都可以指说话人自己以外的人或某人以外的人，也可以泛指某些人，还可以在对方不高兴的情况下指说话人自己。其中“人家”的使用频率最高，范围最广，“人伢”（“伢”[ɲia<sup>31</sup>]是“人家”是合音词）的使



用只限于境内中原官话的部分地区。“别个”的使用率最低，用时常常在“别”后加“的人”，成“别的人”。如：

(25) 我各人的事都做不完，还管人家的。

(26) 你说，这都是自家人，又没有外人。

(27) 这是人伢的事，你不要插手。

(28) 就剩我们几个了，别的人都走了。

(29) 你就只相信自己，别个的话你一句也不听。

“兀些人”、“兀伙人”、“问些人”都是表复数的他称代词，相当于普通话的“那些人”。为境内中原官话的常用口语。如：

(30) 兀些人是干啥的？鬼头鬼脑的。

(31) 兀伙人，一看就知道是个哈东西。

(32) 不来则已，一来就是问些人（那么多人）。

“兀人”、“兀个人”是境内中原官话表单数的另一他称代词，相当于普通话的“那人”、“那个人”或“那种人”如：

(33) 兀人，你不要和他黏 [z<sub>4</sub>an<sup>35</sup>]，一黏你准吃亏。

(34) 你说的是兀人，我咋没见过。

(35) 兀个人的事情，我管不了。

(36) 兀人的话，不能听，一听准错。

### 参考文献

王福堂：《汉语方言语音的演变和层次》，语文出版社 1999 年版。

《宁陕县志》，陕西人民出版社 1992 年版。

《紫阳县志》，三秦出版社 1989 年版。

（陕西省安康教育学院 安康 725000）

# 红遍中华的枣文化

宁 锐

仲秋时节，金风送爽，步入枣乡，那一眼望不到头的枣树林，那一树树红得发紫的枣子，好像挂满枝头的小火罐罐灯笼，又似闪光的红宝石，真叫人心旷神怡！清代青阳诗人“六月鲜荷莲水碧，千家万枣射云红”。这连云彩也映红了的诗句，把一个红字说透了。农家长大的孩子，都有过打枣的童趣。诗人辛弃疾有一首写枣子熟时，农村孩子打枣的诗：“西风梨枣赴园，儿童偷把长竿，莫遣旁人惊去，老夫静处闻看。”饶有趣味地写出孩子馋得垂涎欲滴的嬉笑情景。这融合生产、饮食、工艺美术、生态环保、人生礼仪、节日礼俗、养生长寿、医药卫生民俗为一体的红遍中华的枣文化，为中华民族的创造精神放射出了灿烂的光辉。

## 一 大枣的故乡在中国

大枣为鼠李科落叶灌木枣树的成熟果实。枣树果供食用，亦可入药，花盘多蜜。木材坚硬，可供雕刻，或作车船和家具等。枣树原产我国华北、西北一带，随着历史的发展，我国枣树的分布已遍及黄河两岸，大江南北，尤以河北、陕西、山东、山西、河南产量最多，约占全国总产量的90%以上。我国为枣的故乡，它是我国特有的最古老的果树之一，据说有三四千年的栽培历

史。在距今八千年前的河南新郑裴李岗新石器时代的遗址中，就曾经发现过枣的遗物。古代典籍中多有枣的记载。《诗经·豳风》中有“八月剥枣”的诗句，说明枣已列入当时的重要农事活动。《尔雅》记有枣的8个品种。《战国策》中有苏秦说燕文侯：“北有枣栗之利，民虽不由田作，枣栗之实，足食于民矣。”可知当时的枣已是有战略意义的重要物资。汉代更有以枣树而成为巨富者。司马迁在《史记·货殖列传》中云：“家有千树枣，富比千户侯。”《韩非子》记有“秦饥，应侯谓王曰，五苑之枣栗，请发与之”。可见枣曾解救过饥馑的人民。明代徐光启的《农政全书》等古农书，都把枣列为果木之首，把枣列为五果之一。西汉文学家东方朔在《神异经》中曾记述北方荒内有枣林，其高五丈，敷张枝条数里余。于长六寸，围过其长，熟赤如朱，干之不缩，殊于常枣。食之可以安躯益寿。从中不难看出，我国在几千年前就有了枣的优良品种，而且已懂得了枣对人体的滋补功能。大枣曾被称为“木本粮食作物”。抗日战争时期，日本帝国主义者“三光”政策，把枣树列为“烧光”的重要目标之一，就是因为大枣成为战斗在敌后的革命战士的食物。据研究，我国的枣树大约在公元1世纪经叙利亚传入地中海沿岸和西欧。公元8—9世纪经朝鲜传入日本及东南亚。19世纪美国从中国引进枣树，迅速传遍南北美洲。因此，可以说我国是世界上惟一的枣的起源中心。

## 二 枣树的品种何其多

枣树栽培历史悠久，品种繁多。中国枣有500多个品种，其优良品种已达300多个。一般按枣树生长的地理位置分为北枣和南枣两大类。北枣含糖量高，含水率低，多用于晒制干枣；南枣含糖量低，含水率高，多用于加工蜜枣。在枣的优良品种中其著



名者有：

河北沧州庆云的“金丝小枣”，为生产沧州“玉泉牌”无核红枣的主要原料，是河北省的传统出口名牌产品。山东乐陵的无核金丝小枣，以优异的品质和丰富的营养而驰名中外。其果实较小，核小皮薄，果肉饱满细嫩，汁多肉厚，鲜食肉质细脆，甘甜微酸，极为可口，为枣中之上品。

北京的郎家园枣，为京东一带有名的脆枣，做北京名食之一的枣脯。据说它还是乾隆皇帝下江南时，御厨为其途中食用而制作的枣食品专用果料。北京密云小枣，枣色殷红，果核小，果皮薄，果汁较多，味道极甜，枣肉剥开后可拉出丝，故名为金丝小枣。密云地区有“密云三件宝，鸭梨、核桃、金丝枣”之说。

陕西彬县的晋枣、孚枣有30多个品种，其中尤以条枣、狗头枣为佳。鲜食制干皆可，成熟时果肉白绿色，质地酸脆，汁液较多，味极甜。干枣含糖量达80.22%，含酸量0.21%，每100克含维生素C342.4毫克。被历代官吏选为向帝王宫廷进献的贡品，故人称“觐枣”。鲜枣吃起来格外香甜，有的人吃得打饱嗝了，还经不住它的诱惑。“房前八月枣梨黄，一日上树能千回”。吃了彬县的晋枣，对诗圣杜甫何以写下这样的诗句就不难理解了。

我国有名的枣乡山西稷山县的稷山枣为枣中之魁。其品种有板枣、长枣、圆枣、柳罐枣、葫芦枣、蛤蟆枣、范曲枣、猪牙枣等十多个品种。其中尤以板枣出名。稷山枣色泽鲜红，肉厚核小，素以“大枣小核，小枣没核”而著称。这里的枣晾干后仍然是肥墩墩的，久储不干瘪、不变形，皮柔韧而富有弹性，生食甜脆，制干后尤香，深受广大消费者的欢迎。

浙江兰溪的金丝蜜枣、义乌大枣是用著名柳条大枣和硬条大枣的鲜青枣加工而成，为浙江名特产。它制作精细，皮色乌亮透红，花纹细致，肉质金黄，个大均匀，为枣中佼佼者。清代时曾



岁岁进贡，故又名贡枣。

安徽的金丝琥珀枣，质地优，青枣似琥珀，清脆嫩甜，枣果硕大，皮薄核小，又是加工蜜枣的原料。选用果肉厚、无虫蛀、无破头的青皮枣，经过拣选、淘汰、养浆、复烘等十二道工序，才制作成蜜枣。这种蜜枣含有大量的蛋白质、淀粉及维生素等矿物质，有养血、健脾胃、生津液的功能。

河南大枣以产量高、质量好、品种多而驰名中外。如新郑红枣以灰心枣和鸡心枣最为著名。鸡心枣因其形似鸡心而得名。它的特点为肉与核仁分离，摇之有声，风味尤佳。是稀有的名果。能和血养颜、补中益气，名冠新加坡、马来西亚等国市场。

甘肃河西的沙枣，素称为“百岁寿翁”。它和众多的沙生草木一样，傲然屹立在风沙前沿，抵御着风沙的袭击，保护着田园、村庄和工矿、交通，为人类作出贡献。甘肃的白沙枣果大肥厚，味甘如蜜，色白如玉。那牛奶头大的沙枣和八卦沙枣等汁多肉厚，色泽艳丽，逗人喜爱。河西地区的群众还充分利用本地特产沙枣的核为资源，制作出时髦的家用工艺品——枣核门、枣核窗帘等打入国际市场，供不应求，是东南亚人民最喜爱的中国货之一。

陕北大红枣，是享誉中外的陕西传统名特产之一。其特点是果大核小，皮薄肉厚，质脆丝长，汁多味甜，甘美醇香，含糖量高，色泽鲜红，水分较少，贮藏期长，品质优良。真乃“味多石蜜甜偏永，红过朱纓色莫论”，是色、香、味、形俱全的红枣。平均单果重 12.6 克，大者达 35 克，鲜果含可溶性糖 43.48%，还原性糖 40.82%，蔗糖 2.5%，核肉比为 0.5:2.5，好果率达 90% 以上，在《中国枣树志》审定会上，陕北大红枣享有很高的评价。

陕北大红枣主产于陕北黄河、洛河沿岸的延川、清涧、绥德、延长、神木、吴堡、佳县等县。特别是绥德的枣林坪、清涧

的舍峪里等地，早已是“陕北大红枣”的著名产区。据考证，已有3000多年的栽培历史。清道光十一年编的《延川县志》记载：“红枣……沿黄河一带，百里成林，肉厚核小，与灵宝枣符。成装贩运，资以为食。”道光年间的《吴堡县志》有“枣甚盛”和“枣为多，居民以此为业”的记载。《佳县志》记载：“唯黄河一带土壤肥沃，最适枣梨，居民种植以为利。”境内泥河沟等村，有几百年树龄的枣树。清康熙十九年的《延安府志》有“红枣出清涧”的记载。据清代《清涧县志》记载，历史上自店房坪直抵黄河，百里都是枣林。该县老舍乡王宿里村有一株古枣树，据测定是1000多年前的遗物，是著名的“红枣之乡”。当代农学家认定，该县区内处处皆可植枣，目前是国家命名的“红枣之乡”。陕北大红枣作为陕西的大宗名特产，除畅销国内市场外，还大量出口，在国际市场上有一定地位。陕北人民经过长期辛勤培育，形成了众多的优良品种。如绥德的大枣、团枣；延川的脆枣、狗头枣；清涧的牛奶脆枣。此外，还有铃枣、婆枣、尖枣、小枣，等等，既是鲜食的佳品，又是加工“酸枣”、“蜜枣”、“干枣”的上好原料。

陕北大红枣营养相当丰富。鲜枣含糖量为35%左右，干枣含糖量为70%以上，因而发热量大，鲜枣每百克为103千卡，干枣为309千卡，与米、面相近，被誉为“天然粮食”、“铁杆庄稼”。此外，枣果还含有蛋白质1.2%—3.5%，脂肪0.4%。每百克干枣中含锡1毫克，磷55毫克，铁1.6毫克，维生素C12毫克。鲜枣中维生素C的含量居百果之首，达380—600毫克，比鸭梨高134倍，比苹果高70—80倍，比柑橘高14倍，并且人体吸收率也高，可达86.3%。含维生素A70毫克，维生素PO.6毫克。故鲜枣有“活维生素丸”之称。陕北有“一斗枣，二斗粮，里面还加二斤糖”的俗语，足见人们把枣当粮食一样宝贵。

另外还有如北京的老虎眼，河北的赞皇大枣，山西的冬枣、躺枣、圆铃枣，陕西大荔圆枣，山西太谷的壶瓶枣，甘肃的敦煌圆枣等，都是枣中上品。

### 三 巧用大枣祛百病

中国医药宝库中最古老的药物经典《神农本草经》中，即把大枣列为药中上品。记述：大枣，味甘平。主心腹邪气。安中养脾，助十二经，平胃气，通九窍，补少气少津液，身中不足，大惊，四肢重，和百药。久服轻身长年。叶覆麻黄，能令出汗。当代医学家对《本草经》中的这段记述有很高的评价，肯定大枣的主要功能，在于补脾益肺和胃。大枣的和百药功效，常为中医采用。因为应用剧毒药要配合大枣，能缓和药性，故常用于攻邪剂中，以保护脾胃正气，达到攻邪而不伤正的目的。至其“久服轻身长年”者，是取其滋补强壮之功而奏效，所以民间流传着“一日食三枣，终生不显老”的说法。

宋代孙光宪《北梦琐言》里，记述有一则富有浪漫色彩的故事：“河中永禾县出枣，世传得枣无核者可度民。里有苏氏女获而食之，不食五谷，年五十余，颜如处子。”它是对食枣可以养颜、和血、长生和“一日吃点枣，气壮身体好”等民谚的一个形象化的说明。

大枣强身、疗疾方面，历代养生家、食疗家、医学家、药物学家在《神农本草经》的基础上多有发展。至明李时珍《本草纲目》是集大成者。大枣、枣叶、枣木心、枣树根、枣树皮皆可入药疗疾。和桃树一样，枣树浑身都是宝。李时珍并集纳了不少医家良方，如“调和胃气”、“反胃呕吐”、“小肠气痛”、“伤寒热病”、“妇人脏燥”、“妊娠腹痛”、“大便燥塞”、“烦闷不眠”、“上气咳嗽”、“肺疽吐血”、“耳聋鼻塞”、“走马牙症”、



“诸疮久溃”、“病疮疼痛”、“下部虫痒”、“卒急心痛”、“食椒闭气”、“小儿伤寒”、“虫蛊腹痛”，等等。现代医学家进一步证实，大枣的营养的确十分丰富，它含有蛋白质和谷氨酸、赖氨酸、精氨酸、缬氨酸等对人体有益的氨基酸 14 种；脂肪中含有油酸、亚油酸等七种以上有机酸；还有桦木酸、齐墩黑酸、山楂酸等 13 种皂甙；低聚糖、葡萄糖、果糖、多糖等 6 种糖类；黄酮—C—葡萄糖 等七种黄酮类化合物；钙、磷、铁、钾、镁、铅等 36 种无机元素；以及大量环磷酸腺苷，这种物质是人体的能量物质；大枣中所含维生素 C、P 为“百果之冠”。因此，大枣具有强壮、镇静、降压、抗过敏、抑制癌细胞增殖、抗菌、祛痰镇咳等作用。从这个意义上讲，它是防治现代文明病的重要物质。除了患有湿疾、积滞、齿病、虫病者，长期服用无任何副作用。但是吃大枣时应忌食大葱。

使用大枣治病的方法很多。最常见的是生食、煎汤服，也可用糖、蜜拌过蒸食；或捣烂做膏，还可用来煮粥、做糕点等。

民间养生常用大枣，素有“人参不敌枣粥功”的说法。谈到中药的补性，首推人参、鹿茸，然后便是党参、黄芪、太子参、白术等，红枣屈居其尾，却为何有这样一种说法呢？这是一个急补与缓补、救危与养生的问题。人参、鹿茸之类的高级补药，力大势猛，对急病重病身体极度虚弱的人，用它们来扶正救阳，效果自然比红枣好，但对一般亚健康的人来说就不然了。一般人多服人参并无好处，有时还会出现不良后果，甚至送掉性命。而红枣性味平和，便于吸收，长期食用，其功效能渗透到五脏六腑，四肢百骸。这有如急水与滴水的功效，人参、鹿茸等大补药有如急水，可以把石头冲动或击碎，滴水慢功，以柔缓见功，却可穿石。正常人养生益寿，红枣自然比人参为好。老百姓积累了不少红枣养生治病的验方诀要。如“红枣茵陈汤，肝病好单方”；“红枣花生汤，保肝宽心房”；“红枣芹菜根，能降胆



固醇”；“红枣养心肺，喘息一见退”；“酸枣加白糖，安眠帮大忙”。

根据大枣的食疗特点，在中国食疗菜谱中，有不少枣疗菜：枣莲蛋糕、枣仁龙眼粥、芝麻枣仁虾糕、龙眼枣仁锅炸、红枣鸭子、红枣煨肘、红枣鸽肉饭、灸草枣方肉等。既能上餐桌，又能治病。常受体弱多病者欢迎。

#### 四 枣的故乡枣俗浓

中国自古以来，对红枣极为珍视，列为“五果”之首。《周礼·天官》云：“馈食之笾，其实枣栗”，就是说用枣栗作祭祀祖宗的供果。湖南长沙马王堆汉墓出土文物中有许多果品，红枣就是其中一种。在秦汉时代的古墓中，以枣作为陪葬品的事也屡见不鲜。《礼记·曲礼》和《左传》中都记载说，儿媳初见公婆时，所带的礼品中便有枣，以取同音“早”字之意，表示她今后要天天早起，勤勤恳恳地操持家务。周时，人们就有以枣作为男女订婚信物的习俗了。后世男女结婚时送枣，撒核桃枣，又表示“早生贵子”的意思。枣形似人们火红的心，色泽红润，枝青果繁，象征吉祥如意，美满幸福，驱邪除疾。至今，红枣及其制品，仍是人们走亲访友、喜庆礼仪、节日庆贺和招待亲朋好友的上上礼品。枣的故乡枣俗浓，事事处处不离枣，经过历代传承，枣俗已深入人民群众生活的方方面面。从一定意义上讲，几乎中国无枣不成俗。而陕北枣乡，是枣俗最浓的地区之一。

除夕之夜，人们要把红枣故置于锅、碗、瓢、盆以及门槛、枕头下面，以示红天火地，驱邪祛恶，四季安泰。大年初一出门，人人要衣袋里装上红枣，求得囊中有钱花销。清明节，家家户户捏燕儿（面花），巧媳妇们将自己制作的面花，拿红线一对枣子一对燕儿地搭配串排，连成白里透红的一长串，或送邻里亲

友，或悬挂于墙壁。近看似成对的银燕，远看似飞舞的蛟龙。五月端午，包红枣软米粽子，妇女们制作的红枣粽子精巧卓绝，鲜香无比。俗谚形容它是“拿在手里一座城，放在地下聚宝盆”。腊八节糊雀眼，家家户户吃枣焖饭，并要将枣焖饭少许涂抹于窗户，以示雀虫来啄食时，会糊住它们的眼睛。据说这样来年庄稼不受鸟雀糟蹋，会迎来五谷丰登。这些节日的红枣食品，有的是人们对历史英雄人物的纪念，有的则是对美好生活的向往。

在陕北民间还有着惹人注目的红枣工艺。

**枣排排。**用极细的高粱秸，选用最好的红枣，个头大致一样，经过仔细设计穿排，制作成菱形的红枣工艺品，然后挂于墙壁。有的人家人手一个，也有的穿成几十个或上百个。它们既是食品，又是礼品，每每逢年过节，人们总是把这种珍品赠与亲朋好友，或外地工作的亲人，以表示赤诚的祝福和思念之情。

**枣囤儿。**用谷茎数根，选优质大红枣，一颗颗穿编，制成状如灯笼的工艺品。然后在里面盛上红枣，挂于房屋墙壁。远远望去，活像一只只做工精巧的红灯笼，实在令人赏心悦目。有的农家枣囤儿要挂数年，以示吉星高照，万事如意。

**枣串子。**选优质大红枣，用红线穿制，头对头尾对尾，一对一对排列，一串往往穿丈把长。穿好的枣串子，有的馈赠亲友，有的悬挂门前，象征红天火地，来日方长。

**枣塔。**收枣季节，人们把枣树上长得最帅的枣了连叶摘下，用细绳精心搭配扎实，底如盆口，顶如碗口，上小下大，活像古埃及的金字塔。农家总是将枣塔挂于阴凉干燥处，叶子果实四季鲜嫩发亮。客人来了，主人就将鲜枣连叶盛于盘中端在面前。这种有枝有叶，有茎有实，茎、枝、叶、实集一体的美食，恐怕在高级宴会上也难以见到。它色、香、味、形俱佳，精气神全备，使远方客人留恋赞叹不已。

陕北枣乡，民间有一种传统美德，家里来了客人，不论亲

疏、远近、生熟，只要踏进门槛，主人都会热情招待。待客的第一项，就是把自己亲手制作的红枣工艺品——枣排排、枣串子、枣囤儿、枣塔之类捧上来。客人细细地品味着红枣，欣赏着主人的佳作，既大饱口福，又大饱眼福，实在是一种难得的享受。

为了继承和发扬红枣文化，有的县还举办枣文化节，群众喜称之为“红枣会”。届时，人们身着盛装，演枣戏，唱枣歌，写枣文章，谈枣生意，还有红枣工艺品的展览。使整个县城变成红枣的天地，红枣的海洋，红枣的艺林。

陕北的枣俗文化，不但涂有浓重的地域民族色彩，而且显示了淳朴的传统民风。

## 五 华夏美食常用枣

在中国川、粤、鲁、苏、关陇五大菜系与各地方菜系中，果品类烹饪原料有：梨、龙眼、荔枝、核桃、栗子、莲子、白果、枣、椰子、松子、花生、西瓜、哈密瓜。枣属其中一个重要的品类。

枣的烹调方法以蒸、炖、煨、蜜汁为多，也可煮、扒、拔丝等。可作主料，也可以作配料，还可用于调味，有时也作菜肴的装饰调色料。多作甜菜，也可作咸品菜，如拔丝南枣、蜜枣、扒山药、冰糖莲子枣、拔丝枣泥羊尾、还阳枣、枣心汤、虫枣炖甲鱼、红枣生鱼汤和仿唐菜“嫫对西子”等。

枣更是制作传统糕点不可缺少的原料，可以整用，也可以制枣泥作馅料。如枣粽子、枣蓉月饼、枣发糕等，也可用作枣子粥。

陕菜中不少佳肴要用枣，如“嫫对西子”是一道仿唐创新菜。用陕西特产红枣与海虾为主料，并在枣内酿以海参、干贝等原料，烹制而成。特点是红白相映，对虾形美鲜香，红枣滋味醇



厚，营养丰富。此菜是根据白居易《杏园中枣树》诗中“二月曲江头，杂英红旖旎；枣亦在其间，如嫫对西子”的诗意构思而成。是仿唐菜中的一道待客佳品。《镶枣肉》是用去骨带皮猪肋条肉与干红枣、白糖、糯米、山楂糕等蒸烹而成。肉软烂爽口，味绵甜，形似荷花，极富美感。《八宝果子》是在八宝饭的基础上的艺术创造，有石榴、佛手、桃的造型。特点是松软沙甜，造型美观，含义深远。在诸多菜系的八宝饭中，清真菜的八宝饭是最有特色的一种。用江米、小枣、熟莲子、青梅、葡萄干、桂圆肉、桃脯、瓜菜、金糕、豆沙馅、白糖、桂花、香油、淀粉等料配制而成。用料丰富，制作工艺精细，造型美观大方，吃起来，黏润香甜，带有百果之味。可谓中国八宝饭中的一绝。山东名菜《拔丝金枣》，用山药泥包入豆沙馅，呈金枣形，以拔丝法烹制而成，特点是脆甜有山药、豆沙香味。多用作筵席的高档甜菜。虽无枣而以枣命名，也给大枣增添了声誉。

至于在中国的风味小吃中，枣更占着显赫的地位。如北京风味中有“枣荷叶”、“木樨小枣”、“枣切糕”、“枣泥包”、“八宝莲子粥”、“甜卷果”。河南风味中有：“八宝馒头”、“枣锅魁”。陕西风味中有“洋县枣糕馍”、“萝卜饼”、“甑糕”、“黏糕”。上海风味中有“枣泥酥饼”。浙江风味中有“酒酿三圆”。江苏风味中有“枣泥锅饼”。福建风味中有“甜肉糕”。四川风味中有“彭县波丝油糕”。山东风味有“豆米糕”、“枣泥凉果”。品类繁多，地域宽广，不胜枚举。

## 结束语

“创新是一个民族的灵魂，是国家发达的不竭动力”。中华民族是一个最富有创造精神的民族，从枣文化发展的方方面面可见一斑。面对 21 世纪知识经济到来的新时代特点，对中国的枣



文化发展来说，特别是在促进经济发展上来说，急需加强综合研究，吸收外来先进的科技手段。只有沿着传承、融合、创新、发展的道路走下去，才会使传承了几千年的中国枣文化焕发出旺盛的新的生命力。

(陕西师范大学文学院 西安 710062)

# 陕北民歌与陕北方言

刘育林 常炜炜

**提要** 本文通过陕北民歌与陕北方言关系的分析，阐明了我国汉族民歌歌词的韵律节奏、旋律的节拍节奏、曲调的音高走向等，都与汉语方言有着深层的内在联系；认为汉语声调与乐曲音调相互关联、彼此互载：曲调跟着声调走，声调融入曲调中，只不过这种关系，除了少数按声调谱曲的作品外，多数不在表层即谱面上所记录的曲调，而在深层——“音腔”。

**关键词** 陕北 民歌 方言

我国汉族民歌（原生态的）高不开汉语方言，离开了汉语方言便不成其为汉族民歌。这不仅是因为汉族民歌的歌词是地道的汉语方言，而且更因为汉族民歌歌词的韵律节奏、旋律的节拍节奏、曲调的音高走向等，都与汉语方言有着深层的内在联系。本文试以陕北民歌为例来说明，就教于方家。

## 一

陕北方言就行政、地理区划包括延安、榆林两个市（地区）25个县区：宝塔区、榆阳区、府谷、神木、横山、靖边、定边、绥德、子洲、米脂、佳县、吴堡、清涧、子长、延川、延长、吴旗、志丹、安塞、甘泉、富县、宜川、洛川、黄陵、黄龙；就语

言区划，富县、宜川、洛川、黄陵、黄龙5县不属陕北方言而属关中方言。<sup>①</sup>陕北民歌就行政、地理区划包括延安、榆林、两个市（地区）25个区县；就民歌色彩区划，富县、宜川、洛川、黄陵、黄龙5县不属陕北民歌而属关中民歌。这只要比较洛川的《五更鸟》、关中周至的《五更鸟》与榆林的《五更鸟》，比较富县的《十对花》（二）、黄陵的《十对花》（四）与甘泉的《十对花》（一），便泾渭分明：洛川的《五更鸟》与周至的《五更鸟》音乐色彩相同，而与榆林的《五更鸟》却大相径庭；富县、黄陵的《十对花》具有着关中民歌色彩，而甘泉《十对花》则具有着陕北民歌色彩。（《五更鸟》、《十对花》（二）（四）（一）均见《中国民间歌曲集成·陕西卷》）本文所说的陕北民歌是就民歌色彩区划而言，本文所说的陕北方言是就语言区划而言。陕北民歌的分布地域与陕北方言的分布地域相吻合。

## 二

我国不仅是一个诗乐传统悠久的国度，而且非常讲求诗的韵律节奏：每句多少字、几个字组成一个音组（音步、停顿、词拍节奏单位）、最后一个音组几个字（当然还包括押韵，唐代格律诗更讲求平仄、对仗等）。作为我国诗歌载体的汉语，在韵律结构方面的一个突出特点是单语素、双音步，即一个汉字表示一个意思，两个汉字（两个音节）组成一个音步（音组）。这一特点从根本上决定了我国诗歌的诗律为可用数字来计数的“数字律”——构成诗歌有规律脉动的词拍，其基本结构形式为“2”。（参见李西安 2001a）下面略举几例以见一斑。

我国最早的“诗乐一体”的民歌集《诗经》是四言诗，每句两顿（两个音组），每顿两字（双字尾）。如：

关关/雉鸣，

在河/之洲；  
窈窕/淑女，  
君子/好逑。

.....

（《诗经·周南·关雎》，斜竖线表示短暂停顿，下同。）  
此后有五言诗、七言诗，末顿为单字尾。如：

孔雀/东南/飞，  
五里/一徘徊。<sup>②</sup>

.....

（汉乐府诗《孔雀东南飞》）

月落/乌啼/霜满/天，  
江风/渔火/对愁/眠。

.....

（唐诗张继《枫桥夜泊》）

宋词出现长短句，每顿两字，末顿有单亦有双。如：

明月/几时/有？  
把酒/问青/天。  
不知/天上/宫阙，  
今夕/是何/年？

.....

转朱/阁，  
低绮/户，  
照无/眠。  
不应/有恨，  
何事/长向/别时/圆？

.....

（苏轼〔水调歌头〕《丙辰中秋，欢饮达旦，大醉作此篇，兼怀



子由》)

从以上几例不难看出,我国诗歌是非常讲求韵律节奏的;诗歌韵律以“2”为基本结构形式的词拍与汉语“双音步”是基本合拍的(句尾的“单字尾”详见下文)。

汉语存在于各地方言及普通话之中。作为陕北民歌歌词载体的陕北方言,体现并承传着汉语“单语素”、“双音步”的特点,决定了陕北民歌歌词词拍的基本结构形式为“2”。试看下面的例子。陕北民歌以七言为基本句式,如:

太阳/下来/照窗/子,<sup>③</sup>  
人想/人来/没法/子。

(“信天游”《太阳下来照窗子》绥德)  
正月/里来/正月/正,  
李大/女娃/生得/俊,  
身上/穿着/大红/袄,  
单等/迎春/来上/工。

(小调《迎春揽工》(一)延长)

陕北民歌惯用表示亲昵的重叠词(对小儿用语)和含有褒奖喜爱色彩的四字格状态形容词,形成了七言句的扩充。如:

白脸脸/坐在/荫凉/地,  
偷眼眼/看人你/有主/意。

(“信天游”《偷眼眼看人你有主意》府谷)

五言、六言跟七言(包括七言以上)组合而成的长短句也不乏其例。如:

揽工/人儿/难,  
(唉哟)揽工/人儿/难,  
正月里/上工/十月里/满,  
受的/牛马/苦,

吃的是/猪狗/饭。

(小调《揽工歌》米脂)

哥哥/走西/口，

小妹妹/也难/留，

手拉/手来/肩靠/肩，

送哥到/大门/口。

(小调《走西口》(三)定边)

以上不管是七言还是七言的扩充或五言、六言与七言(包括七言以上)所组成的长短句,陕北民歌歌词以“2”为基本结构形式的词拍与陕北方言“双音步”基本合拍。末顿的单字尾,在朗读或演唱中它是以单音延长作为一个音组单位的,“犹如音乐中句尾的长音或一个短音加休止符一样,其词拍节奏仍是‘2’。”<sup>④</sup>以《揽工歌》为例:

1= <sup>b</sup>B 2/4

$\dot{1} \ \dot{2} \ \underline{\dot{5} \ \dot{3}} \mid \dot{2} \text{—} \mid \dot{5} \ \underline{\dot{3} \ \dot{2}} \mid \dot{1} \ \dot{2} \ \dot{1} \ \underline{\dot{6}} \mid \dot{5} \text{—} \mid \dot{1} \ \dot{1} \ \dot{2} \mid \dot{5} \ \underline{\dot{3} \ \dot{2}}$   
 揽工/人儿/难, (唉 哟) 揽工/人儿/难, 正月里/上工/  
 $\dot{1} \ \dot{2} \ \dot{1} \ \underline{\dot{6}} \mid \dot{5} \text{—} \mid \dot{1} \ \dot{1} \ \dot{1} \ \underline{\dot{5}} \mid \underline{\dot{6} \ \dot{1}} \ \underline{\dot{6} \ \dot{5}} \mid \underline{\dot{5} \ \dot{5}} \ \underline{\dot{6} \ \dot{5}} \mid \dot{2} \text{—} \mid \parallel$   
 十月里/满, 受的/牛马/苦, 吃的是/猪狗/饭。

$\dot{2} \text{—} \mid$   
 $\dot{2} \ 0 \parallel$

饭。

单字尾“难”、“满”、“苦”、“饭”与音乐中句尾的长音

$\mid \dot{5} \text{—} \mid$ 、 $\mid \dot{2} \text{—} \mid$ 、 $\mid \underline{\dot{6} \ \dot{1}} \ \underline{\dot{6} \ \dot{5}} \mid$  或短音加休止符  $\mid \dot{2} \ 0 \mid$  两相对应。三个汉字组成的音段(词或短语),可分两种情况,一种是第三个字是轻声,既轻且短,不是一个实足的音节,往往总是一

带而过，字虽是三个，但音节却相当于两个，如：“看人你”、“正月里”、“吃的是”、“小妹妹”、“送哥到”、“嘴唇唇”等。另一种是三个字的语音段落多数为2+1（“1”可以延长，相当于“2”），亦有1+2，但很少或没有1+1+1的。如“白脸脸”、“偷眼眼”的词拍节奏为“白脸/脸”、“偷眼/眼”，而不是“白/脸/脸”、“偷/眼/眼”。这我们还可以从与“白脸脸”、“偷眼眼”相配的旋律节拍节奏得到证实：

### 偷眼眼看人你有主意（府谷县）

1=#C 2/4

|                          |                          |                          |                          |                                |                          |                          |                          |  |    |    |   |  |                    |                                |  |                          |
|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--|----|----|---|--|--------------------|--------------------------------|--|--------------------------|
| 5                        | $\overset{\frown}{3\ 5}$ |                          | $\dot{1}\ \dot{1}$       | $\overset{\frown}{6\ \dot{1}}$ |                          | $\overset{\frown}{6\ 5}$ | $\overset{\frown}{3\ 5}$ |  | 5  | 2· | ↘ |  | $\dot{1}\ \dot{1}$ | $\overset{\frown}{6\ \dot{1}}$ |  | $\overset{\frown}{6\ 5}$ |
| 白脸脸                      | 坐在                       |                          | 荫                        | 凉地，                            |                          | 偷眼                       | 眼                        |  | 看人 |    |   |  |                    |                                |  |                          |
|                          |                          |                          |                          |                                |                          |                          |                          |  |    |    |   |  |                    |                                |  |                          |
| $\overset{\frown}{3\ 5}$ |                          | $\overset{\frown}{5\ 1}$ | $\overset{\frown}{2\ 3}$ |                                | $\overset{\frown}{1\ 5}$ | ·                        |                          |  |    |    |   |  |                    |                                |  |                          |
| 你                        | 有                        | 主                        | 意。                       |                                |                          |                          |                          |  |    |    |   |  |                    |                                |  |                          |

“白脸脸”、“偷眼眼”都不是均分的三连音（1+1+1），而是前紧后松的2+1。李西安先生曾谈道：“据笔者的观察，在汉族音乐中极少发现真正的三连音。我曾对个别被论作短时值三连音的谱子反复核对（包括将录音机的速度放慢一倍），最终确定所记的‘三连音’不是前长后短，就是前短后长。”这也许正是由于汉语很少有或没有1+1+1的三个字组成的语音段落所使然吧。

## 三

陕北民歌旋律的节拍，是以“2”为基础的倍数节拍体系，

并以此作为基本节拍系统。以下两组数字足以说明这一问题。1994 年由中国 ISBN 中心出版的《中国民间歌曲集成·陕西卷》所收的 570 首陕北民歌中（不包括富县、宜川、洛川、黄陵、黄龙 5 县的 24 首），2/4 节拍者 486 首，4/4 节拍者 24 首，二者约占总数的 90%，2/4 为基本乐段的混合节拍者 23 首，约占总数的 4%。1995 年由人民音乐出版社出版的《露水地里穿红鞋——信天游曲集》（杨瑾编著）所收的 415 首“信天游”中，2/4 节拍者 365 首，4/4 节拍者 11 首，二者约占总数的 90%。

陕北民歌旋律这种节拍体系是在长期与以“2”为基本结构形式的词拍的相互交融、相互制约中，受词拍的重要影响而形成的；或者说，陕北民歌旋律节拍体系的形成主要源于陕北民歌歌词以“2”为基本结构形式的词拍。正因如此，陕北民歌旋律的基本节拍总是与陕北民歌歌词以“2”为基本结构形式的词拍两相对应。请看下面例子：

### ① 《船夫调》（陕北）

1=D 4/4

（信天游）

$\dot{2} \dot{5}$   $\dot{1} \dot{6}$  5 - |  $\dot{2} \dot{5}$   $\dot{2} \dot{5}$  |  $\dot{2} \dot{5}$   $\dot{2} \dot{1}$  6 5 |  $\dot{1}$  - 2·0 | .....  
 你 晓 得， 天 下 黄 河 几 十 几 道 湾 （哎），.....

### ② 《蓝花花》（二）（陕北）

1=F 2/4

（信天游）

$\underline{6 \dot{2}}$   $\underline{6 \underline{6} 5}$  |  $\underline{6 \dot{2}}$   $\underline{6}$  |  $\underline{6 \cdot \dot{2}}$  |  $\underline{5 \underline{6}}$   $\underline{3 \underline{3} 2}$  |  $\underline{1 \underline{6}}$  - |  $\underline{2 \cdot 3}$   
 青 线 线(那个)蓝 线 线                      蓝 格 莹 莹 的 彩，              生 下



$\underline{5} \ \underline{5} \mid \underline{3} \ \underline{\overset{\frown}{6} \ \underline{5}} \ \underline{3} \mid \underline{\underline{2 \ 3}} \ \underline{\underline{2 \ 1}} \ \underline{\underline{6 \ 5}} \mid \underline{6} \text{ — } \parallel$   
 一个 蓝花 花      实 实的 爱死 人。

### ③《三十里铺》(绥德)

1=<sup>b</sup>B 2/4

$\underline{\dot{1}} \ \underline{\dot{2}} \ \underline{\dot{2}} \mid \underline{\dot{5}} \ \underline{\dot{1} \ \overset{\frown}{6}} \mid \underline{\underline{5 \cdot 6}} \ \underline{5 \ 2} \mid 5 \ 0 \mid \underline{\dot{1}} \ \underline{\dot{2}} \ \underline{\dot{2}} \mid \underline{\dot{5}} \ \underline{\dot{1} \ \overset{\frown}{6}} \mid$   
 提起 个 家 来      家 有 名, 家 住 在 绥 德

$\underline{5 \cdot 6} \ \underline{5 \ 2} \mid 5 \ 0 \mid \underline{\dot{1}} \ 4 \ \underline{5} \mid \underline{\dot{1}} \ \underline{\dot{1}} \ \underline{6} \mid \underline{5 \cdot 6} \ \underline{5 \ 2} \mid 5 \ 0 \mid$   
 三 十 里 铺 村,      四 妹 子 儿 和 了 个 三 哥 哥,

$\underline{4 \cdot 4} \ \underline{4 \ 2} \mid \underline{1 \ 2} \ \underline{5 \ 2} \mid 1 \text{ — } \parallel$   
 他 是 奴 的 知 心 人。

例①基本是一字一拍(说“基本是”是因为在一首民歌里歌词字位的节奏不止一种而往往是多种);例②基本是按一字一拍同样比例的缩小(两字一拍);例③1、2、5、6、9、10小节歌词字位的节奏前紧后松,等等。以上三首民歌在具体的词曲结合时,尽管歌词字位的节奏灵活多变,但旋律的节拍与歌词以“2”为基本结构形式的词拍的两相对应却是保持一致不变的。

前文谈到,陕北方言“单语素”、“双音步”的韵律结构决定了陕北民歌歌词词拍的基本结构形式为“2”;而陕北民歌旋律节拍的形成为主要源于民歌歌词以“2”为基本结构形式的词拍。这样,从根本上来说,陕北方言“单语素”、“双音步”的韵律结构也决定了陕北民歌旋律的节拍体系为以“2”为基础的倍数节拍体系(当然也还包括音乐自身的要求)。

## 四

陕北方言一般有阴平、阳平、上声、去声、入声五种调子。在一首歌里,它们的高低升降曲折变化对曲调的音高变化起着直接而重要的影响,二者相互关联,彼此互载:曲调跟着声调走,声调融入曲调中。不过这种关系除了少数按声调谱曲的作品外,多数不在表层——谱面上所记录的曲调,而在深层——“音腔”。“音腔”是一种包含有某种音高、力度、音色变化成分的音过程的特定样式。它是一种整体结构,它所包含的音成分的变化是“音自身的变化”,并非“不同音的组合”。(参见沈洽《音腔论》)下面以陕北民歌《三十里铺》为例来说明(例见后)。

《三十里铺》(绥德)摘自《中国民间歌曲集成·陕西卷》(上册);歌词下面的“33”、“213”……为绥德话声调;<sup>⑤</sup>音频分析材料采自《陕北民歌精选》(陕西音像出版社1987年版),《三十里铺》演唱者为绥德人、原中央民族歌舞团民歌合唱队马子清女士。下面作几点分析说明。

#### 1. “音腔”是一种客观存在

“音腔”作为一种特定样式的音过程、一种整体结构,它是一种客观存在(参见沈洽《音腔论》)。如果从听觉角度来说音腔似乎是一种“难以捉摸的、只可意会不可言传的微妙神韵”的话,那么把这种微妙神韵从听觉转换为视觉(音频幅度)来看,音腔是一种客观存在便是一个极其分明的事实。《三十里铺》第一小节“起”,谱面上所记录的音为 $\dot{2}$ ,但从音频幅度来看, $\dot{2}$ 的音高有变化:先低降后高升,如果用乐曲音调来描写,大体相当于 $\overset{3}{\underset{\cdot}{2}}\overset{\cdot}{\underset{\cdot}{5}}$ 。这种变化完全是 $\dot{2}$ 自身的变化,并非不同音的组合,因此, $\overset{3}{\underset{\cdot}{2}}\overset{\cdot}{\underset{\cdot}{5}}$

便是一个客观存在的音腔,并且从音腔的内部结构来看是一个有头有尾的“完全结构音腔”。第一小节“我”,谱面上所记录的音为 $\dot{2}$ ,从音频幅度来看 $\dot{2}$ 的音高也有变化:短促的高升,如果用乐曲音调来描写,大体相当于 $\underline{\dot{2} \dot{5}}$ 。这种变化也完全是 $\dot{2}$ 自身的变化,并非不同音的组合,因此, $\underline{\dot{2} \dot{5}}$ 也是一个客观存在的音腔,并且从形态来看是一个“上趋腔格音腔”。如此等等。

## 2. “音腔”与歌词的声调相互关联、彼此互载

音腔是含有某种音高、力度、音色变化成分的音过程的特定样式,其中音高变化成分与歌词声调的音高变化有着密切的关系,相互关联,彼此互载:音腔中音高变化成分依据歌词声调的音高变化在运动;歌词的声调音高变化被暗示在音腔中。简言之,音腔跟着声调走,声调融于音腔中。《三十里铺》第一小节“起”,谱面上所记录的音为 $\dot{2}$ ,在演唱时不同地区的人对这个音会有不同的处理。但这并不意味着可以不受任何限制地、随心所欲地任意发挥,相反,他们总是有所依据地在发挥,其中一个重要依据就是歌词“起”的声调。绥德话“起”的声调为降升调[213],马子清用绥德话演唱,依据“起”的声调自然将 $\dot{2}$ 唱为 $\dot{3} \underline{\dot{2} \dot{5}}$ ,使音腔 $\dot{3} \underline{\dot{2} \dot{5}}$ 的音高变化与歌词“起”的声调[213]的音高变化达到了统一谐畅,歌词“起”的声调完全融入音腔之中,收到了“字中有声”、“字正腔圆”的极好效果。第二小节“家”,谱面上所记录的音为 $\dot{5}$ ,从以上音频幅度看, $\dot{5}$ 的音高也有变化,如果用乐曲音调来描写,大体为 $\dot{5} \underline{\dot{4} \dot{6}}$ ,其音高变化与歌词“家”的声调(阴平 213)的音高变化同样达到了统一谐畅,歌词“家”的声调完全融入音腔 $\dot{5} \underline{\dot{4} \dot{6}}$ 之中,收到了“字中有声”、“字正腔圆”的极好效果。如此等等。



当然,民歌手一般并不知晓什么“音腔”、声调以及它们之间有什么关系,这种“音韵天成,皆暗于理合,匪由思至”,<sup>⑥</sup>是一种不自觉行为。不过,“字正腔圆”这种中国传统的、最起码的也是最高的审美要求,作为一种优秀的文化传统在他们身上同样打有深深的烙印,加之他们本能地熟悉自己方言的声调,那么那种“音韵天成”就是水到渠成再自然不过的事了。

### 3. 音腔是一种十分熟悉而又十分复杂的音乐现象

音腔这种音乐现象,“实际上是在汉民族传统音乐音体系中千百万次感受过的”<sup>⑦</sup>,因此,应该说它是一种十分熟悉的音乐现象。音腔同时又是一种十分复杂的音乐现象,这是因为音腔的生成涉及诸多因素(有的因素我们可能还没有发现),而且这些因素在音腔的生成过程中又有交叉、重叠。如音腔音高变化成分除了与歌词每个字(词)的声调有关,同时与每句歌词的语调也有关,而声调与语调又是一个有机地结合在一起的对立统一体,赵元任先生把这种关系称为声调的“小波浪”与语调的“大波浪”并存叠加的“代数和”关系。对这种关系目前语言学界尚在研究之中。再如“在一个音腔内,字头、字腹、字尾的语言变化过程在最大程度上制约着这个音腔的音色变化”,而字头、字腹、字尾的语言变化过程与字的声调变化过程同步进行,这样,在一个音腔内,音高变化与音色变化就交织在一起,使音腔的分析复杂化。等等。以上只是就声调在音腔生成中的作用作了一点尝试性的分析,有待进一步细致、深入分析研讨。限于水平和条件,可能十分谬误,敬请指正。

#### 附 注:

① 参见拙著《陕西省志·方言志》(陕北部分),陕西人民出版社1990年版。



1-2B 2/4

## 《三十里铺》(缓基)

|     |     |         |     |     |     |     |
|-----|-----|---------|-----|-----|-----|-----|
| 1 坡 | 2 超 | 3 我     | 4 家 | 5 家 | 6 有 | 7 名 |
| 33  | 213 | 3 (213) | 213 | 33  | 213 | 33  |

|     |     |     |     |     |        |         |        |       |        |
|-----|-----|-----|-----|-----|--------|---------|--------|-------|--------|
| 1 家 | 2 住 | 3 在 | 4 坡 | 5 坡 | 6 三    | 7 十     | 8 里    | 9 铺   | 10 村   |
| 213 | 51  | 51  | 213 | 33  | 5. 213 | 6. 3(A) | 5. 213 | 2. 51 | 5. 213 |

|     |     |         |     |     |     |     |     |     |      |
|-----|-----|---------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|------|
| 1 四 | 2 妹 | 3 子     | 4 交 | 5 了 | 6 一 | 7 个 | 8 三 | 9 盆 | 10 哥 |
| 51  | 51  | 2 (213) | 213 | 213 | 213 | 213 | 213 | 213 | 213  |

|      |      |      |      |      |      |      |
|------|------|------|------|------|------|------|
| 4. 他 | 4. 是 | 4. 我 | 2. 的 | 1. 知 | 5. 心 | 1. 人 |
| 213  | 2    | 213  | 2    | 213  | 213  | 33   |

② 我国的《诗经》、乐府、唐诗、宋词原本是配有曲调的,只是曲调没有保存下来,今天我们只能在中国文学史中看到它们,而不能从中国音乐文学史中看到它们。作为音乐文学,当意义单位与音组(节奏单位)划分上不一致时必须依照音组(节奏单位)划分,不去顾及词义(好在不会明显影响词义表达的完整性),否则会使诗句节奏混乱、韵律失调、割裂诗乐一体。故此,“徘徊”应划为“一徘/徊”,而不宜划为“一/徘徊”。王力先生吟唱的宋代朱熹的《观书有感》中的“共徘徊”可作佐证。

=F #  $\underline{2} \underline{1} \underline{\underline{5 \underline{5} \cdot 3}} \underline{3} \underline{2} \underline{\underline{5 \underline{3}}} \cdot \underline{1} \underline{5} \underline{\underline{5 \underline{3}}} \underline{2} \underline{1} \underline{\underline{3 \underline{5} \underline{3}}} \underline{3} \underline{\underline{3 \cdot 2}} \underline{1} | \dots$   
 半亩方塘 一凿开 天光 云彩 共徘 徊。 | ……

以下的“霜满天”、“对愁眼”、“转朱阁”等同此。(孙玄龄证谱,见孙玄龄刘东升编《中国古代歌曲》)

③ 本文民歌用例均引自《中国民间歌曲集成·陕西卷》(上册)。

④ 参见李西安《汉语诗律与汉族旋律》。

⑤ 绥德话声调:阴平 213、阳平 33、上声 213、去声 51、入声 3。

⑥ 沈约《答陆厥书》,转引自《宋代词乐的创作特点》修海林,刊《音乐研究》2003 年第 1 期。

⑦ 参见沈洽《音腔论》。

### 参考文献

李西安:《汉语诗律与汉族旋律》,《音乐研究》2001 年第 3 期。

李西安:《汉语声调与汉族旋律》,《中国音乐》2001 年第 3 期。

沈 洽:《音腔论》。《中央音乐学院学报》1982 年第 4 期、1983 年第 3 期连载。

# “山曲”、“爬山调” 和“信天游”的共性研究

李雄飞

**提要** 本文以民歌的命名、歌词的形式、曲调的特征、方言的运用、人口的交流等方面试图证明流传于我国冀、蒙、晋、陕、甘、宁、青、新八省区局部地区的两句头山歌——“山曲”，就是“爬山调”，就是“信天游”。它流布广阔，传唱久远，影响浓重，歌词与西北方言区内的晋方言有关，传布与我国历代人口长期反复地大规模流动有关。

**关键词** 山曲 爬山调 信天游

“山曲”就是“爬山调”，就是“信天游”。这是笔者在“花儿”和“信天游”的具体比较中得出来的结论之一。

在民歌研究中，我们要鉴定和确认不同地区民歌为同一民歌类型的指导思想，既要看该种民歌的歌唱场合、歌唱方式、歌手身份、歌唱目的，也要看该种民歌的歌唱题材、歌词体裁、篇幅结构、节奏韵律，还要看该种民歌的调式类别、乐段组成、音阶排列、旋律走向等，比较它们的相似性到底有多少。这种研究的意义在于：在更大地域范围内从理性上统一某类民歌的名称，扭转该类民歌称谓模糊或者称谓混乱的局面；梳理此类民歌的来龙去脉，弄清其互相影响的实质原因；打破民歌按照行政区划分

省、分地、分县割据般地搜集、整理、研究的格局，避免对于同一民歌品种进行多次无效的重复性劳动；避免固执却毫无意义地在本地区寻找某种民歌源头的研究思路，也可以避免各个局部地区的文化人士为了流传广泛的某些民歌非要争个正宗出处的狭隘文化观念等。

## 一 命名

给一种民歌命名，最初也是从民间开始的。老百姓有时候把任何歌曲（包括曲艺、戏剧中的曲目）都叫成“曲子”，把开口唱歌叫成“唱曲子”；但是，真正的民间歌手对于某一种歌与另一种歌的固有区别——如号子与酒曲、秧歌与道情等，还是了然于胸的，遵循着在什么场合唱什么曲子的规律，分别给它们取了名副其实且得到公众认同的歌名。只是受到生活视野的局限，同一种民歌在不同地方流传，一个地方的民众有一个地方的叫法。“山曲”、“爬山调”、“信天游”，基本上是河北的北部和西部、山西西北部、内蒙古西部、陕西北部、甘肃东部、宁夏全境不同地区的老百姓对大致相同的一种民歌的不同称谓。整体大同的情况下，内蒙古西部的歌手把这种民歌既叫做“山曲儿”，又叫做“爬山调”；晋西北人多数把这种民歌叫做“山曲”，也有叫“爬山调”的。例如，张卫平先生的小说《人物三题》中，把乞丐“福牛”在“七奶奶丧礼”上连唱了三首浓艳的民歌就称作“爬山调”（《山西文学》2002年第4期）。河北西北部和西部的民众把这种民歌有的叫“爬山调”，有的叫“信天游”；陕北、陇东的演唱者把这种民歌既叫做“山曲儿”，又叫做“信天游”，陕北地区神木县、府谷县的老百姓也有称之为“爬山调”的。“信天游”中唱道：“不唱山曲儿不好竈（呆着）唱上个山曲儿想亲人。”“山曲儿出口句句新，山坡陡洼起回声。”在宁夏地



区，这三种叫法都有。除了这些称谓外，各地还有叫“酸曲儿”的，有叫“野曲儿”的，有叫“脚户调”的，有叫“河西调”的，有叫“顺天游”的，大概是这种民歌情歌唱得多、野外唱得多、赶牲口的人唱得多、黄河西面的人唱得多、上山的人唱得多的缘故。“山曲”、“爬山调”、“信天游”三种歌名都与歌手们在野外歌唱有关。“山曲”是山里唱的曲子，“爬山调”言其高亢、直上直下，犹如爬山一样，“信天游”言其自由自在、信天而游。它们的共同之处就是从歌唱的地点、场合为其命名的。“山曲儿”的叫法是各地最普遍的。总之，民间对这种民歌五花八门的命名都在反馈一个共同的文化信息——这种民歌是山歌。

## 二 歌词

“山曲”、“爬山调”、“信天游”每一首民歌至少有一节歌词，多数有几节歌词，有的有十几节乃至几十节歌词，依照同一曲调反复传唱，形成民间叙事诗格局。上下两句构成一节歌词，每节歌词上下句字数大致相等，每句歌词原则上以七字句为主，分为三顿， $\times \times | \times \times | \times \times \times$ 。为了凑足音节，个别句子也有六字句的，是把每一个字拉长唱。因为歌词多数是晋方言的浓缩，这种方言里面的名词、动词、形容词、量词、感叹词、拟声词等常常有不同叠音方式，有些歌词变成了八字句、九字句、十字句、十一字句等，加上衬字、衬词、衬句，个别歌词字数更多。如，“白格生生的脸脸花朴棱棱的眼，俊格旦旦的模样赛（呀么赛）天仙”。字数多达十三个，要把相关的字在缩音节唱。每节歌词上下句之间押尾韵，既可以押同一个韵脚，两句一换韵，也可以隔句押韵或者一韵到底，韵脚里面押平声韵的多，押仄声韵的少。由于这种民歌基本是纯民间的东西，传唱历史久远，经过了无数民间艺人的反复体验、实践、修改，千锤百炼，

多数歌词叙述事件简洁、朴素，很少用典；描写景物和塑造人物多用白描，用词凝练，概括力强；多用第一人称，表达歌手自己的所见所闻和内心感受，适于悠长、强烈地抒情。很多歌词前一句多起兴，取山川万物、天地自然人内，意在引起后一句，且与后一句有着千丝万缕的联系；后一句才是正题，要表达的主旨，形成了由兴到比、比兴见长的格局。该种歌词修辞上还用拟人、夸张、对偶、顶针、拟声、反复、层递等修辞格，穷形尽相地表达了歌手们悠长的思念、浓烈的哀伤、巨大的苦痛、强烈的渴望、深沉的感慨、无尽的沧桑等。内中情歌多，歌名在当地民众眼里被当作情歌的代名词，能把最下层民众“生之艰难”和“爱之痛苦”的各个方面放在广阔社会背景上歌唱；生活歌、叙事歌、民歌观念的歌相对少一些，时政歌很少。在陕北地区，这种民歌女性唱得多，多在家里唱；男性唱得少，多在野外唱，且多数为独唱，对唱的情况并不是很多。鄂尔多斯高原和宁夏地区也有男女对唱的，同性对唱的少。前者受当地汉族之“打坐腔”、蒙古族“坐唱”娱乐形式的影响，对唱的民族有少数蒙古族，个别歌词用蒙语，如“三十三颗荞麦‘依仁依松达楞太’（九十九道棱），再好的妹妹‘忽尼混拜’（人家的人）”；“‘毛日呀呼奎’（马儿不走）拿鞭鞭打，‘努呼日依日奎’（朋友不来）捎上一句话”。后者受当地回族“花儿”演唱形式的影响，对唱的民族还有回族，个别歌词有伊斯兰宗教的影响，如“当天下雨四面子晴，出门的哥哥主（真主）照应”；“大花子的盖头（已婚回族妇女的黑底头巾）盖就上，好像乌云遮太阳”。有些“山曲”、“信天游”歌词中时而像男主人唱，时而像女主人唱，估计便是这种对歌形式的遗留。唱歌的地点、场合并没有严格限制，山上、路上唱，家里、院里也唱；喝酒、暖房的时候唱，婚庆、闹社火的时候也唱；有些歌手唱的时候回避一下在场的直系亲属，以免家人和血亲看到或听到以后显得难堪，稍微背

过他们也就唱开了。考查这些浩如烟海的歌词，除了内中偶尔出现的蒙古民族、回回民族语汇，各地村、镇、县、府、省等地名让我们猜测这些民歌手大致在什么地方活动，这些民歌大致应该在什么地方百姓的口头存活外，仅从现有歌词的题材、构思、修辞、格律、歌手性别、歌唱场合上着眼，纵然是民歌的专门研究家，也没有谁能针对这种具体歌词分清哪些是“山曲”，哪些是“爬山调”，那些是“信天游”。

### 三 曲调

“山曲”、“爬山调”、“信天游”不仅歌词上难以区分，曲调之间的区分也是非常小的。词曲的结合本身并不固定，一曲多词，一词多曲，此乃山歌的共性之一。与两句体一节的歌词相配合，这种民歌的曲调基本上是由两个乐句组成一个完整的乐段，往往四小节组成一个乐句，八小节组成一个乐段，分为两类，高腔和平腔。高腔“前上乐句前半句，总要保留一个悠长的处于高音区的尾腔，使歌者感情有充分表达的余地，也使旋律更加奔放开阔”。“一般情况下，上句处于高音区，开阔、明亮，具有开放性，下句由高而低，缓缓而终，具有收拢性，两句间在整体上是前扬后抑之腔格，无形中把高亢奔放与深沉婉转融于一体，创造了一种与其他歌种大异其趣的宏壮悲怆之美。”（乔建中 1995）高腔多用真声唱，特别高的音用假声唱，自由而舒展。平腔以真声唱，“结构较为严谨，节奏规整，旋律流畅，音乐修饰性较小”。“下句根据上句的曲调走向，做进一步的引申、对比发展。”（杨瑾 1995）高腔也罢，平腔也好，上下乐句多为变化性重复，很多只是在最后两小节、一小节里才略有变化，有的只在最后一个音符上略有改变，还有上下乐句完全一致的。旋律结构是以“四音音列”为骨干构成的“双四度框架”，音域宽



广，上下乐句的落音一般是属主关系和下属主关系，或者同主音的八度关系。这种旋律特征务必造成同一音节在上下乐句里反复级进，也有反向递进的。音符之间跨越四度的跳进跳出，形成双四度框架的旋律走向，使曲调旋律跳上跃下、显得活泼而动荡，适合表现男欢女爱、千愁万绪的情趣。一板一眼的二拍子节奏以压倒绝对的优势存在，四拍子、三拍子很少，变换拍子更少，节拍比较自由，在歌唱时又被灵活地掌握和应用，有效地体现了农耕民族的劳动节奏。五声音阶调式是最常见的，六声音阶、七声音阶的调式也有。徵调式多，商调式、羽调式次之，角调式很少。偶尔也有调式交替和同主音调式转换的情况。流行于大青山地区的山区类“爬山调”（群众叫“后山调”），与高腔“信天游”一致；流行于河套地区（群众叫“后套调”）和土默川平原（群众叫“中滩调”、“河路调”）的平原类“爬山调”，与平腔“信天游”一致。只是“爬山调”受鄂尔多斯蒙古族民歌的影响大，上下乐句更加接近一致，五度大跳、六度大跳更多一些，七度大跳、八度大跳也有。“山曲”受山西西北部其他民歌的影响，5 1 7 6、5 1 6 为骨干音，上下两句的落音基本是五度或四度关系，只有少量的八度和其他关系；“信天游”上下乐句变化相对较大，5 1 2 5 是主干音乐，“连续两次跳进常常形成八度间隔，直线上升又直线下降”（乔建中 1995）。各地曲调的微小区别并没有改变这种两句体民歌在汉族民歌西北色彩区大背景下共同的本质特征。它在不同地区受到当地文化环境影响，与当地民歌、戏曲、曲艺等文艺形式互相交叉渗透是最自然不过的事情，正好体现了动态的民间文艺生生不息的活力。

#### 四 方言

就产生情况来说，每一民歌的歌词最初都是依存于当地方言



而立足的。这种两句体民歌基本上是用西北方言区里的晋秦方言歌唱的，只要观察一下《晋语分区图》（侯精一 1986）和《陕甘宁青方言分区示意图》（张盛裕、张成材 1986）就不难发现这一点。在这两张方言图上，我们可以看到，河北西北部山区属于晋语张呼片，内蒙西部河套一带大部分地区为晋语大包片、五台片，晋北高原多数地区属于晋语五台片，西部为晋语吕梁片，陕北高原绝大部分地区属于晋语；甘肃陇东庆阳地区与陕北南部三县属中原官话秦陇片，虽然属于关中方言类型，与晋语有所区别，但是秦晋方言毕竟关系很近。与这种方言布局相对应的是，河北此类山歌的流行地区，主要在康保、沽源、张北、尚义、怀安、阳原、蔚县、涿鹿、张家口等地的冀西北特色区，涞源、满城、阜平、平山、井陉、元氏、石家庄等地冀中特色区的西部。内蒙古“爬山调”的流行地区，主要在武川、土默特右旗、土默特左旗、和林格尔、凉城、呼和浩特、准格尔旗、托克托、固阳、五原、临河、乌拉特前旗、杭锦后旗等地。黄河东岸的“山曲”河曲最多，宁武、兴县次之，偏关、神池、保德、原平、阳高、静乐、离石再次之，朔县、应县、平鲁、山阴、左云、晋北等雁北其他地区，五寨、岢岚、定襄、繁峙等忻州其他地区，岚县、交城、汾阳、临县、灵石等吕梁其他地区都有波及。黄河西岸陕北北部的府谷、神木、榆林、横山、佳县、米脂、子洲、绥德、清涧、吴堡、靖边、定边等地的“信天游”最多，子长、安塞、吴起、志丹、延安、延川、延长、甘泉、宜川、黄陵、洛川、黄龙等地的“信天游”次之。甘肃“信天游”的流行区，主要在庆阳地区的环县、华池、合水、宁县、正宁、西峰等地，波及到西边平凉地区的一些县市。宁夏全境山区“信天游”多，川区“信天游”少。这种两句体民歌还流传到青海海东地区、甘肃腾格里沙漠边缘的河西走廊地区及黄河和湟水流域的临夏地区、新疆腹地的昌吉地区，流传地区稍大于晋语的

传布范围，但是最为繁盛的流传中心地域恰好都在晋语范围内。因为晋语处于西北地区里，与它近邻的方言有许多共性，相互影响是避免不了的，这样也有利于同一种民歌的大面积传播。

晋语的吐字发音、语调的抑扬、语气的轻重、声调平上去入等说话习惯与“山曲”曲调有很大的关系。“山曲”歌词是当地方言的精髓之一。晋语在句尾多为抑调，没有前鼻音，前鼻音的字多读成了后鼻音，用老百姓的话说“鼻音重”，又，zhi chi shi 和 zi ci si 多数地方无区别，这些语音现象大都有效的体现在“山曲”里面。笔者推测，山西应该是这种方言的源地，其他地区的人多半是从山西迁过来的，可能是历代的移民改变了当地原有方言格局。至于这种方言在什么时候、什么条件下形成，还有待于方言工作者来解开这一谜团。

## 五 交流

从地理范畴上分析，黄河“几”字湾内外的这一片地区是完全连在一起的，黄河是一条天然的水道，把上游和下游、左岸和右岸作了横向和纵向沟通，甘、宁、蒙、陕、晋、冀左右上下密密地挨着，陆路交通要道交错盘结，毛乌素沙漠和长城都不能把这几个省区完全隔离开来。从纵向历史的眼光看来，自古至今，从上层社会到底层社会，这一片地区都有着异常密切的政治、经济、文化交往。跨州过府之间的文化交流从来都是双向互动的，如官方与官方之间的战争、屯田、大面积的入口迁移，民间的相互往来等，并不存在单一的文化交流现象。但是，这并不等于每朝每代不同地域的人际来往都是均衡而对等的，文化上的变迁也以当时造成的结果为准。诸如西汉，卫青出击匈奴之后，汉武帝就从内地移民 10 万人去河套一带垦荒，充实边防。同时，这一片地区又是我国北方民族、特别是西北民族频繁活动的地

区，秦汉以前有獫狁、鬼方、土方、戎狄，魏晋南北朝时期有羌、氏、匈奴、鲜卑，隋唐宋元时期有稽胡、突厥、回纥、党项、吐谷浑、女真，秦汉的时候才开始了戍边屯垦，移居汉族，传播汉族文化。各少数民族之间、少数民族与汉族之间有过反复的民族交往、民族融合历史。

说起祖先的来源，很多陕北人都说自己的先人是从“山西大槐树下”迁过来的。这种迁徙是多次性的，在迁徙的过程中或者迁徙过来以后，又分成几支而各找自己的落脚之地。“大槐树”的位置在山西什么地方，有人说是洪洞县，有人说是别的县。“千年的老根黄土里埋”，黄土高原本身就是中华民族的发祥地之一；可是，大量的陕北人和山西人互相迁徙，却是有史可查、实实在在的事实。春秋中期，晋献公娶陕北高原白狄狐氏女为妻；不久，大公子重耳又逃往白狄地，娶赤狄女子季隗为妻。后来，白狄族东迁至太行山以西，陕北干脆被纳入晋国的版图。民国十七年，陕北发生了大荒灾，大量的妇女就是经黄河渡口被卖到山西的。至今，陕北绝大部分地区逢“集”遇“会”请来的“戏班子”都唱的是晋剧，绝少有秦腔。成语“秦晋之好”原本指的是春秋时期两地上层统治者互相之间频繁的联姻关系，后来，它的意义在民间逐渐泛化开来。由此可见，秦晋文化的互相传播与交流是多么广泛而深入。

在陕北的神木县、府谷县往北，县风民情完全被蒙古化了，汉人和蒙古人的生活方式特别相近：待客是大块子猪肉烩白菜、手抓羊肉等；酒风浓得让你受不了！“神本灰（不好）习惯，进门三疙蛋（指三杯酒）”；唱的小调既像蒙古民歌，又像陕北民歌；连好多人的名字都完全以蒙语命名。陕北长城沿线之乡县，以蒙语命名的山名、沟名、川名、河名也很多。河套的蒙汉人民，尤其是商人，平素总是要到陕北一带挟带些毛皮一类，做些买卖；红衣喇嘛也在陕北榆林地区的北六县频繁出现。



从清朝末年开开始，每逢连年大旱、春天种子难以下种、秋日地里颗粒无收的时候，为了谋生，冀北、晋北、陕北大量的青壮年“走西口”，三四月走了，九十月回来。“河曲保德州，十年九不收；男人跑口外，女人掏苦菜。”他们概念中的“西口”，主要指内蒙古西部境内黄河沿岸和黄河“几”字形弯内的一部分地区，包头到宁夏一带与宁夏靠近陕北高原的部分地区；包头、后套、大青山、乌拉山、前山、后山等地名在“山曲”中反复出现。那里地广人稀，黄河沿岸的土地有便利的灌溉条件，可以耕种。多数男人依靠在沙漠腹地挖“干草根”、在黄河里“扳船”、在野外放羊、在炭窑上背炭、在草地赶骆驼、揽工等方式活命并试图挣点银钱或者粮食回去。宁夏、宁南山区、甘肃陇东地区、青海海东地区的人“走西口”，却是经河西走廊，到了新疆腹地。当时，逃荒之人来去“西口”全靠两腿走路，往往要耗费几十天；白日里忍着饥饿、讨吃要饭，到夜晚走到哪里睡到哪里；有时候路遇兵匪或天灾，有时候几天见不上人烟；羸弱之人常常未到“西口”就倒毙在路上。在“西口地里”，许多找不上活、挣不下钱粮的人，几年羁留在那里；也有饿死的、病死的、冻死的，在牧主、地主、窑主等手下被累死的、被打死的、被折磨而死的。许多人“走了西口”就再也没有回来过。有的人索性在那儿安了家，有的甚至举家“走了西口”。一部分人侥幸挣了点银钱粮米回去，有时又在归家的路上遭遇不幸……

“走西口”在这一片地区到底沿袭了多少年，没有人能够说得清楚；但是，“走西口”的历史，不仅仅是内蒙古西部地区、新疆腹地的一段外来移民史，也是这种两句体民歌在陕北高原、晋北高原、冀北高原、鄂尔多斯高原、陇东高原、宁南山区、河湟谷地、河西走廊、新疆腹地上得以反复交流、广泛传播的历史，是其在艺术上走向炉火纯青的历史。

纵然是现在，上了年纪的陕北人提起“走西口”，无不闻之



色变、唏嘘不已。仅据笔者所知，一曲“走西口”的民歌，竟然有十三种不同的唱法。“信天游”最为显豁的悲剧性主题，就是由男人们“走西口”这个历史性的、沉痛性的主题引起来的。

.....

定边城过来榆林府走，黄河滩坐船我到了西口。

宁夏川来水浇田，你把四路的朋友都为遍。

盐池里驮盐西华池卖，路上路下看我来。

上了那三道堰掉一掉头<sup>①</sup>，照不见本地方我泪长流。

远远瞭见鹿固村<sup>②</sup>，一路上打听我家里的人。

山羊绵羊五花花羊，这地方不如咱们南沙梁<sup>③</sup>。

石嘴山疙瘩卧羊台<sup>④</sup>，撂不下小妹妹我又回来。

黄骠马来白银蹄，哥哥走了后草地<sup>⑤</sup>。

乃马代德的红柳老颜格巴的沙<sup>⑥</sup>，给了蒙古人受苦怎能不想家？

大白兔儿红耳朵，你走了那五原忘了我<sup>⑦</sup>？

.....

## 结 语

其实，本文的这个命题很早就被很多民间文艺家感觉到了、注意到了，但是谁也没有明确提出来并给予论证。1990年仲夏，延安地区群众艺术馆的王克文研究员就曾经告诉我，“山曲”、“信天游”和“爬山调”都是一回事儿，没有本质的区别。《中国民间歌曲集成·宁夏卷》就把“爬山调”和“信天游”共同放在一个类别里，不分彼此<sup>⑧</sup>。《中国民间歌曲集成·内蒙古卷》在汉族民歌类中说：“爬山调类似山西的山曲和陕北的信天游，是劳动人民在山野间抒发情感的山歌体裁。”<sup>⑨</sup>《河北民歌选·河北民歌简介（代前言）》在分析的基础上认为：“河北的山歌和

晋西北的‘山曲’、内蒙古的‘爬山调’、陕北的‘信天游’等在音乐上有许多相似之处。”<sup>⑩</sup>杨瑾先生（1995）曾直截了当地说：“由于交叉地区相互往来的影响，自然形成了各自不同的风格特点，并在称谓上有各自的习惯叫法。如神木、府谷和山西省的河曲、保德毗邻，沿用‘山曲’；和内蒙古接壤的，也有叫‘爬山调’的。在本集中统称为信天游。”我国著名的民间文艺学家姜彬先生（1990）谈起“信天游”，也认为“它流传在陕北以及和陕北邻近的宁夏和山西一部分地区”。而《中国民间歌曲集成·山西卷》里却只有“山曲”，没有“爬山调”和“信天游”<sup>⑪</sup>。周青青先生更是把“山曲”和“爬山调”放在一类，给予总结：“山曲流行在山西西北部、陕西北部（榆林地区）和内蒙西部一带，在内蒙古西部地区，又叫做‘爬山调’。”“‘信天游’又叫‘顺天游’，流行于陕北、宁夏东部、晋西、内蒙古西南部地区。”<sup>⑫</sup>言下之意，恐怕也是对“山曲”、“爬山调”、“信天游”严格区分的困惑。

毕生从事“爬山调”搜集、整理、研究的韩燕如老先生认为：“爬山调”与“信天游”“同属一种类型，但，它们毕竟是产生于两个不同的地区，因此，他们所反映的社会生活内容和乡土风味儿不可能是相同的。特别是在曲调方面更是如此。听了大青山的《大黑牛耕地》，再听陕北的《兰花花》，就会使你感到前者粗犷、高亢，后者委婉、明朗。他们的艺术成就不是以瑰丽取胜，倒是以质朴赢人。”<sup>⑬</sup>韩老先生试图以“所反映的社会生活内容和乡土风味儿”之间的细微区别区分开“信天游”和“爬山调”，还是说明不了问题。乡村人口一方面固守于土地，一方面又有一些人与相邻的地域人口互相处在流动之中。口承文艺本身一直处在流动和变化的过程之中。过去的传播者和承传者既不懂音乐，又没有乐谱，连一句一句往会教的机会也很少，很多歌手的歌都是听会的。再唱的时候根据当地的生活、尤其是自己的

生活经历传唱，且要受到自己的噪音、当地方言和其他民歌的无形影响，不可能一点儿样也不走。就算陕北地区的“信天游”，也是一人一个唱法，一地一个唱法，异文颇多，大致上分为绥米、神府、靖定三个色彩区。山西民歌晋西北色彩区内的“山曲”，也分为五台山区、西北高原区、雁门关区三个色彩区。河北的两句头山歌，还是大致上分为冀西北特色区、冀中特色区。民歌的存在现状就是“十唱九不同”，省界的行政划分绝对不能作为划分民歌种类的标志。同样一种民歌，一面向黄河以东蔓延，一面向黄河以西蔓延；一面在陕北地区向南推移，一面在河套以内向西、向北推移，随着两边山形水势、自然气候等环境变化，风格色彩也在逐步发生一些变化，这本是意料中的事。至于曲调，笔者对“信天游”和“爬山调”的大量乐谱做过反复地比较吟唱，都有“粗犷、高亢”的，“爬山调”中多一些，且多为男声；也都有“委婉、明朗”的，“信天游”中多一些，且多为女声；主体音乐特征是一致的。“艺术成就”都“是以质朴赢人”倒是事实，民间文艺类别里“以瑰丽取胜”的除了神话、史诗以外，笔者一下还想不出来别的。

#### 附 注：

- ①三道堰，靠近山西河曲县的内蒙古境内。
- ②鹿固村，山西河曲县境内的一个村庄。
- ③南沙梁，内蒙古达拉特旗南部。
- ④卧羊台，宁夏石嘴山市附近。
- ⑤后草地，内蒙古西部伊克昭盟一带。
- ⑥乃马代德、老颜格巴，内蒙古西部的两个地名。
- ⑦五原，位于内蒙古西部临河和包头之间的一个县。
- ⑧人民音乐出版社 1992 年版。
- ⑨人民音乐出版社 1992 年版。
- ⑩河北省文化局民歌编选小组编选，河北人民出版社 1979 年版。

⑪人民音乐出版社 1990 年版。

⑫《中国民歌》，人民音乐出版社 1993 年版。

⑬韩燕如《爬山歌选》（下），中国民间文艺出版社 1983 年版。

### 参考文献

乔建中：《我心中的信天游》，杨瑾：《露水地里穿红鞋——信天游曲集》，人民音乐出版社 1995 年版。

杨 瑾：《陕北信天游略述》，杨瑾：《露水地里穿红鞋——信天游曲集》，人民音乐出版社 1995 年版。

侯精一：《晋语的分区》，《方言》1986 年第 4 期。

张盛裕、张成材：《陕甘宁青四声区汉语方言的分区》，《方言》1986 年第 2 期。

姜 彬：《区域民间文艺学·黄河流域民歌研究》，中国民间文艺出版社 1990 年版。

（西北民族大学社会学系

兰州大学中文系博士研究生 730000）



# 论芭比娃娃与布娃娃的文化意蕴

张志春

**提要** 本文提出了芭比娃娃和布娃娃的意象类属，指出前者为青春意象，后者为婴儿意象，分析比较了它们对游戏中儿童人格雕塑上的不同层面巨大的潜在影响，并从中西方文化的比较中梳理出它们的文化原型。

**关键词** 芭比娃娃 布娃娃 意象 文化意蕴

本文将要探讨的芭比娃娃和布娃娃，即今日城乡常见的儿童玩具。看似属于“小儿科”类，难以进入学者专家的视野和高台讲章，但细细想想，曾是儿童的人们——现今的青年中年老年，谁人没有玩过布娃娃？现在的儿童、少年，谁人没有几个芭比娃娃呢？作为一种普泛的民俗现象，需知玩具往往会透露出它所属的那个社会的文化。尤其是那个文化是如何看待他们的孩童的。虽未做过统计，但作生活常态观察来看，作为涵盖面如此广阔的玩偶现象背后所蕴含的文化信息，很值得仔细地琢磨一下了。

## 一

当然了，无论布娃娃还是芭比娃娃，都是孩子们游戏之物。现代心理学家一致认为，对孩子而言，游戏就是工作。幼儿

教育家皮亚杰曾把孩子的游戏分为三大类：需要熟练的游戏（包括堆积木、攀爬立体高架等）；带有规则的游戏（下棋、捉迷藏）；以及假扮的游戏，这种游戏必须以“如果会怎样”引导出一个故事。假扮游戏必须运用象征物以及想象力。显然，玩布娃娃与芭比娃娃就基本属于第三类游戏。

假扮游戏中的角色，并不像训练熟练度的游戏或是规则性游戏那样分明，因为假扮游戏涉及儿童想象世界中的逻辑性（有时则非逻辑性）。我们发现，玩布娃娃时，孩子们往往在潜意识设定的情境中，把自己当作妈妈或老师来指导它，其指导的内容，多是在模仿生活中重要人物的情态言行基础上加以创造性发挥，或把布娃娃当作小弟弟、小妹妹、小朋友，和自己一样平等地参与游戏活动；而对于芭比娃娃，一般儿童潜意识中的设想情境，大多只会是穿衣间所在地，只可能会把它当作自己的妈妈或老师，在为她穿着打扮的同时，又往往将其作为自己向往的对象。

看来，虽同属儿童玩偶，二者是有差别的。这种差别还可以举出很多方面。在地域上，它们分别产自中西不同的地域；在时间上，芭比是现代的产物，而中国布娃娃则是民间自古以来有相当长度的散缓状态的历史存在，甚至那 19 世纪兴起 20 年代进来的塑胶洋娃娃也融入了布娃娃一族，或者说洋娃娃因与传统的布娃娃同质同构而被淡隐了异国风味；从创作历程上，芭比娃娃是一种自觉的创作状态的产品，是具体有名姓的创作者灵感爆发的产品，它是美国杰出女子罗丝·杭德拉 20 世纪初的天才创造，它的产生有具体的滋生情境、作者的心理动态及其商业动作过程，即有着明确的文化背景与文献资料；而布娃娃则是不自觉的创作状态所形成的，它的产生自何人何地何年何月因何事体，均无考释，似近乎集体无意识的创作而成等等。而本文特别提出值得注意的是，布娃娃是婴儿或儿童而芭比娃娃不是。芭比娃娃并

不是一个娃娃，而是一个缩小型的青春女性！她体形姣好，轮廓明晰，线条柔和，肩膀宽阔，胸脯夸张，收腹提臀，细腰修腿，头体比例为1:8左右，嫣然一个刚从T台走下来的模特儿；而布娃娃则是圆圆的脑袋，胖胖的脸蛋儿，大大的眼睛，短胳膊短腿儿，头体比例1:4左右等等，无疑是一个可爱的婴儿。或者说，芭比娃娃是个青春意象或原型，而布娃娃则是个婴儿意象或原型。

如前所述，因玩偶的不同，孩子游戏中的想象世界便大大的不同，自我拟定的角色与情调也不同，参与的方式、语言和期待也不同，这就有意思了。倘若人生真如弗洛伊德所说的：个体在幼年时，将人类整个发展的过程作了一个简约的重演，那么，一个儿童在游戏中因玩偶（例如芭比娃娃和布娃娃）的不同，就会成为其将来不同人生的预演和象征吗？换言之，不同的玩具会在哪些方面给孩子以长久的潜移默化的影响呢？

我想主要有两点。其一是美饰与善意。一般说来，芭比娃娃易惹美饰意趣，布娃娃易萌善良意怀。前边说了，芭比是青春意象，是一个按黄金分割造型的体态稍有夸张的青春女性，是一名正值豆蔻年华的少女，能够过着多姿多彩的生活。而她一旦进入孩子视野并成为游戏的主体组成部分时，往往是以时装模特儿的形象出现的，这往往不是布娃娃可以比拟的。仅就着装而言，她可以一套接一套地换着各式衣服，从悠游海滩的泳装到参加国宴的正式装扮，从家居客厅的休闲装到白纱羽状的豪华婚礼服。不仅如此，芭比一般配有饰物，如项链、手表、耳环、帽子、头箍、手包、背包甚至衣服架子，且有几件乃至几十件不等。而布娃娃只是随身所带的一件；芭比有精致的鞋子如高跟鞋运动鞋凉鞋可与相应的衣物相配套，而布娃娃是粗憨的连脚裤；芭比的生活方式与时俱进，她不时构建与新时代相似相近相同的生活情境，可手执羽毛球拍；网球拍；高尔夫球杆；望远镜；拿梳子；



照镜子；提电话机，拿手机……更多地进入空阔的物性世界；而布娃娃则会随着把玩者的兴致和能力会听诊治疗、打针喂药、唱歌跳舞、上课、听故事，拍哄孩子睡觉、捉迷藏、做饭喂饭、把尿等等，很少受具体衣物道具等情境的束缚，而是随着游戏者的情致与想象，更多的进入其心灵的趣味世界，有面对天地开放的自由意态，有着设想情境的责任心与成就感。

现代心理学认为，倘若一个孩子将自己的未来人格特质投射在玩具上，那么他（她）不仅可以学会将自己分裂成观察者与被观察者，还必须让自己成为训练者与被训练者。在儿童把玩的实践中，随意可以看到，芭比衣服可穿可脱，在儿童反复脱换的着装演练中，首先激发出的是欣赏服饰的敏感，是不断地琢磨斟酌服装配饰技巧的热情，进而激发服饰设计制作的灵感与冲动；而布娃娃则衣着固定于身，或随着质地的精致衣物可脱而无衣可换。它首先激发出孩子的是喜悦与善意，是给予更弱小者最大想象力的关注与爱心，是与别人和睦相处并不时施以援手的照顾与体贴，而美饰观念相对淡薄一些或者被暂悬搁起来。据美国《大胸脯》等成人刊物的编辑黛安·韩森说儿时常和弟弟一起玩芭比，这个弟弟后来变成一个男扮女装癖者，并在二十多岁时自杀了。这个例子或许极端，但这一负面效果恰好证明了芭比强大的美饰影响。事实上，刻意强调芭比的服饰细节，具有可以唤起孩子们注意其外表的功能。这一点，在生活中似可以隐隐得到暗示。而生活中自20世纪80年代以来的女性时装狂潮久热不凉，而年轻的女性——这些在20世纪80—90年代开始把玩芭比的女孩子——恰恰是时尚潮中的主力和前卫创造者。

可以说，在真善美的链接上，芭比更易触动真与美的连环；而布娃娃则更易敲击善与美的共鸣。一般说来，芭比则具有美化自我、向往生活的引导力，它的服饰分类到位，想象力往往可能会拘囿于一定的环境氛围，在物质材料的烘托中，在与万丈红尘



现代情境的接轨上，它似乎明显优于布娃娃，它甚至为高跟鞋而不能脚踏实地，脚板斜斜插向地而。显然在身体舒适心灵自由的世界里，和布娃娃相比，她终逊一筹。这大约也是婴儿意象与青春意象的区别吧。布娃娃的影响于服饰并非那么具体而直接，但其走势不可低估。近年来，我们可以看到，时尚潮中那状似邈邈儿童的宽筒裤、露脐装、笨笨憨憨的松糕鞋、圆圆的宝宝领等轮番上演久热不凉；歌星影星以及大中学女生们多衣袖掩半掌如婴儿状；款式图案如“袋袋猫”、“米奇妙”、“KT猫”、“ELLE”等众多原本属于儿童的服装或饰品在成年女性身上随意可见。其实在更为深广的视域来看，这种回归童趣的着装风貌是一种人性的提醒。毫无疑问，它是当年布娃娃游戏的无意识投影与呼应。这一游戏的意义倘认真说来，是在工业化非人性化的环境下，具有抵御异化滋润人性，发扬自由想象力的价值和功能。倘若说布娃娃游戏具有潜在的人文价值，那么深刻的一面可能就在这里。

其二是身体童识与天真情趣。值得注意的是，在不断地换衣穿脱之际，芭比反复展现出的裸态形体成为把玩活动的一项重要欣赏环节。心理学认为一般情景在感知过程中反复刺激，就可能引发长期记忆。那么，在儿童反复玩赏的过程中，芭比的形体显现就有了非常的意义。那渗透着西方理想形体观的成熟女性躯体，那优美的身段，修长而光润的胳膊腿与轮廓清晰的脚丫子，在儿童的心灵深处不只对形体美感有着大致的模式，而且在深隐层面，易于产生对女性身体的向往与接受。现在的女孩子不只心理，在生理上也趋于早熟，青春前期很少有过去女性那种不能接近自己身体的羞怯感，除却现代商业广告等反复刺激外，芭比娃娃的玩赏则应视为重要的因素之一。

而布娃娃的胳膊腿与手脚甚至可模糊到连属于裤褪与衣袖，或仅有个大致的轮廓。即是说它以头部为观赏主体，着眼于婴儿的憨态而不知形体意识为何物。忽略身体的意识，悬搁对未来身

体的向往与洞察，淡化衣着扮饰的兴趣，使得儿童纯真甜美的意识相对保持得长久一些。对于人生的成长阶段而言，布娃娃没有超前的刺激与影响，它珍重“此在”，即让儿童在“此时此刻”的年龄段中沉浸与嬉戏，在清风朗月星空绿阴小鸟小草的氛围中酿造与品味童年的甜美。应该说，它的负面效应相对来说要少一点。

还有一点需要关注，即芭比的头、胳膊腿等等在制造中只是身体的不同零部件，可装可卸，也许当初是为了制造的流水线作业方便，也为了儿童为其穿脱衣物方便，但它却在长久的演练中潜隐地渗透了西方文化对于人体的物理意识与科学观念，即人体是物性的组合，如西医较为发达的外科一样，人体是可切可割，可补可贴的，甚至是可以加诸刀锯斧凿的。而布娃娃则是元气淋漓的浑然一体，合则是稚气可掬的小婴儿，分割则是生命残破的不可复生物（也许在工艺层面上说玩具厂是可以复原的，但在一般人特别是儿童看来，拆毁了就等于破坏了布娃娃的生命），这一直觉认知可能会时时提醒着对于生命的珍惜与尊重，这样，前者灌输渗透着生命是装卸组合体的观念，拆成多件还可重新组装，甚至经过洗刷还可成为更为精致而新颖的外观；后者则获得成物不可损坏，生命的任何部分不可拆毁的珍重童识，生命不是部分之合的整体观念。前者重变化，后者重原生态。

今日女青年在20多年前大约开始玩芭比了吧。多少人弄潮于美容潮流中，并甘愿为美伤身，挺身而出随处切割填补而毫不怯乎，这一心态的形成与芭比有没有关系？需知芭比娃娃集小巧玲珑身段与健康形象于一体。在芭比之母罗丝·杭德拉的感觉里，芭比便是理想的女性形体。她对其孙女的形体苛求便是例证。“在她的思维里，女孩子就应该像芭比娃娃一样优雅，像芭比娃娃一样苗条，像芭比娃娃一样性感……而我不幸地成了她的设计对象！她把芭比娃娃摆得满屋子都是的，我只要一睁开眼睛



就能看到身材纤细的芭比娃娃，它让我对自己的身体感到羞愧，仿佛胖是一种罪孽！”<sup>①</sup>而出生在俄亥俄州费里蒙的美女辛蒂·杰克森则通过19次手术，让自己形体近似芭比娃娃。<sup>②</sup>近年，不断有这类例子的报道。再看看芭比像古希腊的雕像一样没有体毛，今日文艺体育女星们以及时尚女孩，无论如何露肩露背露臂，均用种种美容技术除掉腋毛等等现象。就不难想象，芭比娃娃所触发的美体塑形观念具有多么强大的渗透性辐射性了。

## 二

倘若深究开去，就会发现，无论是代表西方玩偶文化的芭比娃娃，还是代表中国玩偶文化的布娃娃，并非只是泛泛的类型性意象，而是有着深厚传统的文化原型。它们虽与时俱进而形象多变，但其雏形却是融入了中西方集体无意识的原始意象，是东西方不同文化传统在儿童玩偶领域的感性显现与直觉造型。

芭比娃娃是青春意象。它看似一个作者偶然的创造，但却不只是一个简单的灵感与构思而已，而是以一个典型形象唤醒了激活了一种传统，从而引发更大范围的共鸣。敲响一个共鸣区更为博大的文化之鼓。芭比娃娃的身上投射着西方文化源头的青春原型，这是长久以来就滋生于西方人们心中皆有的意象。

在西方文化的源头，我们可以看到，希腊诸神无论宙斯、普罗米修斯、雅典娜、阿波罗、阿芙罗狄特等等都是青春意象，无论文献描写与雕像造型，他们年轻、帅气、优雅，大多爱美，自恋，任性，冲动，好色，好斗，重信誉等，是典型的敢作敢为且无所不能的青年群体。在古代奥林匹克运动会上，在雅典隆重的礼神歌舞中，在斯巴达的常规军事训练中，古希腊男男女女习以为常的神圣裸裎，更是青春境界的展示与炫耀。古希腊的哲学家直而探讨人体比例内蕴，光耀千古的古希腊雕塑无论人神都是形

体美好的青春形象。从文艺复兴以来，西方文学更以青春境界为轴心，爱情成为永恒的主题；绘画雕塑服饰音乐甚至建筑等艺术形式，都以展示青春之美为其核心内容与最高评判标准等等。假若在西方文化艺术史中剔除这些属于青春意象的东西，那么，万紫千红的西方文化艺术园林，就会成为万劫不复的一片荒原而惨不忍睹。可以说，在西方文化萌生演变的历史进展中，在西方文化传播的空间挪移中，我们无时无刻都感受到青春原型的浮动与辐射。而芭比娃娃，则是这一原型意象在儿童玩偶领域里的必然呈现，也是其最佳代表。

如果说芭比娃娃是西方文化顺势思维的意象浮现，那么，布娃娃类则是中国文化逆向思维的意象反弹。在中国创世神话中，女娲氏抟黄土造人，虽未道明其面目与个性，但无疑是一个个活蹦乱跳的小人。也许这就是儿童或婴儿意象的萌芽般的蒙眬状态。而中国神话中的神祇都是成年型的，或威严，或慈爱，总之毫无稚气的童年情态、任性的少年或浪漫的青春时期。希腊哲学有着青春期关注与欣赏人体自身的自觉，而中国古代哲学家却对人体自身一直有着早熟儿童般蒙眬的羞怯与规避。老子虽偶尔讲到赤子之心，婴儿境界，以之作为有别于成人世界的理想状态，但只是反衬以单纯、无欲无累，着眼的是伦理世界，而不是儿童的全方位诉求。先秦其他诸子绝少儿童世界的反省与思辨。《诗经》中即使写到幼儿游戏那完全是小大人式的活动，如生男让玩笏板类玉器作上朝预演，女孩则玩纺轮等瓦器准备纺织缝纫。杨万里诗中虽有村庄儿女也傍桑荫学种瓜之类的描写，但就总体而言，在农耕文明中，儿童往往是被忽略了。20世纪初新文化运动以来，童年童心童趣的歌颂成为文化艺术的题材与主题之一，并一再出现热潮，是不难理解的。

虽说数千年来中国传统文化多是成年的政治伦理层面，而童年情结在民间却是从古及今的普遍存在，不只是慈母亲手拼缝出



憨稚的布娃娃，更有不同的文化形式中反弹性地显现“家族式的形象”：如杨柳青木板年画、凤翔木板年画中的娃娃形象、无锡大阿福泥娃娃、被面上那著名的流传至今的“百子图”纹饰等，甚至在民间社火打场子时成人顶戴那大得可笑的大头娃形象中，在大江南北不同风格的民间剪纸中，在遍及城乡的堆雪人活动中，人物无论老幼，它们的头体比例都在1:3或者1:4之间，均为典型的婴儿形态。而农村玩泥巴的孩子，一个保持多少代的古朴游戏便是做泥娃娃，笔者幼年在村口古槐树下的石墩上乐此不疲；……在这里，我们看到了“天高皇帝远”式的民间艺术因疏离了当时主流语言的压抑与禁忌，让内心深处正常的感受，久久的郁积活泼泼地表现出来，于是有了婴儿原型遍地开花式的再现。从这个角度来看，散落在中国民俗艺术中的大量的婴儿意象，正是对于这漫长的历史时期儿童境界的守望与回馈。婴儿原型则是中国民间对主流文化婴儿观念缺失的补救和对抗。它从古到今，弥漫在时空博大的生活氛围中。

当然，青春境界并非西方文化所独有。中国文化传统中也有鲜明的青春意象，从《诗经》到唐诗宋词元曲明清戏剧小说，青春的形象靓丽优美，青春的唱叹荡气回肠……但中国神话没有青春境界的爱神美神，中国哲人没有爱情与人体形式的思辨。在漫长的庙堂文化中，青春虽未像婴儿儿童那样成为被遗忘的角落，但却因没有神话的笼罩和哲学的铺垫，便不能成为正当的话题登上大雅之堂，在相当长的历史阶段受到沉重的压抑。作为整体象征的青春意象，远没有西方文化来得那么张扬，那么典型。

同样，忽略婴儿儿意并非局限于东方。西方文化源头的古希腊人留下的玩具少之又少。他们将羸弱的婴儿丢在高山上任其死亡的习俗便显示他们并不关心幼儿。在西方，18世纪以前儿童根本无足轻重。卢梭在1762年出版的教育专论《爱弥儿》一书，提出尊重儿童，人们开始把注意力的焦点放在孩子们的想法

上。19 世纪才推出了洋娃娃玩偶。也并非只有中国民间才欣赏婴儿或儿童意象。在欧美,圣诞老人就是一个以婴儿为原型的老人;米老鼠也是以婴儿为原型的可爱形象。只是作为整体象征的婴儿意象,远没有中国文化这么久远,这么丰厚。

芭比娃娃是可爱的,布娃娃也是可爱的,它们流溢在我们的生活中,构成了生活中美丽的景致。因为婴儿境界是每个人都赏心悦目的,青春境界是每个人都向往留恋的。每个人初生都是婴儿,婴儿是我们每人心中都能引发愉悦的意象。它更多的似指向了人之初性本善的集体无意识观念。与人交往中,看见婴儿就不用设防,就由衷地喜欢,心灵最深处的柔软处被触及,被拨动了。每人都会走向青春时节,靓丽的青春是每个人都愿意沉浸的美好时节。自觉不自觉地以这二者作为玩具模式,一下子就击中了人们心灵中最深刻最柔软的部分,便成为全世界普遍接受的万变不离其宗的经典模式。可以说,芭比娃娃和布娃娃是塑造我们所有人的文化脉动的直接反映。任何文化现象都是我们本质力量的对象化,都是现实的投影。芭比就是我们自己。布娃娃也就是我们自己。

#### 附 注:

① 汤姆·迪纳瑞多:《苦也芭比娃娃,乐也芭比娃娃——芭比娃娃创始人罗丝·杭德拉的孙女自述》,《青年文摘》2001 精华本红版,第 35 页。

② M. G. 罗德:《永远的芭比》,内蒙古人民出版社 1998 年 10 月版,第 256 页。

(西安工程科技大学服装学院 西安 710000)